

GORENJSKI GLAS[®]

Leto LV - ISSN 0352 - 6666 - št. 75 - CENA 240 SIT (14 HRK)

Kranj, petek, 27. septembra 2002



Foto: Tina Dokl

Majhen greh, huda kazen

Gora ni nora, nor je tisti, ki gre gor, pravi pregovor, ki čisto dobesedno le ne velja. Vsi, ki hodijo v gore, torej tudi na Triglav, niso nori, ampak morda le tisti, ki z obnašanjem ali kako drugače izzivajo nevarnost. Bi v tem ljudskem reku lahko našli simboliko za zaplet okrog Triglava, naše največje zavarovalnice? Norosti vsaj za zdaj le ni mogoče pripisovati nikomur, o norosti bi lahko govorili potem, če bi zaradi malenkosti, kot sporne zadeve ocenjuje uprava Triglava, tudi dejansko odvzeli dovoljenje za opravljanje zavarovalnih poslov zavarovalnici, ki dobro posluje, obvladuje tveganja in si celo želi prevzeti največjo hrvaško zavarovalnico Croatia. A agencija za zavarovalni nadzor je postopek proti Triglavu za odvzem dovoljenja že začela, hkrati tudi postopek za odvzem licence predsednici uprave Nadi Klemenčič in članu uprave Jožetu Obersnelu. Medtem ko v agenciji zatrjujejo, da jih je zavarovalnica ovirala pri nadzoru, uprava Triglava dokazuje, da ji je dala na vpogled prav vse listine, ki so pomembne za preverjanje obvladovanja tveganj. Ne pa tudi za to nepomembnih sponzorskih pogodb in konkretnih podatkov o plačah vodenih, katerih zakonitost naj bi bila pod nadzorom drugih državnih organov. V Triglavu so pri tem vztrajali iz načelnih razlogov, a če bi vedeli, da jih bo agencija za tako malenkost tako ostro kaznovala, bi dali tudi te podatke. Predsednica uprave Nada Klemenčič je na torkovi novinarski konferenci pred vsemi kamerami izjavila, da ima 849 tisoč tolarjev (neto) osnovne plače. Lepa plača, ni kaj, a v letošnjem poletju smo tudi iz zavarovalniških krogov slišali že za boljše. V ozadju zapleta med zavarovalnico in agencijo je nekaj drugega, je slišati iz dobro obveščenih krogov: boj za lastniške deleže v Triglavu, tudi politično merjenje moči. Vse, kar se je doslej zgodilo, je bojda le predigra, uvod... **Cveto Zaplotnik**

Američan na kraju sreče

Suho sedlo pod Golico - V osrčju Karavank so v soboto odkrili spominsko ploščo v spomin ameriškim letalcem, ki so prek Karavank prihajali rušiti nemške industrijske objekte. Slovesnost odkritja plošče je bila tudi priložnost za obuditev spominov na rešene ameriške pilote, ki so se pred 58 leti rešili iz gorečega letala, bombnika B 17 (19. marca 1944), sestavljenega nad Celovcem. Štiri člane tega letala so rešili partizani, iz kurirske postaje K 2, ki so imeli bunker v Veliki Suhi nad Suhim Sedlom. Američan (tedanji pilot) Thomas W. Forbes se je tako po 58 letih vrnil na prizorišče svoje rešitve v družbi predstavnika ameriške ambasade v Ljubljani Silvia Gonzalesa in pomagal pri odkritju spominske plošče. Podarili so mu kos njegovega sestreljenega letala. Ob tej priložnosti somu organizatorji podarili več spominskih daril, potekal pa je še krajši kulturni program z nastopom Pihalnega orkestra Jesenice - Kranjska Gora, recitatorjem Mihom Balohom, pevcem "Vasovalci" iz Breznice. Sicer pa je bila slovesnost dobro obiskana, med udeleženci pa so bili člani in članice ZB NOB Jesenice, slavnostni govornik je bil predsednik ZB prof. Bratko Škrlič, jeseniški župan Boris Bergant, predstavniki koroških partizanov, veterani vojne za Slovenijo Jesenice - Radovljica, slovenske vojske (častna četa) in slovenske letalske enote.



Svečanosti v vojašnicah

Kranj, Bohinjska Bela - Danes, 27. septembra 2002, ob 11. uri bo v vojašnici Kranj svečanost ob 10-letnici dela 18. bataljona radiološko kemično biološke obrambe. Zbranim bo spregovoril načelnik roba RKBO polkovnik Marjan Tušak iz generalštaba Slovenske vojske. Po delili bodo priznanja enajstim začelnikom iz profesionalne sestave, predstavniku nemške vojske pa bodo izročili srebrno plaketo za sodelovanje. Slovesnost bo popestril krajši kulturni spored.

Enak jubilej bodo popoldan praznovali pripadniki gorskega bataljona Slovenske vojske v vojašnici na Bohinjski Beli. Od 15. ure dalje bo dan odprtih vrat, med katerim si bodo lahko gostje ogledali oborožitev in opremo gornikov, bivalne prostore vojakov, knjižnico, spominsko sobo ter filme o urjenju gornikov. Ob 17. uri bo vojaška slovesnost, po njej pa bodo v jedilnici vojašnice prikazali še nov film o gorniških enotah in njihovem usposabljanju. Kot obvešča vodstvo enote vse obiskovalce, bo prostor za vozila na parkirišču vojašnice. **S.S.**

Orlovega gnezda še niso odstranili

Dobroča - Minulo sredo je bila napovedana prisilna upravna izvršba odstranitve objekta, ki ga je podjetnik iz Dvorske vasi pri Begunjah Franci Stroj postavil na skalnem previsu pod Dobročo. Zaradi slabega vremena (dež in megla) pa so odstranitev začasno odložili. Urbanistični inšpektorici Ireni Bidovec in njenim pomočnikom ni preostalo drugega, kot da počakajo na varne razmere. "V naši državi nimajo posluha za take, kot sem jaz, ki poskušamo razvijati svoje produkte. Sicer bi mi že omogočili, da bi svoj znanstveni laboratorij za alternativne vire energije, lahko legaliziral," je dejal Franci Stroj, ki zadnji teden straži svoje "Orlovo gnezdo" skupaj z delavci. "Objekta ne bodo rušili, če ga bo treba, ga bom sam, a tedaj, ko bo zakon enak za vse," je še pristavil.

Inšpektorat ministrstva za okolje, prostor in energijo RS je leta 1999 izdal odločbo, s katero je gorenjskemu podjetniku in inovatorju, ki je javnosti najbolj znan po opravljanju helikopterskih prevozov, naložil odstranitev objekta in povrnitev zemljišča v prvotno stanje. Stroj se je nanjo pritoževal vse do Vrhovnega sodišča, ki je pritožbo zavrnilo.



"Investitor kljub temu objekta ni odstranil, z deli je celo nadaljeval in postavil še več nelegalnih objektov. Za te objekte je urbanistič-

ni inšpektor znova izdal odločbo o odstranitvi, podal predloge sodniku za prekrške, v zemljiško knjigo pa so tudi vpisane zaznam-

be o prepovedi uporabe, opravljanja dejavnosti, najema in prodaje. Investitorja čaka rušenje preko pooblaščenega podjetja. Stroške rušenja, ki bodo zaradi težke dostopnega objekta, precej visoki, pa bo moral poravnati investitor sam," je sporočil inšpektorat.

Po neuradnih podatkih naj bi stroški odstranitve znašali 15 milijonov tolarjev.

Simon Šubic



Verouk v zasebnih šolah, vendar ne na škodo javnega pouka

Državni zbor je uspešno začel delovati po novem poslovniku, ki omogoča učinkovitejše delo in preprečuje ponavljajoče se razprave. Tuji zdravniki v Sloveniji se bodo morali s slovenskimi bolniki pogovarjati slovensko.

Ljubljana - Po novem poslovniku je moral na začetku tokratne 18. seje državnega zbora predsednik vlade dr. Janez Drnovšek odgovorjati na štiri poslanska vprašanja, na tri iz opozicije in enega iz vladajoče koalicije. Tako kot poslanci je po novem tudi premier v odgovorih na poslanska vprašanja časovno omejen.

Poslanci so kljub nasprotovanju matičnega odbora za zdravstvo v prvi obravnavi sprejeli predlog zakona o opravljanju zdravstvenih poklicev v Republiki Sloveniji za državljane drugih držav, članic Evropske unije. Razprava je bila polemična. Poslanci so opozarjali na pomanjkljivo zaščito slovenskega jezika v Evropski uniji nasploh in še posebej v naših zdravstvenih ustanovah, v katerih naj bi po vstopu v Evropsko unijo delali zdravniki iz drugih držav. Občevalni jezik med zdravnikom in bolnikom mora biti slovenščina, razen na narodnostno mešanih

območjih. Kritiki zakona bodo v naslednjih obravnavah predlagali ustrezna dopolnila. Nesporazumi in nezmožnost jezikovnega sporazumevanja med zdravnikom in bolnikom sta lahko usodni za življenje bolnika.

Verouk v šolah in vrtcih s koncesijo

Z zahtevami po dopolnitvi in natančnejših formulacijah je državni zbor v torek v prvi obravnavi sprejel predlog dopolnjenega zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja. Po odločitvi državnega zbora, ki pomeni uresničitev odločbe ustavnega sodišča iz lanskega novembra, bo v šolah in vrtcih s koncesijo dovoljena konfesionalna (verska) dejavnost, če ne ovira programa, ki se izvaja kot javna služba. Po zakonu o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja štejejo za konfesionalno de-

javnost verouk ali konfesionalni pouk religije s ciljem vzgajati za to religijo, pouk, pri katerem o vsebinah, učbenikih, izobraževanju učiteljev in primernosti posameznega učitelja za poučevanje odloča verska skupnost ter organizirani religiozni obredi. V razpravi so poslanci Liberalne demokracije Slovenije, Združene liste socialnih demokratov, Stranke mladih Slovenije in Slovenske nacionalne stranke zahtevali še bolj natančno opredelitev konfesionalne dejavnosti v šolah in vrtcih s koncesijo, ki ne bi smela časovno in prostorsko prekinjati javne službe. Poslanci Koalicije Slovenija so trdili, da smo še vedno nestrpni do verske vzgoje v šolah in da imamo zato tako malo zasebnih šol.

Kaj naj ima predsednik

Državni zbor je v prvih in drugih obravnavah sprejel dopolnjena za-



kona o državljanstvu in tujcih, predlog novega stvarnopravnega zakonika, ki bo na novo uredil promet s premoženjem, in predlog zakonov o nadzoru državne meje, o subvencioniranju študentske prehrane, o železniškem prometu in o reviziji postopkov javnega naročanja.

O predlogih teh zakonov ni bilo večje razprave. Poslanci so bili bolj zgovorni v razpravi o predlogu zakona o zagotavljanju pogojev za opravljanje funkcije predsednika republike. Vladajoča koalicija je predlog zakona podpirala, opozicija pa ga je oce-

nila kot neprimerne, še posebej pri določanju pravic in položaja bivšega predsednika republike. Po mnenju socialdemokratov in Nove Slovenije naj bi dobili nekdanji predsedniki preveč pravic in pristojnosti, vladna stran pa je

skupaj s Slovensko nacionalno stranko in Stranko mladih zagovarjala zakon in menila, da mora imeti Slovenije, če se ima za urejeno državo, urejeno tudi to področje.

Jože Košnjek

Dr. France Bučar skupaj z mladimi za predsednika

Dosedanjim napovedanim kandidaturam na volitvah za predsednika republike se je v sredo pridružil tudi dr. France Bučar, rojen v Bohinjski Bistrici, predsednik prvega demokratično izvoljenega slovenskega parlamenta.

Ljubljana - Dr. France Bučar je vstopil v predsedniško tekmo že pretekli teden, ko je posebni iniciativni odbor za njegovo kandidaturo začel zbirati podpise podpo-re. Dr. France Bučar je namreč dejal, da je voljan kandidirati, vendar samo ob pogoju, da bo zbranih dovolj podpisov podpore. Med državljankami in državljani je bil odziv zelo ugoden in je po zadnjih podatkih zbranih že nekaj tisoč podpisov. Slovenci cenijo dr. Franceta Bučarja zato, ker je ostal prepričan humanist in kristjan, življenjsko klen, mladosten, trden in vztrajen, ki je bil v življenju postavljen pred številne usodne odločitve. Zadnja leta ni več aktiven v strankarski politiki, vendar pa je zaradi vodenje slovenskega panevropskega gibanja ena najuglednejših osebnosti javnega življenja. Kot predsednik parlamenta je razglasil samostojnost Republike Slovenije. Od srede na-



prej pa dr. Franceta Bučarja kot kandidata za predsednika republike podpira tudi Stranka mladih Slovenije. Dr. France Bučar je kot kandidat, ki gre, kot je dejal, resno v predsedniško tekmo, kot Gorenjec za Gorenjski glas povedal,

da ceni naklonjenost Gorenjcev njegovi kandidaturi in da naj to dokažejo z izpolnitvijo obrazcev podpore. Po njegovem mnenju je v Sloveniji tranzicija končana in z njo tudi mandat predsednika republike, ki je opravljal to funkcijo v času tranzicije. Sedaj se je treba obrniti k povsem drugim izzivom in vprašanjem prihodnosti. Na vprašanje, zakaj je izbral sodelovanje Stranke mladih Slovenije, je odgovoril, da se morajo mladi povezati s starejšimi. To vprašanje je sedaj tudi zaradi vedno daljše aktivne dobe starejših vedno bolj aktualno. Sploh pa bom predsednik vseh Slovencev, tudi Gorenjcev, in deloval tako kot je zapisano v ustavi.

Jože Košnjek, slika Tina Dokl

Viktor Žakelj kandidat za žirovskega župana

Žiri - Žirovski organizaciji Liberalne demokracije Slovenije in Združene liste socialnih demokratov sta v sporočilu za javnost zapisali, da sta konec preteklega tedna podpisali pogodbo o sodelovanju na lokalnih volitvah. Med drugim sta se dogovorili, da bo njun kandidat za župana mag. Viktor Žakelj in da pogodba med strankama ni "zaprtá", ampak je odprta za vse stranke, ki bi bile pripravljene podpreti mag. Viktorja Žaklja.

J.K.

Bogataj za župana, Kacin za listo

Kranj - V ponedeljek, 23. septembra, je bil v hotelu Creina zbor članic in članov kranjskega odbora Liberalne demokracije Slovenije.

Na zboru so prisotni soglasno potrdili listo kandidatov za mestni svet. Kot je povedal **Jelko Kacin**, nosilec liste, kranjski mestni svetnik in poslanec državnega zbora, je lista kandidatov uravnotežena, saj so na njej tako sedanji mestni svetniki, predstavniki gospodarstva, šolstva in mladi. Jelko Kacin je še dodal, da takšna izbira kandidatov zagotavlja gospodarski razvoj, ustvarja pogoje za investicije v kranjsko gospodarstvo, prinaša delovna mesta, zagotavlja razvoj Kranja kot univerzitetnega mesta in daje mladim možnost sodelovanja.

Zbor je soglasno potrdil tudi kandidaturu **Mohorja Bogataja** za župana Mestne občine Kranj. Mohor Bogataj, kandidat Liberalne demokracije Slovenije s podporo Združene liste socialnih demokratov in Demokratične stranke upokojencev Slovenije, se je zahvalil za izkazano zaupanje, predstavil uspešno delo v sedanjem mandatu in poudaril, da nam je uspelo zaustaviti padanje gospodarskega in družbenega razvoja, saj Kranj v zadnjih dveh letih kaže opazno rast. Kranj se mora razviti v močno regijsko središče in postati mesto priložnosti v regiji in državi.

Po končanem zboru so udeleženci preživeli večer v sproščenem pogovoru.

Konferenca tržiških socialdemokratov

Tržič - Danes, 27. septembra, ob 18. uri bo v restavraciji Raj v Tržiču volilna konferenca občinske organizacije Socialdemokratske stranke Slovenije Tržič. Na konferenci bodo sprejeli delovni program za prihodnje mandatno obdobje in določili listo kandidatov stranke za občinski svet Tržič ter kandidata za župana.

J.K.

Pogovor o rudniku

Gorenja vas - Območna organizacija združene liste Škofja Loka, občinska organizacija Gorenja vas - Poljane in svetniški stranke v Poljanski in Selški dolini vabijo na javni pogovor na temo Rudnik Žirovski vrh, danes in nikdar več. Pogovor bo v ponedeljek, 30. septembra, ob 18. uri v galeriji J.K. v Gorenji vasi.

J.K.

Varnostni sosveti in informacijske pisarne

Žiri - Svetniške skupine ZLSD Upravne enote Škofja Loka, ki jo tvorijo občine Škofja Loka, Železniki, Gorenja vas-Poljane in Žiri, so v četrtek, 19. septembra, v mali dvorani DPD Svoboda Žiri organizirale okroglo mizo z ministrom za notranje zadeve dr. Radom Bohincem. Glavna vprašanja so se nanašala na problematiko velike oddaljenosti upravne enote od občin, kjer imajo le krajevne urade, in posledice, ki jih je prinesla ukinitve policijske postaje v Žirih.

Bohinc je razložil, da so ukinitve policijskih postaj po različnih slovenskih krajih posledica ugotovitve, da učinkovitost policije ni odvisna od statične navzočnosti policistov v pisarni, temveč od patrulj na terenu. Nekateri občani občine Žiri se s tem ne strinjajo in so mnenja, da je varnost večja, če je v kraju prisoten policaj - saj ne, da bi bile Žiri kraj vrhunskega kriminala, a vseeno ne gre zanemariti prisotnosti drog, tatvin in vandalizma. Minister je povedal, da je že spomladi naročil evalvacijo projekta organizacije policije

na lokalni ravni, katere rezultati bodo znani jeseni. Če bodo ugotovili, da so se razmere v kraju zaradi ukinitve policijske postaje poslabšale, bodo tudi primerno ukrepali. Poudaril pa je, da je učinkovitost policije večja, če postane sestavni del skupnosti in ni izolirana od nje. To je mogoče doseči z organizacijo varnostnih sosvetov - na ta način lahko skupina občanov, ki jih problem varnosti v kraju zanima, izmenjuje svoje poglede s policijo in tako vzpostavi partnerstvo med skupnostjo in policijo.

Na vprašanje, kako bolj približati upravno enoto občanom in občankam občine Žiri, ki je od središča upravne enote v Škofji Loki oddaljena kar 26 kilometrov, je minister odgovoril, da podpira ustanavljanje dveh različnih vrst izpostav: informacijskih pisarn in krajevnih uradov. V informacijskih pisarnah bi ljudje lahko oddali različne vloge, ki bi jih potem računalniško poslali v upravno enoto, v primeru krajevnega urada pa gre za upravno enoto v malem. Poudaril je, da je naloga občine,

da brezplačno da na voljo prostore za ustanovitev takih izpostav. 'Mislim, da je to za ljudi koristno in je razmeroma enostavno izpeljati,' je še dodal.

Načelnik upravne enote Škofja Loka g. Murnik je povedal, da se na upravni enoti strinjajo s tem, da se krajevni uradi spremenijo v informacijske pisarne. Pritožil se je nad slabimi pogoji dela v upravni enoti, saj delajo v 200 let stari stavbi, v majhnih in nefunkcionalnih prostorih, kjer svojim strankam ne morejo zagotoviti niti zasebnosti. Poleg tega jih poleti pesti tudi vročina, saj klime nimajo. Kljub temu pa so pri svojem delu uspešni in razen nezadovoljstva strank nimajo večjih problemov.

Pogovor je med drugim nanesel tudi na stanje lokalnih cest. Bohinc je opozoril, da se veliko prometnih nesreč zgodi ravno na lokalnih cestah in se pritožil, da župani za ta problem ne kažejo pravega zanimanja, saj sploh ne pridejo na posvete, namenjene temu vprašanju.

Maja Pajntar

Če greš k okulistu, ti ne pregledujejo želodca

V Zavarovalnici Triglav se strinjajo, da morajo agenciji za zavarovalni nadzor dati na razpolago vse podatke, ki jih potrebuje za preverjanje obvladovanja tveganj, ne pa tudi drugih, za tovrstni nadzor nepomembnih podatkov. "Če grem k okulistu, mi ne bodo pregledovali želodca," je ob tem slikovito pripomnila Nada Klemenčič, predsednica uprave Triglava, in dodala, da agenciji prav iz načelnih razlogov niso dali na vpogled sponzorskih pogodb in pogodb o zaposlitvi članov uprave.

Ljubljana - "V Zavarovalnici Triglav smo doslej imeli mnogo različnih nadzorov, a se doslej še nihče od preglednikov, ne davčni urad ne inštitut za revizijo ali kdo drug, ni pritožil, da pri pregledu nismo sodelovali. Uprava in zaposleni v Triglavu želimo sporočiti slovenski javnosti, da tudi sedem mesecev trajajočega pregleda agencije za zavarovalni nadzor nismo ovirali. O tem priča obsežna dokumentacija, ki so jo nadzorniki zahtevali in prejeli na vpogled. Inšpektorji so dobili na razpolago vse podatke, dopustili smo pregled glavne knjige za življenjska in tudi za vsa druga zavarovanja kot tudi vpogled v višino sponzorskih pogodb," je na torkovi novinarski konferenci dejala predsednica uprave Nada Klemenčič in poudarila, da je bila Zavarovalnica Triglav očitno deležna posebne obravnave agencije za zavarovalni nadzor.



Predsednica uprave Nada Klemenčič

Kot je znano, je agencija decembra lani začela nadzor v Zavarovalnici Triglav, a ker je ocenila, da ga ovira in da ji ne da za to vseh potrebnih podatkov, je od nadzornega sveta zahtevala razrešitev predsednice uprave **Nade Klemenčič** in člana uprave **Jožeta Obersnela**. Nadzorni svet tega ni storil, v zavarovalnici so bili prepričani, da bodo zaplet rešili z dogovorom med nadzornim svetom ter svetom agencije oz. ministrstvom za finance. Predlog nadzornega sveta o dogovoru ni bil sprejet, senat agencije je pred nedavnim proti Zavarovalnici Triglav začel postopek za odvzem dovoljenja za opravljanje zavarovalnih poslov in zoper Klemenčičevo in Obersnela postopek za odvzem dovoljenja za opravljanje funkcije predsednice oz. člana uprave. Odvzem dovoljenja za opravljanje zavarovalnih poslov je pogojen. Če bo zavarovalnica v roku šestih mesecev do enega leta izpolnila z zakonom in z odločbami določene ukrepe (predložila vse zahtevane podatke, prenehala ovirati nadzor in razrešila predsednico in člana uprave), se bo agencija še vedno lahko odločila, da ji dovoljenja ne bo odvzela.

Ko so predsednica uprave **Nada Klemenčič** ter njeni najbližji sodelavci **Vladimir Uršič**, **Jože Obersnel**, **Milan Tomaževič**, **Gabrijel Škof** in **Franc Skufca** na torkovi novinarski konferenci pojasnjevali bistvo spora, so povedali, da so inšpektorji agencije imeli vpogled v glavno knjigo in posamične zneske sponzoriranja, na voljo pa so jim bili tudi podatki o stroških dela, med drugim tudi skupni podatki o plači uprave. "Res pa je, da agenciji nismo dali na vpogled posameznih sponzorskih pogodb in plač posameznih delavcev. Agenciji takšni podatki niso potrebni za obvladovanje tveganj, dajanje teh podatkov bi bilo v neskladju z zakonskimi normami, recimo z zakonom o varstvu podatkov, pregled teh podatkov pa je v pristojnosti drugih organov," so povedali in poudarili, da zneski iz konkretnih sponzorskih pogodb, ki jih je agencija želela preveriti, znašajo vsega 0,06 odstotka prilivov iz poslovanja zavarovalnice.

Ko so predsednica uprave **Nada Klemenčič** ter njeni najbližji sodelavci **Vladimir Uršič**, **Jože Obersnel**, **Milan Tomaževič**, **Gabrijel Škof** in **Franc Skufca** na torkovi novinarski konferenci pojasnjevali bistvo spora, so povedali, da so inšpektorji agencije imeli vpogled v glavno knjigo in posamične zneske sponzoriranja, na voljo pa so jim bili tudi podatki o stroških dela, med drugim tudi skupni podatki o plači uprave. "Res pa je, da agenciji nismo dali na vpogled posameznih sponzorskih pogodb in plač posameznih delavcev. Agenciji takšni podatki niso potrebni za obvladovanje tveganj, dajanje teh podatkov bi bilo v neskladju z zakonskimi normami, recimo z zakonom o varstvu podatkov, pregled teh podatkov pa je v pristojnosti drugih organov," so povedali in poudarili, da zneski iz konkretnih sponzorskih pogodb, ki jih je agencija želela preveriti, znašajo vsega 0,06 odstotka prilivov iz poslovanja zavarovalnice.

Ko so predsednica uprave **Nada Klemenčič** ter njeni najbližji sodelavci **Vladimir Uršič**, **Jože Obersnel**, **Milan Tomaževič**, **Gabrijel Škof** in **Franc Skufca** na torkovi novinarski konferenci pojasnjevali bistvo spora, so povedali, da so inšpektorji agencije imeli vpogled v glavno knjigo in posamične zneske sponzoriranja, na voljo pa so jim bili tudi podatki o stroških dela, med drugim tudi skupni podatki o plači uprave. "Res pa je, da agenciji nismo dali na vpogled posameznih sponzorskih pogodb in plač posameznih delavcev. Agenciji takšni podatki niso potrebni za obvladovanje tveganj, dajanje teh podatkov bi bilo v neskladju z zakonskimi normami, recimo z zakonom o varstvu podatkov, pregled teh podatkov pa je v pristojnosti drugih organov," so povedali in poudarili, da zneski iz konkretnih sponzorskih pogodb, ki jih je agencija želela preveriti, znašajo vsega 0,06 odstotka prilivov iz poslovanja zavarovalnice.

Polemika se odmika od bistvenih vprašanj

V Triglavu menijo, da so stališča agencije neobjektivna in da

njeni organi niso neodvisni. Pri tem so navedli podatek, da so od sedmih članov senata agencije trije hkrati zaposleni v agenciji, dva pa prihajata z ministrstva za finance. In kar najbolj bode v oči: o ugovoru zoper odločbo agencije odločajo iste ljudje, ki so jo izdali. Ko so pred dvema letoma na posvetu slovenskih pravnikov razpravljali o neodvisnosti posameznih agencij, so prav agencijo za zavarovalni nadzor navedli kot nesprejemljiv primer. V zavarovalnici se čudijo, da se njeni ugovori že razlagajo kot upiranje pravne mu redu, prepričani pa so tudi, da ni naključje, da je agencija izdala odločbo v času pred ustno obravnavo ustavne presoje zakona o lastninjenju zavarovalnic. Ko je uprava na zahtevo nadzornega sveta na podlagi javno dostopnih podatkov pripravila primerjalni pregled poslovanja slovenskih zavarovalnic glede obvladovanja tveganj, je ugotovila veliko razli-



Vladimir Uršič

ko, predvsem pa to, da med vsemi najbolj kakovostno obvladuje tveganja. Polemika se zdaj žal že odmika že od bistvenih vprašanj, ugotavlja uprava in dodaja, da se v nastalem sporu poskuša v javnosti kompromitirati vodstvo z izjavami o domnevi korupcije in bogatstvu ter nameri, da pridobi lastništvo nad zavarovalnico. Uprava vse to zavrača kot neresnična in zlonamerna podtikanja.

Nadzornikom dali vse in še veliko več

Zakaj zavarovalnica svojih stališč v tem sporu ni predstavila že prej? "Morda je to tudi moja kriv-

da, saj sem bila vedno prepričana, da za finančne ustanove ni dobro, če se o njih veliko piše in govori. Za zavarovalnico je najpomembnejše in tudi najboljša reklama, da izpolnjuje svoje obveznosti, kar pomeni, da čimprej in korektno poravnava odškodnine. Poleg tega smo bili prepričani, da tako ostrega ukrepa ne bo in da se bosta že prej dogovorila nadzorni svet in agencija. Še vedno mislim, da bi bila to prava pot. Nadzorni svet je ponudil roko in pisal ministrstvu za finance in agenciji, vendar pa očitno na drugi strani ni bilo volje. Agencija je sprejela najstrožji ukrep," je dejala Klemenčičeva, prepričana v to, da v nobeni evropski državi še za mnogo hujše kršitve ne bi odvzeli dovoljenja za opravljanje dejavnosti največji zavarovalnici, niti srednje veliki ne. V državah Evropske unije delujejo tovrstne agencije predvsem kot svetovalni organi, slovenska agencija pa vodstva Triglava ni nikoli sklicala na posvetovanje. "Tudi poduki iz vsakdanjega življenja mi kažejo, da ni dobro, če otroka samo tepeš in mu nič ne pomagaš in svetuješ, če sodelavce samo kritiziraš, če nič ne upoštevaš predrejenih..." je dejala Klemenčičeva in nadaljevala: "V javnosti se je ustvaril vtis, da agenciji nismo dali za nadzor bistvenih podatkov, kot so vpogled v glavno knjigo za življenjska in premoženjska zavarovanja ter v sponzorske zneske in plače. Vse to smo dali in še veliko več, saj se zavedamo, da je nadzor potreben in da je treba dati podatke. In česa nismo dali? Nismo pa dali sponzorskih pogodb in pogodb o zaposlitvi članov uprave. Znano mi je, da agencija tega ni zahtevala v nobeni drugi zavarovalnici in da tega tudi agencije v tujini ne pregledujejo. Tudi pri nas obstaja delitev nadzora med državnimi organi, pri tem pa vpogled v plače in sponzorske pogodbe ni v pristojnosti agencije za zavarovalni nadzor. Prepričana sem, da se Zavarovalnica Triglav s tem ne postavlja nad zakon, pa tudi v to, da se oblast lahko zlorablja," je dejala in navedla, da so rezultati poslovanja Zavarovalnice Triglav v lanskem letu in tudi v letošnjih prvih osmih mesecih zelo dobri, rezerve ustrezne, naložbe varne...

Odstopili le, če bo to dobro za Triglav

V zavarovalnici so po besedah **Jožeta Obersnela** inšpektorjem pokazali glavne knjige, 1600 kontov, na katerih so evidentirani vsi poslovni dogodki, obratovalni stroški... Odklonili so le izročitev šestih kontnih kartic, na katerih so podatki o izplačilih fizičnim osebam, plačno listo centrale in približno trideset kopij pogodb s področja reklame, propagande in

Na ustavnem sodišču je bila v sredo javna obravnava v postopku za oceno ustavnosti zakona o lastninskem preoblikovanju zavarovalnic, s katerim naj bi določili tudi razmerje med nenominiranim (družbenim) in nominiranim (delniškim) kapitalom. Pobudo za presojo ustavnosti zakonskega člena, ki ureja določitev nenominiranega kapitala, so dali nekateri večji delničarji Zavarovalnice Triglav. Na njihovo pobudo je ustavno sodišče 4. julija že zadržalo izvajanje sporne zakonske določbe, končno odločitev pa bo sprejelo na eni od prihodnjih sej.

sponzoriranja. Ali bosta Klemenčičeva in Obersnel zaradi tega zapleta odstopila? "Do končne odločitve, kako bomo ravnali, imamo 30-dnevni rok, pri tem pa bo odločilna seja nadzornega sveta. Če bo njegova ocena takšna, da bi bil odstop v interesu Zavarovalnice Triglav, bomo odstopili, sicer pa ne. Imamo čisto vest, dolgo sodelujemo že skupaj. Rezultati so, ne zato, ker bi bil dober posameznik, ampak zato, ker smo dobra ekipa. Za ljudi, ki imamo srce in dušo, pa vse to ni prijetno," je dejala Klemenčičeva.

Na vprašanje, po čem sklepajo, da je bila Zavarovalnica Triglav deležna posebnega pregleda, je Jože Obersnel odgovoril, da iz tega, ker se agencija pri nadzoru ni osredotočila na dejstva, ki so pomembna za obvladovanje tveganj, to je na premije, škode, rezervacije, kapital in likvidnostne koeficiente, ampak v manj pomembna področja, to je na področje plač, odnosov z dobavitelji, sponzorstva in tako dalje. "Moram poudariti, da je bil v tem sedemmesecnem pregledu skoraj popolnoma izpuščen ves premijski škodni in zavarovalno tehnični rezervacijski segment poslovanja, ki je po našem mnenju najpomembnejši za preglede, kako zavarovalnica obvladuje tveganja," je dejal Obersnel in navedel, da so tudi stroški pomembni, vendar



Nada Klemenčič v pogovoru s članom uprave Milanom Tomaževičem.

predvsem smeri njihovega gibanja - ali naraščajo ali padajo. Zavarovalnica stroške celo znižuje in s tem pozitivno prispeva k obvladovanju tveganj, pri tem pa so stroški sponzorstev za obvladovanje tveganj absolutno nepomembni.

V ozadju je problem lastninjenja

"Mislim, da je v ozadju problem lastninjenja. Na ta način se poskuša zavarovalnico omadeževati v slovenski javnosti in potem lažje priti do zelenih lastninskih deležev," je prepričana Klemenčičeva, ki je tudi povedala, da njena osnovna plača znaša 849 tisoč tolarjev neto. Če bi v zavarovalnici vedeli, da si bodo za to, ker niso dali na vpogled sponzorskih pogodb in pogodb o plačah uprave, prislužili najstrožji ukrep agencije, ne bi vztrajali pri tem in bi dali tudi te dokumente. "Vztrajali smo iz načelnih razlogov, a ne za to, da bi kaj skrivali. Pri nas je davčna inšpekcija vsaj dvakrat na leto. Nadzorniki agencije so lahko pogledali vse, kar je v glavni knjigi. Tam so videli tudi, koliko damo za sponzorstva, ne pa tudi posameznih sponzorskih pogodb. Sponzorstvo ocenjujemo kot pozitivno, sponzoriramo od Planice do gasilskih društev in tudi v prihodnje bomo kot slovenska zavarovalnica namenjali nekaj denarja za šport, zdravje, kulturo... Zdaj se je tudi ta pozitivna plat sponzorstev sprevrgla v negativno, kot



Jože Obersnel

da brez veze zapravljamo denar. Kakšna je, recimo, pogodba med zavarovalnico in košarkarskim klubom, je po naši oceni že presoja zakonitosti, ne pa preverjanje tega, ali obvladujemo tveganja. Agencija pa je prav zaradi tega, ker njeni nadzorniki niso dobili vpogled v pogodbe, začeli postopek za odvzem dovoljenja zavarovalnici, ki je primerljiva z evropskimi standardi in se po rezervacijah, naložbah, donosih, stroških bistveno razlikuje od ostalih slovenskih zavarovalnic," je povedala Klemenčičeva, ki se ji zdi škoda, da zaradi teh zapletov ne mo-

"Odločilna! Tako kot odloči ministrstvo, tako ukrepa svet agencije." Ker naj bi agencija imela za preglede zavarovalnic dvojna merila, so ministrstvo za finance pozvali, naj neodvisna mednarodna ustanova preveri, kako varne so slovenske zavarovalnice, in potlej obvesti javnost, kdo je s stališča obvladovanja tveganj boljši in kdo slabši. Ob takšnem obveščanju, kot je to storila agencija, naj bi bila javnost samo zbegana.

In kakšne so posledice zapleta? Doslej še nobeno podjetje zaradi tega ni prekinilo sodelovanja, v tujini pa veliko sprašujejo, kaj je res in kaj ne, kaj se še lahko zgodi... Kot je povedal član uprave **Vladimir Uršič**, zaupanje zavarovancev ni upadlo. Pri življenjskih zavarovanjih dosega zelo dobre rezultate in čeprav še niso začeli s propagiranjem nove oblike zavarovanja, ki so jo uvedli septembra, vsak dan sklenejo povprečno petdeset tovrstnih zavarovanj. Upajo, da dogodki ne bodo vplivali na poslovni rezultat in da bo enako dober ali še celo boljši kot zadnja leta.

V zavarovalnici so zavrnili, da bi jih zaradi poročila urada za boj proti korupciji že obiskali kriminalisti. "Transparentnost delnic, ki smo jih člani uprave kupovali od 1991. leta dalje, ni problematična, a četudi bi bila, to ni stvar agencije, ampak drugih organov. Najslabše je zdaj, ko je le veliko natolcevanja, namigovanja," je dejala Klemenčičeva in še dodala, da z novinarsko konferenco niso želeli še zaostrovi odnosov z agencijo za zavarovalni nadzor, temveč le obvestiti javnost o tem, da je zavarovalnica dala podatke, tudi vpogled v glavno knjigo. "Neresnica boli in nas je tudi zbolela, ko je agencija obvestila javnost, da ji nismo omogočili vpogleda v glavno knjigo, v življenjska in premoženjska zavarovanja..."

Cveto Zaplotnik,
foto: Tina Dokl

GORENJSKI GLAS

Odgovorna urednica
Marija Volčjak
Namestnika odgovorne urednice
Jože Košnjek, Cveto Zaplotnik
Uredništvo
novinarji - uredniki:
Boštjan Bogataj, Helena Jelovčan, Katja Dolenc, Igor Kavčič, Jože Košnjek, Urša Peternel, Stojan Sajc, Darinka Sedej, Vilma Stanovnik, Cveto Zaplotnik, Danica Zavrl Zlebir, Andrej Žalar, Štefan Žargi; stalni sodelavci Matjaž Gregorič, Renata Škrjanc, Simon Šubic
fotografija
Tina Dokl, Gorazd Kavčič
lektoriranje
Majrta Volčič

GORENJSKI GLAS je registrirana blagovna in storitvena znamka pod št. 9771961 pri Uradu RS za intelektualno lastnino. **Gorenjski glas** je polteden, izhaja ob torkih in petkih, v nakladi 22 tisoč izvodov. **Redna priloga naročniških izvodov zadnji torek v mesecu je Gregor. Ustanovitelj in izdajatelj Gorenjski glas, d.o.o., Kranj / Direktorica:** Marija Volčjak / **Priloga za tisk:** Media Art, Kranj / **Tisk:** SET, d.d., Ljubljana / **Uredništvo, naročnine, oglasno trženje:** Zoisova 1, Kranj, telefon: 04/201-42-00, telefax: 04/201-42-13 / **E-mail:** info@g-glas.si / **Mali oglasi:** telefon: 04/201-42-47 sprejemamo neprekinjeno 24 ur dnevno na avtomatskem odzivu; uradne ure: vsak dan od 7. do 15. ure, srede do 17. ure. **Naročnine:** trimesečni obračun - individualni naročniki (fizične osebe - občani) imajo 20 % popusta. Naročnina se upošteva od tekoče številke časopisa do PISNEGA preklica; odpovedi veljajo od začeta naslednjega obračunskega obdobja. Za tujino: letna naročnina 80 evrov. Oglasne storitve: po ceniku. DDV po stopnji 8.5 % v ceni časopisa / **CENA IZVODA:** 240 SIT (14 HRK za prodajo na Hrvaškem).

Srečanje vojnih invalidov



Kamnik - V veliki športni dvorani v Kamniku so se v soboto zbrali na skupnem srečanju člani zveze društev vojnih invalidov Slovenije. Na srečanju so jih tokrat pozdravili in nagovorili Tone Smolnikar, župan občine Kamnik, Ivan Pivk, predsednik društev vojnih invalidov Slovenije, Boris Šušteršič, predsednik sveta invalidskih organizacij Slovenije in Franc Znidaršič, državni sekretar ministrstva za delo, družino in socialne zadeve. Slednji je v nagovoru poudaril, da je država dolžna skrbeti za invalide. Poudaril je tudi, da v Sloveniji imamo zakon, ki ureja obveze države in pravice vojnih invalidov, vendar pa so podzakonski akti največkrat tisti, ki omejuje pravice in bodo zato potrebni številni popravki. Najpomembnejše je, da bo država morala najti potreben denar za invalide. To pa se bo potrdilo tudi ob vstopu Slovenije v Evropsko unijo, saj se bomo morali tudi na tem področju uskladiti z evropskimi rešitvami. **A.Ž.**

Imenovali občinsko volilno komisijo

Cerklje - Občinski svet v Cerkljah je na svojo zadnji seji sprejel tudi sklep o imenovanju občinske volilne komisije. V njej so izključno ljudje iz domače občine, in sicer Majda Plevel kot predsednica in Mojca Ropret kot njena namestnica, ostali člani in njihovi namestniki pa so še: Janez Narobe, Majda Erzar, Dragica Jerič, Jožef Gašpirc, Matej Lombar in Marija Teran. **D.Ž.**

Stoletnica loškega vodovoda

V sredo je bila v avli Žigonove hiše odprta razstava 100 let loškega vodovoda. Razstavljeni so projekti izgradnje Mestnega vodovoda, ki je bil na prelomu prejšnjega stoletja med prvimi v Sloveniji.

Škofja Loka - Loški vodovod se je takrat sestavljal iz treh manjših vodovodov: Nunskega, Starološkega in Mestnega. Izgradnjo vodnih sistemov v Škofji Loki je podrobno opisal Marjan Materl leta 1956 v Loških razgledih. Članek Gradnja škofjeloških vodovodov v letih 1898 do 1902 je bila tudi osnova pri nastanku te razstave, odprta pa se je udeležil tudi avtor.

"Izgradnja vodovoda je potekala približno tako kot danes. Vedno smo morali sami poskrbeti zase in ne čakati na državo," je v nagovoru povedal župan Igor Draksler. Meni, da so pred stotimi leti dobro opravili svoje delo, saj je ta vodovod še danes v uporabi. Draksler: "Na Ločanih je, da podobne projekte izpeljemo tudi danes. Občinski svet je namenili sredstva za obnovo našega vodovoda, vendar država za nas nima posluha."

Župan je poudaril tudi varovanje vodnih virov, kakor tudi vzdrževanje vodovoda. To je tudi ena od analog Loške komunale, ki jo da-

nes vodi Mateja Žumer. Povedala nam je, da je razstava priložnost za prikaz vseh naporov, ki so jih vložili nekateri meščani. "Posamezniki so pred stotimi leti naredili nekaj, kar danes družba pričakuje od občine," pravi Žumrova. Leta 1900 je bilo v Sloveniji le 15 vodovodov, leta 2000 jih je bilo prek 2000 - to kaže kako napredna je bila Škofja Loka v tistih časih in to le zaradi nekaj posameznikov. Ti so se morali spopadati z veliko težavami, takšne pa ima danes tudi Loška komunala. "Čim hitreje moramo zamenjati azbestno cementne cevi, še večji problem pa je varovanje vodnih vi-

rov. Za varovanje smo odgovorni prav vsi, saj je od nas odvisno kakšno vodo pijemo in jo bomo pili. Žal pa se odgovornosti zaveda vse premalo ljudi," meni Žumrova. Neprimerni posegi v okolje, odlaganje odpadkov in prekomerno onesnaževanje v kmetijski dejavnosti pa povzročajo, da so nekateri vodni viri v Škofji Loki tako onesnaženi, da se jih ne uporablja že več kot 15 let.

Misel na vodovod je v Škofji Loki oživila proti koncu 19. stoletja. Takrat letoviško mesto so turisti začeli zapuščati zaradi tifusnih obolenj, kot posledica slabe vode. Vodnjaki v mestu niso mogli zagotavljati požarne varnosti, zato je leta 1898 takratni župan Niko Lenček začel z razmišljanji o gradnji vodovoda. Ker so se stvari odvijale prepočasi, so leto kasneje ustanovili zasebno družbo za gradnjo vodovoda, ki je

oskrbel Staro Loko, Binkelj in Virlog. Karl Strahl iz Stare Loke je pri njej celo 18.000 kron posojila, kar je kasneje pripeljalo do uspeha - brez državne podpore.

Kmalu po odprtju tega vodovoda se je za gradnjo novega vodovoda odločila Katarina Majhnič. Leta 1901 so zgradili vodovod za potrebe samostana, odprtje je bilo 25. novembra 1901. Kasneje sta moči združila še Ivan Mali in Matej Žigon in leta 1902 so se Škofjeločani veselili Mestnega vodovoda. Mesto je bilo slavnostno okrašeno, na oknih je bilo nešteto lučk. Ob 21. uri je šla skozi mesto slavnostna povorka, igrala je vojaška godba, meščani in gasilski društvi iz Loke in Stare Loke. Naslednji dan se je z svetlimi črkami vpisal v zgodovino mesta Škofja Loka - delovati je začel skupni mestni vodovod, med prvimi v Sloveniji. **Boštjan Bogataj**

Popravilo ceste in semafor na Suhi

V sredo je bila podpisana pogodba za rekonstrukcijo ceste Škofja Loka - Žabnica. Dela se bodo začela 1. oktobra, medtem ko so se dela na križišču Suha že začela.

Škofja Loka - Predračunska vrednost del na cestnem odseku Grenc - Sv. Duh, v dolžini 754 metrov, znaša 205 milijonov tolarjev. Sopotpisnica pogodbe Direkcija Republike Slovenije za ceste bo plačala 149 milijonov, občina pa 56 milijonov.

Izvajalec del bo Cestno podjetje Kranj, ki bo moral dela končati do 25. avgusta naslednje leto - še pred začetkom šolskega leta. Takrat bo regionalna cesta proti Kranju, v občini Škofja Loka, dobila končno moderno podobo - urejene bodo drenaže, javna razsvetljava in pločniki, ob koncu del pa bo občina Škofja Loka uredila še avtobusna postajališča. Župan Igor Draksler je povedal, da izvedba letošnjega proračuna kasni in so zato veseli začetka del. "Ujeli smo roke in pošteno je, da smo začeli z deli, kot smo obljubili občanom. Še bolj bi bil vesel podpis pogodbe za odsek Podlubnik - Klančar, kjer smo imeli že vse večkrat pripravljeno. S tem Škofja Loka dobiva celostno cestno podobo."

Že prejšnji teden sta Direkcija RS za ceste in Občina Škofja

Loka podpisala 26,3 milijona težko pogodbo o popolni semaforizaciji križišča na Suhi. Tudi tu je izvajalec Cestno podjetje Kranj, ki se zavezuje, da bo dela opravil v 25 dneh. Naj spomnimo, da so konec junija krajani Hafnarjevega in Frankovega naselja zbirali podpise za zaporo ceste, če se do začetka šole ne bo uredil ta problem. Po podatkih policije se je v omenjenem križišču zgodilo kar 24 prometnih nesreč z tremi smrtnimi žrtvami.

Hitrost je na tem delu omejena na 50 kilometrov na uro, vendar je na ravninskem in odprtem delu ceste vozniki največkrat ne upoštevajo. S popolno semaforizacijo ceste, kjer bo občina prispevala 13,5 milijona tolarjev, bo strah tako za pešce kot za voznike v veliki meri odpravljen. "Skrajni čas je, da uredimo ta kritični del regi-

onalne ceste. Žal Direkcija RS za ceste ni mogla zagotoviti vseh pogojev za ureditev križišča že prej, saj je naša občinska uprava svoje obveznosti izpolnila že pred dvema mesecema. Tako žal nismo izpolnili obljube, da bodo semaforji delovali do začetka šolskega leta," je o tej temi še povedal župan Draksler. **Boštjan Bogataj**

Plaketa Špela Špenko

Vodice - Ob nedavnem prazniku občine Vodice je plaketo občine Vodice prejela Špela Špenko za izjemne uspehe v osnovni šoli in izvenšolskih tekmovanjih. Špela Špenko je bila vseh osem let odlična učenka in v osmem razredu je letos prejela več priznanj iz slovenščine, fizike, zgodovine, matematike, vesele šole in drugih. Špela je ena izmed redkih učencev, če ne celo edina, ki ima iz 8. razreda pet zlatih priznanj. **A.Ž.**



Borci na izletu

Sovodnj - Krajevna organizacija se je več let otepala s finančnimi in kadrovskimi težavami, prav tako pa je bila tudi udeležba na sejah slaba. Na zadnji seji so izvolili nov odbor, ki je začel zavzeto delati. V petek, 20. septembra, organizirali izlet po Gorenjski in obiskali Muzej talcev v Begunjah in grobišča v Dragi, nato pa Bled, Blejski grad, Bohinj in slap Savico. Za novo leto bodo obiskali starejše člane, predvsem pa tiste, ki so slabšega zdravja. Na sliki izletniki v Dragi. **Janko Kalan**

Janšev izstop kot povod za kritiko uprave

Na zadnji, predpočitniški seji 26. junija, ki se je nadaljevala 3. julija, je svetnik SDS Matjaž Janša zaradi selitve v Ljubljano napovedal izstop iz mestnega sveta.

Kranj - Sklep o prenehanju njegovega mandata naj bi mestni svetniki obravnavali na prvi naslednji seji, to je v sredo, in sicer kot enajsto točko dnevnega reda, potem ko bi predvidoma sprejeli vse druge predloge, od rebalansa letošnjega proračuna do vrste odlokov, uredbe, pravil, pravilnikov in sklepov, ki jih je prek počitnic oblikovala občinska uprava. Vendar pa niso prišli daleč, saj je svetnik SDS Branko Grims, katerega stranka je v mestnem svetu z Janševim izstopom ostala brez enega glasu, občinski upravi zametil, ker da ni pravočasno poskrbela za nadomestnega člana. Vztrajal je pri sprejemu proceduralnega sklepa.

Kot je dejal Branko Grims, gre za grobo oškodovanje SDS. Matjaž Janša je izstopno izjavo napisal že 19. junija, o tem je svetnike ustno seznanil tudi na zadnji seji mestnega sveta. "Od takrat je minilo več mesecev in zanimala me, zakaj ni predloga za potrditev mandata naslednjemu z liste SDS. Predlagam, da sejo prekinemo in nadaljujemo, ko bo mestni svet spet popoln."

Vitimir Gros je svetniškim kolegom predlagal, da gre do kar domov, saj "s takimi barabami nimamo kaj delati". "Župan, že tako imate večino, pa še goljufa-

te," je dejal Gros. Župan Mohor Bogataj je sicer poskušal, da bi se o Janševem mandatu vendarle pogovarjali pod številko 11, nazadnje pa je sejo za krajši čas prekinil, tako da je načelnica Tatjana Hudobivnik potem svetnikom lahko postregla z natančno vsebino zakona o lokalni samoupravi, ki med drugim govori o prenehanju mandata občinskega svetnika.

Postopek za izvolitev novega svetnika se lahko začne šele po sprejetju sklepa o prenehanju mandata prejšnjemu in preteku roka za morebitno pritožbo. Matjaž Janša je občinski svet obvesti

o izstopu na zadnji seji, torej je sklep o prenehanju mandata mogoče sprejeti šele na naslednji, je pojasnila Tatjana Hudobivnik.

Branko Grims se s takšno razlago ni strinjal. Menil je, da bi sklep lahko sprejeli že na prejšnji seji. "Gre samo za vprašanje hoteti ali ne. Janša je sam izstopil," je bil nepopustljiv Grims.

Večina svetnikov se s tem sicer ni strinjala. **Danko Zupanc:** "Janša nam je povedal, da se bo preselil 1. julija. Torej na junjski seji razloga za sprejem sklepa o prenehanju njegovega mandata še ni bilo..."

Janeza Freliha in Jakoba Piškernika pa je zanimalo predvsem to, ali mestni svet brez Janše oziroma nadomestnega člana lahko dela zakonito ali ne. Na vprašanje je odgovoril predsednik statutarno-pravne komisije Alek-

sander Ravnikar, ki je dejal, da bi 32-glava sestava občinskega sveta lahko postala sporna, če bi kdo spodbijal kakšnega od tako sprejetih njegovih sklepov.

Da se tej nevarnosti izognejo, so se strinjali vsi, tudi župan Mohor Bogataj, ki je sejo prekinil in jo bo ponovno sklical morda že prihodnji teden, ko bo mestni svet spet lahko delal v popolni postavi. Sklep o prenehanju mandata Matjaža Janše, s katerim bodo seznanili občinsko volilno komisijo, so svetniki seveda sprejeli. Vtisa, da se pač bližajo lokalne volitve, pa se vendarle ni dalo spregledati.

Predvsem zaradi volitev pa so svetniki v sredo po hitrem postopku sprejeli še dopolnitev občinskega statuta, ki se nanaša na priključitev naselja Hrastje mestni občini Kranj. **Helena Jelovčan**

Slovesnost med Kamnikom in Gornjim Gradom

Kamnik - Občini Kamnik in Gornji Grad ter borčevski organizaciji obeh občin vabita na spominsko svečanost v počastitev 60-letnice napada in zavzetja nemške postojanke na Črničevu na cesti Kamnik - Gornji Grad in 60-letnice ustanovitve Kamniškega bataljona. Ustanovljen je bil sredi maja leta 1942. Svečanost bo v soboto, 28. septembra, ob 11. uri pri spomeniku v čast napada Kamniškega bataljona na nemško postojanko na Črničevu, prelazu na cesti Kamnik - Gornji Grad. Spomenik je obnovljen, pri čemer sta pomagali občini Kamnik in Gornji Grad, za kar se jima borci zahvaljujejo. Zbrane bosta nagovorila župana obeh občin, govornik pa bo predstavnik ministrstva za obrambo. Prireditve bo v vsakem vremenu.

Kamniški bataljon je nastajal postopoma tako kot večina partizanskih enot v prvem obdobju odpora. Po dražgoški bitki se je leta 1942 na kamniško območje vrnila skupina 12 borcev pod vodstvom Matije Blejca - Matevža. Skupina je zaradi novih borcev 27. marca prerasla v Kamniško četo. Sredi maja je bilo borcev že nad 70 in nad Zlatim poljem nad Lukovico so ustanovili Kamniški bataljon z dvema četama, v začetku junija pa je bila ustanovljena še tretja Krvavška četa. 18. junija leta 1942 je bil na Kališču ustanovljen Kokrški odred in Kamniški bataljon je postal 1. bataljon tega odreda, Krvavška četa pa del 2. bataljona tega odreda. Komandant Kamniškega bataljona Matija Blejca - Matevž je padel kot komandant Kokrškega odreda 24. decembra leta 1942 na Kostanjski planini v Tuhinjski dolini, politkomisar Jakob Molek - Mohor pa je padel 7. marca leta 1945 v Prekmurju.

Bataljon je po akciji 9. junija leta 1942 v Stranjah podnevi 16. junija napadel nemško postojanko na Črničevu, v kateri je bilo 30 vermanov, štajerskih Slovencev, in dva nemška podoficirja. Postojanka se je vdala v presenetljivo kratkem času, razen podoficirjev, ki sta bila ustreljena med begom iz postojanke. Ujete štajerce je komisar Mohar pozval, naj se priključijo partizanom. Ker se ni nihče odločil za prestop, so jim partizani pobrali orožje in vojaške obleke ter jih spustili na svobodo. Med napadom je padel partizan Rudi Pirš - Majski iz Radomelj. Zaplenjeno orožje in opremo je dobila Krvavška četa. Poslopje, kjer je bila postojanka, še stoji in je bila v njem gostilna. **Jože Košnjek**

Pravilnik za pospeševanje gospodarstva

Kamnik - V sredo se je na predzadnji 30. seji v tem mandatu sestali občinski svet občine Kamnik. Čeprav je dnevni red obsegal nekatere pomembne prostorske opredelitve, kot so program priprave sprememb in dopolnitev ureditvenega načrta K1 Kamnik Center, predlog odloka o ureditvenem načrtu območja PN3 Terme Snovik in koncept z dolgoročno vizijo razvoja oziroma delovanja mladinskega multikulturnega in izobraževalnega središča v Kamniku, je bila nadvse pomembna tudi točka o pomoči gospodarstvu. Občinski svet je namreč brez pripomb in pomislekov sprejel pravilnik o dodelje-

vanju proračunskih sredstev za pospeševanje razvoja malega gospodarstva v občini. Pravilnik natančno in podrobno opredeljuje in določa možnosti in pogoje za pomoč podjetnikom pri uresničevanju razvojne projekta ali zaposlovanja. Eden od pogojev je seveda, da ima podjetnik sedež v občini Kamnik in drugi, da nima poslovnih težav. Pomoč pa je opredeljena pri obrestih za posojila ali pa pri nepovratnih sredstvih iz proračuna. Denarna pomoč podjetniku se določa ob vsakem razpisu posebej glede na pogoje banke, ne more pa biti pri olajšavah daljša kot sedem let. **A.Ž.**

Kranjčani na festivalu v Beogradu

Veseli Evrope predstavljajo ravno otroci s svojo pesmijo, igro in prijateljstvom.

Letos so festival naslovili Igra oblaka in vode. Udeležili se ga bodo otroci iz 16 evropskih držav in med njimi tudi OŠ France Prešeren iz Kranja. Izbrali so 28 otrok, ki se bodo v družbi učiteljev udeležili beograjskega festivala Veselje Evrope. Kranjski otroci bodo v Beograd odšli v torek in se vrnili v nedeljo teden. Spremljalo jih bo pet učiteljev, moja malenkost in naša fotografinja, ki bova o vsem kasneje tudi izčrpno poročali - z besedo in fotografijo.

Na "Radosti Evrope", kakor v Beogradu poimenujejo festival se srečajo otroci vse Evrope, se družijo in zbljujejo, postajajo prijatelji s pomočjo istega jezika: prijateljstva. Ravno to je tudi ideja festivala, tedenskega projekta, ki se je začel že davnega leta 1969. Povod za njegov nastanek je bil ravno 5. oktober, dan otroka.

Otroke, ki se bodo udeležili festivala v Beogradu, smo razporedili na ansambel, na folkloro in recitatorje. Sodelovali bomo na dveh prireditvah: Srečanja prijateljstva in na zaključni prireditvi v Sava Centru. S folkloro in recitalom bomo nastopili na Srečanjih prijateljstva, v Sava Centru pa bomo imeli recital o dečku in oblaku, ki pripoveduje o prijateljstvu

med njima oziroma o prijateljstvu na sploh. Otroci so iz šestih, sedmih in osmih razredov. V Beogradu bodo nastanjeni pri njihovih vrstnikih pobratene šole France Prešeren, s katerimi ima kranjska osnovna šola France Prešeren stike več kot deset let.

Za udeležbo na festivalu je "paldia" ideja že februarja, v času obiska na pobrateni šoli v Beogradu. Tam smo se srečali tudi s slovensko kulturno atašejo in ko je beseda nanesla na festival, so nas na začetku letošnjega šolskega leta povabili k sodelovanju. Za priprave smo imeli le mesec dni, kar je povzročilo probleme pri reševanju finančnega problema, pri iskanju sponzorjev, saj gre za obsežen projekt. Tu bi poleg ostalih

lahko omenili nekatera imena, ki so se odzvala na naše prošnje, nam (ali z materialom ali z denarjem, ali kako drugače) priskočile na pomoč: Živila Kranj, Hribar in otroci (kjer je Jože Hribar tudi eden izmed soorganizatorjev in se je z atašejo in drugimi v Beogradu precej pogovarjal), Gradbinec GIP - ki je prispeval denar, Mestna občina Kranj, ki je glavni pokrovitelj in je skupaj z Alpetourjem krila stroške vožnje.

Pri festivalu so zanimive tudi vsakodnevne kreativne delavnice: fotografska, likovna, pesniška, literarno dramska, glasbena... Teh je osem in na vsaki bo sodeloval tudi učenec iz naše šole. Kar se tiče sporazumevanja nas niti ne skrbi, na prijavnico pa smo napisali tri jezike: slovenščino, angleščino in srbsčino," je povedala pomočnica ravnateljice Suzana Geršak.

Kot je bilo že omenjeno, se otroci osnovne šole France Prešeren iz Kranja na festival pripravljajo dober mesec. Gre za otroke, ki na primer pri folklori niso še nikoli

sodelovali, pa se bodo sedaj naučili nekaj plesov. Krajevna skupnost Kokrica jim bo za folklorni del nastopa posodila narodne noše, za recital pa jih pripravila Vika Šuštar. K sodelovanju je osnovna šola France Prešeren povabila tudi Center za slušno prizadete, ker želijo, da bi se prikazan recital v Beogradu "prevajal" tudi v njihov jezik, da bi ga s pomočjo kretenji oziroma jezika slušno prizadetih razumela vsa prisotna Evropa na festivalu "Radost Evrope". Alenka Brun

Nove veroučne učilnice na Fari

Škofja Loka - V župniji Stara Loka v Škofji Loki oziroma na Fari bo jutri, 28. septembra, slovesno. Ob 17. uri bo somaševanje dekanjskih duhovnikov, ki ga bo vodil ljubljanski nadškof in metropolit dr. Franc Rode, ob 18. uri pa bo po nagovoru domačega župnika dr. Alojzija Snoja in kulturnem programu otvoritev in blagoslovitev novih učilnic Doma na Fari. Na ogled bodo tudi obnovljene knjige župnijske knjižnice v kletnih prostorih Doma. Restavratorka Blanka Florjančič bo v nedeljo, 29. septembra, ob 10. uri v Domu predstavila svoje restavratsko delo, na ogled pa bosta tudi razstavi fotografij Andreja Frica in grafik iz Albertine Pavla Florjančiča. J.K.

Druženje staršev in otrok

Tržič - Vzgojno varstveni zavod Tržič tudi letos organizira tradicionalno prireditev Ciciban dober dan, ki je namenjena druženju staršev in otrok. Skupaj se bodo udeležili delavnic, ki jih pripravljajo neutrudne delavke vrtcev. Srečanje se bo začelo v nedeljo, 29. septembra, ob 14. uri pred vrtcem Deteljica v Bistrici pri Tržiču, kjer bo za zabavo skrbel pevka Damjana Golavšek z Muzikalčkom. Obenem bo na ogled razstava ob 10-letnici taborov cicibanov planincev na Kofcah, ki jo bodo odprli že danes, 27. septembra, ob 18. uri. Predstavili bodo tudi zbornik "Srečno, ciciban planinec", ki so ga posvetili jubileju taborov, prvi mentorici planinske vzgoje v tržičkih vrtcih Ireni Puhar in mednarodnemu letu gora. Prireditev bo trajala predvidoma do 17. ure. S.S.

Nagrajeni za dosežke

Kranj - Dosežki naših dijakov je prireditev, na kateri Gimnazija Kranj vsako leto podeli priznanja svojim najboljšim dijakom. Ne odlikuje le odličnikov, pač pa tudi tiste, ki so uspeli na državnih tekmovanjih znanja, v gibanju Znanost mladini, v športu, zahvalijo se jim za požrtvovalno delo pri uveljavljanju šole ter podelijo priznanja za izvenšolske dejavnosti.



Teh priznanj je na šoli z okoli tisoč dijakov veliko. Najvišje priznanje je velika plaketa Gimnazije Kranj, ki sta jo letos dobila dva dijaka. Podelili so deset malih plaket za odličen uspeh na maturi in še deset tistim dijakom, ki so vsa leta odlični s povprečno oceno 5,0. 18 malih plaket pa je šlo dijakom, ki so dosegli prva mesta na državnih tekmovanjih v znanju ali za najboljše dosežke raziskovalnih nalog ter v športu. Pohval za odličen uspeh je bilo letos kar 82, od tega so jih ta teden 31 podelili dijakom četrth letnikov. 85 dijakov je dobilo zahvale za požrtvovalno delo in dosežke pri uveljavljanju dobrega imena šole, 23 pa priznanja za izvenšolske dejavnosti. Na sliki: četrtošolec Andraž Briški Javor, sedaj že študent, je dobil veliko plaketo, ker je bil vsa štiri gimnazijska leta odličen s povprečno oceno 5,0. D.Ž., foto: Tina Dokl

Modri tudi o razvajanosti voznikov

"Morda je problem parkiranja celo preveč izpostavljen zaradi razvad nas voznikov - saj ne znamo več iti peš nekaj deset metrov," so menili člani Sveta modrih.

Radovljica - Minulo sredo se je v Radovljici sestal Svet modrih, posvetovalno telo župana, ki združuje 21 vidnejših občanov, starejših od petdeset let. Srečajo se približno dvakrat na leto, da podajo svoje misli in pripombe o aktualnih problemih v občini. Tokrat so med drugim največ pozornosti namenili problematiki obnove Linhartovega trga in parkirnega prostora v Radovljici.

Župan Janko S. Stušek je najprej obširno predstavil dosedanje potek obnove in med drugim povedal, da naj bi letošnji občinski praznik 11. decembra že praznovali na povsem prenovljenem trgu. Kot so menili člani Sveta modrih, ki jim predseduje Marija Koman, je odločitev občine za prenovbo trga pohvalna, najstarejši član dr. Čene Avguštin je denimo povedal, da so se pravilno odločili, da je treba ohraniti čudovito staro mestno jedro Radovljice, ki je eno najbolj ohranjenih pri nas. Opozoril je, da prihaja doba malomestnega turizma, zato po vsej Evropi obnavljajo mala mesta, ki so polna turistov. Je pa dodal, da bi bilo po zgledu Šivčeve

hiše treba urediti tudi druge hiše, denimo Magušarjevo, pa tudi mestno obzidje med graščino in cerkvijo. Ob vseh pohvalah glede obnove pa so člani modrih opozorili predvsem na bodočo ureditev prometa na Linhartovem trgu; Franc Pfajfar je izrazil strah, da bo lahko v mestnem jedru kljub zaporu parkirni vsakdo, ki bo našel dober izgovor. "Ljudi bo treba prepričati, da bodo z vozili na trg prišli le izjemoma," je menil ter dodal, da tudi v drugih mestih z avtom ne moreš zapeljati čisto do vrat, četudi je tvoja hiša ali stanovanje. Janez Smole je izrazil dvom, če parkirna hiša, ki naj bi jo zgradili pred vzhodom na trg, sploh sodi v ta (pre)dragocen

prostor. "Morda je problem parkiranja celo preveč izpostavljen zaradi razvad nas voznikov - saj ne znamo več iti peš nekaj deset metrov," je dodal. Tudi Dolfe Vojšek je prepričan, da so ljudje ob "eksploziji standarda postali razvajeni", kdor ne more iti en kilometer peš, naj bo raje kar doma, je menil in dodal, da sam ne vidi nobene potrebe za novo konstrukcijo v tem delu Radovljice. Da bo prometni režim na trgu treba zaostri, je menil tudi Franc Jere, kajti "če bomo pustili na začetku, bo dela zadeva propadla", je dejal. V zvezi s tem je bilo slišati tudi zamisel Marka Bezjaka, da bi bilo parkirno hišo bolje zgraditi v Donici. Kar nekaj članov sveta modrih pa se je obregnilo tudi ob postopke upravne enote, ki zavira rušenje stare Merkurjeve trgovine, češ da je "birokratska cokla", ki se podobno obnaša tudi ob izdajah dovoljenj za prireditve. Urša Peternel

Protest Mošnjjanov očitno v prazno

Na Direkciji za ceste še vedno vztrajajo, da bo prometne zagate v Podvinu rešila avtocesta. Gradnja križišča ni ekonomska upravičena.

Kranj - Protestna zapora ceste v Podvinu, za katero so se minuli petek odločili Mošnjani in okoličani, je očitno naletela na gluha ušesa na Direkciji za ceste. Kot nam je povedala Tanja Barašin iz službe za odnose z javnostmi, so se na direkciji odločili, da se obnove križišča ne bodo lotili, saj "ni izkazana ekonomska upravičenost investicije". Direkcija še naprej vztraja, da je najustrežnejša rešitev čimprejšnja izgradnja avtoceste.

Na direkciji so pojasnili, da so že pred časom naročili idejni projekt za ureditev krožnega križišča v Podvinu. Projekt je bil lani izdelan, zatem pa je direkcija naročila še študijo o prometnih učinkih. Ta pa je pokazala, da se prometno stanje na cesti tudi z gradnjo križišča ne bi izboljšalo, nasprotno, "krožišče bi prometne tokove še upočasnilo in povečalo pogostnost in število zastojev". Zato so se na direkciji odločili, da se "rekonstrukcije križišča v obsegu, kot je to predvideval projekt, ne lotijo". Kot dodajajo, direkcija mora skrbeti za to, da proračunska sredstva za ceste racionalno uporabijo. "V primeru križišča pri Podvinu pa ni izkazana ekonomska upravičenost investicije, saj ukrep po izgradnji avtoceste ne bo več niti potreben niti nujen," še pravijo. Tako direkcija vztraja, da bo prometne zagate v Podvinu rešila avtocesta, saj naj bi se glavni prometni tokovi

preusmerili z glavne ceste na avtocesto. Vendar pa pri določitvi tra-

se nove avtoceste prihaja do zapletov, še dodajajo na direkciji, saj se lokalna skupnost in DARS ne moreta dogovoriti za traso, kar odmi-ka njeno gradnjo. Zato bo, kot še pravijo, "stanje v Podvinu treba ponovno preučiti in izvesti določene ukrepe za omilitve sedanje prometne situacije". O podrobnostih, ne govorijo. U.P.

Praznovali bodo dan starejših

Preddvor - 1. oktober je mednarodno priznan kot dan starejših. Naša družba se vse bolj zaveda staranja, Evropska komisija pa je pred tremi leti ob mednarodnem letu starejših opozorila na težave, ki nastajajo zaradi staranja populacije. Do leta 2015 se bo prebivalstvo, staro od 50. do 64. let, povečalo za četrtno. Staranje prinaša s seboj številne težave, ob pritiskov na pokojninske sisteme, zahtevnejše nege starejših, različne kvalitete življenja starih ljudi,

skoraj dve tretjini starega prebivalstva pa predstavljajo ženske.

Starost pa ni nujno le nadloga. V Domu starejših občanov Preddvor jo znajo stanovalcem poživiti in obogatiti. Septembra so pripravili družabno popoldne ob pizzi in pivu, za prijetno razpoloženje pa je s svojo harmoniko skrbel Tomaž Štular z Bele. V domu je septembra gostovala skupina starejših iz izolskega doma starejših občanov, preddvorski stanovalci pa so ta čas odkrivali lepote slovenskega

primorja. Tovrstna izmenjava med domovima poteka že 17 let in glede na zanimanje ni nevarnosti, da bi kmalu zamrla. Stanovalci doma v Potočah nameravajo počastiti tudi svoj dan, 1. oktober, mednarodni dan starejših. Nastopili bodo Ženski pevski zbor Josipine Turnograjske DU Preddvor, Pevski zbor Doma starejših občanov Preddvor, z recitacijami pa tudi prostovoljci, ki prihajajo v dom. Na sliki: utrinek s septembrskega dneva ob pizzi in pivu. D.Ž.

Zgodbe s polarnega severa na loški gimnaziji

Škofja Loka - Dijaki Gimnazije Škofja Loka so predstavili zaključke projekta Nacionalna identiteta, ki so ga pripravili skupaj z Gimnazijo Himmelev iz mesta Roskilde na Danskem. Dijaki obeh šol sodelujejo od leta 1997. Spoznavajo dansko vsakdanjost, tradicijo in kulturo. Leta 2000 so se odločili za projekt Nacionalna identiteta.

Lotili so se izdelave zgodovinskega traku od leta 1848, ki sovpada z romantiko. Zgodovinski trak so pripravili v digitalni obliki, dekleta so se lotila literature, medtem ko so fantje prišli za tehnično delo. Kot je povedal mentor Jože Bogataj, so raziskovali ljudske pleske, ljudsko pesem, spomenike kulturne in naravne dediščine, slovenske filme in še kup drugih

področij slovenske identitete. "Danci so se lotili prevoda Prešernove Nezakonske mati in Kam?", je zaključil Bogataj.

Dijakinji Gimnazije Škofja Loka Eva Bandelj in Nina Albreht pa sta se lotili prevoda grenlandskih pripovedk, ki jih je v začetku prejšnjega stoletja zapisal danski raziskovalec Severnega tečaja Knud Rasmussen. Ob obisku gimnazijcev na Danskem pa sta dijakinji prevedli eno od zgodb. "Delo je trajalo štiri mesece. Besednjak je bil kar enostaven, zato niti nisva uporabljali slovarja," je na predstavitvi povedala Eva Bandelj. "Res pa je, da nisva poznali eskimske kulture, njihovega načina življenja in navad. Nekaj klasičnih napak sva odpravila z ogledom filma o Eskimih." Zgod-

be so zbrane tudi v lični knjižici, in sicer pripovedujejo o ljudeh, ki živijo na skrajnem severu. Zanimive so zaradi novih, pri nas poznanih motivov. V glavnih vlogah velikokrat nastopajo živali, ki pa imajo človeške lastnosti.

"Svet v zgodbah je krut in neusmiljen, karšno naj bi bilo tudi življenje na severu. Te zgodbe naj bi sicer uspavale in najboljše naj bi bil tisti, ki je prej uspal poslušalce," je povedala Nina Albreht in še povedala, da sta pri prevodu morala upoštevati tudi svojo kreativnost, saj dobesedni prevod ni bil možen.

Predstavila se je tudi avtorica ilustracij Anja Mrdjenović in spoznala, da ima o Grenlandiji popolnoma napačno sliko. Tako kot še marsikdo med nami. Boštjan Bogataj

VIDNOST DTV

VIDNI SMO Z UHF ANTENO NA 51. KANALU ODDAJNIKA LUBNIK V OBČINAH: ZELENJAKI, MEDVODE, VODICE, KOMENDA, CERKLJE, SENČUR, PREDDVOR, TRŽIČ, NAKLO, KRANJ, ŠKOFJA LOKA ...

VOLITVE 2002

Naročite:

- PREDSTAVITVENE ODDAJE: do 5 minut, 20 minut, 30 minut
- STUDIJSKE KONTAKTNE ODDAJE: 50 do 60 minut
- DIREKTNE PRENOSE PRIREDITEV: 60 do 90 minut
- TERENSKÉ DOKUMENTARNE REPORTAŽE: do 30 minut
- PONOVIŠNE ODDAJE
- TV TELOPE
- VIDEOSPOTE
- VIDEOSTRANI

Naročila posredujete na naslov: Loka TV d.o.o., Deželna televizija Loka, Kapucinski trg 8, 4220 Škofja Loka s pripisom VOLITVE 2002, po telefaksu št. 04 / 513 47 70 in e-pošti: dtv@lokativ.si

Informacije so na voljo po GSM: 031 / 456 790

NA DEŽELI SE VE ... DTV

GORENJKJA - GORENJEK MESECA

AVGUSTA 2002

Matija povečal prednost



Beno Fekonja



Matija Perne

Tudi v tretjem septembrskem krogu izbora za Gorenjca meseca avgusta 2002 je Škofjeločan Matija Perne povečal prednost pred Benom Fekonjo. Matija Perne je v prvem krogu dobil 55 glasov, v drugem 54, tokrat v tretjem pa 76. skupaj ima tako Matija po treh krogih 185 glasov. Beno pa je v prvem krogu dobil 14, v drugem 32 in v tretjem 42. Tako ima kranjski Štajer'c po treh glasovanjih 88 glasov. V igri pa je še en krog, zato kljub naskoku Škofjeločana Matije še ni nič odločeno.

Beno Fekonja ni Štajer'c v Ljubljani, ampak Štajer'c v Kranju. S svojo skupino sodelavcev, ki deluje pod okriljem Študentske organizacije Fakultete za organizacijske vede, je letos že drugi pripravil Kranjsko noč, ki se je raztegnila kar na pet večerov in je ponovno na kranjske ulice privabila staro in mlado, v petih dneh pa smo našli več kot 50.000 obiskovalcev. Štajer'ec, ki na številnih prireditvah, organiziranih v zadnjih dveh letih s pravim posluhom skrbi za lepe urice Kranjcev in Gorenjcev, ima v prihodnje še precej načrtov. Tudi postati Gorenjec?

Matija Perne iz Škofje Loke je kot prvi Slovenec prejel zlato kolajno na olimpiadi mladih fizikov na indonezijskem otoku Bali. Tokratna zlata kolajna pa ni prva v njegovi zbirki. Že lani je osvojil bronasto kolajno na olimpiadi kemikov. Fizika, kemija in matematika so ob jamarstvu in elektriki velike Matijeve ljubezni.

Glasujte bralci Gorenjskega glasa in poslušalci Radia Sora, Radia Triglav Jesenice in Radia Gorenjc. Glasujte pa lahko tudi po elektronski pošti na naslov: info@g-glas.si. Najbolj preprosto pa je glasovanje z dopisnico, na katero vpišete enega od obeh predlogov za Gorenjko oziroma Gorenjca meseca in jih pošljete na naslov: GORENJSKI GLAS, p.p. 124, 4001 Kranj.

V izboru sodelujejo v mesecu septembru tudi FRIZERSKI ATELJE SILVA v TC DOLNOV na Primskovem, Šuceva 3, telefonska številka: 04/23-43-070 in Terme Snovik - Kamnik, d.o.o., Molkova pot 5, 1241 Kamnik, telefon 01/8308-631. Izžrebali smo deset srečnejšev. V Frizerski atelje Silva v TC Dolnov je povabljen Tanja Dovžan, Spodnje Duple 41B, 4203 Duple. Vrednostna pisma prejmejo: Franc Zabret, Topole 16 A, 1234 Mengeš; Mira Radon, Cankarjeva 2, 4290 Trzin; in Mateja Zverten, Srednja vas 158, 4208 Šenčur. Šestkrat po eno vstopnico pri blagajni Term Snovik dobijo: Anže Pipan, Voglje, Krožna 25, 4208 Šenčur; Milena Botica, Trnovska 1, 1000 Ljubljana; Marijan Baričič, Pod Pevno 62, 4220 Škofja Loka; Urh Jenko, Velestovo 45, 4207 Cerklje; Irena Grajzar, Podvrh 41, 4223 Poljane in Albina Brdnik, Smlednik 34, 1216 Smlednik (pri blagajni pokažite le osebni dokument).

PREJELI SMO

Odprto pismo vlagateljev, sedaj upnikov Slovenske hranilnice in posojilnice Kranj, v stečaju

Okradeni, izigrani in nič več prizanesljivi do države in njenih najvišjih predstavnikov varčevalci SHP Kranj, sedaj upniki SHP Kranj v stečaju, zahtevamo od vas, ki ste neposredno odgovorni za normalno, pravno funkcioniranje države in posledično njenih državljanov, da pospešite vrnitev naših prihrankov, saj je odgovornost BANKE SLOVENIJE, ker je vsaj eno leto prepozno vložila predlog za uvedbo stečaja, dopustila, da so vlagatelji svoj denar veselo vlagali še v času, ko je bil vložen predlog za stečaj na Sodišču, kar dokazuje, da ji je bilo figo mar, če zaradi izgube prihrankov po 30 letih garancije v tovarnah še povsem obubožajo. Zaupanje v novoustanovljeno demokracijo? in pravno? državo - kakšna usodna zmot!

- za ustavno nadvse sporen zakon o bančništvu, ki vodi do takih afer, kot je primer SHP Kranj - PREDSEDNIKA VLADE IN NJEGOVEGA FINANČNEGA MINISTRA, ki dopuščata, da se vsa leta po osamosvojitvi s strašansko razsežnostjo razraščajo nezakonite finančne ustanove, čigar glavna dejavnost je ilegalno zbiranje depozitov državljanov, finančni kaos, ki mu ni videni rešitve.

- ki dovoljuje, da se širi nepotizem, ob katerem se zgroziš in ki povzroča z mrežnimi povezavami sorodstva in prijateljstva v vseh visokih položajih finančnih družb, velikih podjetij in politikov popolno nedotakljivost. V našem primeru zakonca Brezar, oče in

sin Malenšek, prijateljska družina Gros, Smuk, Golja itd. - OKROŽNEGA SODIŠČA IN TOŽILSTVA, ki nista bila iz kakršnegakoli razloga sposobna preprečiti od ustanovitve SHP Kranj pa do njenega konca delovanje skorumpirane gorenjske obrtniško-politične naveze kljub dokazom, da je bila ustanovljena z denarjem, ki je bil namenjen Obrtni zbornici kot posojilo takratnega ministra za drobno gospodarstvo Brezarja, a so taisto posojilo namenjeno obrtnikom v novoustanovljeni HSP Kranj Brezarjevi prijatelji posojali za obresti!!

- ki dopuščata, da se četverica vodilnih SHP-ja Kranj svobodno spreha po svetu, dovolita, da še vedno živijo v svojih razkošnih vilah, počitnikujejo v eksotičnih deželah in upravljajo svoje firme, kot da se ni nič zgodilo - Za neučinkovitost, saj se še ni zgodilo, da bi nekdo v tej državi za svoja dejanja odgovarjal - OPOZICIJE, ki se ukvarja samo z velikimi temami, dobesedno je obsedena od njih, saj si obetajo kariero v prestižnih družbah EU-ja in NAT-a, slovenski državljani in njihova kakovost življenja pa je za njih vse manj zanimiva.

Prepričani smo, da najvišji politični predstavniki, ki tako korupcijo v naši družbi dopuščajo, niso primerni ne za predsednika države in ne za predsednika vlade. Volivci v drugih evropskih državah bi jih ob takem škandalu, kot je primer SHP Kranj, tisti trenutek izvrgli iz političnega življenja.

Zato pa nam je vedno bolj razumljivo dejstvo, zakaj prebivalci držav evropske skupnosti nočejo in ne marajo Slovenije v svojo družbo; tudi mi na njihovem mestu je ne bi bili veseli.

Propadla pogajanja na Dunaju

Podpis izjave, da je Avstrija izpolnila 7. člen državne pogodbe, ki zagotavlja pravice narodnostnim manjšinam, bi bil politični samomor slovenske narodne skupnosti.

V sredo, 11. septembra, je v uradu zveznega kanclerja na Dunaju propadla tako imenovana "konsezualna konferenca", na kateri bi se dogovorili o postavitvi 394 dvojezičnih krajevnih napisov na Koroškem, kar je v svoji odločbi zahtevalo avstrijsko ustavno sodišče. Ustavno sodišče je namreč na osnovi pritožbe znanega koroškega slovenskega odvjetnika mag. Rudija Vouka razsodilo, da je za postavitev dvojezičnega napisa dovolj 10 ali celo manj odstotkov slovensko govorečega prebivalstva in da je treba pri tem upoštevati zgodovinska dejstva in več ljudskih štetij ter upoštevati posamezne kraje in ne le občine. Sedmi člen avstrijske državne pogodbe, ki je bila sprejeta leta 1955, da je treba zagotoviti napise in označbe topografske narave, kar so imena vasi, zaselkov, potok, rek, jezer, ledinska in gorska imena in vse drugo. Slovenski pogajalci so na osnovi razsodbe ustavnega sodišča ugotovili, da je treba na območju južne Koroške postaviti skupno 394 dvojezičnih napisov, od katerih jih je 74 že postavljenih.

Zaradi razsodbe ustavnega sodišča je koroška in zvezna politika nagnala vik in krik. Še posebej koroški deželni glavar dr. Jörg Haider je ostro napadal ustavno sodišče in njegovega predsednika dr. Adamowitscha, da deluje zoper interese avstrijske države. Zvezni kancler dr. Wolfgang Schüssel in njegova vladna ljudska stranka je skupaj s svobodnjaki dr. Jörga Haiderja in socialdemokrati predlagala ustanovitev tako imenovane "konferenca konsenza", na kateri bi se predstavniki treh glavnih avstrijskih strank,

predstavniki Slovencev na Koroškem in dveh domovinskih organizacij, Kärntner Heimatdienst (KHD) in Kärntner Abwehrkampfverbund (KAB), pogovarjali o uresničitvi odločbe ustavnega sodišča in uresničevanju drugih pravic Slovencev na Koroškem. Slovenci so šli na pogajanja, čeprav obe domovinski organizaciji, ki Slovincem tradicionalno nista naklonjeni, doslej nista imeli položaja pogajalskih strank in so bili slovenski politiki na Koroškem zaradi tega deležni tudi kritik.



Bosta morala avstrijski kancler dr. Wolfgang Schüssel in predsednik slovenske vlade dr. Janez Drnovšek znova obravnavati položaj Slovencev na Koroškem.

Konferenca o konsenzu se je vedno bolj spreminjala v izsiljevanje Slovencev na Koroškem z argumentom, da imajo veliko pravic in glede na to, da jih je v vsakem ljudskem štetju vedno manj, več kot dovolj. Uradna politika s kanclerjem in koroškim deželnim gla-

varjem je pristala le na 148 dvojezičnih napisov in obljubila nekaj splošnih obljub, brez konkretnih števil, ob tem pa je zahtevala, da morajo Slovenci na Koroškem podpisati izjavo, da je 7. člen državne pogodbe izpolnjen. Predsednika obeh osrednjih organizacij Slovencev na Koroškem Bernard Sadovnik (Narodni svet) in dr. Marjan Sturm (Zveza slovenskih organizacij) takega pogoja nista mogla sprejeti, saj bi bil to "politični samomor manjšine" in priznanje, da je odločba ustavnega sodišča uresničena.

ta nič z nacizmom in da obžaluje ta medvojno preganjanje koroških slovenskih družin in posameznikov. Vendar so v izjavo tudi hoteli zapisati, da koroška s tem pregonom ni imela nič in da so koroški Slovenci pač dobili odškodnino za trpljenje in škodo. Predvsem zaradi laži, da Koroška s pregonom Slovencev ni imela nič, slovenska stran izjave ni podpisala. Dokazano je, da je prav koroški Heimatbund skupaj z župani in nacističnimi trojkami delal sezname izseljenih slovenskih družin in da je bil šef Heimatbunda Alois Maier - Kaibitsch po vojni obsojen kot vojni zločinec zaradi organiziranega pregona Slovencev.

Dr. Jörg Haider po propadlih pogajanjih ni hotel dati izjav, ampak je obema domovinskima organizacijam že obljubil večjo pomoč kot jo dobivajo slovenske organizacije. Zvezni kancler je dejal, da je bila rešitev velikodušna, žal pa so jo Slovenci zavrnili in zamudili odlično priložnost. Sedaj bo ta problematika del predvolilne kampanje, saj bodo jeseni državne, naslednje leto pa lokalne in deželne volitve.

Slovenska stran ne zavrača možnosti ponovnih pogajanj po volitvah. Takrat bo morda razporeditev politične moči na Koroškem in v državi drugačna. Mag. Rudi Vouk ne zanika možnosti novih pritožb na ustavno sodišče, predsednika obeh slovenskih organizacij pa poudarjata, da je manjšina soglasna z njunimi stališči in bodo še naprej zahtevali uresničevanje 7. člena. Če bi na Dunaju podpisala, da je 7. člen izpolnjen, bi se za zmeraj zaprla vsa vrata.

Jože Košnjek

Vlada RS in parlament! Ne podcenjujte nevarnosti, da bomo v primeru vaše ignorance pri rešitvi našega primera, skrajni rok, da ukrepate in nam tudi odgovorite je 15. oktober, poiskali pomoč na mednarodnem sodišču za človekove pravice, zahtevali arbitražni inšpekcijski pregled hranilno-kreditne službe s strani evropske komisije in izčrpano poročali Evropskemu parlamentu o "zakoniti" kraji naših vlog v SHP Kranj.

V imenu upnikov SHP Kranj v stečaju

Zaradi enega ... vozička

Invalidi so največja manjšina na svetu. Že od nekdaj so se soočali z različnimi načini omalovaževanja in zaničevanja. Označeni so bili kot neproduktivni člani družbe, izločeni iz družbenega dogajanja, odvisni od drugih, največkrat za celo življenje zaprti za štirimi stenami institucij.

Danes naj ne bi bilo več tako. Invalidi so vse pogostejše odločajo za samostojno, neodvisno življenje - za življenje v naši skupni družbi. Dejstvo pa je, da morajo za enakovredno vključevanje storiti neprimerno več kot mi - povprečni ljudje. Če se poskušamo zvesti v telo invalida, ki se odloči za neodvisno življenje, lahko vsaj približno začutimo s kakšnimi problemi in ovirami se sreča v okolju, ki je narejeno za nas hodeče ljudi.

S to problematiko sem se srečevala pred leti v Ljubljani, ko sem kot študentka živela pri invalidnih študentih in skrbela za eno izmed njih. Mnogo stopnic sva morali premagati, da sva lahko prišli npr. v Festivalno dvorano, v disko, na ŠOU... Težje od premagovanja fizičnih ovir je bilo premagovanje ovir v glavah ljudi.

Ponovno se s temi problemi srečujem v Trzinu, kar me je tudi spodbudilo k pisanju tega pisma. Z začetkom šolskega leta sem imela možnost vstopiti v novo osnovno šolo v Trzinu. Poleg socialno pedagoškega dela sem nado- meščala asistentko gibalno ovira-

ne učence. Že na začetku sem bila začudena nad dejstvom, da nova šola nima dvigala, ki bi gibalno oviranim učencem ali učiteljem omogočalo samostojno gibanje po šoli. Za ta namen sva z učenko uporabljali koristno napravo - imenovano "goseničar". "Goseničar" je bil izposojen, zato smo ga morali vrniti. Tukaj se je zapletlo, saj je nekega jutra dekle ostalo v pritličju. Nove naprave, obljubljane s strani Občine Trzin ni bilo. Na šoli je zavrelo, saj tako zaposleni kot učenci nismo mogli verjeti, da se kaj takega lahko v teh časih še pripeti. Spraševali smo se, kako je mogoče, da v novi, nadstandardni šoli, ki ima klimatske naprave in računalnike, ni dvigala, ki bi gibalno oviranim omogočalo samostojno gibanje.

Med pogovorom smo prišli do zaključka, da so v Trzinu invalidi dostopne stavbe nasploh izjema. Tako na primer ne morejo v knjižnico, zdravstveni dom, v kino, na Upravno enoto (npr. po potni list, na civilno poroko ipd.), nenazadnje ne morejo niti obiskati gospoda župana in mu povedati, da je v naši lepi novi šoli pozabil na dvigalo. Vprašanje o enakih možnostih je na tem mestu odveč. Kar se zdi nam povprečnim Trzinčanom samoumevno, je za nekatere naše sosesčane NEMO-GOČE. Zato, ker ne morejo prestopiti tistih nekaj stopnic. Zanimivo pa je, da invalidov nikoli ne spregledajo pri gradnji sodobnih nakupovalnih centrov.

S svojim pisanjem ne želim kritizirati. Problem izpostavljam zato, da bi v prihodnje že pri gradnji novih objektov misliti tudi na ljudi, ki so morda v manjšini - pa vendar

so naši prijatelji, sosedje, sosesčani. Želim, da bi bilo moje pisanje spodbuda za vse, ki lahko kaj storimo za izenačevanje možnosti v našem okolju. Vredno je - pa čeprav le zaradi enega ... vozička.

Anka Grohar, uni. dipl. soc. ped.

Slovensko pismo Sparu

Gospod Frančišek Vrankar protestira zaradi nekaterih napak pri uporabi slovensčine v trgovini Spar. Čeprav ne poznam dosedanjega dopisovanja, sem vesel, da se ljudje zavzemajo za pravilno uporabo domačega jezika. Vendar mene bolj kot manjkajoče strešice na slovenskih črkah zanimajo cene in kvaliteta izdelkov. Kranjski prijatelji so me pred meseci opozorili na dobro ponudbo nove Sparove trgovine. In res, izdelki, ki se običajno kupujejo enkrat mesečno, so v Sparu cenejši kot v Mercatorju v Kranju, da o Mercatorju na Jesenicah niti ne govorimo. Bodite veseli v Kranju, da nimate le Mercatorja, ki je na Jesenicah skoraj popolni monopol. Še na boljšem kot Kranj je Ljubljana, saj je tam ponudba še pestrejša.

Seveda, tudi tujim trgovcem gre predvsem za dobiček, vendar če smo sprejeli nov družbeni sistem, je nujno, da sprejmemo tudi tujo ponudbo. Ekonomija ima namreč svoje zakonitosti, predvsem pa konkurenca omogoča kvaliteto in ceneno ponudbo. Tudi na Jesenicah upamo, da bo Spar kmalu odprl trgovski center.

Slovenija je obremenjena s kvazi nacionalnimi interesi, pa čeprav je interes potrošnikov, to je večine, da ugodno kupuje. Na drugi strani, pa je interes nekega slovenskih monopolov, da se maksimalno zaščitijo pred tujci. Pripravljen sem, če bi v Sloveniji bilo še več tuje ponudbe, Mercator niti ne bi uspel izsiliti uredbe o nedeljskem delu trgovin. Nihče ne misli na delavke - matere v trgovinah, ki morajo za malo denarja biti sedem dni v tednu na razpolago. V trgovini narava dela tega ne

zahteva, za izjeme pa naj bo plačilo tudi izjemno. Očitno na delavke v trgovinah ne misli veliko niti predsednik tega sindikata, če dobiva pri Vzajemni za kvazi nadzor izjemne nagrade. Gospod Vrankar, če s poštenimi nameni zagovarjate lepo uporabo slovenskega jezika, upam, da vas nisem prizadel. Kljub temu mislim, da s strešicami pretiravate. Če imamo slovensčino še tako radi, moramo resnici pogledati v oči, da je za tuje kar težek jezik, posebej še te nesrečne strešice. Preden se ponovno razburite, pogledajte v osebno izkaznico ali potni list in videli boste, kaj je uradna Slovenija za lažjo identifikacijo naredila iz vaših strešic.

Ker je v sosesčini vašega pri- spevka članek Stanislava Jesenoveca o le 0,5-odstotnem odzivu na krvodajalsko akcijo Rdečega križa v Binjah, želim dodati, da bom tudi sam kar nekaj časa polnočnice RKS pustil neizpolnjene. Krivim vodilno politiko, ki v intereso monopolov in kontinuitete onemogoča učinkovit nadzor. O našem sodstvu pa bolje, da danes ne začnem.

Kranj je na tem področju še posebej "uspešen".

Ernest Pušnik, Hrušica

Spoštovani!

Za redno pošiljanje časopisa Vam najlepša hvala. Redno ga preberem zelo natančno, da mi je vse povedano, kaj se dogaja doma. Tudi zaradi jezika je zelo važno, da se ne pozabi. Sedaj sem že 37 let na Bavarskem, je čudovit naš kraj, a najlepše je doma, moja Gorenjska, moje planine, to je moj dom. Saj pridem večkrat domov, to je 320 km, pa se potem naklepetam in delamo izlete, a ko vse to mine, ja, potem pa je zelo hudo. Ko bi to vedela, kako huda bolezen je domotožje, se nikdar več ne bi tako "zatreskala". To je pač tako.

Pošiljam Vam ček, upam, da to tudi velja. Želim Vam veliko uspeha in lepe pozdrave in jesenske Bavarske.

Marjeta Breitmoser

99.5 MHz | 100.2 MHz | 104.8 MHz

rgl

dajte na glas

www.rgl.si
radio glas ljubljane

PETEK, 27. SEPTEMBRA 2002

TVS 1

- 6.05 Teletekst TV Slovenija
6.25 Kulturna kronika
6.30 Odmevi
7.00 Dobro jutro
9.00 Poročila, šport, vreme
9.05 Potujoči skrat
9.25 Na liniji
10.00 Dober tek vam želi Ejgerim iz Ka-zahstana
10.15 Oddaja za otroke
10.45 O živalih in ljudeh, oddaja TV Ma-ribor
11.10 Dosežki
11.30 Modro
12.00 Klic divjine, kenadska nanizanka
13.00 Poročila, Vreme, Šport
13.15 Videostrani
13.30 Pristuhinimo tišini
14.00 Vsakdanj in praznik
15.05 Prvi in drugi
15.25 Osmi dan
15.55 Mostovi
16.30 Poročila, šport, vreme
16.50 Glasbena oddaja
17.00 National Geographic, ameriška dok. serija
18.00 Marko, mavrična risbica, risana nanizanka
18.10 Iz popolne torbe
18.30 Deteljica
18.40 Risanka
19.00 Novice
19.05 Vaš kraj
19.25 Vreme
19.30 TV Dnevnik, šport, vreme
20.00 Praksa, ameriška nanizanka
20.50 Za Veroniko, dok. oddaja
21.20 Cik Cak
22.00 Odmevi, kultura, šport, vreme
22.50 Polnočni klub
0.05 Sedem dni, ameriška nanizanka
0.50 National Geographic, ameriška dok. serija
1.40 Mary Tyler Moore, ameriška nani-zanka
2.10 Sternbergovi, nemška nanizanka
2.55 Ženska s pokrajino, bosanski film
4.20 Šport
5.15 Vsakdanj in praznik
6.20 Glasbena ogrlica

TVS 2

- 7.10 Teletekst TV Slovenija 7.30 Videostrani - Vremenska panorama 8.00 TV Prodaja 8.30 Videostrani - Vremenska panorama 9.05 Dobro jutro 11.05 Videostrani - Vremenska panorama 14.55 TV Prodaja 15.25 Sveto mesto Jeruzalem, avstrijska dok. oddaja 16.05 Mary Tyler Moore, ame-riška nanizanka 16.45 Sternbergovi, nem-ška nadaljevanka 17.40 Matura 2002 19.15 Videospotne 20.00 Nadčlovek, an-gleska znanstvena 20.55 Škorpion, nemški film 22.35 Najstrašnejši umor, an-gleska nanizanka 23.05 Iz slovenskih jazz klubov 23.50 Videospotne, ponovitev

KANAL A

- 10.50 Dvakrat v življenju, kanadska nani-zanka 11.40 TV Prodaja 12.10 Sylene se-ence, ameriška nanizanka 13.00 Mladi in ne-mirni, ameriška nadaljevanka 13.50 Obala ljubezni, ameriška nadaljevanka 14.45 Ric-ki Lake, pogovorna oddaja 15.35 TV prod-a 16.05 Moč akcije, sinhronizirana risana serija 16.30 Zenki, sinhronizirana risana se-rija 16.55 Dvakrat v življenju, kanadska na-nizanka 17.45 Korak za korakom, ameriška nanizanka 18.15 Jesse, ameriška nanizan-ka 18.45 Družina za umret, ameriška nani-zanka 19.15 Šov Jerryja Springerja, pogo-vorna oddaja 20.00 Izganjalna vampirjev, ameriška nanizanka 20.50 Angel, ameriška nanizanka 21.40 Ellen, ameriška nanizanka 22.10 Moške zadeve, ameriška nanizanka 23.00 Žrtve vojne, ameriški film 1.00 Rde-če petke, erotična serija

POP TV

- 8.40 TV Prodaja 9.10 Salome, mehiška na-daljevanka, ponovitev 10.00 Močno me ob-je mi, mehiška nadaljevanka, ponovitev 10.55 Med ljubeznijo in sovraštvom, mehi-ška nadaljevanka, ponovitev 11.50 Ljubezen brez greha, mehiška nadaljevanka, ponovitev 12.40 Lepo je biti milijonar 14.10 Varuhi luke, avstralski nanizanka 15.00 TV prodaja 15.30 Ljubezen brez greha, mehiška nadi-jevanka 16.25 Med sovraštvom in ljubeznijo, mehiška nadaljevanka 17.20 Močno me ob-je mi, mehiška nadaljevanka 18.15 Salome, mehiška nadaljevanka 19.15 24 UR 20.00 Velika tarča, ameriški film 21.50 Kamelon, ameriška nanizanka 22.40 Odpadnik, ameri-ška nanizanka 23.30 24 UR, ponovitev

TV 3

- 6.00 Videostrani 7.00 Pokemoni 7.30 Wai Lana gora 8.00 TV prodaja 8.30 Risanke 9.00 Videostrani 9.15 V sedlu 9.45 iz do-mače skrinje 11.00 Družinska TV prodaja 11.15 Videostrani 11.40 Wai Lana gora 12.20 Risanke 12.50 TV Prodaja 13.50 Družinska prodaja 14.20 Inline hokej, po-novitev 14.50 iz domače skrinje 16.05 Družinska TV prodaja 16.20 Potovanja za Janinom 17.20 Štiri taktke 17.50 Bonanca, nanizanka 18.50 Automobile 19.00 Poke-moni, risani film 19.20 Videalisti 20.00 Pod židano marelo 21.30 Rezilo, ameriški film 23.30 Reporter X 0.00 Videalisti 0.30 TV Prodaja 1.00 Videostrani

GTV

- ... 24 ur infokanal, http://gtv.tele-tv.si 18.50 Predstavitveni spot GTV 18.55 GTV priporočila I 19.00 Gorenjska TV poročila 1865 19.15 Kam ta konec tedna, kažipot 19.20 PTP, tedenski pregled, 117 19.35 Marketing GTV predstavlja, Silva 19.40 TA Dober dan predstavlja, nagruje 19.55 GTV priporočila II 20.00 GTV MIX - glasba, pogovori, gostje, zabava - v živo iz studia GTV 21.00 Britanski dokumentarni film - City 21.30 iz olimpijskih krogov OKS 21.40 GTV Priporočila IV 21.45 Gorenjska TV poročila 1865 22.00 Petkov večer z Mitjo Grmovškom, Večer NZ glasbe, kon-taktna oddaja 23.00 Obiskali smo Vrsto,

prod. TV Primorka H-Hokej 23.40 GTV pri-poročila IV 23.45 Gorenjska TV poročila 1865 00.00 Zjaj pa res ne morem več, Bom kar ugassu... Hardcore Network do 1.00 1.00 Videostrani GTV, 24 ur TTX SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH GTV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFO-NU: 233 11 561 PRIDRŽUJEMO SI PRA-VICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

DEŽELNA TELEVIZIJA LOKA

... Videostrani z oddajnika 51. kanal UHF - Lubnik po širni Gorenjski 18.00 Dober večer dežela, promo spot 18.03 Oglasi 18.10 Je-sen na DTV - mozaik originalnih oddaj brez reza in ponovitev včerajšnjega večernega sporeda 20.00 Promocijski spot DTV 20.03 Oglasi 20.10 Deželne novice - informativni pregled dogajanja na Gorenjskem 20.22 Objava Pravil o volilni kampanji na DTV 20.35 Dežela, prebujši se! - terenska oddaja: Kmečki praznik pod Storžičem v Bašlju 2002 21.00 Promocijski spot DTV 21.03 Oglasi 21.10 Vrisk z dežele: ansamble Tak tik, odda-ja za ljubitelje domače glasbe z Anđelkom Vahtaričem 22.00 Promocijski spot DTV 22.03 Oglasi 21.10 Deželne novice - infor. pregled dogodkov v regiji 22.22 Objava Pra-vil o volilni kampanji na DTV 22.30 Pod me-nško marelo 2002, 2. del 23.15 Lahko noč ... Videostrani z oddajnika 51. kanal UHF - Lubnik po širni Gorenjski OGLASI 20.10 in 21.45, 22.05. KON-TAKTNI TELEFON DEŽELNEGA STUDIA 1 - ŠKOFJA LOKA: 04/513-4770, e-mail: dtv@lokatv.si. PRIDRŽUJEMO SI PRAVI-CO DO SPREMEMBE SPOREDA.

TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COM-PUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni pod-lagi Radia Sore. VIDEOSTRANI TV Želez-niki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri.

ATM KRANJSKA GORA

... Videostrani 18.55 Napovednik dnevnega programa 18.16 Oglasi 18.50 Risanka 19.00 Videostrani 20.00 Prispevek 20.30 Satelitski program DW 22.00 Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00 Ponovitev programa srede ... Radio ONIX FM do jutranjih ur z vami v živo

IMPULZ CATV KAMNIK

... Videostrani TV Impulz 18.55 Začetek pro-grama 19.00 EPP 1 19.03 Lokalne novice 19.10 Motošport 19.40 EPP 2 19.45 Izme-njava programa 20.15 EPP 3 20.15 Ježkov show - glasbena oddaja 21.10 EPP 4 21.15 Bonanza 22.05 Viva turistika 22.35 Video-spoti 23.00 EPP 5 23.03 Erotika 0.30 Končna špica videostrani TV Impulz

HTV 1

6.50 TV kolektor 7.00 Dobro jutro, Hrvaška 9.00 Deček spoznava svet, otroška nadi-jevanka 9.20 Risanka 9.45 Gasilec Samo, ri-sanka 10.00 Poročila 10.05 Program za otroke in mladino 12.00 Poročila 12.20 Pra-vica do rojstva, nanizanka 13.10 Halo, Za-greb, kontaktna oddaja 14.00 Ameriški film 15.30 Rad imam svoje mesto 15.45 Pole-tje, poletje 16.00 Poročila 16.05 Raziskova-lec 17.00 Morje in otoki 17.30 Hrvaška dan-es 18.00 Pionirji egiptologije, dok. serija 18.30 Glasba 19.00 Kviz 19.15 Male skriv-nosti Podravke 19.30 Dnevnik 20.05 TV Bingo, kviz 20.50 Naše malo mesto, hrva-ška serija 21.50 Lik v kamnu, nadaljevanka 22.40 Glasba 23.00 Meridian 16 23.35 Bertrand Tavernier, dok. film 3.00 Uraz iz Sa-int Paula, francoski film 4.40 Shockers: Ibi-za L 99 5.25 Pionirji egiptologije 6.15 Ame-riška ambasada, nanizanka 7.05 Glasba

AVSTRIJA 1

6.00 Otroški program 7.55 Varuška 8.20 Sabrina - Najstniška čarovnica 8.40 Super-man 9.30 Herkules 10.10 Kaisermuhlen blues 11.00 Otroški program 14.55 Simp-sonovi 15.20 Korak za korakom 15.45 Su-perman 16.30 V sedmih nebesih 17.15 Ča-rovnica Sabrina 17.40 Faktor X 18.30 Pri-jatelji 19.00 Will & Grace 19.30 Formula 1, trening 21.15 Dolce vita & co. 22.05 Ter-minator II, ameriški film 0.15 Zemlja gori, ameriški film 1.35 Thrunderbolt & Lightfoot 3.25 Terminator II, ponovitev filma 5.30 Su-san 5.55 Pinky in Brain

AVSTRIJA 2

6.30 Aktualni teletekst 7.00 Vreme 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05 Kuharski magazin 9.30 Bogati in lepi 9.50 Policijska inspekcija 10.15 Vojna vohunov, ameriški film 11.45 Vreme 12.00 Čas v sli-ki 12.05 Vera 13.00 Čas v sliki 13.15 TV kuhinja 13.40 Policijska inspekcija 14.05 Dr. Quinova 14.50 Naš Carli, nanizanka 15.35 Bogati in lepi 16.00 Show Barbare Karlich 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošla Avstrija 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki in kultura 20.00 Pogledi s strani 20.15 Primer za dva 21.20 Prizorišče 22.10 Čas v sliki 22.35 Moderni časi 23.10 Komisarica 0.00 Čas v sliki 0.30 Šport 0.45 Will & Grace 1.05 Susan 1.30 Prizorišče 2.15 Moderni časi 2.50 Show Barbare Karlich 3.50 Pogledi s strani 3.55 Komisarica 4.45 Dobrodošla Avstrija

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - KOROŠKI RADIO

R KRANJ

5.30 Napoved 5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kroni-ka 6.25 BIO vremenska napoved, sonce, luna 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.45 Vreme, ceste 6.50 EPP 7.00 Novice 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.50 EPP 9.00 Go-

dan 9.20 Gremo na potep: Ribnica 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Mali oglasi 10.20 MK - GEA 10.40 Zaposlovanje 10.45 Kaj danes za kosilo 11.00 Novice 11.10 Relax 11.20 Akcija Mercator pilka kartica 11.30 Kviz Radia Kranj 12.00 Nov-ice 12.10 Oglašanje in AVTO HI-FI 12.30 Osmrtnice 12.40 Minute za borzo - GBD 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna 13.05 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.40 Odkrivamo: skriti predmet 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Pred občinskim praznikom v Občini Cerklje 14.50 EPP 15.00 Novice 15.15 Vreme, ceste 15.30 Aktualno 15.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 16.05 Lestvica Radia Kranj 16.50 EPP 17.00 Novice 17.50 EPP 18.15 Izgubljene živali 18.40 Pregled tiska 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgublje-ni, najdeni predmeti 19.20 Program Radia Kranj jutri 20.00 Večer z Natašo in Juretom

R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 5.40 Oglasi 6.00 Razmere na cestah 6.05 Aktualno 6.15 Vreme in Robert Bohinc 6.30 Novice 6.40 Oglasi 6.45 Vreme 6.50 Aktualno 7.00 Druga jutranja kronika 7.19 Razmere na cestah 7.20 Popevka ted-na 7.30 Danes v Dnevniku 7.40 Oglasi 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Aktualno: Razgled s Triglava 8.15 Ob-vestila 8.30 Novice 8.40 Oglasi 9.00 Aktu-alno: Gorenjci, Gorenjka meseca 9.15 Vošči-la 9.40 Oglasi 10.10 Aktualno: Nagradna uganka 10.15 Obvestila 10.30 Včeraj dan-es jutri 10.40 Oglasi 11.00 Aktualno: 1001 nasvet 11.40 Oglasi 12.00 BBC - novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Oglasi 13.00 Aktu-alno: Dr. Petek: Alergijske reakcije po pikih žuželk, doc. dr. Mitja Košnik 13.40 Oglasi 14.00 Aktualno: Veterinar na obisku odgo-varja na vprašanja poslušalcev 14.15 Vošči-la, obvestila 14.30 Novice 14.40 Oglasi 15.00 Aktualno: Nagradna uganka 15.25 Radio v prihodnjih dneh 15.30 Dogodki in odmevi 16.09 Razmere na cestah 16.10 Popevka tedna 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 16.50 Aktualno: Minute za Obrtno zbornico Radovljica 17.00 Aktualno 17.30 Včeraj danes jutri 17.40 Oglasi 18.00 Aktualno 18.30 Ted-nik občine Bled 18.40 Oglasi 18.55 Da-našnja črna kronika 19.15 Voščila, obvesti-la 19.25 Pogled v jutrišnji dan, Radio jutri 19.30 Aktualno: ponovitev Veterinar na ob-isku 19.40 Oglasi 20.00 Glasbeni večer 20.40 Oglasi 21.00 Popevka tedna 21.30 Jutri na Radiu 21.40 Oglasi 22.40 Oglasi 23.00 Ta tedne na Radiu Triglav 23.02 Večerni glasbeni program do 24.00

R SORA

6.00 Napoved programa - Začnimo dan z nasmehom 6.15 Novice in dogodki, šport, vreme 6.30 Noč ima svojo moč 6.40 Na-svet za izlet 7.00 Druga jutranja kronika 7.35 Pregled tiska 8.00 Radio danes 8.15 Novice in dogodki, šport, vreme 8.50 Pre-gled tiska 8.55 Dnevna malica 9.00 Aktu-alno 10.00 Novice in dogodki, šport, vreme 10.15 Osmrtnice 10.20 Pogovor z žu-panom občine Kranj 11.15 Predstavlja se predsedniški kandidat Tomaž Rozman 12.00 Kličemo London - BBC 12.15 Pe-sem dneva 12.30 Čestitke 13.00 Osmrtni-ce 13.10 Napoved programa 13.15 D9 13.35 Pregled tiska 14.00 Dober dan, Go-renjska 14.20 Borza 14.40 Radijska pro-daja 15.00 Novice in dogodki, šport, vre-me 15.30 RA Slovenija 16.20 Radio dan-es 16.35 Pregled tiska 17.00 Studio 911 (Mi-nute za zdravje) 18.00 Na potep z Mercatorjem 19.00 Novice in dogodki, šport, vreme 19.30 Zadelek v petek 20.55 Radio ju-tri 21.00 Odpoved programa 24.00 SNOP

R RGL

KRIM: 100,2 Mhz - ŠANCE: 99,5 Mhz - LJUBLJANA: 105,1 Mhz 6.00 Dan za zadelek 6.15 Novice, vreme, ceste 6.20 Nočna kronika 6.50 Horoskop 6.55 Izbranka tedna 7.27 Na današnji dan 7.35 Vreme 7.50 Skriti mikrofoni 8.30 Ra-dio Pirat 9.00 Gospodarstvo 9.30 Jutro je lahko... 10.00 Kam danes 10.30 Vaše mnenje o... 11.30 RGLovo želo 12.00 BBC novice 12.30 Dogodek dneva 13.30 Zvonček mozaik 13.45 Odgovori poslušal-cem 14.00 Pasji radio 15.00 RGL obvešča in komentira 15.30 Kulturni utrip 18.00 Hop top 13, glasbena lestvica 19.20 Vre-me 19.30 Ugibamo 19.45 Šport 19.55 Horoskop 20.00 Večerni program

R OGNJIŠČE

5.00 Dobro jutro 5.15 Vremenska napoved 5.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva 6.10 Pozdrav domovini 6.20 Meteorologi o vremenu 6.30 Poročila 6.50 Duhovna misel 7.00 Zvonjenje 7.10 Bim-bam-bom 7.25 OKC 7.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 7.45 Poročilo o stanju na cestah - AMZS 7.50 Meteorologi o vre-menu 8.00 Kmetijski nasvet 8.40 Leto pa Kristusu 8.45 Spominjamo se 9.00 Poročila 10.00 Poročila 10.15 Srečno na poti 11.00 Poročila in Vaša pesem 11.15 Knjižne preso-je 12.00 Zvonjenje, ponovitev duhovne misli 12.15 Voščilo prijateljem RO 12.30 Poroči-la, osmrtnice, obvestila 12.50 Koledar pri-re-ditev 14.00 Poročila 14.20 Kulturni utripi 14.5 Komentar tedna 15.00 Informativna oddaja, vreme, stanje na cesti, osmrtnice, obvestila 15.50 Ponovitev Svetnik dneva 16.15 Dijaška oddaja (1. in 3.) 17.00 Ob-petkih pospravljamo podstrešje 18.00 Poro-čila in Vaša pesem 18.45 Ponovitev kome-n-tarja tedna 19.00 Radio Glas Amerike (VOA) in poročila 19.40 Otroška pesem tedna in zgodba za lahko noč 19.55 Napovednik programa za jutri 20.00 Radio Vatikan 20.25 Odlomek Sv. Pisma 20.30 Iz Mo-horjeve skrinje 21.15 Obala neznanega - iz-živi vere 22.00 Mozaik dneva 22.30 Pono-vitev sobotne oddaje Naš gost 23.30 Noč-ni glasbeni program

TVS 1

- 7.05 Teletekst TV Slovenija
7.25 Kulturna kronika
7.30 Odmevi
8.00 Zgodbe iz školjke
8.30 Radovedni Taček: Most
8.45 Risanka
8.55 Slovenske izštevance
9.00 Arčibald, risana nanizanka
9.10 Male sive celice, kviz
10.00 Anica v čudežni predstavi, plesna predstava
10.35 Na liniji
11.05 Ranč pri kruguljčkovih sedmici, če-ška nadaljevanka
11.30 Radio aktivnosti, kanadska nani-zanka
11.55 Tednik, ponovitev
13.00 Poročila, šport, vreme
13.10 Videostrani
13.25 Študentska ulica, oddaja za študente
13.55 Mostovi
14.30 Sopotnik, slovaško-nemški film
16.00 Pipsi, risana nanizanka
16.30 Poročila, šport, vreme
16.50 Alpe-Donava-Jadran
17.20 Ozare
17.25 Na vrtu, oddaja TV Maribor
17.50 Legende morja, francoska dok. serija
18.15 Palček David, risana nanizanka
18.40 Risanka
19.00 Danes
19.05 Utrip
19.20 Vreme
19.30 TV Dnevnik, Šport, Vreme
20.00 Supermodel leta 2002
21.05 Beli konjiček, koprodukcijska na-daljevanka
21.30 Parada plesa
21.50 Irska: Smaragdni otok, 1. del
22.25 Poročila, šport, vreme
23.00 Pod rušo, ameriška nadaljevanka
23.55 Viseči vrtovi, španski film
Legende morja, francoska dok. serija
2.10 Alpe-Donava-Jadran
2.45 Noč čarovnic: H2O, ameriški film
4.25 Namizni tenis, Slovenija: Romun-ja (m), Slovenija: Luksemburg (m), posnetek iz Nove Gorice in Ljubljane
4.55 Šport od A do Ž: Rugby, športni film
5.50 Beli konjiček, koprodukcijska na-daljevanka
6.15 Mario, nedeljski večer v živo, po-novitev

TVS 2

- 7.25 Teletekst TV Slovenija 7.45 Videostrani - Vremenska panorama 8.00 TV Prodaja 8.30 Videostrani - Vremenska panorama 10.10 Murphy Brown, ameriška nanizanka 10.30 Meč časti, ameriška nadaljevanka 11.20 Velika otročaja, angleška nadi-jevanka 11.45 Štabela mladosti 12.35 TV prodaja 13.05 Folklorna skupina France Marolt 14.20 Etna, dok. oddaja 15.50 A.C. De Beaumarchais: Figarova svatba, posnetek predstave Šentjakobskega gleda-lišča 18.10 Naj, naj v sportu: Lastni slog, športni film 18.45 Namizni tenis: Slovenija - Romunja (m), Slovenija - Luksemburg (m), posnetek iz Nove Gorice in Ljubljane 19.15 Videospotne 20.00 Moški in ženska, 20 let pozneje, francoski film 21.50 Meč čas-ti, angleška nadaljevanka 22.45 Sobotna noč 0.45 Videospotne, ponovitev

KANAL A

- 10.20 TV prodaja 10.50 Obala ljubezni, ameriška nadaljevanka 11.40 Obala ljubez-ni, ameriška nadaljevanka 12.30 Obala lju-bezni, ameriška nadaljevanka 13.20 Obala ljubezni, ameriška nadaljevanka 14.10 Obala ljubezni, ameriška nadaljevanka 15.00 Ledeno hladni, kanadska nanizanka 15.50 Film stoletja: Smokey in razbojnik, ameriški film 17.30 Xena, ameriška nani-zanka 18.20 Herkul, ameriška nanizanka 19.10 Simpatije, ameriška nanizanka 20.00 TV kriminalka: Vstajenje, ameriški film 21.55 Sheena, kraljica džungle, ame-riška nanizanka 22.45 Žigolo, ameriški film 0.25 Ekstra magazin, ponovitev

POP TV

- 8.00 TV prodaja 8.30 Ringa - Raja: 8.30 Mala Kitty, sinhronizirana risana serija 8.55 Mjav! Mjav!, sinhronizirana risana serija 9.05 Slonček Benjamin, sinhronizirana risana se-rija 9.30 Pujsek Zlatko, sinhronizirana risana serija 9.40 Vrbja vas, sinhronizirana risana serija 10.05 Malinji dol, sinhronizirana risana serija 10.15 Peter Pan, sinhronizirani risani film 11.10 Mali helikopter, sinhronizirana risa-na serija 11.30 Šolska košarkarska liga 12.25 Providence, ameriška nanizanka 13.15 Bettie, ameriška nanizanka 13.45 Moja boš!, ameriška nanizanka 14.15 Pro-cest v zaivu, kanadski film 16.00 Bolnišnica upanja, ameriška nanizanka 16.50 Goodye-ar liga, Union Olimpija - Crvena Zvezda, pre-nos košarke 19.15 24 UR 20.00 Lepo je biti milijonar, kviz 21.10 Filmski hit: Prestopnik, ameriški film 23.45 Formula 1, posnetek tre-ninga 0.50 24 UR, ponovitev

TV 3

- 6.00 Videostrani 7.30 TV prodaja 8.00 Tri-je prasički, risanka 9.00 Camelot, risani film 11.00 Za vas in mesto 12.00 Čestitke iz domače skrinje 13.30 TV prodaja 14.00 Pod židano marelo 15.30 Inline hokej 16.00 Automobile, oddaja o avtomobilizmu 16.30 Nivea Sun Beach Volley, re-portaža 17.00 SQ Jam 18.00 Čarovnik iz Oza, risanka 19.00 Automobile 19.10 Ri-sanka 19.30 Wai Lana gora 20.00 Vroči veter, jugoslovska nanizanka 21.00 4 k-mi na uro, komedija 23.00 Moč polnega živ-ljenja 23.30 TV razglednica 0.00 TV pro-daja 0.30 Videostrani

GTV

- ... 24 ur infokanal, http://gtv.tele-tv.si 18.50 GTV nocoj, najnisi spot 18.55 GTV

priporočila I 19.00 Gorenjska TV poročila, 1865 19.15 Iz arhiva GTV, slovenske do-mače obrti 19.45 PTP, obzornik, 116 19.55 GTV priporočila II 20.00 Dediščina sončnih bogov, 3. del dok. oddaje 20.30 Drugačnje zvezde, 3. del - Savana 21.00 TA Dober dan predstavlja in nagruje 21.15 Predstavljamo predsedniške kandidate, Barbara Brezigar 21.40 GTV priporočila III 21.45 Gorenjska TV poročila, 1865 22.00 Zeleni vodnik - DP v floristiki 22.30 Noč na plaži - pon. 3. oddaje 23.40 GTV priporo-ča IV 23.45 Gorenjska TV poročila, 1865 00.00 Urica erotike na GTV do 1.00 1.15 GTV jutri, 24 ur TTX SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH GTV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFO-NU: 233 11 561 PRIDRŽUJEMO SI PRA-VICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

DEŽELNA TELEVIZIJA LOKA

... Video strani z oddajnika 51. kanal UHF - Lubnik po širni Gorenjski 18.03 Oglasi 18.10 Jesen na DTV - mozaik originalnih, oddaj brez reza in ponovitev včerajšnjega večernega sporeda 20.00 Promocijski spot DTV 20.03 Oglasi 20.10 Deželne novice - infor. pregled dogodkov v regiji 20.22 Objava Pravil o volilni kampanji na DTV 20.30 Kolesarski kronometer na Ra-šičo, premiera 21.00 Promocijski spot DTV 21.03 Oglasi 21.05 Pr' Vitorjoti, glasbeno-humoristična oddaja 22.00 Promocijski spot DTV 22.03 Oglasi 21.10 Deželne novice - infor. pregled do-godkov v regiji 22.22 Objava Pravil o vo-lilni kampanji na DTV 22.30 Čebele in Če-belarji 23.10 Lahko noč ... Videostrani z oddajnika 51. kanal UHF - Lubnik po širni Gorenjski OGLASI 20.10 in 21.45, 22.05. KON-TAKTNI TELEFON DEŽELNEGA STUDIA 1 - ŠKOFJA LOKA: 04/513-4770, e-mail: dtv@lokatv.si. PRIDRŽUJEMO SI PRAVI-CO DO SPREMEMBE SPOREDA.

TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COM-PUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sore. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri.

ATM KRANJSKA GORA

... Videostrani 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 Oglasi 18.18 Avtomobil-sko zrcalo 18.48 Risanka 18.50 Risanka 19.00 Videostrani 20.30 Satelitski pro-gram DW 22.00 Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00 Telemarket 20.50 Popolno zdravje, zdravljenje z alternativno medicino - ponovi-tev 22.00 OŠHO - otrok nove dobe - pono-vitev 22.30 Telemarket 22.40 Napoved sporeda za nedeljo 22.45 Videostrani

NEDELJA, 29. SEPTEMBRA 2002

TVS 1

7.40 Teletekst TV Slovenija
8.00 Živ žav: V deželi palčkov; Roli poli oli; Tabaluga, otroška oddaja
9.55 Občinski pihalni orkester Trebnje
10.25 Med valovi, oddaja TV Koper - Capodistria
11.00 Orjaki, angleška dok. serija
11.25 Ozare
11.30 Obzorje duha
12.00 Ljudje in zemlja, oddaja TV Maribor
13.00 Poročila, šport, vreme
13.15 Tistega lepega popoldneva
13.20 Predmet poženja: Desa Muck
13.30 Kulinarika: Leon & Janez Pušnik
13.45 Kultura bivanja: Vikendi
14.05 Motoring
14.15 Avantura: Osamljeni planet - Rio de Janeiro
15.05 Nedeljsko oko: Skrita kamera s predsedniškimi kandidati
15.30 Kisel jabolko
15.55 Šport: Na današnji dan - Borut Petrič
16.00 Raymonda imajo vsi radi, ameriška nanizanka
16.30 Poročila, šport, vreme
16.45 Tistega lepega popoldneva
16.45 Moj prvi: Ekstremni podvigi
16.50 Pop-oldne
17.00 Glasbeni dvoboj: Andraž Hribar - Domen Kumer
17.20 Družabna kronika
17.30 Vsakdanjik in praznik
18.35 Zrebanje lota
18.45 Risanka
19.00 Novice
19.05 Zrcalo tedna
19.20 Vreme
19.30 TV dnevnik, šport, vreme
20.00 Mario, nedeljski večer v živo
21.50 Čez planke: Japonska
23.05 Poročila, Šport, Vreme
23.40 Zenit: Zemljanstvo
3.00 Odisejev pogled, grški film
3.00 Ushuaia, francoska dok. serija
3.45 Najstrašnejši umor, angleška nanizanka
4.15 Pokvarjena dekleta, angleška nadaljevanka
5.25 Vsakdanjik in praznik

TVS 2

7.25 Teletekst TV Slovenija 7.45 Videostrani - vremenska panorama 8.00 TV Prodaja 8.30 Videostrani - Vremenska panorama 10.40 Rad imam Lucy, ameriška čb nanizanka 11.05 Na vrat na nos, jugoslovanska nanizanka 11.55 Slovenski ljudski plesi 12.30 TV Prodaja 13.00 Matura 2002 14.35 V spomin Dudleyja Moora, portret igralca in glasbenika 15.20 Perpetuum, TV priredba baleta 16.00 Staromo se skupaj, belgijski dok. film 17.00 Športni portret: Bill Shoemaker 17.15 Evrogol 18.15 Speedway za Grand Prix, posnetek iz Vojdensa 19.15 Videospotnice 20.00 Ushuaia, francoska dok. serija 20.50 Murphy Brown, ameriška nanizanka 21.15 Homo turisticus 21.35 Pokvarjena dekleta, angleška nadaljevanka 22.25 Nacho Duato in trije plesi 23.45 Videospotnice, ponovitev

KANAL A

10.00 TV prodaja 10.30 Mladi in nemiri, ameriška nadaljevanka 11.20 Mladi in nemiri, ameriška nadaljevanka 12.10 Mladi in nemiri, ameriška nadaljevanka 13.00 Mladi in nemiri, ameriška nadaljevanka 13.50 Mladi in nemiri, ameriška nadaljevanka 14.40 Begunec, ameriška nanizanka 15.30 Film stoletja: Kitajski sindrom, ameriški film 17.40 Tarzan in izgubljen mesto, ameriški film 19.10 Carovnice, ameriška nanizanka 20.00 Družinski film: Moj pes Skip, ameriški film 21.45 Odvetnik iz ulice, ameriška nanizanka 22.40 Glave, kanadski film 0.30 Danijjeve zvezde, ponovitev

POP TV

8.00 TV Prodaja 8.30 Ringa - Raja: 8.30 Slonček Benjamin, sinhronizirana risana serija 8.55 Vrbja vas, sinhronizirana risana serija 9.20 Mjavi! Mjavi!, sinhronizirana risana serija 9.30 Malini dog, sinhronizirana risana serija 9.40 Mala Kitty, sinhronizirana risana serija 10.05 Pujsek Zlatko, sinhronizirana risana serija 10.15 Pocahontas, sinhronizirana risana serija 11.05 Mali helikopter, sinhronizirana risana serija 11.25 Šolska košarkarska liga 12.10 Pot v Kalifornijo, ameriška nanizanka 13.10 Bette, ameriška nanizanka 13.40 Moja boš!, ameriška nanizanka 14.10 Žetev, kanadski film 15.50 Bolnišnica upanja, ameriška nanizanka 16.40 Močno zdravilo, ameriška nanizanka 17.30 Materin umor, ameriški film 19.15 24 UR 19.50 Formula 1, prenos dirke za VN Amerike 21.50 Športna scena 22.45 Goodyear liga, Maccabi - Cibona VIP, posnetek košarke 0.30 24 UR, ponovitev

TV 3

6.00 Videostrani 7.30 TV prodaja 8.00 Risanka 8.30 Trije prašički, risanka 10.00 Čarovnik iz Oza, risanka, risani film 11.00 Za vas in mesto 12.00 V sedlu 12.30 Iz domače skrinje 14.00 Sijaj 14.30 TV prodaja 15.00 Čestitke iz domače skrinje 16.00 Camelot, risani film 17.30 TV razglednica 18.00 Štiri tačke 18.30 Vroči veter, jugoslovanska nanizanka 19.30 Risanke 20.00 Reporter X 20.30 Afli in prijatelji, zabavno-glasbena oddaja 21.30 Knjiga 22.00 Tvoj pogled 22.30 Automobilisti 23.00 Naš vrt 23.30 Dok. oddaja 0.00 TV prodaja 0.30 Videostrani

GTV

... 24 ur infokanal, <http://gtv.tele-tv.si>
8.00 Predstavitveni spot GTV 8.05 GTV priporočila I 8.15 Gorenjska TV poročila, 1865 8.30 PTP - 117 8.45 Zeleni vodnik, DP v floristiki 9.15 Zelena bratovščina - odd. o lovsu 10.15 Kraška železnica med 1. sv. vojno 10.30 Zeleni, neznani obzorja, dok. oddaja 11.00 Župan pred kame- ro, Tomaž Drolec 12.00 Kuhajmo skupaj, 3. del 12.15 S.E.M. 3. povzetek - oddaja R. Klarica 12.45 Predstavljamo vašo KS -

Poljane 14.16 Videostrani gtv, panoramska kamera 18.50 Predstavitveni spot GTV 18.55 GTV priporočila I 19.00 Gorenjska TV poročila 1865 19.15 Kam ta konec tedna, kažipot 19.20 PTP, tedenski pregled, 117 19.35 Marketing TTV predstavlja, Silva 19.40 TA Dober dan predstavlja, nagraduje 19.55 GTV priporočila II 20.00 GTV MIX - glasba, pogorovi, gostje, zabava - v živo iz studia GTV 21.00 Britanski dokumentarni film - City 21.30 Iz olimpijskih krogov OKS 21.40 GTV priporočila IV 21.45 Gorenjska TV poročila 1865 22.00 Petkov večer z Mitjo Grmovskom, Večer NZ glasbe, kontakt oddaja 23.00 Obiskali smo Vršno, prod. TV Primorka 23.40 GTV priporočila IV 23.45 Gorenjska TV poročila 1865 00.00 Zdaj pa res ne morem več... Bom kar ugasnu... Hardcore Network do 1.00 01.00 Videostrani GTV, 24 ur ttx

SOĐELJUJE V KONTAKTNIH ODDAJAH GTV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 233 11 56! PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

DEŽELNA TELEVIZIJA LOKA

... Videostrani z oddajnika 51, kanal UHF - Lubnik po širni Gorenjski 18.00 Dober večer dežela, promo spot 18.03 Oglasi 18.10 Jesen na DTV - mozaik originalnih oddaj brez reza in ponovitev včerajšnjega večernega sporeda 20.00 Promocijski spot DTV 20.03 Oglasi 20.10 Deželne novice - infor. pregled dogodkov v regiji 20.22 Objava Pravil o volilni kampanji na DTV 20.30 Mednarodni tedne družine v Vodičah 21.30 Promocijski spot DTV 21.33 Oglasi 21.40 Otvoritev muzeja Šenčur 22.00 Promocijski e-mail: dtv@lokatv.si 22.03 Oglasi 22.10 Deželne novice - infor. pregled dogodkov v regiji 22.20 Objava Pravil o volilni kampanji na DTV 22.30 Potovanja 23.10 Lahko noč ... Videostrani z oddajnika 51, kanal UHF - Lubnik po širni Gorenjski OGLASI 20.10 in 21.45, 22.05 KONTAKTNI TELEFON DEŽELNEGA STUDIA 1 - ŠKOFJA LOKA: 04/513-4770, e-mail: dtv@lokatv.si. PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE SPREDA.

TV ŽELEZNICI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sore. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. ur.

ATM KRANJSKA GORA

... Videostrani 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 Oglasi 18.18 Avtomobilsko zrcalo 18.16 EPP blok 18.18 Kronika tedna 18.45 Risanka 19.05 Videostrani 20.00 Avtomobilsko zrcalo, ponovitev 20.10 Satelitski program DW 22.00 Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani 14.50 Napoved sporeda 15.00 Telemarket 15.05 3, 2, 1 GREMO, zabavnoglasbena oddaja - ponovitev 16.30 Nora nedelja: zabavno nedeljsko popoldne 18.40 Mini 5 19.00 Telemarket 19.10 Napoved 19.00 Telemarket 19.10 Napoved sporeda za ponedeljek 19.15 Videostrani

IMPULZ CATV KAMNIK

... Videostrani TV Impulz 18.58 Začetna špica 19.00 EPP1 19.03 Risanka 19.50 Videospoti 18.57 EPP 2 20.00 Kako ostati zdrav 20.30 EPP 3 20.33 Ježek show - glasbena oddaja 21.25 EPP 4 21.30 Izmenjavna programa 22.55 EPP 5 22.35 Končna špica ... Videostrani TV Impulz

HTV 1

7.45 Otroški program 10.00 Poročila 10.05 Topla Olsen in Jilland, mladši mladinski film 11.40 Športne igre mladosti 12.00 Opoldanske novice 12.15 Plodovi zemlje 13.05 TV Razstava 13.20 Mir in dobrota 13.50 Klic duha 14.00 Črno belo v barvah 15.00 Kašeta 2002 15.40 Iz sveta razvedrila 16.15 Oprah 17.00 Poročila 17.20 Jack in Jill 18.05 Rojeni med divjimi živalmi 18.30 Zlata dekleta 19.00 Zadnji dan 19.15 Loto 19.30 Dnevnik 20.05 Sledi rožnatega panterja, ameriški film 22.00 Tršina prosim!, kontaktna oddaja 23.00 Poročila 23.10 Ukraiden iz srca, ameriški film 0.40 Ljubimec, francosko - britanski film 2.30 Nočni program

HTV 2

10.30 Biblija 10.45 Portret cerkve in kraja 11.00 Sveta maša 12.05 42. MDF Šibenik 14.10 Alila - kralj Hunov, miniserija 15.40 Pri Huxtablovih, nanizanka 16.00 Neukročena Amazonija 16.30 Modre oči Ša Lina, dok. film 17.05 V eter v hrbet, nadaljevanka 18.00 Caracole, nadaljevanka 18.45 Zvezdne steze: Voyager 19.30 Note, notiče 20.00 Večer z Joolism, angleška dok. oddaja 21.00 Poročila 21.05 Brigitte in prijatelji 21.50 Čas je za jazz

AVSTRIJA 1

5.35 Princ z Bel Aira 6.00 Otroški program 10.50 Režnati panter 11.05 Bobri 11.30 Športni pregled 12.00 Nogomet 12.30 Denis pokora 2, ameriški film 13.40 Štirje mušketirje: Maščevanje dame, film 15.20 Formula 1, ogrevanje 16.15 Nogomet 18.30 Šport v nedeljo 19.30 Formula 1, prenos dirke za VN Amerike 22.15 Columbo: Šah morilcu, ameriška kriminalna 23.30 Morilčev pogled, ameriški film 1.00 Umor predsednika, ameriški film 2.30 Opoj strasti, ameriški film

AVSTRIJA 2

6.00 Videostrani 7.00 Vreme 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05 Povsem kulinarčno 9.30 So What? - Friedrich Gulda in njegova glasba 10.30 Teden kulture 11.05 Evropsko studio 12.00 Visoka hiša 12.30 Orientacija 13.00 Čas v sliki 13.05 Tednik 13.30 Domovina, tuja domovina 14.00 Pogledi od strani 14.2

Univerzum 15.05 Tri dame 15.25 Kohlhi-selovi hčerki, nemški film 17.00 Čas v sliki 17.05 Živeti lepše 18.00 Volitive v Nemčiji 18.30 Igra na srečo 19.00 Volitive v Nemčiji 19.05 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 19.54 Pogledi od strani 20.15 Obvozi srca, nemški film 21.45 Čas v sliki 21.55 Ljubi nasprotnik, avstrijski film 23.25 Čas v sliki 23.30 Novosti z avstrijske filmske scene 1.50 Teden kulture 2.20 Živeti lepše 3.15 Pogledi od strani 3.35 Univerzum 4.20 Dober dan, Koroška 4.50 Dober dan, Hrvali

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah radia Triglav, Kranj in Sora - RADIO TRIGLAV

R KRANJ

5.30 Napoved 5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kronika 6.30 BIO vremenska napoved, sonce, luna 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.45 Vreme, ceste 6.50 EPP 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.50 EPP 9.00 Predstavitelj: Državno prvenstvo v avtomobilu Zmirec 9.50 EPP 10.50 EPP 11.00 Po domače na kranjskem radiu 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Brezplačni mali oglasi 12.30 Osmrtnice 12.40 Kmetijska oddaja 12.50 EPP 13.00 Voščila 13.50 EPP 14.00 Tedenski pregled dogodkov 14.50 EPP 15.00 Prispevek 15.15 Vreme, ceste 16.10 Napoved 16.20 Prispevek 16.50 EPP 17.50 EPP 18.15 Izgubljene živali 18.20 Nagradni kviz kina Kranj 18.50 EPP 19.00 Prispevek 19.10 Izgubljeni, najdeni predmeti 19.20 Napoved jutrišnjega programa Radia Kranj 20.00 Glasba 24.00 Skupni nočni program

R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 5.40 Oglasi 6.40 Oglasi 6.45 Današnja pravilica - Volk in 7. kosičkov 7.00 Druga jutranja kronika 7.19 Razmere na cestah 7.20 Popevka tedna 7.30 Pogled v današnji dan 7.40 Oglasi 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Oddaja za otroke: Mirni vrtjak 9.30 Pogled v današnji dan 9.40 Oglasi, Makler 10.00 Nedeljska tema 10.15 Obvestila 10.40 Oglasi 10.50 Aktualno: Iz prenovljene Prešernove rojstne hiše v Vrbi 11.00 Brezplačni mali oglasi po telefonu 11.40 Oglasi 12.00 BBC - novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Voščila, obvestila 12.40 Oglasi, Makler 12.50 Aktualno: Michaelov sejem na Dovjem 13.00 Nedeljski gost: Gojmir Lešnjak Gojc 13.30 Pogled v današnji dan 13.40 Oglasi 14.00 Voščila 14.40 Oglasi 15.00 Aktualno: 15.25 Rade v prihodnih dneh 15.30 Dogodki in odmevi 16.09 Razmere na cestah 16.10 Popevka tedna 16.15 Čestitke, obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Aktualno: Kvarlet Sinsibele 17.30 Včeraj, danes, jutri 18.00 Aktualno 18.40 Oglasi 18.45 Duhovni razgledi - ponovitev 19.00 Minute za resno glasbo 19.25 Pogled v jutrišnji dan, radio jutri 19.30 Težke frekven- ce 19.40 Oglasi 20.40 Oglasi 21.00 Popevka tedna 21.30 Jutri na Radiu 21.40 Oglasi 22.00 Ta teden na Radiu Triglav 22.40 Oglasi 23.02 Večerni glasbeni program od 24.00

R SORA

7.00 Napoved programa - Začnimo dan z nasmehom 7.15 Novice in dogodki, šport, vreme 7.30 Noč ima svojo moč 8.00 Tema po izboru voditelja 9.00 Aktualna tema 10.15 Osmrtnice 11.00 Škofjeljski tednik 11.40 Radijska izložba 12.00 Nedeljska duhovna misel 12.15 Pesem dneva 12.30 Kmetijska oddaja 13.00 Osmrtnice 13.10 Napoved programa 13.15 Čestitke 13.30 Alpeturovo turistično okence 14.00 Evropa v enem tednu 15.00 Novice in dogodki, šport, vreme 15.30 RA Slovenija 16.20 Radio danes 17.00 Nedeljsko srečanje 18.00 Horizont 19.00 Novice in dogodki, šport, vreme 19.15 V nedeljo obujamo spomine 19.55 Radio jutri 20.00 Odpoved programa

R RGL

KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 Mhz - LJUBLJANA: 105,1 MHz
6.50 Horoskop 7.15 Novice, ceste, vreme 7.20 Nočna kronika 7.50 Na današnji dan 7.35 Vreme 8.55 RGL danes 9.00 Dolenjski utrip 9.30 Izbor iz svetovnih zanimivosti 10.30 Nedeljski zgod 12.00 BBC novice 12.30 Rumeni radio 13.30 Zelje, čestitke 15.30 Kulturni utrip 18.00 Uspešnice in novosti 18.57 Izbranka tedna 19.30 Uigabmo 19.45 Športni pregled 19.55 Horoskop

R OGNJIŠČE

5.00 Dobro jutro 5.15 Vremenska napoved 5.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva 6.10 Pozdrav domovini 6.20 Meteorologi o vremenu 6.30 Poročila 6.50 Duhovna misel 7.00 Zvonjenje 7.25 OKC 7.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 7.50 Meteorologi o vremenu 8.00 Kmetijska oddaja 8.50 Spominjamo se 9.00 Prenos sv. Maše 10.30 Graditelji slovenskega doma 11.00 Poročila in Vaša pesem 11.15 Iz življenja vesoljne Cerkve 12.00 Zvonjenje, ponovitev duhovne misli 12.15 Voščilo prijateljem in glasbena voščila 15.00 Informativna oddaja, vreme, stanje na cesti, osmrtnice, obvestila 17.00 Slovencem po svetu in domovini 18.30 Sakralna glasba 19.30 Poročila 19.40 Otroška pesem tedna 19.55 Napovednik programa za jutri 20.00 Radio Vatikan 20.25 Odlomek Sv. Pisma 20.30 Klasična glasba 22.00 Ponovitev Slovencem po svetu in domovini 23.30 Nočni glasbeni program

TVS 1

6.05 Teletekst TV Slovenija
6.25 Utrip
6.40 Zrcalo tedna
7.00 Dobro jutro
9.00 Poročila, šport, vreme
9.05 Iz popotne torbe
9.20 Marko, mavrična ribica, risana nanizanka
9.30 Zlata ribica: slovo, otroška nanizanka
10.00 Orjaki, angleška dok. serija
10.25 Na vrtu, oddaja TV Maribor
10.55 Tistega lepega popoldneva
13.00 Poročila, Šport, Vreme
13.15 Tistega lepega popoldneva
15.30 Legende morja, francoska dok. serija
15.55 Dober dan, Koroška
16.30 Poročila, vreme, šport
16.50 Otok živali, risana nanizanka
17.15 Radovedni Taček: Jama
17.45 Vem, veš: O samozavesti
18.35 Zrebanje 3 x 3 plus 6
18.40 Risanka
19.00 Novice
19.05 Vaš kraj
19.20 Vreme
19.30 TV Dnevnik, Šport, Vreme
20.00 Manate, francoska nanizanka
20.55 Svetovni izzivi
21.25 Ne/znanj oder
22.00 Odmevi, Kulturna kronika, Šport, Vreme
22.50 Dosežki
23.10 Knjiga brez mene
23.35 Vem, veš, ponovitev
0.25 Ne/znanj oder, ponovitev
0.50 Svetovni izzivi, ponovitev
1.20 Mary Tyler Moore, ameriška nanizanka
1.45 Sternbergovi, nemška nadaljevanka
2.30 Parada plesa, ponovitev
2.50 Homo turisticus, ponovitev
3.10 Studio City, ponovitev
4.05 Končnica, ponovitev
5.20 Šport

TVS 2

7.25 Teletekst TV Slovenija 7.45 Videostrani - Vremenska panorama 8.00 TV Prodaja 8.30 Videostrani 9.05 Dobro jutro, ponovitev 11.05 Videospotnice - Vremenska panorama 12.55 TV Prodaja 13.25 Nadložek, angleška znanstvena serija 14.10 Sobolna noč 16.15 Mary Tyler Moore, angleška nanizanka 16.45 Sternbergovi, nemška nadaljevanka 17.45 Dober tek vam želi Renimol iz Indije 17.55 Velika otročaja, angleška nadaljevanka 18.20 Jasno in glasno 19.15 Videospotnice 20.00 Studio City 21.05 Končnica 22.10 Hotel kralja Davida, izraelska dok. oddaja 23.00 Brane Rončel izza odra 0.25 Videospotnice, ponovitev

KANAL A

10.40 Dvakrat v življenju, kanadska nanizanka 11.30 TV prodaja 12.00 Danijjeve zvezde, v živo 13.00 Mladi in nemiri, ameriška nadaljevanka 13.50 Obala ljubezni, ameriška nadaljevanka 14.45 Ricki Lake, pogovorna oddaja 15.35 TV Prodaja 16.05 Mož akcije, sinhronizirana risana serija 16.30 Zenki, sinhronizirana risana serija 16.55 Dvakrat v življenju, kanadska nanizanka 17.45 Korak za korakom, ameriška nanizanka 18.15 Jesse, ameriška nanizanka 18.45 Družina za umret, ameriška nanizanka 19.15 Sov Jerryja Springerja, pogovorna oddaja 20.00 Super film: Aljaska v plamenih, ameriški film 21.50 Ti in jaz, ameriška nanizanka 22.20 Tretji karmen od Sonca, ameriška nanizanka 22.50 Noro zaljubljeni, ameriška nanizanka 23.20 Sov Jerryja Springerja, pogovorna oddaja 0.10 Rdeče petke, erotična serija

POP TV

9.10 Salome, mehiška nadaljevanka, ponovitev 10.00 Močno me objemi, mehiška nadaljevanka, ponovitev 10.55 Med sovraštvo in ljubeznijo, mehiška nadaljevanka, ponovitev 11.50 Ljubezen brez greha, mehiška nadaljevanka, ponovitev 12.40 TV prodaja 13.10 Športna scena 14.10 Vuruhi luke, avstralska nanizanka 15.00 TV Prodaja 15.30 Ljubezen brez greha, mehiška nadaljevanka 16.25 Med sovraštvo in ljubeznijo, mehiška nadaljevanka 17.20 Močno me objemi, mehiška nadaljevanka 18.15 Salome, mehiška nadaljevanka 19.15 24 UR 20.00 Pod eno streho, slovenska nadaljevanka 21.00 Sedma nebesa, ameriška nanizanka 22.00 Raztresena Ally, ameriška nanizanka 22.55 Odpadnik, ameriška nanizanka 23.45 24 UR, ponovitev

TV 3

6.00 Video strani 7.00 Pokemoni, risani film 7.30 Wai Lana gaja 8.00 TV prodaja 8.30 Risanke 9.00 Videostrani 9.15 Knjiga, ponovitev 9.45 Iz domače skrinje 11.00 Družinska TV prodaja 11.15 Moč polnega življenja 11.40 Wai Lana gaja 12.20 Risanke 12.50 TV prodaja 13.50 Družinska TV prodaja 14.20 Automobile, ponovitev 14.50 Iz domače skrinje 16.05 Družinska TV prodaja 16.20 4 km na uro, ponovitev komedije 18.20 Motor Show Report 18.50 Pokemoni, risani film 19.20 Videalisti 20.00 To je Bush, nanizanka 20.30 Reklamni predah 21.00 Ekskluzivni magazin 21.30 Motomanija 22.00 Iz domače skrinje 23.15 Nivea Sun Beach Volley, ponovitev 23.45 Videalisti 0.15 TV prodaja 0.45 Videostrani

GTV

... 24 ur infokanal, <http://gtv.tele-tv.si>
18.50 Predstavitveni spot GTV 18.55 GTV priporočila I 19.00 Gorenjska TV poročila 1866 19.15 Gorenjski glas jutri 19.17 TA Dober dan predstavlja in nagraduje 19.30 Svet. prvenstvo v CASTINGU - Bled 2002 19.55 GTV priporočila II 20.00 Pol ure z JANO, aktualni pogovori 20.30 Skrbimo za zdravje - gost, dr. M. Košnik 21.30 Iz olimpijskih krogov 21.40 GTV priporočila III 21.45 Gorenjska TV poročila 1866 22.00

PONEDELJEK, 30. SEPTEMBRA 2002

Usodni trikotnik, A. Brodnik 22.40 Dvajset pred deseto - aktualno 23.00 Kovčaja pr Katr, dok. reportaža 23.30 Učna pot ob Hublju, reportaža 23.40 GTV priporočila IV 23.45 Gorenjska TV poročila 1866 00.00 Vklp "trdoporno" kanala SCT - Le za tiste, ki so v življenju poizkusili prav vse 01.00 GTV jutri, Prelistajte Teletekst GTV

SOĐELJUJE V KONTAKTNIH ODDAJAH GTV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 233 11 56! PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

DEŽELNA TELEVIZIJA LOKA

... Videostrani z oddajnika 51, kanal UHF - Lubnik po širni Gorenjski 18.00 Dober večer, dežela - promo spot 18.03 Oglasi 18.10 Jesen na DTV - mozaik originalnih oddaj brez reza in ponovitev včerajšnjega večernega sporeda 20.00 Promocijski spot DTV 20.03 Oglasi 20.10 Deželne novice - informativni pregled dogajanja na Gorenjskem 22.25 Kolesarski kronometer na Rašico, reportaža 20.55 Zabavno-glasbeni spot 21.00 Promocijski spot DTV 21.03 Oglasi 21.10 V živo: Čudež človek, alternativa znanosti, pogovor v živo s Slobodanom Stanojevičem 22.00 Promocijski spot DTV 22.03 Oglasi 22.10 Deželne novice - infor. pregled dogodkov v regiji 22.20 Glasiska vaja v Voklem 22.40 Kolesarski spust z Jošta 2002 23.10 Lahko noč ... Videostrani z oddajnika 51, kanal UHF - Lubnik po širni Gorenjski OGLASI 20.10 in 21.45, 22.05. KONTAKTNI TELEFON DEŽELNEGA STUDIA 1 - ŠKOFJA LOKA: 04/513-47-70, e-mail: dtv@lokatv.si. PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE SPREDA.

TV ŽELEZNICI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sore. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. ur.

ATM KRANJSKA GORA

... Videostrani 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 Oglasi 18.16 EPP blok 18.18 Kronika tedna 18.38 Risanka 19.00 Videostrani 20.00 Kronika tedna, ponovitev 20.27 Satelitski program DW 22.00 Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00 Telemarket 20.05 Popolno zdravje, zdravljenje z alternativno medicino - kontaktna oddaja 22.00 OSHO - otrok nove dobe 22.30 Telemarket 22.40 Napoved sporeda za torek 22.45 Videostrani

IMPULZ CATV KAMNIK

TOREK, 1. OKTOBRA 2002

TVS 1

6.05 Teletekst TV Slovenija
6.25 Kulturna kronika
6.30 Odmevi
7.00 Dobro jutro
9.00 Poročila, šport, vreme
9.05 Radovedni Taček: Jama
9.20 Srebrnogrivi konjič, risana nani-zanka

9.45 Otok živali, risana nani-zanka
10.10 Študentska ulica, oddaja za študente
10.40 Vem, veš: O samozvesti
11.30 Obzorje duha
12.00 Manatea, francoska nani-zanka
13.00 Poročila, Šport, Vreme
13.15 O živalih in ljudeh, oddaja TV Ma-ribor

14.25 Za Veroniko, dok. oddaja
14.50 Polnočni klub
16.00 Duhovni utrip
16.30 Poročila, Vreme, Šport
16.50 Slovenske izštevance z Melito Osojnik

16.55 Sprehodi v naravo
17.05 Knjiga brez mene
17.30 Šfinga, nemška dok. serija
18.20 Zakladi sveta, nemška dok. serija
18.40 Risanke
19.00 Novice
19.05 Vaš kraj
19.20 Vreme
19.30 TV Dnevnik, Šport, Vreme
20.00 Prijatelj, dok. meseca
21.00 Aktualno
22.00 Odmevi, Šport, Vreme
22.50 Berenika, francoska drama
0.30 Šfinga, ponovitev nemške dok. serije

1.20 Zakladi sveta, nemška dok. serija
1.35 Prijatelj, dok. meseca
2.25 Aktualno, ponovitev
3.15 Mary Tyler Moore, ponovitev
3.40 Sternbergovi, nemška nadaljevalanka
4.50 Berenika, francoska drama

TVS 2

7.25 Teletekst TV Slovenija 7.45 Videostrani - Vremenska panorama 8.00 TV Prodaja 8.30 Dobro jutro, Koroska 9.05 Dobro jutro 11.05 TV prodaja 11.20 Videostrani - Vremenska panorama 13.50 TV prodaja 14.20 Studio City 15.15 Končnica 16.15 Mary Tyler Moore, ameriška nani-zanka 16.45 Steinbergovi, nemška nadaljevalanka 17.45 Tašča, nemški film 19.15 Video-spotnice 20.00 Mladi filmarji 20.35 Liga prvakov v nogometu, Bayer - Milan, prenos 22.35 Bojovniki, angleški film 0.35 Video-spotnice, ponovitev

KANAL A

10.50 Dvakrat v življenju, kanadska nani-zanka 11.40 TV prodaja 12.10 Simpatije, ameriška nani-zanka 13.00 Mladi in nemirni, ameriška nadaljevalanka 13.50 Obala ljubezni, ameriška nadaljevalanka 14.45 Ricki Lake, pogovorna oddaja 15.35 TV prodaja 16.05 Mož akcije, sinhronizirana risana serija 16.30 Zenki, sinhronizirana risana serija 16.55 Dvakrat v življenju, kanadska nani-zanka 17.45 Korak za korakom, ameriška nani-zanka 18.15 Jesse, ameriška nani-zanka 18.45 Družina za umret, ameriška nani-zanka 19.15 Šov Jerryja Springerja, pogovorna oddaja 20.00 Akcija: Operacija Delta, ameriški film 21.40 Ti in jaz, ameriška nani-zanka 22.10 Tretji kamen od Sonca, ameriška nani-zanka 22.40 Noro zaljubljeni, ameriška nani-zanka 23.10 Šov Jerryja Springerja, ponovitev pogovorne oddaje 0.00 Rdeča petke, erotična serija

POP TV

9.10 Salome, mehiška nadaljevalanka, ponovitev 10.00 Močno me objemi, mehiška nadaljevalanka, ponovitev 10.55 Med sovražstvom in ljubeznijo, mehiška nadaljevalanka, ponovitev 11.50 Ljubezen brez greha, mehiška nadaljevalanka, ponovitev 12.40 TV prodaja 13.10 Pod eno streho, ponovitev nadaljevalanke 14.05 Varuhi luke, avstralska nani-zanka 15.00 TV Prodaja 15.30 Ljubezen brez greha, mehiška nadaljevalanka 16.25 Med sovražstvom in ljubeznijo, mehiška nadaljevalanka 17.20 Močno me objemi, mehiška nadaljevalanka 18.15 Salome, mehiška nadaljevalanka 19.15 24 UR 20.00 Preverjeno 21.00 Resnična zgodba: Moč dotika, ameriški film 22.40 Odpadnik, ameriška nani-zanka 23.30 24 UR, ponovitev

TV 3

6.00 Videostrani 7.00 Pokemoni, risani film 7.30 Wai Lana joga 8.00 TV prodaja 8.30 Risanke 9.00 Videostrani 9.15 Motor Show report, ponovitev 9.45 Iz domače skrinje 11.00 Družinska TV prodaja 11.15 Videostrani 11.40 Wai Lana joga 12.20 Risanke 12.50 TV prodaja 13.50 Družinska TV prodaja 14.20 Ekskluzivni magazin 14.50 Iz domače skrinje, kontaktna oddaja 16.05 Družinska TV prodaja 16.20 Afli in prijatelji 17.20 To je Bush, nani-zanka 17.50 Reklamni predah 18.20 Motomanija 18.50 Pokemoni, risani film 19.20 Videalisti 20.00 Popotovanje za Janinom 22.00 TV razglednica 21.30 Avtodrom 21.00 Iz domače skrinje 23.15 Videalisti 23.45 Avtomobile 0.00 TV Prodaja 0.30 Videostrani

GTV

... 24 ur infokanal, http://gtv.tele-tv.si 18.50 Predstavitveni spot GTV 18.55 GTV priporoča I 19.00 Gorenjska TV poročila 1867 19.15 Iz olimpijskih krogov - OKS 19.20 Zeleni vodnik - delo v rastlinjaku 19.55 GTV priporoča II 20.00 Tedenski utrip Kranja 20.10 Predstavljamo vašo KS 20.50 Ta Dober dan predstavlja in nagradje 21.00 Male HEV v Sloveniji 21.40 GTV priporoča III 21.45 Gorenjska TV poročila 1867 22.00 S.E.M. oddaja R. Klarica, 3. povzetek 22.30 Pol ure z Jano - pon. poned. oddaje 23.00 Usodni trikotnik - A. Brodnik 23.40 GTV priporoča IV 23.45 Gorenjska TV poročila 1867 00.00 Vklp "Irdopomo" kanala SCT - La za tiste, ki so v življenju poizkusili prav vse 01.00 GTV jutri, Prelistajte Teletekst GTV

SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH GTV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 233 11 561 PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

DEŽELNA TELEVIZIJA LOKA

... Videostrani z oddajnika 51. kanal UHF - Lubnik po širni Gorenjski 18.00 Dober večer, dežela - promo spot 18.03 Oglasi 18.10 Jesen na DTV - mozaik originalnih oddaj brez reza in ponovitev včerajšnjega večernega sporeda 20.00 Promocijski spot DTV 20.03 Oglasi 20.10 Deželne novice - infor. pregled dogodkov v regiji 20.20 50 let Prostovoljnega gasilskega društva Srednja vas pri Senčurju 21.20 Promocijski spot DTV 21.23 Oglasi 21.30 Šolske investicije v občini Škofja Loka 21.40 Gasliško tekmovanje v Vodich 22.00 Promocijski spot DTV 22.03 Oglasi 22.10 Deželne novice - infor. pregled dogodkov v regiji 22.20 Pop rock svet 23.10 Lahko noč ... Videostrani z oddajnika 51. kanal UHF - Lubnik po širni Gorenjski

OGLASI 20.10 in 21.45, 22.05. KONTAKTNI TELEFON DEŽELNEGA STUDIA 1 - ŠKOFJA LOKA: 04/513-47-70, e-mail: dtv@lokativ.si. PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE SPOREDA.

TV ŽELEZNICI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COM-PUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sore. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri.

ATM KRANJSKA GORA

... Videostrani 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.18 Torkov športni pregled 18.28 Šolska košarkarska liga 19.20 Videostrani 20.23 Satelitski program DW 22.00 Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00 Telemarket 20.05 3, 2, 1 GREMO - oddaja domače zabavne glasbe z gosti v živo iz studia 21.30 Telemarket 21.40 Napoved sporeda za sredo 21.45 Videostrani

IMPULZ CATV KAMNIK

18.55 Začetek programa 18.00 Športne novice 18.15 Otroški program 18.45 TV ponudba 19.00 Športne novice 19.10 Otroški program 20.00 ATM predstavlja - oddaja o avtomobilizmu 20.45 Športne novice 20.55 Film 22.30 Videostrani TV Impulz

HTV 1

7.00 Poročila 7.05 Dobro jutro, Hrvaška 9.00 Poročila 9.05 Otroški program 9.30 Izobraževalni program 11.00 Otroški program 12.00 Poročila 12.15 TV kolektor 12.30 Pravica do rojstva, nadaljevalanka 13.25 Glasbena TV 14.15 Otroški program 15.10 Izobraževalni program 16.00 Poročila 16.05 Nindža želve 16.30 Hugo 17.00 Zagreb 17.50 Govorilo o zdravju 18.20 Vas poleg Kolpe 19.00 Vprašaj 19.15 Risanke 19.30 Dnevnik 20.05 Globalna vas 20.40 Mestni ritem 21.10 Forum 22.30 16. meridian 23.00 International 23.30 Lov na Rdeči oktober, ameriški film 1.40 Nočni program

AVSTRIJA 1

5.35 Korak za korakom 6.00 Otroški program 8.00 Varuška 8.25 Sabrina - Najstniška čarovnica 8.45 Superman 9.35 Herkules 10.15 Ljubi nasprotiki, ponovitev filma 11.45 Otroški program 14.55 Simpsonovi 15.20 Korak za korakom 15.45 Superman 16.30 Sedma nebesa 17.15 Sabrina - Najstniška čarovnica 17.40 Faktor X 18.30 Varuška 19.00 Glavca 19.30 Čas v sliki in kultura 19.53 Vreme 20.00 Šport 20.15 Zdravniški helikopter 117 - Vsako življenje šteje, nani-zanka 21.05 Cirkuski zrak, nemški film 22.45 Seks v mestu 23.15 Nogomet 0.25 Sopranovi 1.10 Astronavti-va žena, ameriški film 2.50 Čaj z Mussolinijem, ponovitev filma

AVSTRIJA 2

4.00 Dobrodošla, Avstrija 5.40 Dr. Quinn 6.25 Videstran 7.00 Vreme 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05 Kuharski magazin 9.30 Drzni in lepi 9.50 Policijska inspekcija 10.15 Slavnostno parlamentno zasedanje ob 100. obletnici rojstva Leopolda Figla 12.00 Čas v sliki 12.05 Euro Avstrija 12.35 Tednik 13.00 Čas v sliki 13.15 Kuharski magazin 13.40 Policijska inspekcija 14.05 Dr. Quinn 14.50 Naš Carl 15.35 Drzni in lepi 16.00 Oddaja Barbare Karlich 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošla, Avstrija 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 19.45 Vreme 20.00 Pogledi od strani 20.15 Univerzum 21.05 Poročila 22.00 Čas v sliki 22.30 Na prizišču 23.05 Po dolgem in počez 0.00 Čas v sliki 0.30 Glavca 0.50 Nenadoma Susan 1.15 Tema 2.05 Oddaja Barbare Karlich, ponovitev 3.05 Pogledi od strani 3.10 Univerzum

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - RADIO TRBOVLJE

R KRANJ

5.30 Napoved 5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kronika 6.25 BIO vremenska napoved 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.45 Vreme, ceste 6.50 EPP 7.00 Novice 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.40 Gorenjski kviz 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva: Prometno izobraževalno tekmovanje v kolesarjenju za mlade - gostje v studiu 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Mali ogledi 10.20 Prispevek: Otroci prodajajo - gostja v studiu 10.40 Zaposlovanje 10.45 Kaj danes za

kosilo 10.55 EPP 11.00 Novice 11.10 Prodaja rabljenih vozil 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Relax 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna 13.10 BIO vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.40 Odkrivamo skriti predmet 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Borzni komentar 14.50 EPP 15.00 Novice 15.15 Vreme, ceste 15.30 Aktualno 15.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 16.00 Novice 16.05 Napoved 16.10 Nasveti veterinarke dr. Zlate Čop - kontaktna oddaja 17.00 Novice 17.10 Zanimivosti 17.20 Avtomobilistična oddaja na Radiu Kranj 17.40 Vreme jutri in v prihodnjih dneh 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Računalniške novice 18.40 Pregled tiska 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljene, najdeni predmeti 19.20 Napoved jutrnjega programa radia Kranj 20.00 Večerni program 24.00 Skupni nočni program

R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 5.40 Oglasi 6.00 Razmere na cestah 6.05 Vreme in Robert Bohinc 6.15 Aktualno: Ob današnjem mednarodnem dnevu starejših 6.20 Aktualno 6.30 Novice 6.40 Oglasi 6.45 Vreme 6.50 Aktualno 7.00 Druga jutranja kronika 7.19 Razmere na cestah 7.20 Popevka tedna 7.30 Danes v Dnevniku 7.40 Oglasi 7.50 Aktualno: Energetski nasvet 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Aktualno: Razgled s Triglava - Računalniške novice 8.15 Obvestila 8.20 Danes v Gorenjskem glasu 8.30 Novice 8.40 Oglasi 8.50 Aktualno 9.15 Voščila 9.25 Radio danes 9.40 Oglasi 10.10 Aktualno: Gibljive slike 10.15 Obvestila 10.25 Radio danes 10.30 Včeraj, danes, jutri 10.40 Oglasi 11.00 Aktualno: Ob današnjem mednarodnem dnevu starejših - o delu v domovih upokojencev v Radovljici in na Jesenicah 11.40 Oglasi 12.00 BBC - novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Oglasi 13.00 Aktualno 13.40 Oglasi 14.00 Aktualno 14.15 Voščila, obvestila 14.30 Novice 14.40 Oglasi 15.00 Aktualno: Prosta delovna mesta 15.25 Radio v prihodnjih dneh 5.30 Dogodki in odmevi 16.09 Razmere na cestah 16.10 Popevka tedna 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Aktualno 17.25 Radio jutri 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.40 Oglasi 18.00 Popolne z Bracom Korenom 18.15 Obvestila 18.40 Oglasi 18.55 OKC - Črna kronika 19.15 Voščila, obvestila 19.25 Pogled v jutrišnji dan, Radio jutri 19.30 Lestvica tpop Triglava 19.40 Oglasi 20.40 Oglasi 21.00 Popevka tedna 21.30 Jutri na Radiu 21.40 Oglasi 22.00 Ponovitev oddaje o resni glasbi 22.40 Oglasi 23.00 Ta teden na Radiu Triglav 23.02 Večerni glasbeni program do 24.00

R SORA

6.00 Napoved programa - Začnimo dan z nasmehom 6.15 Novice in dogodki, šport 6.30 Noč ima svojo moč 6.40 Besedovanje o jeziku 7.00 Druga jutranja kronika 7.40 Pregled tiska 8.00 Radio danes 8.15 Novice in dogodki, šport 8.30 Brezplačni mali ogledi šolskih potrebščin 8.55 Dnevna malice 9.00 Aktualno 9.30 Črna kronika 10.00 Novice in dogodki 10.15 Osmrtnice 10.20 Pogled v zvezde 10.30 Tematska oddaja: Vrelci zdravja in lepote 12.00 Klicemo London - BBC 12.15 Pesem dneva 12.30 Čestitke 13.00 Osmrtnice 13.10 Radio danes 13.15 D9 14.00 Dober dan Gorenjska 14.30 Radijska prodaja 15.00 Novice in dogodki, šport 15.30 RA Slovenija 16.15 Radio danes 17.00 Studio 911/kultura 18.00 Vrtljak stare glasbe, 1. del 19.00 Novice in dogodki, šport 19.15 Vrtljak stare glasbe - II. del 20.00 Odpoved dnevnega programa 20.05 Glasbeni program RA Sora do polnoči

R RGL

KRIM: 100,2 Mhz - ŠANCE: 99,5 Mhz - LJUBLJANA: 105,1 Mhz
6.00 Dobro jutro 6.20 Nočna kronika 6.50 Horoskop 6.57 Izbranka tedna 7.20 Na današnji dan 7.35 Vreme 7.50 Anketa 8.20 RGLovo želo 9.00 Gospodarstvo 9.30 Jutro je lahko... 10.00 Kam danes 10.30 Vaše mnenje o... 11.00 Kamniške novice 11.30 RGLova uganja 12.00 BBC novice 12.30 Dogodek dneva 13.00 Iz tujega tiska 13.30 Osir 13.45 Odgovori poslušalcev 14.00 Pasji radjo 15.00 RGL obvešča in komentira 15.30 Kulturni utrip 18.00 POP starinarnica 19.20 Vreme 19.30 Ugi-banov 19.45 Šport 19.55 Horoskop 20.00 Večerni program

R OGNJIŠČE

5.00 Dobro jutro 5.15 Vremenska napoved 5.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva 6.10 Pozdrav domovini 6.20 Meteorologi o vremenu 6.30 Poročila 6.50 Duhovna misel 7.00 Zvonjenje 7.25 OKC 7.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 7.45 Poročilo o stanju na cestah - AMZS 7.50 Meteorologi o vremenu 8.00 Kmetijski nasvet 8.15 Slovinc Slovenca vabi 8.45 Spominjamo se 9.00 Poročila 10.00 Poročila 11.00 Poročila in Vaša pesem 12.00 Zvonjenje, ponovitev duhovne misli 12.15 Voščilo prijateljem RO 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 12.50 Koledar prireditelj 13.00 O zdravlju (vsak 2. in 4. torki) 14.00 Poročila 14.20 Kulturni utrip 15.00 Informativna oddaja, vreme, stanje na cesti, osmrtnice, obvestila 15.50 Ponovitev Svetnik dneva 16.00 Glasbena voščila 17.00 Šport na radiu Ognjišče 18.00 Poročila in Vaša pesem 19.00 Radio Glas Amerike (VOA) in poročila 19.40 Otroška pesem tedna in zgodba za lahko noč 19.55 Napovednik programa za jutri 20.00 Radio Vatikan 20.25 Odlomek Šv. Pisma 20.30 Sončna pesem 22.00 Mozaik dneva 22.30 Ponovitev nedeljske oddaje O zdravlju 23.30 Nočni glasbeni program

TVS 1

6.05 Teletekst TV Slovenija
6.25 Kulturna kronika
6.30 Odmevi
7.00 Dobro jutro
9.00 Poročila, šport, vreme
9.05 Babar, risana nani-zanka
9.30 Pipsi, risana nani-zanka
9.50 Slovenske izštevance z Melito Osojnik

9.55 Sprehodi v naravo
10.10 Oddaja za otroke
10.35 Knjiga brez mene
10.50 Zakladi sveta, nemška dok. serija
11.05 Šfinga, nemška dok. serija
11.55 National Geographic, ameriška dok. serija

13.00 Poročila, Šport, Vreme
13.15 Supermodel leta 2002
14.15 Prijatelj, dok. meseca
15.05 Aktualno
15.55 Mostovi
16.30 Poročila, šport, vreme
16.50 Čarovnik iz Oza, plesna predstava
17.35 Bratranci, angleška poljudnoznanstvena serija

18.40 Risanke
19.00 Danes
19.05 Vaš kraj
19.20 Vreme
19.30 TV Dnevnik, Šport, Vreme
20.00 Sedmi pečat: Palmetto, ameriški film
22.00 Odmevi, kulturna kronika, šport, vreme
22.55 Terminal
0.30 Bratranci, ponovitev serija
1.20 Mary Tyler Moore, ameriška nani-zanka

1.45 Steinbergovi, nemška nadaljevalanka
2.30 Slavospjev, avstralski film
4.30 Šport

TVS 2

7.25 Teletekst TV Slovenija 7.45 Videostrani - Vremenska panorama 8.00 TV Prodaja 8.30 Zenit 9.05 Dobro jutro 11.05 TV prodaja 11.20 Videostrani - Vremenska panorama 14.55 TV prodaja 15.25 Slovenski ljudski plesi 15.50 Homo Turisticus 16.15 Mary Tyler Moore, ameriška nani-zanka 16.45 Sternbergovi, nemška nadaljevalanka 17.55 Ljubljana: Slovenski pokal v nogometu, Vega Olimpija - Maribor Pivovarna Laško, prenos 20.00 Športna sredo - Liga prvakov v nogometu 0.00 Videospotnice, ponovitev

KANAL A

10.40 Dvakrat v življenju, kanadska nani-zanka 11.30 TV prodaja 12.00 Danyjeve zvezde, posnetek 13.00 Mladi in nemirni, ameriška nadaljevalanka 13.50 Obala ljubezni, ameriška nadaljevalanka 14.45 Ricki Lake, pogovorna oddaja 15.35 TV Prodaja 16.05 Mož akcije, sinhronizirana risana serija 16.30 Zenki, sinhronizirana risana serija 16.55 Dvakrat v življenju, kanadska nani-zanka 17.45 Korak za korakom, ameriška nani-zanka 18.15 Jesse, ameriška nani-zanka 18.45 Družina za umret, ameriška nani-zanka 19.15 Šov Jerryja Springerja, pogovorna oddaja 20.00 Svilene senice, ameriška nani-zanka 21.00 Ekstra magazin 21.50 Ti in jaz, ameriška nani-zanka 22.20 Tretji kamen od Sonca, ameriška nani-zanka 22.50 Noro zaljubljeni, ameriška nani-zanka 23.20 Šov Jerryja Springerja, ponovitev pogovorne oddaje 0.10 Rdeče petke, erotična serija

POP TV

9.10 Salome, mehiška nadaljevalanka, ponovitev 10.00 Močno me objemi, mehiška nadaljevalanka, ponovitev 10.55 Med sovražstvom in ljubeznijo, mehiška nadaljevalanka, ponovitev 11.50 Ljubezen brez greha, mehiška nadaljevalanka, ponovitev 12.40 TV prodaja 13.10 Preverjeno 14.05 Varuhi luke, avstralska nani-zanka 15.00 TV Prodaja 15.30 Ljubezen brez greha, mehiška nadaljevalanka 16.25 Med sovražstvom in ljubeznijo, mehiška nadaljevalanka 17.20 Močno me objemi, mehiška nadaljevalanka 18.15 Salome, mehiška nadaljevalanka 19.15 24 UR 20.00 TV kriminalka: Ko pokliče tujec, ameriški film 21.45 Newyorška policija, ameriška nani-zanka 22.40 Odpadnik, ameriška nani-zanka 23.30 24 UR, ponovitev

TV 3

6.00 Videostrani 7.00 Pokemoni, risani film 7.30 Wai Lana joga 8.00 TV prodaja 8.30 Risanke 9.00 Videostrani 9.15 Avtodrom 9.45 Iz domače skrinje 11.00 Družinska TV prodaja 11.15 Videostrani 11.40 Wai Lana joga 12.20 Risanke 12.50 TV prodaja 13.20 Nivea Sun Beach Volley 13.50 Družinska TV prodaja 14.20 Štiri tačke 14.50 Iz domače skrinje, kontaktna oddaja 16.20 Avtomobile 16.30 Popolni blues, ameriški film 18.20 Gradimo 18.50 Pokemoni 19.20 Videalisti 20.00 Bonanca, nani-zanka 21.00 Sijaj 21.30 Inline hokey 22.00 Iz domače skrinje 23.15 Ekskluzivni magazin 23.45 Videalisti 0.15 TV prodaja 0.45 Videostrani

GTV

... 24 ur infokanal, http://gtv.tele-tv.si 18.50 Predstavitveni spot GTV 18.55 GTV priporoča I 19.00 Gorenjska TV poročila 1868 19.10 TA Dober dan predstavlja in nagradje 19.25 In line hokey - 2. oddaja 19.55 GTV priporoča II 20.00 Župan pred kamero, Mohor Bogatj 21.00 Predstavljamo programe polit. strank, ZLSD - kontaktna oddaja 22.00 Predstavljamo vašo KS 22.45 Popotovanje, 'Costa Rica, 1. del 23.15 Pevski zbor - Smlednik 23.35 Marketing GTV predstavlja - salon Silva 23.40 GTV priporoča IV 23.45 Gorenjska TV poročila 1868 00.00 Vklp "porno" kanala SCT... nežnim seksualnim dušam in ljubiteljem gospodinskega seksa ogled odsvetu-jemo 01.00 GTV jutri, Prelistajte Teletekst GTV

SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH GTV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 233 11 561 PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

SREDA, 2. OKTOBRA 2002

DEŽELNA TELEVIZIJA LOKA

... Videostrani z oddajnika 51. kanal UHF - Lubnik po širni Gorenjski 18.00 Dober večer, dežela - promo spot 18.03 Oglasi 18.10 Jesen na DTV - mozaik originalnih oddaj brez reza in ponovitev včerajšnjega večernega sporeda 20.00 Promocijski spot DTV 20.03 Oglasi 20.10 Deželne novice - informativni pregled dogajanja na Gorenjskem 20.20 Praznik občine Vodice 2002, 1. del 21.00 Promocijski spot DTV 21.03 Oglasi 21.10 Praznik občine Vodice 2002, 2. del 22.00 Promocijski spot DTV 22.03 Oglasi 22.10 Deželne novice - infor. pregled dogodkov v regiji 22.20 Visk z dežele: ansambel Tak tik, oddaja za ljubitelje domače glasbe z Anđelkom Vahtaričem 23.10 Lahko noč ... Videostrani z oddajnika 51. kanal UHF - Lubnik po širni Gorenjski

OGLASI 20.10 in 21.45, 22.05. KONTAKTNI TELEFON DEŽELNEGA STUDIA 1 - ŠKOFJA LOKA: 04/513-47-70, e-mail: dtv@lokativ.si. PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE SPOREDA.

TV ŽELEZNICI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sore. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri.

ATM KRANJSKA GORA

... Videostrani 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.18 SQ Jam 19.10 Risanke 19.15 Videostrani 20.00 Torkov športni pregled 20.20 Avtomobilsko zrcalo 20.30 Satelitski program DW 22.00 Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00 Telemarket 22.30 Napoved sporeda za četrtek 22.35 Videostrani

IMPULZ CATV KAMNIK

... Videostrani TV Impulz 18.58 Začetna špica 19.00 EPP 1 19.03 Lokalne novice 19.10 SQ JAM 20.00 EPP 2 20.05 Izmenjava programa 20.35 EPP 3 20.40 Kako ostati zdrav 21.10 Lokalne novice 21.15 Film 22.10 EPP 4 22.10 Motospot 22.40 EPP 5 22.40 Bonanza 23.30 Končna špica ... Videostrani TV Impulz

HTV 1

7.00 Poročila 7.05 Dobro jutro, Hrvaška 9.00 Poročila 9.05 Otroški program 9.30 Izobraževalni program 11.00 Otroški program 12.00 Poročila 12.15 TV kolektor 12.30 Pravica do rojstva, nadaljevalanka 13.25 Glasbena TV 14.15 Otroški program

ČETRTEK, 3. OKTOBRA 2002

TVS 1

6.05 Teletekst TV Slovenija
6.25 Kulturna kronika
6.30 Odmevi
7.00 Dobro jutro
9.00 Poročila, šport, vreme
9.05 Afriške pravljice: Basen o petelinu
9.10 Čarovnik iz Oza, plesna predstava
9.50 Zgodbe iz školjke
10.20 Oddaja za otroke
10.40 Alpe-Donava-Jadran
11.10 Mario, nedeljski večer v živo, ponovitev
13.00 Poročila, šport, vreme
13.25 Parada plesa
13.45 Cik - cak
14.05 Oddaja o kulturi
14.30 Svetovni izzivi
15.00 Osamljen planet - Južna Italija
15.55 Hidak - Mostovi
16.30 Poročila, Vreme, šport
16.50 Enajsta šola, oddaja za radovedneže
17.20 Kar seješ, to žanješ, kratki igrani film za otroke
17.40 Dosežki
18.00 Humanistika
18.40 Risanka
19.00 Novice
19.05 Vaš kraj
19.30 TV Dnevnik, šport, vreme
20.00 Tednik
21.00 Prvi in drugi
21.20 Osmi dan
22.00 Poročila, šport, vreme
22.50 Zgodbe o knjigah
23.05 City folk, ljudje evropskih mest
23.30 Rdeča poglavja zgodovine, angleška dok. serija
Humanistika
0.05 Humanistika
0.35 Osmi dan, ponovitev
1.05 Tednik, ponovitev
2.00 Prvi in drugi
2.20 Mary Tyler Moore, ameriška nanižanka
2.45 Razmišljajoče morje, nizozemski film
4.40 Šport

TVS 2

7.25 Teletekst TV Slovenija 7.45 Videostrani - vremenska panorama 8.00 TV prodaja 8.30 Hidak - Mostovi 9.05 Dobro jutro 11.05 TV prodaja 11.20 Videostrani - Vremenska panorama 15.50 TV prodaja 16.20 Ushuala, francoska dok. oddaja 17.05 Mary Tyler Moore, ameriška nanižanka 17.35 Prebisk v steklenici, ameriški film 19.15 Video-spotnice 20.00 Popularna resna glasba 22.00 Poseben pogled: Poslednji dnevi, ameriški film 23.25 V senici katedrale, nemška nanižanka 0.15 Videospotnice

KANAL A

10.50 Dvakrat v življenju, kanadska nanižanka 11.40 TV prodaja 12.10 Čarovnice, ameriška nanižanka 13.00 Mladi in nemirni, ameriška nadaljevanka 13.50 Obala ljubezni, ameriška nadaljevanka 14.45 Ricki Lake, pogovorna oddaja 15.35 TV prodaja 16.05 Mož akcije, sinhronizirana risana serija 16.30 Zenki, sinhronizirana risana serija 16.55 Dvakrat v življenju, kanadska nanižanka 17.45 Korak za korakom, ameriška nanižanka 18.15 Jesse, ameriška nanižanka 18.45 Družina za umret, ameriška nanižanka 19.15 Šov Jerryja Springerja, pogovorna oddaja 20.00 Krimiči: Opazovalec, ameriški film 21.40 Ti in jaz, ameriška nanižanka 22.10 Ned in Stacey, ameriška nanižanka 22.40 Noro zaljubljena, ameriška nanižanka 23.10 Šov Jerryja Springerja, pogovorna oddaja 0.00 Rdeče petke, erotična serija

POP TV

9.10 Salome, mehiška nadaljevanka, ponovitev 10.00 Močno me objemi, mehiška nadaljevanka, ponovitev 10.55 Med sovraštvom in ljubeznijo, mehiška nadaljevanka, ponovitev 11.50 Ljubezen brez greha, mehiška nadaljevanka, ponovitev 12.40 TV prodaja 13.10 Lepo je biti milijonar, ponovitev kviza 14.10 Varuhi luke, avstralska nanižanka 15.00 TV prodaja 15.30 Ljubezen brez greha, mehiška nadaljevanka 16.25 Med sovraštvom in ljubeznijo, mehiška nadaljevanka 17.20 Močno me objemi, mehiška nadaljevanka 18.15 Salome, mehiška nadaljevanka 19.15 24 UR 20.00 Popolni četrtak: Emino življenje, ameriška nadaljevanka, 5/6 21.00 Prijatelj, humoristična nanižanka 21.30 Seks v mestu, ameriška nanižanka 22.00 Zahodno krilo, ameriška nanižanka 22.50 Odpadnik, ameriška nanižanka 23.40 24 UR, ponovitev

TV 3

6.00 Videostrani 7.00 Pokemoni 7.30 Wai Lana joga 7.30 Videostrani 8.00 TV prodaja 8.30 Risanka 9.00 Videostrani 9.15 Dok. oddaja 9.45 iz domače skrinje 11.00 Družinska TV prodaja 11.15 Videostrani 11.40 Wai Lana joga 12.20 Risanka 12.50 TV prodaja 13.50 Družinska TV prodaja 14.20 Sijaj 14.50 iz domače skrinje 16.05 Družinska TV prodaja 16.20 Pod židano marelo 17.50 SQ Jam 18.50 Pokemoni 19.20 Videalisti 20.00 Podoželska ženska enota, angleški film 22.00 iz domače skrinje 23.15 Tvoj problem 23.45 Videalisti 0.15 TV prodaja 0.45 Videostrani

GTV

... 24 ur infokanal, <http://gtv.tele-tv.si>
18.55 Predstavitveni spot GTV 18.55 GTV priporoča I 19.00 Gorenjska TV poročila 1889 19.15 Gorenjski glas jutri 19.17 Vročica koleša, Liqui - Molly, 83. oddaja 19.50 Iz olimpijskih krogov, OKS 19.55 GTV priporoča II 20.00 Znani, neznani obrazi, dok. oddaja 20.30 Skrbimo za zdravje - ak. oddaja z naseli našim gledalcem 21.30 TA Dober dan predstavlja in nagraduje 21.40 GTV priporoča III 21.45 Gorenjska TV poročila 1889 22.00 Zvezdni okruški z Rožo Kadič 23.00 Predstavljamo vašo KS 23.40 GTV priporoča IV 23.45 Gorenjska TV poročila 1889 00.00 A donaš tu? Mater ste džekli! Vlopi pornokanala SCT - Za neobčutljive in že utečene "stroje" 01.00 GTV jutri, Ste že prelistali naš Teletekst GTV

SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH GTV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFON: 233 11 561 PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

DEŽELNA TELEVIZIJA LOKA

... Videostrani z oddajnika 51. kanal UHF - Lubnik po širni Gorenjski 18.00 Dober večer, dežela - promo spot 18.03 Oglasi 18.10 Jesen na DTV - mozaik originalnih oddaj brez reza in ponovitev včerajšnjega večernega sporeda 20.00 Promocijski spot DTV 20.03 Oglasi 20.10 Deželne novice - inf. pregled dogodkov v regiji 20.20 Krajevna skupnost Dražgoše: otvoritev vododova in ceste dne 22. 9. 2002, premiera 21.00 Promocijski spot DTV 21.03 Oglasi 21.10 Srednjeveški dnevi v Škofji Loki 20.25 33. seja občinskega sveta občine Vodice 20.30 25. seja občinskega sveta občine Škofja Loka 21.51 Deželne novice - informativni pregled dogodkov v regiji 22.00 Promocijski spot DTV 22.03 Oglasi 22.10 Deželne novice - inf. pregled dogodkov v regiji 22.20 Naj viža 23.00 Lahko noč ... Videostrani z oddajnika 51. kanal UHF - Lubnik po širni Gorenjski OGLASI ob 20.10 in 21.45, 22.05. KONTAKTNI TELEFON DEŽELNEGA STUDIA 1 - ŠKOFJA LOKA: 04/513-47-70, e-mail: dtv@lokatv.si. PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE SPORODA.

TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COM-PUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sore. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri.

ATM KRANJSKA GORA

... Videostrani 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.18 Prispevek iz radovljiške občine 18.48 Risanka 19.00 Videostrani 20.00 Šolska košarkarska liga 20.53 SQ jam, ponovitev 21.43 Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00 Telemarket ... Napoved sporeda ... Videostrani

IMPULZ CATV KAMNIK

... Videostrani TV Impulz 18.55 Začetek programa 19.00 Lokalne novice, ponovitev 19.15 Otroški program 20.15 Lokalne novice, ponovitev 20.30 Izmenjavna programa, ponovitev 21.05 SQ - JAM, ponovitev naj glasbene oddaje 22.05 S.E.M. - Kako ostati zdrav in zmagovati, ponovitev 22.40 Videostrani

HTV 1

7.00 Poročila 7.05 Dobro jutro, Hrvaška 9.00 Poročila 9.05 Otroški program 9.30 Izobraževalni program 11.00 Otroški program 12.00 Poročila 12.15 TV kolektor 12.30 Pravica do rojstva, nadaljevanka 13.25 Glasbena TV 14.15 Otroški program 15.10 Izobraževalni program 16.00 Poročila 16.05 Coco Bill 16.20 Gradbenik Bob 16.30 Hugo 17.00 Rijeka 17.30 Hrvaška danes 17.50 Joškova tri stoletja 18.20 Oddaja o kulturi 18.50 Vem, a ne vem 18.30 Hrvaški glasbeni program 19.00 Vprašaj 19.15 Risanka 19.30 TV dnevnik 20.05 Lepo je biti milijonar 21.10 Brisani prostor 22.00 Trenutek spoznanja 22.30 16. Meridian 23.00 Transfer 23.50 Mars napada, ameriški film 1.35 Nočni program

AVSTRIJA 1

4.40 Simpatije, nanižanka 5.25 Korak za korakom 6.00 Otroški program 8.00 Varuška 8.20 Sabrina - Najstniška čarovnica 8.45 Superman 9.30 Herkules 10.15 Cirkuški zrak, ponovitev filma 11.45 Otroški program 14.55 Simpsonovi 15.20 Korak za korakom 15.45 Superman 16.30 Simpatije 17.15 Sabrina - Najstniška čarovnica 17.40 Faktor X 18.30 Varuška 18.50 Novo v kinu 19.00 Glavca 19.30 Čas v sliki in kultura 19.54 Vreme 20.00 Sport 20.15 Nogomet 22.50 Novo v kinu 23.00 MA 2412 23.25 Kaliber deluxe, avstralska kriminalka 1.05 Lenny, ameriška drama 2.55 Neslišen, angleška komedija 4.35 Herkules

AVSTRIJA 2

4.30 Dobrodošla, Avstrija 6.00 Videostrani 7.00 Vreme 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05 Kuharski magazin 9.30 Zlata dekleta 9.50 Policijska inspekcija 10.15 Volja špijonov, ponovitev filma 11.45 Vreme 12.00 Čas v sliki 12.05 Igra na srečo 12.30 Dežela in ljudje 13.00 Čas v sliki 13.15 Kuharski magazin 13.40 Policijska inspekcija 14.05 Dr. Quinn 14.50 Naš Čarli 15.35 Držni in lepi 16.00 Oddaja Barbae Karlich 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošla, Avstrija 19.00 Zvezna dežela danes 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki in kultura 19.45 Vreme 20.00 Pogledi od strani 20.15 Univerzum 21.05 Vera 22.00 Čas v sliki 22.30 Euro Avstrija 23.00 Primer za dva 0.00 Čas v sliki 0.30 Glavca 0.50 Nenadoma Susan 1.15 Univerzum 2.00 Oddaja Barbae Karlich 3.00 Pogledi od strani 3.05 Euro Avstrija 3.30 Alpe - Donava - Jadran

SNOP - skupni nočni program radjskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah radia Triglav, Kranj in Sora - ŠTAJERSKI VAL

R KRANJ

5.30 Napoved 5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kronika 6.25 BIO vremenska napoved 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.45 Vreme, ceste 6.50 EPP 7.00 Novice 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citat 8.20 Oziroma se 8.30 Izgubljene živali 8.35 Radio Capris 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva: Gošt v studiju župan občine Radovljica Janko S. Stušek 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Mali oglasi 10.20 Prešernovo gledališče

10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.40 Odkrivamo skrivni predmet 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Planinsko športni kotiček 14.50 EPP 15.00 Novice 15.10 Borzni komentar 15.15 Vreme, ceste 15.30 Aktualno 15.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 16.00 Novice 16.10 Napoved 16.20 Prispevek: Čez pregrade do Merkurjeve nagrade 16.50 EPP 17.00 Novice 17.20 Natofon 17.40 Vreme jutri in v prihodnjih dneh 18.00 Godan 18.05 EPP 18.15 Izgubljene živali 18.20 To so naši 18.40 Zanimivosti 18.50 EPP 19.00 Novice 19.20 Napoved jutrišnjega programa Radia Kranj 20.00 Večerni program 24.00 Skupni nočni program

R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

R TRIGLAV

5:30 Minute za narodnozabavno glasbo 5:40 OGLASI 6:00 Razmere na cestah 6:05 Aktualno 6:15 Vreme in Robert Bohinc 6:20 Jutranja uganja - kontaktna oddaja 6:30 Novice 6:40 Oglasi 6:45 Vreme 6:50 Aktualno: Jutranja humoreska 7:00 Druga jutranja kronika 7:19 Razmere na cestah 7:20 Popevka tedna 7:40 Oglasi 8:00 Kronika OKC Kranj - zadnjič 24 ur 8:05 Aktualno: Pogled s Triglava: Zdrav način prehranjevanja - Vasiljka Kokalj - O nepečnosti 8:15 Obvestila 8:30 Novice 8:40 Oglasi 8:50 Aktualno: Zakladi ljudske modrosti 9:00 Aktualno 9:15 Voščila 9:20 Aktualno: Jutranja uganja - kontaktna oddaja 9:40 Oglasi 10:00 Aktualno 10:15 Obvestila 10:30 Včeraj, danes, jutri 10:40 Oglasi 11:00 Mavrica, oddaja o kulturi 11:40 Oglasi 12:00 BBC - novice 12:10 Osmrtnice 12:15 Obvestila 12:30 Novice 12:40 Oglasi 13:00 Aktualno 13:40 Oglasi 14:00 Aktualno 14:15 Voščila, obvestila 14:30 Novice 14:40 OGLASI 14:50 Aktualno: Duhovna univerza 15:25 Radio v prihodnjih dneh 15:30 Dogodki in odmevi 16:09 Razmere na cestah 16:10 Popevka tedna 16:15 Obvestila 16:30 Osmrtnice 16:40 Oglasi 16:50 Aktualno: Obrtna zbornica Jesenice 17:00 Aktualno: 4. mreža radijskih postaj - gost Borut Pahor 18:00 Oglasi 18:05 Včeraj, danes, jutri 18:15 Obvestila 18:30 Tednik občine Radovljica 18:40 Oglasi 18:55 Današnja črna kronika dneva 19:15 Voščila, obvestila 19:25 Pogled v jutrišnji dan, radio jutri 19:30 Glasbeni večer: zimzeleni večer z Dragom Anjanjem 19:40 Oglasi 20:40 Oglasi 21:00 Popevka tedna 21:15 V jutrišnjem Gorenjskem glasu 21:30 Jutri na Radiu 21:40 Oglasi 22:40 Oglasi 23:00 Ta teden na Radiu Triglav 23:02 Večerni glasbeni program do polnoči

R SORA

6.00 Napoved programa - Začnimo dan z nasmehom 6.15 Novice in dogodki, šport 6.30 Noč ima svojo moč 6.40 Gospodinski nasveti 7.00 Druga jutranja kronika 8.00 Radio danes 8.55 Dnevna malica 9.00 Aktualno 10.00 Novice in dogodki 10.15 Osmrtnice 10.30 Komercialna predstavitev 11.00 Vprašanja in pobude 12.00 Kličemo London - BBC 12.15 Pesem dneva 12.30 Čestitke 13.00 Osmrtnice 13.10 Radio danes 13.15 D9 14.00 Dober dan Gorenjska 14.30 Radijska prodaja 15.00 Novice in dogodki, šport 15.30 RA Slovenija 16.15 Radio danes 18.00 Od svečke do volana 19.00 Novice in dogodki, šport 19.15 Vdanje s harmoniko 19.55 Radio jutri 20.00 Odpoved dnevnega programa 21.05 Glasbeni program RA Sora

R RGL

KRIM: 100,2 Mhz - ŠANCE: 99,5 Mhz - LJUBLJANA: 105,1 Mhz
6.00 Dobro jutro 6.15 Novice, ceste, vreme 6.20 Nočna kronika 6.50 Horoskop 6.57 Izbranka tedna 7.20 Na današnji dan 7.35 Vreme 7.50 Anketa 8.30 Šport in rekreacija 9.00 Gospodarstvo 9.30 Jutro je lahko... 10.00 Kam danes 10.30 Vaše mnenje o... 11.30 RGLova uganja 12.00 BBC novice 12.30 Dogodek dneva 13.30 Turizem 13.45 Odgovori poslušalcem 14.00 Pasji radio 14.30 Borzni komentar 15.00 RGL obvešča in komentira 15.30 Kulturni utrip 16.30 Dosjeji 17.30 Živalski program 18.00 Jugonostalgija 19.20 Vreme 19.30 Ugibamo 19.45 Šport 19.55 Horoskop 20.00 Večerni program

R OGNJIŠČE

5.00 Dobro jutro 5.15 Vremenska napoved 5.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva 6.10 Pozdrav domovini 6.20 Meteorologi o vremenu 6.30 Poročila 6.50 Duhovna misel 7.00 Zvonjenje 7.10 Bim-bam-bom 7.25 OKC 7.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 7.45 Poročila o stanju na cestah - AMZS 7.50 Meteorologi o vremenu 8.00 Kmetijski nasvet 8.15 Jutranja aktualna tema 8.45 Spominjamo se 9.00 Poročila 9.30 Odkrivamo domovino in svet 10.00 Poročila 10.15 Doživetja gora in narave (Robert Božič), 11.00 Poročila in Vaša pesem 11.15 Fidifarmov kotiček 12.00 Zvonjenje, ponovitev duhovne misli 12.15 Voščila prijateljem RO 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 12.50 Kolesar prireditelj 13.00 Zlati jubilej tehnika Družina 14.00 Poročila 14.20 Kulturni utrinki 14.45 Komentar Družine 15.00 Informativna oddaja, vreme, stanje na cesti, osmrtnice, obvestila 15.50 Ponovitev Svetnik dneva 16.00 Glasbena voščila 18.00 Poročila in Vaša pesem 19.00 Radio Glas Amerike (VOA) in poročila 19.40 Otroška pesem tedna in zgodba za lahko noč 19.55 Napovednik programa za jutri 20.00 Radio Vatikan 20.25 Odlomek Sv. Pisma 20.30 1. Luc v temi, 2. Dodajati življenje dnevom, 3. Vstani in hodi, 4. Svet oblikuje mlade ... 21.30 Orgelski ciklus 2001 22.00 Mozaik dneva 22.30 Ponovitev popoldanske oddaje Pogovor o 23.30 Nočni glasbeni program

KINO

Petek, 27. septembra

CENTER amer. akcij. znan. fant. tril. POSEBNO POROČILO ob 17., 19.30 in 22. uri STORŽIČ mlad. pust. film EMIL IN DETEKTIVI ob 17. uri, amer. gorzlj. MOTHMANOVA PREROKBA ob 19. uri, amer. tril. INSOMNIA ob 21.15 uri RADOVLJICA - LINHARTOVA DVORANA projekcija kratkometražnih filmov DAN ODPRTIH VRAT V LD ob 17. uri, amer. tril. VSOTA VSEH STRAHOV ob 20. uri ŠKOFJA LOKA kom. west. MANITUJEV ČEVELJ ob 18.30 uri, amer. kom. JAZ PA TEBI MAMO ob 20.30 uri ŽIRI amer. erot. tril. NEZVESTA ob 20.30 uri ŽELEZAR JESENICE amer. film AUSTIN POWERS V ZLATOTIČU ob 20. uri

Sobota, 28. septembra

CENTER amer. akcij. znan. fant. tril. POSEBNO POROČILO ob 16., 18.30 in 21.15 uri STORŽIČ mlad. pust. film EMIL IN DETEKTIVI ob 16. uri, amer. tril. drama DOVOLJ MI JE ob 18. uri, amer. tril. INSOMNIA ob 20. uri, amer. gorzlj. MOTHMANOVA PREROKBA ob 22. uri RADOVLJICA - LINHARTOVA DVORANA fant. pust. kom. SCOOPY - DOO ob 18. uri, amer. tril. VSOTA VSEH STRAHOV ob 20. uri ŠKOFJA LOKA amer. kom. JAZ PA TEBI MAMO ob 18.30 uri, rom. kom. IGRA USODE ob 20.30 uri DOVJE amer. tril. VSE ZA SINA ob 20. uri ŽIRI amer. kom. SCOOPY DOO ob 20.30 uri ŽELEZAR JESENICE amer. film AUSTIN POWERS V ZLATOTIČU ob 18. uri

Nedelja, 29. septembra

CENTER amer. akcij. znan. fant. tril. POSEBNO POROČILO ob 16., 18.30 in 21.15 uri RADOVLJICA - LINHARTOVA DVORANA akcij. film NE-VIDNO ZLO ob 20. uri

KUHAJMO Z DANICO DOLENC

Skuhajmo nedeljsko kosilo

Naj vam predstavim eno od odličnih kosil našega ladijskega kuharja Damirja na barki. Skoraj vsak dan je skuhal govejo juho in zelo okusna je bila tista, v katero je zakuhal narezano sladko zelje, jo zgostil z naribanim korenčkom in obarval s paradižnikovo mezo. Torej, naj bo to nedeljo na mizi goveja juha z zeljnimi listi, mlada govedina v paradižnikovi omaki s krompirjem v koščkih in z ocvrtimi jajčevci ter mešana zelena solata. Sladica za nedeljsko popoldne: jabolčna krostata.

Goveja juha z zeljnimi listi

Iz nekaj odrezkov mesa, nekaj kosti ter iz jušne zelenjave skuhamo govejo juho, jo odcedimo in zakuhamo z nekaj listi sladkega zelja, ki smo jih narezali na kvadratke. Dodamo še na drobno nariban korenček in žlico paradižnikove mezge. Vse prevremo, posujemo s sesekliman peteršiljem in ponudimo. Juha naj bo redka.

Mlada govedina

v paradižnikovi omaki

Za 4 osebe potrebujemo 4 malo večje mlade goveje zrezke, olje za peko, 1 čebulo, 2 do 3 stroke česna, sol, konzervo paradižnikovih pelatov (50 do 70 dag), bazilika, peteršilj, malo masla. Zrezke potolčemo, osolimo, popopravimo in namažemo z oljem. Polagamo jih drugega na drugim. V večjo posodo ali ponev ulijemo nekaj žlic olja, nanj stresemo narezano čebulo, nanjo pa položimo zrezke, ki smo jih potegnili skozi moko in jih na hitro opečemo z obeh strani. Nato na zrezke stresemo pelate, jih z vilicami razkosamo, po okusu solimo in dušimo pri srednji vročini dobre pol ure. Po želji lahko dodate žličko ali



Mlada govedina v paradižnikovi omaki s krompirjem v koščkih in z ocvrtimi jajčevci.

TOVA DVORANA amer. tril. VSOTA VSEH STRAHOV ob 18. uri, fant. pust. kom. SCOOPY - DOO ob 20. uri STORŽIČ mlad. pust. film EMIL IN DETEKTIVI ob 16. uri, amer. gorzlj. MOTHMANOVA PREROKBA ob 18. uri, amer. tril. INSOMNIA ob 20.30 uri ŠKOFJA LOKA rom. kom. IGRA USODE ob 18. uri, kom. west. MANITUJEV ČEVELJ ob 20. uri ŽIRI amer. kom. SCOOPY DOO ob 18. uri, amer. erot. tril. NEZVESTA ob 20.30 uri ŽELEZAR JESENICE amer. film SESTRE ob 18. uri, amer. film AUSTIN POWERS V ZLATOTIČU ob 20. uri

Ponedeljek, 30. septembra

CENTER amer. akcij. znan. fant. tril. POSEBNO POROČILO ob 17.30 in 20.30 uri STORŽIČ mlad. pust. film EMIL IN DETEKTIVI ob 17. uri, amer. tril. INSOMNIA ob 19. uri, amer. gorzlj. MOTHMANOVA PREROKBA ob 21.15 uri

Torek, 1. oktobra

CENTER amer. akcij. znan. fant. tril. POSEBNO POROČILO ob 17.30 in 20.30 uri STORŽIČ mlad. pust. film EMIL IN DETEKTIVI ob 17. uri, amer. gorzlj. MOTHMANOVA PREROKBA ob 19. uri, amer. tril. INSOMNIA ob 21.15 uri

Sreda, 2. oktobra

CENTER amer. akcij. znan. fant. tril. POSEBNO POROČILO ob 17.30 in 20.30 uri STORŽIČ Danes zaprto!

Četrtek, 3. oktobra

RADOVLJICA - LINHARTOVA DVORANA akcij. film NE-VIDNO ZLO ob 20. uri



mo po dolgem na dobrega pol centimetra debele rezine. Solimo jih in pustimo, da oddajo vodo, jih obrišemo s papirnato servieto in povlečemo skozi testo za palačinke, ki pa naj bo malo bolj gosto. Rezine ocvremo v vročem olju in ponudimo skupaj s krompirjem in govejimi zrezki v omaki.

Sladica za nedeljsko popoldne

Jabolčna krostata



Ta sladica za jabolki je zelo dobra, nekaj posebnega, novinarji smo jo imeli priložnost pokušati oni dan v Medošah, vasici visoko nad Izolo, v kleti priznanega vinarja Mirana Korenike. Zraven je šel odlično njegov zlati muškati... Prijazna gospodinja pa nam je zaupala recept.

Potrebujemo: 500 g listnatega testa, 1 kg jabolk, četrt litra sladke smetane, 5 jajc, 150 g sladkorja, cimeta po okusu, marelčno marmelado.

Listnato testo razvaljamo na pol centimetra debelo in položimo v pekač. Jabolka operemo, olupimo in izdoblamo peščiča, jih razpolovimo, narežemo na tanke lističe in jih v tesnih vrstah (kot ribje lu-

ske) razporedimo na testo. Pekač postavimo v pečico, ki smo jo prej segreti na 180 stopinj C in pečemo 15 minut. Medtem ločimo rumenjake od beljakov in beljake stepemo v trd sneg. Rumenjake in sladkor penasto umešamo, dodamo sladko smetano in cimeto dobro premešamo, rahlo vmešamo še stepene beljake in s tem prelujemo jabolka, ter vse skupaj pečemo še 10 do 15 minut. Ko je krostata pečena, jo vzamemo iz pečice in še vročo na tanko premažemo z marelčno marmelado, ki smo jo razredčili in premešali z malo vode. Jabolčno krostato postrežemo ohlajeno. Preprosta, hitro pripravljena sladica.



Radio Triglav®

Pri glas Gorenjske® Pri glas Gorenjske®
Radio Triglav Jesenice, d.o.o., Trig Toneta Čufarja 4,

Nad letenjem smo bili navdušeni!

Gorenjsko društvo paraplegikov je v sredo, 18. septembra, na letališču Lesce pripravilo že tradicionalno srečanje svojih članov. Tokrat so se jim pridružili tudi predstavniki iz vseh ostalih regij Slovenije, ki so v svoje kraje ponesli navdušenje in veselje nad zanimivo izkušnjo, letenjem z letalom. Želijo si več podobnih prireditev.

Lesce - Če jim lani zaradi slabega vremena piknik ni bil usojen, jim je narava minulo sredo namenila res čudovit dan, prijazno osebje letalskega kluba **Falcon Air, d.o.o.**, pa enkratno izkušnjo letenja z letalom, ki je zlepa ne bodo pozabili. Posebnost letošnjega srečanja so tudi gostje iz društev paraplegikov ostalih regij, ki so se radi odzvali povabilu z Gorenjskega. Tokrat se je srečanje udeležilo kar šestdeset udeležencev iz vse Slovenije in večina od njih je domov verjetno odnesla kup prijetnih spominov in idej za podobna srečanja. Osebe, ki bodo ostale trajno invalidne, so se poleta z avio- nom še posebej veselile. Za nekatere je bilo to tudi prvič v življenju. **Slavko Bračič**, predsednik Gorenjskega društva paraplegikov, je bil zato izredno zadovoljen in hvaležen **Silvu Orožima**, vodji letalskega kluba **Falcon air, d.o.o.**, ki jih je z **Anuško in Tončkom**, dvema "air busoma", kar dvakrat popeljal na krožni vožnji po Gorenjski. "Letos sem se odločil, da povabim vse člane, ki so za srečanje zain-



Slavko Bračič

teresirani, še posebej člane, ki še niso leteli, da jim damo možnost te prijetne izkušnje. Povabili smo tudi nekaj ljudi iz Zveze paraplegikov Slovenije. Ena vožnja je bila dobrodelna, ostale pa, so bile ob simbolični ceni sponzorirane s strani društva in zveze. Ob tem smo se odločili tudi za piknik in zabavo." Vožnja sta bili dolgi kar štirideset minut.



S posebnim dovozom so jih namestili na letalo.

Silvovi večji fantje in vojaki na civilnem služenju so pripravili posebne dovozne klančke, na katerih so jih z vozički lahko pripeljali do sedežev v letalu. "Vkrčavanje" je resda trajalo nekoliko dalj časa, zato pa je bilo navdušenje nad čudovito zeleno panoramo Gorenjske toliko večje in prav vsi so bili ob vrnitvi iz aviona nasmejani in zadovoljni. Ogledali so si Bohinj, Vogel, poleteli čez Sedmerna jezera po dolini okrog Triglava, potem pa na Golico, Stol in se vrnili na letališče. **Ljubica Jančar**, referentka za kulturo pri



Ljubica Jančar

Gorenjskem društvu paraplegikov je ob tem omenila: "Za nas, ki smo nemočni in obvezani na sedenje na vozičku, je to nekaj posebnega, posebno doživetje. Veliko od nas se nas je že peljalo, zato bomo letos dali prednost tistim, ki se še niso. Velika zahvala gre tudi županu občine Radovljica, ki ima izreden posluš za humanitarne prireditve."

Pa še nekaj veselih vtisov:

Božič Boško iz Kopra: "Zelo lepo je bilo. Lepo vreme in popeljali so nas do gora. Ljudje na Triglavu so nam mahali. Prvič v življenju sem letel s takšnim avionom in sem bil navdušen nad izletom. Videli smo Bohinj, Bled in prav vse se je lepo videlo. Še bil letel in rad bi, da bi leteli vsaj dve uri in bi iz zraka videli še več Slovenije. V našem kraju bomo predlagali, da bi podobno vožnjo naredili tudi na obali. Res je bilo super vreme in krasna vidljivost."



Boško Božič

Jože Ritonja iz Trčiča: "Prvič sem letel davnega leta 1947, ko sem bil še v vojski. Tudi civilno sem pred leti večkrat letel, kot invalid pa sem sedaj letel po dolgem času. Vožnje sem se zelo ve-



Jože Ritonja

selil, saj je res lepo vreme, zelo sem si pa želel videti tudi kakšna je videti Radovljica iz zraka."

Janez Učakar iz Gorič pri Golniku: "Z Anuško sem se peljal prvič in bilo je enkratno, saj nam je bilo lepo vreme naklonjeno in je omogočilo čudovit pogled na panoramo. Prvič sem videl Triglav od blizu. Navdušen sem bil tudi nad pogledom na slovenska jezera in lepe doline. Upam, da bo kaj podobnega organizirano še kdaj, tega srečanja pa sem se udeležil prvič."



Janez Učakar

Katja Dolenc

Dvigalo, ki so ga podarili prijatelji

Ob pomoči domačinov, Občine Tržič in drugih dobrotnikov so ob bloku v Podljubelju zgradili dvigalo za invalidno stanovanko.

Podljubelj - Prejšnji petek je bil v vasi pod pobočji Karavank sončen in tople. Taki so bili tudi občutki v srcih vseh, ki so se zbrali pri novem bloku sredi naselja. Tam so ob krajši svečanosti odprli dvigalo do prvega nadstropja, kjer živi **Lili Škantar** z družino. Odslej se lahko sama odpelje z invalidskim vozičkom iz stanovanja, za kar so zaslužni številni darovalci.

"Velikokrat se zgodi, da zaradi nesreč, bolezni ali drugih vzrokov kdo od naših prijateljev ostane za vedno v postelji, na vozičku ali drugače trajno poškodovan. Rehabilitacije so dolge in mučne, zato volja do življenja marsikoga mineva. Ker vemo, da je živeti nad vse lepo, je prav, da takim ljudem, še posebej prijateljem, po svojih močeh pomagamo. To smo storili tudi mi," so zapisali v vabilu za svečanost ob odprtju dvigala člani Rdečega križa Podljubelj, občinskega odbora SDS in vodstva Občine Tržič. Seveda so se poleg njih zbrali ob bloku sredi vasi tudi številni domačini in izvajalci del. Skupaj z družino

Škantar so delili veselje ob pridobitvi, ki invalidni stanovalki odpira vrata v svet.

Medicinska sestra **Vida Raztresen** je bila pobudnica akcije za postavitev dvigala. Kot je povedala, je **Lili** poznala še iz tovarne Peko. Ko je slišala za njeno nesrečo in posledice, je svojo zamisel o pomoči zaupala predsednici krajevne organizacije RK Podljubelj, **Mariji Janc** je javno pohvalila 42 posameznikov, društev, podjetij in ustanov, ki so zbrali 1.145.000 SIT. Ob podpori občinskega sveta je skoraj toliko namenila Občina Tržič iz proračunskih sredstev, med večjimi darovalci pa je bila tudi Socialdemokratska

stranka s 300 tisočaki, je ugotovil **Pavel Rupar**. Posamezniki, med njimi občinski svetnik **Janez Bogataj**, so prispevali material. Podljubeljski gasilci in drugi domačini so naredili izkop in temelje, izravnali okolico, okno v stanovanju so zamenjali z vrati in pripravili vse drugo za montažo dvigala. Slednje delo je opravil **Marko Zaplotnik** iz tržiške firme **Elektrolift**, kjer so izdelali dvigalo za invalide z avtomatskim odpiranjem vrat in opravili montažo po polovični ceni. Kot je dejal predsednik KS Podljubelj **Franc Janc**, mlajši, prijatelje spoznaš v nesreči. In družina Škantar jih ima veliko!

V imenu vse družine se je za pomoč zahvalil **Brane Škantar**. Za bralce našega časopisa je zaupal, da imata z ženo **Lili** hčerki **Nino** in **Evo**; prva je v srednji šoli, mlajša pa obiskuje malo šolo. Konec leta 1997 so se preselili iz Sebenj v Podljubelj, kjer jim je nesreča ob kopanju v bazenu že naslednje poletje obrnila vse življenje na glavo. Le izjemoma je peljal po stopnicah voziček z ženo. Sama tudi ni želela stika z ljudmi, zato upa, da ji bo dvigalo vrnilo željo do družine.

Lili Škantar je pozneje prosila, naj omenimo še druge dobrotnike, če že pišemo o njej. Po nesreči so ji namreč stali ob strani tudi njena starša **Joži** in **Pavel Štefe** iz Bistrice ter zlasti družine **Koprivnik**, **Kocjan** in **Kos** iz Podljubelja. Hvaležna je tudi županu in njegovi stranki za podporo pri postavitvi dvigala.

Stojan Saje



Turnirji v golfu v dobrodelne namene

V minulih tednih so bili na Gorenjskem kar štirje golf turnirji, v katerih so udeleženci zbirali denar za dobrodelne namene.

Bled, Volčji Potok - Prvi je bil na blejskem golfskem igrišču, ki praznuje 30 let ponovnega rojstva. Udeleženci četrtega turnirja prijateljstva za predsednikov pokal so za izboljšanje pogojev bivanja varovancev Doma Matevža Langusa iz Radovljice podarili 753.650 tolarjev. Na istem igrišču je bil tradicionalni Davidoff-Mercedes-Benz VIP turnir, zatem pa še v Volčjem Potoku drugi Mercedes-Benz VIP turnir. Oboji so startnino namenili Osnovni šoli Antona Janše Radovljica. V Volčjem Potoku pa sta zadnjo soboto Rotary klub Medvode in Domžale priredila dobrodelni turnir v golfu, izkupiček pa je šel oddelku za otroško kirurgijo Kliničnega centra v Ljubljani.

Na četrtem turnirju za predsednikov pokal, ki sta ga priredila Sava, d.d., in Golf&Country Club Bled, so udeleženci spet prispevali v humanitarne namene. Lani so pomagali Osnovni šoli Antona Janše, letos pa Domu Matevža Langusa Radovljica, kjer biva 86 varovancev s posebnimi potrebami, ki so doma tudi v občinah, kjer se razprostira blejsko golfsko igrišče. Predsednik uprave Sava, d.d., **Janez Bohorič** je zbrana sredstva izročil direktorici zavoda **Zvonki Štefančič**. Z njimi bodo kupili aparat za merjenje količine kisika v krvi, nadgradili transportne poti med bivalnimi prostori in kupili transportni voziček za negibljive varovance. Za prisrčno zahvalo so poskrbeli gojenci doma z nastopom in darilci, ki so jih izdelali sami. Golfski turnirja Mercedes Benz pa

sta bila v korist Osnovne šole s prilagojenim programom Antona Janše iz Radovljice. Skupna sredstva v višini 1.380.000 tolarjev so namenili za uporabo vozila Mercedes-Benz van. Šola bo po besedah ravnatelja **Franca Marklja** veliko pridobila, saj je na šoli 80 odstotkov vozačev z bohinjskega, blejskega in radovljiskega območja, ob tem pa več specialnih pedagogov vsakodnevno opravlja mobilno delo na osnovnih šolah. Na obeh zaključnih prireditvah so se učenci predstavili z razstavo izdelkov in prejeli simbolična čeka. Veseli so bili vožnje z Mercedesovimi avtomobili, najbolj pa ključev novega vana, ki bo leto dni v uporabi šole. Učenci in delavci šole so hvaležni, da se še najdejo ljudje, ki pomagajo in razumejo drugačnost.

Zadnjo soboto pa je bil še en golfski turnir, tokrat v Volčjem Potoku, kjer sta Rotary klub Medvode in Domžale zbrali denar namenili nakupu posebnega medicinskega aparata za merjenje krvnega pritiska in zasičenosti krvi s kisikom datascopu v vrednosti 4500 dolarjev za potrebe oddelka za otroško kirurgijo in intenzivno terapijo Kliničnega centra v Ljubljani. Del denarja je ostalo tudi za druge dobrodelne dejavnosti v tem rotarijskem letu. Sicer pa je Rotary klub Medvode v slabem letu svojega delovanja v skladu s svojim socialnim programom že velikokrat pomagal: centru za slepo in slabovidno mladino v Škofji Loki, šolarjem s Preske, skupnosti Barke v Zbiljah, osnovni šoli Topol in Pediatrični kliniki Ljubljana.

Danica Zavrl Žlebir

Piše Milena Miklavčič

Usode

350

Med dvema ognjema

Včasih res ne vem, kaj bi. Niti prave besede ne najdem, da bi z njo pomirila ali potolažila. Verjamem edino to, da ljubezen res boli. Nenazadnje tudi iz svojih lastnih izkušenj, saj so spomini še zmeraj živi, čeprav zlepa ne mislim več na to.

Miha je edinec in še zmeraj živi pri svojih starših. Več kot sedem let je hodil z dekletom, vendar sta se pred meseci razšla. Najprej je mislil, da se šali, ko mu je rekla, da bosta nehala, potem pa, ko je ni bilo več niti na obisk, je sprevedel, da gre zares.

"Pa tako lepo sva se imela," reče in se okleni kolarca. Mama ga prime za roko in zdi se mi, da je jezna na ves svet. "Take so danes mlade smrkije," reče. "Vse smo ji nudili, pa nam naredi tako sramoto."

Miha in Jolanda sta se spoznala, ko je bilo njej komaj sedemnajst let. Vroča ljubezen je naredila svoje in Jolanda je morala zamenjati šolo, ker je preveč časa preživela z Mihom. Prepisala se je na vrtnarsko, jo dokončala in šla v službo. Miha je prav tako končal triletno elektro šolo in se zaposlil, predvsem zato, da bi bil več časa z dekletom in tudi zato, ker se mu ni ljubilo drgniti šolskih klopi. "Na začetku smo jima branili," povzame besedo mama. "Nama z

možem sta se zdela premlada, da bi živela skupaj, zato sem vztrajala, da je vsak večer odhajala domov, kaj bi pa ljudje rekli? Niti mi ni bilo všeč, da bi šla sama na morje, kot je hotel sin, ampak sva dala pogoj, da gresta z nama ali pa nič."

Ali sta starše ubogala? Me je zanimalo in Miha je skomignil z rameni. Morala sva, je dejal, saj nisva imela kam iti. Bil je podoben mojemu starejšemu sinu, le veliko bolj suh. Preden smo se usedli za mizo, sta mi z mamo razkazala zgornje nadstropje, kamor bi se z Jolando vselila že v nekaj mesecih. Kuhinja je bila opremljena, v kopalnici je manjkala le kad. Nekaj so kupili starši, nekaj sva sama, razlagala Miha in dodala, da Jolanda ni bilo prav, ker se je mama vmešavala v njune nakupe.

"Sploh se nisem!" se je razburila Mihova mama. Bila sta premlada, da bi se razumela na tako delikatne zadeve, kot je nakupovanje pohištva, je vztrajala in Miha jo je samo poslušal, rekel pa ni nič.

Počasi je le prišlo na dan, da je Jolanda postajala iz dneva v dan bolj predrzna in nesramna. Da ni bila več hvaležna za nobeno stvar in da je bila raje s prijateljicami kot z Mihom. Zmeraj se je prikazala zvečer, da se je "zastonj" najedla, potem pa je šla domov ali pa kam drugam, mi ne vem, ker je nismo zasledovali, je Mihova mama vedno bolj jezna.

Kako sta preživela leta, ko sta bila še fant in dekle? Imela sva se rada. Hitro sva prišla do poklica, vendar je bilo Jolandi potem zmeraj žal, da je zamenjala šolo. Kadar je bila jezna, mi je očitala, da je to naredila zaradi mene. Pa jo jaz nisem silil, res ne.

Preveč časa sva bila skupaj, da ni imela časa sedeti za knjigami. Potem je sovražila svoje delo v vrtnariji in kadar ji ni bilo kaj prav, se je znesla nad menoj. Če sva bila sama ali pa ko sva šla kam sama, je bilo vse v redu. Takrat je bil čisto druga. Očitala mi je, da sem preveč navezan na starše, da ne morem niti dihati brez njih. Pa ni bilo res. Samo edinec sem in zelo smo navezani drug na drugega. Če bi Jolanda imela prav, mi starši ne bi dovolili, da bi hodil z njo. Tako pa niso imeli nič proti.

"Na začetku sem jo imela rada, kot bi bila moja lastna hči". Mama hlipa in še zmeraj ne more verjeti, da je res, kar se jim dogaja. "Če sva z možem šla na kakšno potovanje, sem ravno tako prinesla darilo njej kot Mihi. Velikokrat se še zahvalila ni, pa sem se tolažila, da je današnja mladina pač taka. Če sem v službi kdaj pojamrila, so me sodelavke tolažile, da so vsi enaki, ker so preveč razvajeni in ne vedo, kaj bi. Kadar je ni bilo, sem malo pospravila po sinovi sobi. Saj ne morem povedati, kaj vse je puščala perilo in ostale osebne stvari! Kopalnica je bila taka kot bi bomba tresčila! Potem je naščuvala mojega lastnega sina, da se je drl nad mano, češ da se vrtim v stvari, ki mi niso nič mar! Ne morem povedati, koliko noči sem prejkolala zaradi vseh žalitev. Toda naslednji dan sem ji že odpustila, ker sem videla, da sin trpi, ker jo je imel zelo rad."

Iz njunega govorjenja sem počasi razbrala, da jim ni bilo lahko živeti pod eno streho. Dokler sta bila mlada dva še na pol otroka je še šlo, ker sta bila pač navajena "ubogati". Potem pa, ko se je, zlasti Jo-

landa, čez noč prelevila v upornico, je ušla "izpod kontrole". Z Mihom sta se čez dan kregala, zvečer pa sta se že pobotala. Če sem Miho prav razumela, sta se najlepše razumela takrat, ko se je Jolanda sprla tudi doma in ker ni imela kam iti.

"Samo enkrat sva se sprla za cel teden. Ona ni poklicala, jaz pa tudi nisem hotel," tiho razlaga Miha. "Meni je bilo zelo hudo brez nje, ker sem se navedila, da imam družbo. Biti sam ni kaj prida. Jolanda je bila zelo družabna in zabavna, rada se je smejala in vsi so jo imeli radi. Kadar jo je pa pičilo, je bilo bolje, da sem jo pustil pri miru. Sploh ni pustila, da bi jo kdo komandiral. Moja mama je rada imela red in ni ji bilo vseeno, če je bila hiša nastлана. Zaradi tega sta se največkrat počili in obe sta pričakovali, da bom z njima držal. Če sem stopil na mamino stran, se je Jolanda obrnila in šla domov. Včasih so mi šli taki brezvezni prepripi tako na živce, da sem vzel pivo, šel v svojo sobo in pil. Enostavno nisem mogel zdržati!"

Tega je ona kriva, nadaljuje mama. Pri nas se ni nikoli pilo, šele ona nas je pripeljala tako daleč, da se je sin začel vdajati pijači.

Ko me je zanimalo, zakaj sta mlada dva sploh vztrajala, če so bili prepripi na dnevnem redu, mi Jolanda razložila, da jim je bilo nerodno pred sosedi in znanci, ker so vsi vedeli, da živita skupaj. Na vasi je to drugače kot v mestu, je dodala. Veljajo druga pravila. "Ne veste, kakšna sramota je to za nas, ko vsi sprašujejo, če se je res odselila. Pa še k nemu ločencu je šla živeti..." (konec prihodnjič)

Akademska folklorna skupina Ozara Kranj odhaja na festival v Mehiko

Žegnati v deželo širokih klobukov

Gostovanje na festivalu Santa Lucia v mestu Monterrey v Mehiki bo vrhunec in hkrati sklepno dejanje letošnjih praznovanj ob 50-letnici AFS Ozara.

Primskovo - Danes zgodaj zjutraj je močna zasedba plesalk, plesalcev, godcev, pevk in pevcev iz Akademske folklorne skupine Ozara iz Kranja z letalom iz Benetk odpotovala proti Mehiki in mestu Monterrey, kjer bodo nastopili na 5. Mednarodnem folklorem festivalu Santa Lucia. V osmih dneh se bodo v prav toliko nastopih predstavili v ugledni družbi folkloristov iz šestih držav, Nemčije, Francije, Madžarske, Čila, ZDA in Mehike.

AFS Ozara s Primskovega, ki je pred dvema letoma na široko odprla vrata mladim plesalkam in plesalcem iz študentskih vrst, letos pa je pridobila tudi naziv akademska, se tokrat prvič v svoji zgodovini odpravlja na festival v povsem drugem delu sveta, v daljno Mehiko. Pod vodstvom predsednika in mentorja Braneta Šmida ter mentorice Anite Peteh bo na ulicah, trgih in v dvoranih Monterreya zaplesalo 30 plesalcev, igralo pa jim bo 5 godcev. Številni ekipi iz Kranja pa sem se v vlogi poročevalca pridružil tudi spodaj podpisani novinar Gorenjskega glasa.

Kot je povedal **Matej Rozman**, sicer vodja študentske skupine, skupaj z Andrejem Udovcem pa tudi glavni organizator gostovanja, se skupina na festivalu po prijavi pred dobrim letom, odpravlja s povabilom mednarodnega združenja folkloristov in skupin CIOFF, ki je preko slovenske-

ga društva Zveza ljudskih in tradicijskih skupin, s tem tudi potrdil kvaliteto in primernost AFS Ozara za nastop na festivalu. Obe skupini tako starejša, ki jo odlikujejo izkušnje ter deset in več letno sodelovanje v folkloru, kot študentska skupina KŠK, ki je na plesni oder stopila šele pred dobrima dvema letoma, se bosta v nastopih na festivalu dopolnjevali. Tako bodo študenti Mehicanom in ostalim, več kot 300 folkloristom, predstavili prekmurske pleske, starejša skupina pa bo izvajala postavitev koroških plesov Roža in Podjune in seveda splet naših gorenjskih plesov. V okviru slednjega bodo prikazali "Kranjsko žegnanje" s še posebej zanimivimi in atraktivnimi elementi, kot so postavitev zvezde, ples z metlami, tako imenovani preval, pa žegnanjske košare na glavah žensk...

Poleg tega bodo v 3,5-milijonskem Monterreyu, tretjem naj-

Medtem ko bo jedro AFS Ozara nastopalo v Mehiki, pa doma, na Primskovem že poteka vpis novih članov v skupino. Vse zainteresirane seveda vabijo vsak ponedeljek in sredo med 20. in 22. uro v Dom krajevnih skupnosti na Primskovem.

večjem mehiškem mestu, ki leži 1000 kilometrov severneje od glavnega mesta in le 150 kilometrov od meje z ZDA, obkroženo z gorami Sierra Madre, kranjski folkloristi predstavili tudi posamezne atraktivne izseke iz drugih plesov. Poleg tega so glede na potrebe in dolžino nastopov na ulici, v povorki, defileju, ali v dvorani pripravili še bogat animacijski program v katerem bodo v ožjih postavah zapeli tudi Kranjski furmani in Bodeče neže. "Prepričan sem, da bomo gledalce najbolj navdušili prav s "Kranjskim žegnanjem" in hkrati tudi z našo nošo, ki bo resnici na ljubo za tamkajšnje temperature precej topla..." razmišlja Rozman.

Folkloristi s Primskovega se hkrati zavedajo pomembnosti na-



stopa v Mehiki, kjer bodo predstavljali tako Kranj kot državo Slovenijo, v okviru festivala pa

bodo skupine tudi ocenjevane s strani CIOFF-a, tako po tehnični in strokovni plati plesa, po izdelavi noš kot po njihovi organiziranosti, obnašanju in odprtosti... O vtisih in kvaliteti organizacije pa bodo obratno krovni organizaciji poročale tudi same folklore. AFS Ozara se bo imela priložnost predstaviti tudi številnim visokim osebnostim političnega in gospodarskega življenja mesta in pokrajine... Sam "projekt Mehika", na katerega so se v Ozari pripravljali eno leto intenzivno pa preko pletja, je vreden okrog 7 milijonov

tolarjev, ki so jih prispevali predvsem pokrovitelji in sponzorji kot so KŠK, Študentski servis, MO Kranj, ŠO FOV, ter podjetja in organizacije, kot so Rona, Mesarstvo Čadež, Lon d.d., in še številni drugi. Brez njih ta trenutek "ozarci" zagotovo ne bi bili nekje na poti v Monterrey. Na kakšen način bodo navduševali obiskovalce in kako se bodo imeli sami na festivalu Santa Lucia v Monterreyu pa v Gorenjskem glasu seveda več ob našem povratku.

Igor Kavčič,
foto: Gorazd Kavčič

Dnevi industrijske dediščine

Evropski dnevi kulturne dediščine so letos posvečeni industrijski dediščini, ki sodi med najpomembnejše dokumente o razvoju mest in naselij, transportnih sredstev, o tehnološki razvitosti in gospodarski moči v deželi v zadnjih dveh stoletjih. V projekt so vključeni tudi muzeji na Gorenjskem.

Osrednjo temo letošnjih Dnevov evropske kulturne dediščine je že leta 1999 podprla evropska Zveza društev za industrijsko in tehniško dediščino, da bi spodbudila raziskovanje, promocijo, varstvo, preno in upravljanje z industrijsko dediščino med državami. Skupna evropska otvoritev je bila v mestu Essen v Nemčiji, v rudniškem kompleksu "Zeche Zollverein", v Sloveniji pa v ponedeljek, 23. septembra, na gradu Bistra pri Vrhniki, kjer domuje zanimivi Tehniški muzej Slovenije. Ob tej priložnosti so postavili na ogled prenovljeno razstavo tekstilij in tekstilne tehnologije v Sloveniji. V slavnostnem govoru so govorili dr. Orest Jarh, direktor Tehniškega muzeja Slovenije in predsednik Skupnosti muzejev Slovenije, Janez Kromar, direktor Zavoda za varstvo kulturne dediščine Slovenije, ter Ministrica za kulturo Andreja Rihter preko pisma, poudarili, da so industrijski objekti in izročilo del današnje podobe slovenske kulture in so pomemben del preteklosti zgodovine. Danes, v svetu moderne in napredne tehnologije, so sta-

re obrti, stroji, naprave in tovarne nadvse zanimivi. Impozantni so tudi tovarniški proizvodni objekti, upravne zgradbe, vodne postaje, kotlovnice, talilnice, delavnice, skladišča, garaže, železniške naprave in podobno. Nekatere od teh stavb so se s prenovalno odlično asimilirale v moderni tok življenja in s privlačno podobo danes služijo drugemu namenu. Prenova industrijske arhitekture zato ni samo strošek, prinaša tudi dobiček.

Med 23. septembrom in 1. oktobrom bodo potekale po vsej državi številne prireditve. Brezplačna strokovna vodstva so organizirana po nekaterih industrijskih kompleksih, ki so predstavljeni tudi v novi knjigi zbirke DEKD z naslovom *Zgodnja industrijska arhitektura na Slovenskem*. Svoja vrata odpirajo tudi muzeji po Gorenjski. **Gornjesavski muzej Jesenice** se vključuje v prireditev z razstavo *Stara Sava v "Kasarni"* na Stari Savi na Jesenicah. Razstava bo odprta še danes, v petek, 27. septembra, od 10. do 13. ure. V muzeju na Prešernovi 45 na Jesenicah pa vabi na ogled razvoja žele-



Razstava tekstilij in tekstilne tehnologije v Tehniškem muzeju v Bistri.

zarstva od antike do danes ter predstavitev rudarstva, plavžarstva, kovaštva, oglarstva in fužinarstva. Med tehničnimi spomeniki na prostem si lahko ogledate Peltonovo kolo na Hrušici, električno na Javorniku in najstarejšo elektropeč pred podjetjem Acroni. **Kovaški muzej Kropa**, ki sodi v okvir zavoda Muzeji Radovljanske občine, nudi na ogled predstavitev fužinskega kovaštva, staro kovač-

nico - vigenje, slovensko peč iz 14. stoletja in zbirko umetniškega kovaštva. **Tržiški muzej** na Muzej-ski 11 predstavlja usnarstvo, čevljarstvo, kolarstvo, tekstil, barvarstvo in oglarstvo. **Gorenjski muzej iz Kranja** pa vabi na ogled razstav v **Kranju** in **Bohinju**. Še posebej ste vabljeni v Prešernov spominski muzej, saj te dni poteka eno leto od odprtja prenovljene stalne zbirke.

Katja Dolenc

Neapeljski slikarji v Kranju

V Mali galeriji je na ogled razstava šestih sodobnih umetnikov iz Neaplja, ki se predstavljajo z nekaterimi svojimi deli, med njimi so tudi vodilni predstavniki italijanske geometrijske abstrakcije. Razstava je plod večletnega medsebojnega sodelovanja, ki obeta gostovanje članov Likovnega društva Kranj v Italiji.



Klavdij Tutta in Antonio Manfredi

Mala galerija Likovnega društva iz Kranja že nekaj let sodeluje z galerijo La Roggia iz Pordenona, s katero se na določena obdobja odločijo za gostovanje italijanskih umetnikov v Kranju, naši avtorji pa s svojimi deli sodelujejo v Italiji. Predsednica Likovnega društva Kranj, Klementina Golja, je ob razstavi povedala, da gre že za dolgoletno medsebojno sodelovanje. Mario Lanzione, Antonio Manfredi, Gianni de Tora, Ana Crescenzi, Christian Leperino in Federico del Vecchio, ki se predstavljajo na razstavi, so sodelovali tudi na Likovni razstavi na Sinjem vrhu. Kranjski likovniki so vzpostavili so stik z Antoniom Manfredijem, predsednikom Likovnih umetnikov iz Neaplja, in se odločili za sodelovanje. Ti oni pripravljajo različne skupinske razstave, na katere bodo povabili slovenske avtorje.

Mario Lanzione, Gianni de Tora in Antonio Manfredi so predstavniki geometrijske abstrakcije in so v italiji zelo uveljavljeni umetniki. Delovali so tudi kot skupina geometristov, v Kranju pa se predstavljajo s tipičnimi deli

geometrijske abstrakcije, ki z barvitimi ploskvami in mrežo različnih likov tvorijo prostorske dimenzije in dimenzije brezprostornega vesolja. Posebnost so živahne in prelivajoče barve, s katerimi ustvarjajo prostorsko globino. Gianni de Tora je eden izmed ustanoviteljev skupine in je sodeloval tudi na bienalnih v Italiji. Antonio Manfredi se je v zadnjih letih zelo uveljavil, prav sedaj pa razstavlja tudi v Galeriji sodobnih umetnosti v Neaplju. Njegova dela so umeščena v nov prostor in dobijo novo konotacijo, saj jih umešča v specifične prostore, kakor so kapelice, mrtvašnica, bivalni dom, narava, svoja dela nadgrajuje tudi s fotografijo. Mario Lanzione je bil tudi ustanovitelj društva Sole urbano, ki mu pripadajo vsi avtorji, ki se predstavljajo z deli v Mali Galeriji. Ana Crescenzi uporablja na platnu nekonvencionalne elemente, kakor je les in ga kot čisto abstrakcijo lepi na platno. Christian Leperino in Federico del Vecchio pa sta predstavnika mlajše generacije in sta ravno zaključila študij likovne akademije.

Katja Dolenc

PRIREDITVE

Kulturni dogodek v galeriji Krvina

Gorenja vas nad Škofjo Loko - Galerija Krvina vabi ob svetovnem dnevu turizma na razstavo likovnih del slikarja **Franca Škerbineka** iz Slovenskih Konjic ob njegovi 60 let in na razstavo likovnih del **slovenskih slikarjev na temo "Freisinško območje v podobi in sliki"**. Prireditve bo v **petek, 27. septembra, ob 18. uri**. O turizmu bo spregovoril Bojan Meden, Maks Brečko bo odprl razstavi, o delih bo spregovorila Polona Škodič, v kulturnem programu pa bodo sodelovali citrar Marjan Beton, klarinetist Maks Kadivec in harmonikarja Milenko Arnejšek in Matej Kolakovič. Program bo povezoval Jože Logar.

K.D.

Verdijeva Traviata na Jesenicah

Jesenice - V Gledališču Toneta Čufarja bodo danes, v **petek, 27. septembra**, za glasbeni abonma in izven, ob 19.30 uprizorili eno najlepših klasičnih opernih predstav, Verdijevo Traviato. Nastopila bo odlična umetniška zasedba: sopranistka **Milena Morača**, tenorist **Jurij Reja**, baritonist **Jaka Jeraša**, pianist

Marjan Fajdiga, v vlogi Aleksandra Dumas, avtorja "Dame s kamelijami" pa igralec **Jurij Souček**. K.D.

Festival slovenske cerkvene glasbe

Cerklje na Gorenjskem - V nedeljo, 29. septembra, bo v župnijski cerkvi Marije Vnebozete v Cerkljah potekal 12. festival Slovenske cerkvene glasbe, ki je letos posvečen skladateljem Lojzetu Bratožu, Jožefu Klemenčiču, Martinu Železniku, Vinku Vodopivcu in Ignaciju Hladniku. Ob 15. uri bo posvet v veroučni učilnici, ob 17. uri pa v župnijski cerkvi koncert izbranih slovenskih cerkvenih zborov.

K.D.

Izbruhov kulturni bazen

Kranj - Alternativno kulturno društvo Izbruh zopet zaseda star zimski bazen na Gorenjskem sejmu. Danes, v petek, 27. septembra, pripravljajo od 12. ure dalje delovno akcijo urejanja prostorov, ob 21. uri zvečer pa se na svoji turneji predstavlja **Radio Študent** s klubskim maratonom. Na koncertu bosta nastopili skupini **Tenacious Zgatsi** in **GDO**. Vstop je prost. V soboto, 28. septembra, se od 12. ure dalje nadaljuje delovna akcija, ob 21. uri pa bodo nastopili **Sprinzy**, italijanski emo rock core in **Suffocate**, slovaški grind metal core.

K.D.

Prost vstop v muzeje ob dnevu kulturne dediščine

Danes, 27. septembra, je dan kulturne dediščine. Ob tej priložnosti so se v **Gorenjskem muzeju** odločili, da obiskovalcem ponudijo prost vstop za ogled razstavnih zbirk. Vabijo vas, da jih obiščete v **Kranju** in **Bohinju**, kjer si lahko ogledate Prešernov spominski muzej, arheološko razstavo *Železna nit*, etnološko razstavo *Ljudska umetnost na Gorenjskem*, muzej Tomaža Godca v Bohinjski Bistrici, Planšarski muzej v Stari Fužini ter Oplenovo hišo pod Studorjem. Seznanite se z našo in vaško skupno preteklostjo.

K.D.

Razstavi Janeza Kneza in Šutne 2002

Kamnik - V petek, 27. septembra, bo ob 19. uri v **Hramu Lužar** zaključek srečanja "Šutna 2002", Kamniškega Montmartra, ki je potekal konec avgusta. Na razstavi se bodo z deli predstavili udeleženci Alojz Berlec, Blaž Degleria, Dušan Lipovec, Karel Pečko, Boštjan Jurečič, Veljko Toman, Nataša Prestor in **Janez Knez**, ki bo imel v istih prostorih obenem tudi odprtje samostojne razstave. Umetniški večer bosta popestrila glasbenika Marko Zaletel in Nika Perunovič z jazz programom.

K.D.

Stres duši otroke. Starši pomagajte!

Vse več otrok in mladostnikov toži zaradi glavobola, slabosti in bolečin v želodcu, ki so pogosto posledica stresa. Zaskrbljujoč je podatek, da je čedalje več srednješolcev depresivnih, več je izostajanj od pouka in škodljive uporabe psihoaktivnih snovi.

Kranj - Šolske obveznosti od otrok pogosto zahtevajo, da so dejavni ves dan, zahtevajo tudi dobro psihično in fizično kondicijo. Dogaja se, da septembra otroci iz šole prihajajo bolj utrujeni, kot bi človek po dolgih poletnih počitnicah pričakoval. In zgodi se, da starši podcenjujejo njihovo utrujenost ter je ne jemljejo resno. Slovenska šola je še vedno storilnostno naravnana in prav slednja je po mnenju specialiste klinične psihologije Staše Kušar pogost vzrok stresa pri otrocih in mladostnikih.

Čemu lahko pripišemo utrujenost na začetku šolskega leta?

"Začetek šole je velik korak za otroke, še posebej tiste, ki vanjo stopajo prvič. Povezan je z velikimi pričakovanji, željami in občutkom pomembnosti. In prav zaradi dolgih počitnic lahko prevzemanje delovnega ritma in obveznosti povzroči utrujenost. Pomembno je, da učitelji postopno vpeljujejo otroke v učni proces. Ko pride do prvih težav in neuspeha, se otroci pogosto znajdejo v stiski in tedaj je zelo pomembno, da jim starši znajo prisluhniti, se z njimi pogovoriti in jim pomagati."

Novo šolsko leto prinese nove obveznosti in raziskave kažejo, da je stres čedalje pogostejši tudi pri otrocih in mladostnikih. Ali je stres odziv na čezmerne obremenitve?

"Stres je telesna ali čustvena reakcija na obremenitve, ki se jim mora otrok prilagoditi. Sposobnost prilagajanja je pri otrocih pogosto manjša kot pri odraslih, saj imajo o tem manj izkušenj. Vedeti moramo, da vsak stres ni škodljiv, poznamo tudi pozitivni stres,



Staša Kušar

ki deluje spodbujevalno. Prisoten je lahko pred nastopi, preizkusi znanja, ko se stopnja stresa le malo poveča, koncentracija se izboljša in omogoča naše boljše delovanje. Kadar pa je stresa in zaskrbljenosti preveč, deluje zaviralno in tedaj se znajdemo v stiski. Zaskrbljujoče je, da je čedalje

večji odstotek otrok, ki v šoli doživlja stres. Raziskave kažejo, da je bilo leta 1995 kar 85 odstotkov otrok pod hudim stresom, le dve leti prej jih je bilo 10 odstotkov manj. Mislim, da niso večji pritiski tisti, ki bi povzročali večji odstotek stresa, ampak gre to pripisati tudi manjši opremljenosti otrok za spopadanje z njim."

Starši od svojih otrok pričakujejo, postavljajo jih pred nerealne cilje in morda s tem nehoti izpostavljajo stresu?

"Starši pogosto na učenem uspehu gradijo samopodobo dobrega starša. Preveč so pozorni le na to, kaj otrok pokaže v šoli in vso svojo dejavnost usmerjajo le v šolski uspeh, ostale stvari pa v veliki meri zanemarljajo. Nekatere zahteve so za otroke resnično prevelike. Starši naj bodo pozorni na to, da ne bo ves otrokov prosti čas usmerjen le na šolske obveznosti. Kako otrok doživlja stres, je v veliki meri odvisno od njegovega temperamenta, lastnosti, ki jo otrok prinese na svet. Razliko lahko opazimo že pri dojenčkih, eni so mirni, prilagodljivi, drugi jokavi, nezadovoljni, nepredvidljivi. Otroci z visoko stopnjo odpornosti niso tako izpostavljeni stresu, ranljivi, nesamozavestni otroci pa so stresu zelo izpostavljeni."

Ali je od teh lastnosti odvisno tudi otrokovo odzivanje na stres?

"Pri energetsko bolj opremljenih in bolj temperamentnih otro-



Zaradi stresa je v stiski čedalje več otrok.

cih se stres kaže kot vedenjska težava - postanejo nemirni, ne sledijo pouku in okoliščini hitro opozorijo na svojo stisko. Pri mirnih, tihih otrocih pa stiske pogosto sploh ne opazimo, govorimo o t.i. trepetih otrocih, ki so žalostni, potrti in hkrati nemotečni. In prav pri slednjih se pogosto kažejo tudi telesne težave, s katerimi okoliščino opozorijo na svojo stisko npr. glavobol, želodčne težave, motnje spanja, lahko celo močenje postelje. Ob tem bi opozorila še na t.i. tihi stres, ki se navzven ne kaže in otrok pogosto sploh ne čuti, da ima težave. Starši naj bodo pozorni na morebitno spremenjeno otrokovo vedenje ali čustvovanje (otroci lahko postanejo uporni, jezni, nemirni, so v nenehni konfliktih z vrstniki), saj je to znak, da je otrok zašel v stisko, njegovo stanje pa je treba vzeti zelo resno. Starši se pogosto odzovejo s strogo, prepovedno, kaznovanjem, kar otrokovo stisko le še poveča."

Kako lahko družina in šola sodelujeta pri preprečevanju stresnih situacij ter lažšanju otrokove stiske ob stresu?

"Največji zaščitni dejavnik je otrokova učna uspešnost, saj je v tem primeru manj razlogov za stres. Pri starših naj ima otrok kar največ čustvene opore, saj prav to najbolj potrebuje. V eni od raziskav je kar 69 odstotkov otrok odgovorilo, da najbolj potrebujejo nekoga, ki bi jim prisluhnil. Poleg tega starši ne smejo pozabiti tudi na otrokov prosti čas, vsaj eno do dve uri dnevno naj otrok počne tisto, kar ga veseli - igra, sprostitve."

Zaskrbljujoče je, da je med srednješolci vse več depresije, veliko je izostajanj od pouka. Kje so vzroki za tako stanje?

"Podatki so zelo zelo zaskrbljujoči! Zanimivo je, da so veliko bolj obremenjena dekleta kot fantje. Nikjer v svetu ni tako velike razlike v stopnji depresivnosti med dekleti in fanti. V Sloveniji je med fanti 20 odstotkov depresivnih stanj, med dekleti pa kar 45 odstotkov. Ta stanja so zelo povezana s slabo samopodobo mladih ljudi, ki je zelo pomembna tudi za to, kako se nekdo znajde v stresni situaciji. Boljša samopodoba in

večja samozavest omogočata boljše obvladovanje stresa. Na oblikovanje samopodobe zelo vplivajo okolje in informacije, ki jih mladostnik o sebi dobi od okolice. Zamisliti bi se morali tudi nad vse večjim izostajanjem od pouka, saj dve tretjini dijakov v Sloveniji pogosto izostajata od pouka. Pokazalo se je, da je v restriktivnih šolah več izostajanja. Starši pa se morajo zavedati, da za izostajanje od pouka vedno obstaja vzrok in v takih primerih je najbolj priporočljiv odkrit pogovor z otrokom."

V družinah je vse lepo in prav, dokler je otrok uspešen in nima težav, ob neuspehu pa se razmere pogosto spremenijo. Kako naj se starši soočijo z otrokovim neuspehom in kako naj mu pomagajo?

"Ob neuspehu običajno družina poveča pritisk na otroke, starši povečajo zahteve po učenju, ne ugotovijo pa, kaj je vzrok za neuspeh. Otrok je razočaran, izgubi zaupanje vase in ker se ne more več potrditi z uspehom se lahko zgodi, da se potrjuje na druge načine. Starši naj v takih primerih najprej pomirijo sebe, kajti vznemirjeni starši lahko storijo zelo malo, potem pa naj poiščejo vzroke in možnosti za pomoč."

Zadnje čase pogosteje omenjajo tudi hiperaktivne otroke, ki so zaradi svojih potreb in svoje dejavnosti za okolico napornejši kot ostali otroci. Je v takih primerih potrebna strokovna pomoč?

"Takih otrok je precej, v vsakem razredu vsaj dva ali trije. Vzroki so različni, lahko so povezani s samim porodom ali rumenico po porodu. Hiperaktivni otroci so običajno zelo bistri, nadpovprečno sposobni, ne dosegajo pa učnih rezultatov, ki bi jih glede na svoje sposobnosti lahko. Zanje je značilna večja potreba po gibanju - hiperaktivnost, pogosto so težave s koncentracijo in tako otroci so pogosto socialno manj zreli, kar pomeni, da hitro navežejo stike, ne znajo pa jih obdržati in tudi čustveni odzivi so lahko zelo burni. Našteto vodi v pogostejše konflikte, starši pa največkrat po navetu šole poiščejo strokovno pomoč."

Renata Škrjanc, foto: Tina Dokl, R. Š.

Predavanje o negi diabetičnega stopala

Škofja Loka - Društvo diabetikov Škofja Loka deluje dobro desetletje in ima 365 članov, kar je četrta vseh sladkornih bolnikov na območju Škofje Loke, v svojih vrstah pa poleg škofjeloških združuje tudi diabetike iz Žirov, Železnikov in iz Gorenje vasi. Posebno pozornost namenja zdravi prehrani, gibanju ter nenehnemu ozaveščanju članov o sladkorni bolezni in posledicah, ki jih povzroča, če se zanj ne zmenimo in je ne zdravimo.

Sladkorna bolezen nastane zaradi pomanjkanja hormona insulina, zaradi česar je krvni sladkor trajno povišan. Pri diabetikih tipa 1 trebušna slinavka insulina sploh ne izloča, pri diabetikih tipa 2 pa je izločanje insulina zmanjšano. Gre za presnovno bolezen, ki ima lahko hude posledice. Pri diabetikih lahko povzroča težave s krvnim tlakom in z ožiljem, gangreno - odmiranje kože in globokih tkiv npr. na stopalu, zato morajo bolniki posebno pozornost nameniti tudi negi in zdravju nog. Tej temi bo namenjeno predavanje z naslovom **Kronični zapleti sladkorne bolezni in nega diabetičnega stopala**, ki bo jutri, v soboto, 28. septembra, ob 9. uri, v predavalnici Srednjih šol na Podnu v Škofji Loki, organizirala ga škofjeloško Društvo diabetikov, o omenjenih temah bosta predavala diabetolog **Tomaž**

Camlek, dr. med., in **Mira Slak**, medicinska sestra iz Diabetične ambulante ljubljanskega Kliničnega centra. **Uro pred začetkom predavanja bo brezplačno merjenje krvnega sladkorja in holesterola.**

Poleg predavanj in izobraževanj v škofjeloškem Društvu diabetikov skrbijo tudi za izlete, 5. oktobra se bodo podali na Javorč, in redno rekreacijo, ki jo vodi **Ciril Cvirni**, dejavni pa bodo tudi ob svetovnem dnevu diabetesa, ki bo 14. novembra. "Diabetiki naj poskrbijo za ustrezno prehrano in gibanje, kajti sladkorna bolezen zahteva disciplino in njej prilagojen način življenja. Prizadevamo si, da bi bili tudi diabetiki, ki uživajo zdravila in niso na insulinu upravičeni do brezplačnih lističev za merjenje krvnega sladkorja, saj je slednje pri uravnavanju le-tega zelo pomembno. Osebe z nizkimi



Zdrava prehrana, redni obroki in zmernost so nujni za obvladovanje diabetesa.

dohodki so sedaj, ko morajo lističe sami plačevati, v neenakopravnem položaju z ostalimi, saj si tega največkrat ne morejo privoščiti, kar pomeni, da redkeje preverjajo vrednost sladkorja v krvi," je povedala **Silva Žontar**, v.d. predsednika Društva diabetikov Škofja Loka. **Renata Škrjanc**

Piše Miha Naglič

Po ljudeh gor, po ljudeh dol

Podlistek o znamenitih Gorenjcih

Kersnikovi prvi javni nastopi

Svoje prve objave, zlasti podlistke, je Kersnik podpisoval s psevdonimom. Eden njegovih prvih "odkritih" javnih nastopov narodnega pomena je bilo predavanje, ki ga je imel v dvorani ljubljanske čitalnice 4. marca 1877. Naslov je bil grandiozen: **Razvoj svetovne poezije**. Besedilo se nam je ohranilo, ker ga je v začetku januarja 1878 v podlistku objavil Slovenski Narod. Predavanje je z današnjega vidika pomembno zlasti zato, ker je Kersnik na koncu nakazal svoj realistični literarni program - torej tisto bistveno novost, ki jo pozneje s svojimi glavnimi deli vnesel v slovensko literaturo.

"In ako pogledamo okrog sebe, vidimo tudi, kako so se povsod stare ideje ognile novim, kako je vzela slovo duhteča, pa sedaj že oveta romantika, kako se je sam udušil oni čisti idealizem, ki je pred malo de-

ceniji še edini prevladoval poezijo. Naš čas ni več idealističen. Ideje osemnajstega, filozofičnega stoletja, katerih nositelji je bila vendar po večjem poezija, preustrojile so mišljenje človeško in, ko so se zarasle v meso in kri narodov, polagoma brez pritiska, samo po naravnem zakonu, preustrojile so tudi vnanje in notranje državno življenje, družbo človeško in njeno omiko. Kulturno delo človečanstva je dospelo na tako stopnjo, da se vobče spoznava, da ni več mogoče vse z golo samosvestjo storiti, nego je treba spoznavati svet v njegovi objektivnosti, in kakor je bila prej vera in mitologija podlaga slovstva, tako bode tudi odslej in je deloma že samo vednost prava in edina podlaga literarnemu razvitku. Les extremes se touchent - na idealizem je prišel realizem. Anglija stoji na vrhuncu, ona je počenica te nove stroke in v eni vrsti z njo koraka Severna Amerika ... Na Francoskem se je z genialno George Sand pričela ta nova doba ... Nemštvo se s svojim težavnim, neelastičnim duhom težko rešuje



Gojmir Anton Kos, ilustracija Kersnikovih spisov, 1924

onega idealizma, ki je nekdanj tako krepko vladal in ki je dandanes starikav in lenoben postal ... Hamerling prebavlja svojega Schopenhauerja in njegov pesimizem. Vojska pa, od katere so toliko pričakovali, slavna vojska 1870. leta, jim še ni rodila novega poeta. V severu, na Norveškem, stoji z Bjoernsternom Bjoernsonom na čisto narodni podlagi in idealizem narodne povesti se lepo in mehko stinja z realizmom, ki prevladuje tudi ta poetična dela. Na Ruskem je Puškina in Lermontova, ki sta židala na podlagi narodne pesmi, učil in izučil lord Byron, čigar vpliv se nikjer in nikdar ni tako jasno kazal nego tu. Sedaj pa so Rusi z Gogoljem in Turgenjevom popolnoma sorodni postali zapadnim kulturnim rodovom in preko življenja polnega realizma Turgenjeva novel polaga se kakor nikjer srebrni pajčolan zdravega idealizma ..."

Ne le v čitalnici, dejaven je bil tudi v Dramatičnem društvu. Tu je bil odbornik, nekaj časa je pisal gledališke kritike za SN. V tem početju je bil zelo strog.

Dne 27. januarja 1875 je pohvalil samo enega igralca, pa še tega le pogojno. "Dobrodejno nas je razveseljeval gospod Kajzel v enodejanski burki Gari-baldi, kažoč starega, za slavo in slavna imena vnetega učitelja Ribača z jako naravno komiko brez vsake bedarije. Ta igralec je čuden: z rok, z lica, izpod kmetskega 'pruštofa' kakor raz gosposkega cilindra mu gleda šaljiva maska komične muze, in pri vsakej stopinji, pri vsakem gibljeji ga spremlja veseli smeh gledalcev. redko komu je občinstvo tako hvaležno, kakor njemu, pa tudi redko kedo zasluži hvaležnost v tako obilnej meri, kakor on. Eno bi želeli, kakor sploh nikdar nismo povsem zadovoljni, namreč malo več nians; potem pak bomo molčali, se le smijali in ploskali ... H koncu naj še eno izpregovorimo. Gospod urednik /- Jurčič nam je poslal v preudarek pismo, katerega je došlo od nekd in v katerem pisatelj v imenu mnogih zahteva, naj gre slovenski gledališčni kritikar na Dunaj kritizirati, mesto da bi tako ostro sodil naše slovenske predstave. Doričnemu gospodu in njegovim somislečim odgovorjam le-to, da pravična in ostra kritika nikogar ne more žaliti in je vsak igralec zadovoljen, ako ga ostro sodi izobražen človek po svojem prepričanju, nego da ga hvali tak, čigar izobraženje spada na zadnjo klop zadnje galerije, kjer sedijo oni, ki se smejejo na vse grlo, kadar čujejo z odra besede: 'Proklet hudič.' Sapienti sat."

Sprejem veslačev na Bledu

V deževnem in mrzlem vremenu se je v Veslaškem centru Zaka na Bledu zbralo manjše število ljubiteljev veslanja, vsekakor pa jih je bilo dovolj, da so uspešne veslače, ki so se vrnili s svetovnega prvenstva v Seville v Španiji, pozdravili z bučnim aplavzom.

Bled - Kot je povedal uradni povezovalac programa ob sprejemu, nas veslači niso razočarali, saj so Iztok Čop v enojcu z 2. mestom, četverec brez krmarja s 4., četverec s krmarjem s 5. in dvojni četverec z 8. mestom dosegli nov uspeh na velikih tekmovanjih.

Prvi je veslačem čestital predsednik Veslaške zveze Slovenije, Slobodan Radujko, ki je izdal skrivnost številnih uspehov naših veslačev. To so vrhunski veslači in stroka, ki so pripravljeni vsako leto znova garati in nas razveseljevati z novimi uspehi.

Predsednik veslaškega kluba Bled in član izvršnega odbora Veslaške zveze Slovenije, Miha Šlibar, pa je predstavil vse veslače, ki so letos na velikih tekmovanjih zastopali barve Slovenije. Na mladinskem SP v Litvi je četverec brez krmarja z mariborsko-blejsko posadko osvojil čisto mesto, mariborski dvojec brez kr-

marja pa srebrno medaljo. Na SP za mlajše člane so Matej Brodela iz Pirana v enojcu, Bine Pišler iz Izole v lahkem enojcu in Ljubljancina Igor Ronč in Matija Trkov v dvojnem dvojcu vsi dosegli peta mesta. Uspehi mladih veslačev tako lepo dopolnjujejo tisto, kar so člani dosegli v Španiji.

Zbrane je nagovoril tudi predstavnik Olimpijskega komiteja Slovenije, Darijan Petrič, za njim pa je besedo dobil še župan občine Bled, Boris Malej. Čopu in selektorju reprezentance, Milošu Janši, je podelil denarni nagrad za uspehe. Čop pa je prejel tudi častni znak občine Bled. Župan je to gesto utemeljil takole: "Dragi Iztok Čop! Veljaš za najuspešnejšega slovenskega športnika v zadnjem desetletju. Z odličnimi športnimi dosežki si ime in podobo Bleda ponesel daleč po svetu, za kar se ti v imenu občine Bled iskreno zahvaljujem."



Iztok Čop je častni znak občine Bled prejel iz rok župana Maleja.

Dolga veslaška sezona kljub končanem SP še ni zaključena. Konec tedna veslače čaka še državno prvenstvo na Bledu, 4. oktobra pa še Čopov Challenger na Ljubljani.

Barbara Todorovič, foto: Tina Dokl

Ponoviti lansko sezono

Ta konec tedna bo s prvenstvom začela večina rokometnih ligašev. Kot prve pa so začele ženske v prvi in prvi B ligi. Poglejmo, kaj pričakujejo pred začetkom prvenstva najboljše gorenjske ekipe?

Kranj - Začnimo z dekleti, ki so, kot smo že omenili, prve začele s prvenstvom. Gorenjci imajo v dveh ligah tri ekipe. V najboljši ligi nastopata dve, Škofja Loka in Sava. Obe prvoligaški ekipi sta pred začetkom prvenstva doživeli nekaj sprememb. Odhod nekaterih igralke se bo bolj poznal v Kranju. V Škofji Loki so se razšli z moškim klubom in se osamosvojili. Predvsem zaradi financ, saj nastop v Evropi in prvenstvo zagotovo zahteva soje finance, kadrovske potrebe in organizacijo. Ločanke bodo letos nastopale pod imenom: ŽRD Loka kava -

Jelovica Škofja Loka. Iz gorenjske rokometne prestolnice sta odšli Cerarjeva in Pleškova, prišla pa je Zinka Kosec iz Šentjerneja. Morda bo v Loki zaigrala tudi Branka Arapović. V upravi kluba bo delala tudi legendarna Tanja Polajnar. Želje? Boj za mesta od tri do pet v prvenstvu v Evropi pa pustiti najboljši vtis.

Rokometašice Save so pred prvenstvom zapustile tri igralke. S kariero so končale: Katja Lamut (poškodba), Nataša Šemrl in najboljša strelka ekipe, Renata Mrak. Iz sosednje Planine Kranj je prišla Tamara Praprotnik. To pa je tudi

vse. Načrti. Po besedah trenerja Kranjčank, Slavka Cudermana, je to obstanek. Ekipe je zaradi nekaterih poškodb in odsotnosti pred prvenstvom nekoliko slabše pripravljena kot lani, obstanek pa vseeno naj ne bi bil vprašljiv.

Prvo B ligašice iz Planine letos nastopajo v zahodni skupini 1. B ženske lige. Ker ne morejo izpašiti, lahko igrajo sproščeno. Če bodo nadaljevale tako, kot so začele, odščitile so točko lanskim prvoligašicam, bodo najprijetnejše presenečenje lige.

In kakšna je situacija pri moških?

Največ sprememb je pri prvoligašu Termu. Škofjo Loko so zapustili trener Puljevič, vratar Levšin, Špiler in Markota. Prišli so: trener Perić, vratarja Aleš Frantič in Sašo Kersnič, novinci pa so tudi: Boštjan Kogovšek, Aleš Kugler in Grega Izda. Najpomembnejša vest pa je, da Termo ostaja glavni sponzor. Želje? Uvrstiti se čim višje, oziroma ponoviti lansko sezono, kar pa bo zelo težko. Ločani so zdaj ekipa, ki prejema malo golov, ne daje pa jih veliko. To pomeni, da bolje igrajo v obrambi, v napadu pa jim manjka visokih zunanjih igralcev. Odlika ekipa je borbenost in vzdušje v ekipi. Pripravljalne tekme in pravkar končani Šilčev memorial, kjer so zmagali zaradi dobre igre v obrambi, naštetu potrjujejo.

HOKEJ

Prvi veliki derbi

Jesenice - V 3. krogu državnega prvenstva je v dvorani Podmežakla Hit Casino Kranjska Gora premagal Bled s 5:4 (2:1, 1:3, 2:0). Strelci: 1:0 - Pogačar (Pesjak, 12), 1:1 - M. Hafner (Pirnat, 13), 2:1 - Sabolič (Bremec, 19), 2:2 - Pirnat (Tišlar, 21), 2:3 - U. Kralj (Pavlič, 26), 2:4 - M. Hafner (T. Hafner, 31), 3:4 - Hadisulejmanović (Pesjak, 35), 4:4 - Bremec (Hadisulejmanović, Sabolič, 50), 5:4 - Hadisulejmanović (Bremec, 57). Triglav je v dvorani Zalog izgubil proti Slaviji M Optimi z 0:2 (0:2, 0:0, 0:0). Sinoči je bil v Tivoliju na sporedu tudi prvi letošnji veliki derbi med Olimpijo in Acronijem Jesenicam. Na lestvici vodi Slavija M Optima pred Acronijem Jesenice in Olimpijo, ki imata 3 točke (oba tekma manj), Maribor in Hit Casino Kranjska Gora imata po 2 točke, Marc Interieri 1, Triglav je zadnji brez osvojene točke.

S.S.

KOLESTARSTVO

Savčanom zmagi

Kranj - Mladinska ekipa Save Kranj je prejšnjo nedeljo nastopila na kriteriju Banje Luke v Bosni. Med starejšimi mladinci je zmagal Savčan Vladimir Kerkez, njegov kolega Filip Tišma pa je bil drugi. Tudi pri mlajših mladincih je zmaga odšla v Kranj, saj je zmagal Tomi Jerše pred Vanjom Piljočičem.

Slovenska mladinska reprezentanca pa je uspešno nastopila na etapni dirki Giro della Basilicata v Italiji. V njej so nastopili tudi trije Gorenjci - Miha Švab, ki je v skupni razvrstitvi končal na osmem mestu, Vid Ogris in Janez Švab, ki je bil v zadnji etapi četrti.

S.S.

KARATE

Lep uspeh Kranjčanov na Slovenija open

Kranj - V soboto, 21. septembra, je bil v Kopru organiziran močan turnir v karateju imenovan "Slovenija open". Na tem tekmovanju, na katerem je nastopilo več kot 200 tekmovalcev iz sedmih držav, so nastopili tudi tekmovalci iz dveh kranjskih karate klubov. Tako, kot že nekaj let, so ponovno dokazali, da se v Kranju zelo kvalitetno dela, kajti domov je trinajst Kranjčanov prineslo kar devet medalj.

Uvrstitve Kranjčanov: 2. mesto mladinke, kate, Jelena Bakič, KK Kranj; 2. mesto članice, kate, Bojana Dujović, KK Kranj; 3. mesto mladinke, kate, Iva Peternel, KK Kranj; 1. mesto deklice - 60 kg, borbe, Suzana Mesarec, KK Shotokan; 2. mesto mladinci + 73 kg, borbe, Jure Kolman, KK Kranj; 3. mesto mladinke - 60 kg, borbe, Jelena Bakič, KK Kranj; 3. mesto mladinke + 60 kg, borbe, Lejla Ašanin, KK Shotokan; 3. mesto mladinci - 55 kg, borbe, Tomo Kern, KK Kranj; 3. mesto mladinci + 73 kg, borbe, Mensur Marušić, KK Shotokan.

Jože Marinček

HITROSTNO ROLANJE

Markič tretjič zmagal

Varaždin - Minuli konec vikenda je bil za tekmovalce v hitrostnem rolanju zopet izredno uspešen. V soboto so tekmovalci Rolerskega kluba Kranj uspešno nastopili na tekmi okrog Klopinskega jezera v Avstriji, v nedeljo pa so se najboljši tekmovalci udeležili tudi polmaratona (21 km) v Varaždinu.

Na tekmi okrog Klopinskega jezera je v članski konkurenci na 42 km v ciljnem sprintu vse ugnal Urban Markič (HALLS, BUBBALOO) iz Kranja ter tako pobral letos že tretjo zmago v avstrijskem pokalu. Na polmaratonu je pri ženskah slavila Jasna Vidic (HALLS, BUBBALOO), pri moških pa Jernej Škrilec iz Murske Sobote. Tudi na krajših razdaljah so bili v ospredju člani Rolerskega kluba Kranj. Zmagali so še: Nino Batagelj med kadeti, Luka Mihelič med mlajšimi dečki, Nejc Jelovčan med začetniki, Daša Mihelič med začetnicami.

Na varaždinskem polmaratonu pa so prvič poleg atletskega polmaratona organizirali tudi tekmi v hitrostnem rolanju. Žal pa so jo malce zagodili tudi organizatorji, ki so vodilno skupino zavedli s spremljevalnim vozili in tako za 7 km skrajšali progo. Ob velikem presenečenju, da smo že na ciljni ravnini, se je najboljši znašel Gašper Koprivec pred Rokom Šukalo in Alešem Gros (vsi Rolerski klub Kranj). Favorit tekme Urban Markič je tako ostal na nevhvaležnem 4. mestu. Med članicami je zmagala Jasna Šantavec iz Murske Sobote. **Aleš Gros**

RALLY

V deževnem Velenju zmagovali Gorenjci

Velenje, 21. septembra - Minuli petek in soboto je v okolici Velenja potekal 3. rally za državno prvenstvo republike Slovenije. Nastopilo je 50 posadk, od katerih je bilo na koncu uvrščenih 32, kar kaže na to, da rally ni bil tako zahteven kot v preteklih letih. Dirka je sicer potekala v oblačnem in deževnem vremenu, kljub temu pa se je ob hitrostnih preizkušnjah zbralo veliko gledalcev.

Na težkem in spolzkem rallyu je zmago slavila blejska posadka Tomaž Jemc - Matjaž Korošak s Ford Escort WRC s precejšnjo prednostjo pred Mitjo Klemenčičem Mitsubishi Lancer in Borutom Smerdeljem Renault Clio. Od gorenjskih posadk sta nastopila tudi Miha Pozvek in David Kalan in osvojila skupno 17. mesto. Na najvišjo stopničko v Yugo pokalu pa sta stopila Boštjan Logar s sovoznikom Mihom Zupanom, ki sta se vse do zadnjega brzina borila z Darkom Lampetom iz Idrije, a je slednjemu na zadnjem brzincu odtrgalo zadnje kolo, tako da je z uvrstitvijo ni bilo nič. Na srečo ni bilo nobenih hujših nesreč z poškodbami tekmovalcev, čeprav sta jo Samo Kobolt in njegova sovoznica Katja Rejec kar srečno odnesla, ko je v njihju priletela posadka z Lado Samaro.

Na rallyju se nastopila tudi ekipa AK Bencin Adrenalin iz Železnikov s posadko Boštjan Logar - Miha Zupan in osvojila 1. mesto v Yugo Pokalu, 3. mesto v diviziji I, in 11. mesto v generalni razvrstitvi. S doseženo zmago je Boštjan tudi prevzel vodstvo v skupnem seštevku za Yugo pokal in je na dobri poti, da osvoji naslov prvaka v Yugo pokalu v sezoni 2002. Naslednja dirka bo 28. in 29. septembra in sicer bo krožna dirka v Logatcu.

Milan Vizjak

Vabila, prireditve...

Nogometni spored - 2. SNL, 8. krog: Triglav Kranj : Goriška Brda, Krizevci : Domžale. Tekmi sta na sporedu v nedeljo ob 16. uri. **3. SNL - center, 8. krog:** Šenčur ProtecIGL : Rudar Velenje (danes, 19.00), Britof : Zarica, Kamnik : Alpina, Avtodebevc Dob : Slaščičar-na Šmon (vse v soboto, 16.00). **1. gorenjska liga:** Lesce : Železniki, Bitnje : Visoko, Polet : Naklo, Velesovo : Ločan, Jesenice : Sava (vse v soboto, 16.30). **2. gorenjska liga:** Predvor : Podbrezje, Podgorje : Kondor, Bohinj : Trboje, Kranjska Gora : Hrastje (vse v soboto, 16.30). **Rokometni spored - 1. A moška liga Siol, 1. krog:** Mobitel Prule 67 : Termo Škofja Loka (sobota, 17.30). **1. B - moški:** Chio Kranj : Črnomelj (sobota, 20.00). **1. A državna liga - ženske, 2. krog:** Sava Kranj : Burja Škofje (sobota, 18.00), Loka kava Jelovica : Olimpija (nedelja, 19.00). **1. B liga - zahod - ženske:** Polje : Planina Kranj (2. oktober, 18.45).

Hokejski spored - Siemens mednarodna hokejska liga, 1. in 2. krog: Olimpija : Bled (Ljubljana, sobota, 17.30). **4. krog DP, 1. oktobra:** Acroni Jesenice - Maribor, Bled - Olimpija, Slavija M Optima - Hit Casino Kranjska Gora, Marc Interieri - Triglav.

Balinarski spored - Super liga, 13. krog (sobota, 16.00) - Lokateks Trata : Huje, Jesenice : Jadran Hrpelje Kozina, Center Pekarna Vrhnik : Sloga. **14. krog** (nedelja, 10.00) - Huje : Center Pekarna Vrhnik, Jadran Hrpelje Kozina : Trata Lokateks, Mlinar Padna : Jesenice. **1. liga, 17. krog** (sobota, 15.00): Bistrica : Orlek Javor. **2. liga - vzhod, 17. krog** (sobota, 10.00): EIS Budničar : Radovljica Alpetour, Primskovo : Tržič, Zarja : Planina.

Namizni tenis - V 2. krogu 1. ženske SNTL bo Merkur v soboto ob 17. uri v namiznoteniški dvorani pri tekstilni šoli v Kranju gostil igralke Istrabenza.

Državno prvenstvo v veslanju - Na Bledu bo v soboto, 29. septembra, potekalo državno prvenstvo v veslanju z vsemi najboljšimi posadkami. Tekmovanje se začne ob 10. uri, finala pa bodo potekala med 14.30 in 18. uro.

Pokal gostišča Česnar 2002 - V soboto, 28. septembra, bo v Cerkljah potekalo VIII. Mednarodno tekmovanje na tekaških rolgah in tekmovanje z rolerji za Pokal gostišča Česnar 2002. Tekmovanja se lahko udeležijo vsi tekmovalci/ke, ki so člani SZS, in tekmovalci drugih držav ter rekreativci. Tekmovanje v tekaških rolgah se začne ob 14. uri, tekmovanje z rolerji pa ob 16. uri. Prijave in informacije za rekreativce od 12. ure dalje pred gostiščem Česnar v Cerkljah. **S.S.**

Triglav okrepil visoki Čeh

Cilj košarkarjev Triglava je uvrstitev med prvih pet v DP. Union Olimpija je posodila 225 centimetrov visokega Čeha Iva Högra.

Kranj - Ta konec tedna se bo začelo tudi državno prvenstvo v košarki. Kranjski Triglav, ki v soboto gostuje na Rogli, gre v sezono optimistično, a tudi s precej spremenjenim igriškim kadrom. Trener Franci Podlipnik predstavlja okrepitve: "Močni okrepitvi moštva sta Čeh Ivo Höger, ki je s 225 centimetri najvišji igralec v Evropi, in mladi Domen Lorbek, ki sodi med najperspektivnejše branilce v Evropi. Prvega nam je za tekme državnega prvenstva posodila Union Olimpija, zanj pa bo igral v Goodyear ligi, medtem ko smo Lorbka kupili. Veseli smo, da se je iz Belgije vrnil Uroš Tropan."

V Kranj se je letos iz Bežigrada preselil tudi mladinski reprezentant Miha Fon, ekipi se je priključil prekaljeni košarkar Nebojša Razič. Ker so od lanske ekipe ostali še Jure Erzen, Grega Jankovič, Siniša Drobniak, Marko Miličević, po poškodbi pa se je vrnil še Matej Švarc, letošnji Triglav sodi med boljše slovenske ekipe. K jedru ekipe je potrebno dodati

še svežo kri iz mladinske vrste: Gašperja Mahkovića, Mensurja Julevića, Jako Cekića, Jurija Fišerja, Tomaža Farteka in pa Slavka Ovčino, ki se po nekajletnem premoru znova vrača pod obroč.

"Ekipa je dobra, a bomo potrebovali še nekaj časa, da se uigramo. Naš cilj je tak kot prejšnja leta - uvrstitev med prvih pet in igranje v ligi za prvaka, saj s tem pritegnemo več gledalcev, pa tudi kakšen novi sponzor ne bi bil odveč. Ker pa imamo trenutno težave z lažjimi poškodbami pri Lorbku in Raziču, bo začetek prvenstva še nekoliko bolj zahteven, konec oktobra pa pričakujem, da bomo že pravi," je dejal Franci Podlipnik, ki je ta teden še v tretje postal očka.

Triglav so v prestopnem roku zapustili Dario Krejič (Koper), center Dalibor Dopudž (Jugoslavija), Roman Horvat (Nemčija), Rajko Ritoper (Hrvaška), Aleš Prime (Jugoslavija) in Dejan Jožič (Jugoslavija), medtem ko so Igorja Zonika posodili Šenčurju. **S.S.**

GORSKI TEK

Jutri teki v Smledniku

Smlednik - Osnovna šola Simon Jenko Smlednik, turistično društvo Smlednik, sekcija za gorske teke pri Atletski zvezi Slovenije in Zavod za šport Slovenije za jutri, v soboto, 28. septembra, pripravljajo prvenstvo Slovenije v gorskih tekih za osnovne in srednje šole. Tekmovanje bo potekalo po urejeni trimski stezi in gozdnih poteh smledniškega hriba, začelo pa se bo ob 10. uri. Proga za dečke in deklice, mladinke in mladince bo dolga 2,2 kilometra. Start in cilj bo pri ruševinah starega gradu, višinska razlika bo 90 metrov. Sodelujoči lahko pošljejo prijave na obrazcu iz revije Šport mladih po faksu: 01/3627-632 najkasneje do danes, 27. septembra. **A.Ž.**

Pogojna kazen za Zdravko Terška iz Olševka pri Predvoru

Zbirka orožja je šla po zlu

Na sedem mesecev zapora, pogojno za preizkusno dobro treh let, je bil na okrožnem sodišču v Kranju v sredo obsojen 44-letni Zdravko Teršek. Sodba še ni pravomočna, Teršek napovedal pritožbo.

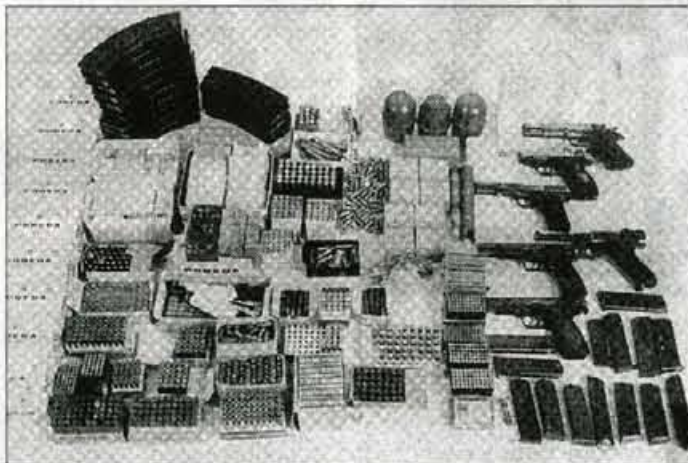
Kranj - V sredo, na drugem obravnavnem dnevu, je tričlanski sodni senat, ki mu je predsedovala sodnica Adrijana Ahačič, prisluhnil izvedenci iz ministrstva za notranje zadeve. Ta je, upoštevaje stari in lanskega januarja uveljavljeni novi zakon o orožju, natančno razčlenil, kaj iz Terškove zbirke orožja, streliva in razstrelivnih snovi, ki so jo 9. novembra 2000 v hišni preiskavi zasegli kriminalisti, je prepovedano imeti v posesti in kaj z omejitvijo - orožnim dovoljenjem.

Na Terškovo domačo "orožarno" je kriminaliste opozorila njegova (nekdanja) žena. Kot rečeno, so novembra pred dvema letoma pri njem opravili hišno preiskavo. Zasegli so šest pištol različnih znamk in kalibrov, 7740 kosov različnega streliva, tri ročne bombe, več rezervnih delov za pištole, detonator, protiletalski naboj in več polnih nabojnikov za avtomatsko orožje.

V obtožbi, ki jo je na sodišču zastopala okrožna državna tožilka Francka Slivnik, je zajetih večina zaseženih stvari, ne pa vse. Tožilka Zdravku Teršku očita, da je storil kaznivo dejanje nedovoljene proizvodnje in prometa orožja ali razstrelivnih snovi, za katero je po Kazenskem zakoniku zagrožena kazen od enega do deset let zapora.

Za športnega strelca 500 nabojev ni veliko

Zdravko Teršek je z zagovornico po uradni dolžnosti, odvetnico Darjo Bele, sodišču skušal s dokumenti dokazati, da zaseženega orožja, streliva in razstrelivnih primerkov ni pridobil na protipraven način. Kot športni strellec, član kranjskega strelskega društva, je podobno kot športno pištolo imel v domači hrambi tudi naboje, potrebne za treninge in tekmovalja. "500 nabojev je veliko za nekoga, ki ima orožje za osebno varnost in zanj lahko dobi 25 nabojev na leto, ne pa tudi za športnega strelca.



Terškovo orožje in strelivo, zaseženo v hišni preiskavi 9. novembra 2000. - Foto: arhiv

Zgolj na enem treningu sem porabil tudi po 300 nabojev. Samokrese pa sem zbiral že od petega razreda, ko sem dobil prvega, posamezne primerke sem dobil tudi od generalov JLA, saj sem pred osamosvojitveno vojno z JLA poklicno precej sodeloval," je povedal Zdravko Teršek in dodal, da je vse orožje in strelivo pridobil še pred novelo Kazenskega zakonika, ki od 1999. leta sankcionira hrambo.

Hramba brez zahtevanega dovoljenja

Zdravko Teršek je svojo zbirko samokresov 1988. leta sicer prijavil, a dovoljenja zanje ni dobil, kljub temu jih je obdržal. Po spre-

jetju novega zakona o orožju, je poskusil znova, tokrat mu ni uspelo zaradi uvedenega kazenskega postopka. "Pričakujem, da sa mokrese dobim nazaj, prav tako pištolsko municijo za športno streljanje. Vojaško orožje pa sem dobil v času, ko sem se boril

način in tudi ne gre za velike količine. Obtožba ni utemeljena," je še dejala Beletova. Senat je Terška vendarle spoznal za krivega očitnega kaznivega dejanja. Obsodba je pogojna, sedem mesecev zapora za preizkusno dobo treh let. Po zakonu je Teršku orožje in strelivo zaseženo, plačati pa bo moral še stroške kazenskega postopka.

Kot je v kratki obrazložitvi sodbe pojasnila sodnica Adrijana Ahačič, bi moral Zdravko Teršek zakonodajo s področja orožja vsakakor poznati, nedovoljene primerke vrniti oziroma zanje pridobiti ustrezna dovoljenja. Pri izreku omiljene kazni je senat upošteval Terškovo dosedanje nekaznovanost pa tudi to, da povod za hišno preiskavo ni bila morebitna nevarnost z njegove strani.

Zanimivo pa je, da je bil Zdravko Teršek na kranjskem sodišču že obravnavan, in sicer leta 1997, potem ko je v penzionu Zaplata v Tupaličah s pištolo nameril proti ženi, ki je bila v moški družbi, ter dvakrat pritisnil. Zgodilo se ni nič, ker je Teršek hotel ženo le prestrašiti. Takšnemu zagovoru je verjelo tudi sodišče ter ga oprostito.

Helena Jelovčan

NESREČA

Povzročiteljica se je vrnila

Kranj - 24-letna voznica osebnega avtomobila B.T. iz tržiške občine je v sredo, 25. septembra, ob 6.40 pripeljala po izvozu z avtomobilske ceste proti križišču z glavno cesto Kranj - Brnik. Pri znaku STOP je ustavila, nato pa zapeljala v križišče ter levo proti Kranju. Takrat je iz brniške smeri pravilno pripeljal 47-letni M.E. iz senčurske občine. Da bi preprečil trčenje, je zavil v desno na makadamsko bankino. Tu je avto obrnilo v desno, da je začel bočno drseti, dokler ni trčil v drog javne razsvetljave. Voznica B.T. je nadaljevala proti Kranju in se kasneje vrnila na kraj nesreče.

V trčenju se je hudo ranil voznik M.E. Z reševalnim avtom so ga odpeljali na urgenco v Klinični center. Voznico B.T. bodo policisti kazensko ovadili.

H.J.

KRIMINAL

Avtomobilska vloma

Kranj, Radovljica - Iz lagune, parkirane pred trgovino v Čirčah, je neznani vlomilec izmaknil GSM telefonski aparat, vreden okroglih 50 tisočakov. Tarča vlomilca pa je bil tudi avto, parkiran pred stanovanjskimi bloki v Lescah. Nepridiprav je odnesel štiri zvočnike in ojačevalec, s čimer je lastnico T. W. prikrajšal za približno 50.000 tolarjev.

Napeljuje elektriko?

Šenčur - Bržčas eden od graditeljev, ki mu je spustila denarnica, je v noči s ponedeljka na torek obiskal novi stanovanjski blok v Šenčurju. V prvem nadstropju je v sobah iz električnih vtičnic povlekel približno šest tisoč metrov žice, oskrbel pa se je še s kakšnimi sto metri cevi, dvajsetimi električnimi dozami in dvanajstimi pokrovi. Škode je za 185.000 tolarjev.

Razstavljeni in oskubljeni mešalec

Soriška planina - Da je gradbena sezona na višku, potrjuje tudi primer s spodnje postaje žičnice na Soriški planini. Iz nezavarovanega vetrolova je neznanec potegnil električni mešalec za beton, ga razstavil in si prilastil posodo za mešanje betona.

H.J.

Policija v razstavnih vitrinah

Kranj - V avli kranjske policijske uprave je na ogled zanimiva razstava, posvečena zgodovini in razvoju enot, za katere je to leto jubilejno: prometne, včasih bolj znane kot "leteče", mejne in posebne enote, predstavljata pa se tudi upokojsko združenje Maksa Perca in združenje Sever.

SFRJ, prikaz mejnih prehodov v Sloveniji, listine za prehajanje meje, dovolilnice za gibanje v mejnih območjih, službene izkaznice. V zadnji, četrti vitrini, se z



Razstavljeni eksponati so iz zasebne zbirke vodje tehnike v uradu kriminalistične policije Slavka Hočevarja, ki pravi, da je zbirka nastajala celo desetletje. Na ogled bo tudi ob dnevu odprtih vrat policijske uprave, ki bo predvidoma 11. oktobra.

Prva vitrina je namenjena posebni enoti miličarjev in njihovi opremini, ki so jo uporabljali med osamosvojitveno vojno, dodana pa je tudi že zapisana zgodovina te enote, izdana v dveh knjigah. V

drugi vitrini je na ogled oprema, oblačila, pokrivala nekdanjih "letečih", stare in nove registrske tablice, dokumenti vozil ipd., v tretji vitrini pa so združene značilnosti naše meje in njenih varuhov, kot mejni kamen FNJR, tabla

oblačili, oznakami, priznanji predstavlja današnja slovenska policija, nastala z osamosvojitvijo. Posebno zanimivi sta zahvali, ki so ju policisti dobili po obisku papeža ter predsednika Busha v Sloveniji.

Helena Jelovčan

Danes začetek sojenja?



Kranj - Po treh tednih, kar je zaradi zahteve po izločitvi predsednice okrožnega sodišča v Kranju Terezije Zorko propadel začetek sojenja Ljubiša Šaulji s Slov. Javornika, Šukriji Kačarju iz Ljubljane in Kubilayu Hainu iz Kranja, obtoženim sodelovanju pri organiziranem tihotapljenju heroina po t.i. balkanski poti v Zahodno Evropo, se bo danes obravnavala na kranjskem sodišču predvidoma začela. Višje sodišče v Ljubljani je namreč zavrnilo zahtevek za izločitev Zorkove. Predsednica sodnega senata je sodnica Andreja Ravnikar, na strani obtožbe pa je okrožna državna tožilka iz skupine za posebne zadeve Branka Zobec Hrastar. Na fotografiji Ljubiša Šaulja.

H.J., foto: Tina Dokl

Društvo Arbit za zunaj sodno glajenje sporov med delodajalci in zaposlenimi

Hitro, strokovno, ceneje, manj boleče

Društvo, ki ga vodita predsednik Ivan Kramar in podpredsednik Emil Lipovec, je bilo ustanovljeno konec letošnjega marca. Osnove za delo ima v novem zakonu o delovnih razmerjih, ki bo začel veljati z naslednjim letom.

Kranj - Kot je povedala predstavnica društva za stike z javnostmi Irena Oman, so pri nastanku društva sodelovala različna ministrstva ter druge uradne in strokovne institucije. Njegovo poslanstvo in prednosti arbitražnega reševanja sporov iz delovnih razmerij, bodo v naslednjih treh mesecih predstavili vsem sindikatom kot tudi delodajalcem. Arbitražni način je namreč za obe strani najmanj boleča pot do sporazuma, saj je znano, da se spori na delovnem in socialnem sodišču vlečejo leta dolgo in da delavec, čeprav spor slednjič dobi, pri delodajalcu nima več prave prihodnosti.

Društvo Arbit se bo vključevalo že pri strokovnem svetovanju pri usklajevanju Izjave o varnosti med delodajalci in delavci. V primerih, ko sporazum ne bo mogoč, bo udeležence usmerjalo na arbitražno rešitev spora. Značilnosti stalne arbitraže so, da arbitre sporazumno izbereta obe strani (v skrajnem primeru jih imenuje predsednik arbitraže), da so ti strokovnjaki različnih strok in specialnosti, ki pridejo do odločitve po medsebojnem usklajevanju. Za delavce je arbitraža pomembna tudi zato, ker mora "razsoditi" najkasneje v 60 dneh, torej v času, ko njegov delodajalec še obstaja, s čimer se izogne tveganjem stečajev in prisilnih poravnjav.

Arbitraža je pri svojem odločanju povsem samostojna, pravi Irena Oman. Stranke, ki se odločijo zanj, se odrečejo sodnim potem, te so jim odprte le v primerih, ko bi arbitraža odločala v nasprotju s svojimi pravili ter s tem prikrajšala

la pravice ene od strank. Društvo Arbit je organizirano enotno za vso Slovenijo, vendar je izbor arbitrov na listah tak, da pokriva vso državo in se lahko arbitraža za konkreten primer organizira v kraju, ki ga izbereta stranki. Ti

praviloma izbirata arbitre iz bližnjih krajev, čeprav zaradi zahtev po strokovnosti ali dvomov o nepristranskosti lahko izbereta kate-rega koli arbitra z liste.

Prednost arbitraže je tudi ta, da se stranki lahko sporazumeta, kako bosta krili stroške arbitraže. Ti so praviloma nižji od sodnih, saj se izvedensko delo ne podvaja, zaradi kratkotrajnega in strokovnega vodenja postopka pa so stroški zastopanja neprimerno nižji oziroma jih sploh ni. Odpade tudi zalaganje stroškov za izvedence, ki se v sodnem postopku vrnejo šele, ko je postopek pravomočno končan.

Helena Jelovčan

Plastični denar na upravnih enotah

Pilotski projekt sodobnega načina plačevanja so ta mesec uvedli v Postojni, do konca leta pa bo zaživel na vseh upravnih enotah.

Ljubljana - V okviru vladnega projekta odprave administrativnih ovir je ministrstvo za notranje zadeve prek javnega razpisa izbralo najugodnejše ponudnike za izpeljavo plačevanja upravnih taks in drugih stroškov v upravnih postopkih s plačilnimi in kreditnimi karticami na upravnih enotah.

Med prijavitelji in izbranimi ponudniki, s katerimi so bile avgusta že sklenjene pogodbe, so banka Koper, A banka, Diners Club Slo in Nova ljubljanska banka, ki nastopajo kot izdajatelj kartic Euro-

card/Mastercard, Maestro (BA ali Activa), Activa, Visa, Diners in Karanta.

Zaradi kompleksnosti projekta s pravnega, finančnega, organizacijskega in tehničnega vidika je ta mesec na upravni enoti Postojna steklo pilotsko testiranje, do konca leta pa bo plačevanje s karticami uvedeno po upravnih enotah v vsej državi. Testiranje se je v Postojni začelo s karticami Eurocard/Mastercard, Maestro (BA ali Activa), Activa in Diners.

H.J.

Potovanje po severni Ameriki

Dimenzije vsake poti po severni Ameriki so nekaj povsem drugega, kot smo navajeni v Evropi. Mestno kopališče v Winnipegu je od središča mesta oddaljeno več kot sto kilometrov poti - v eno smer. Kot bi Kranjčani imeli kranjsko mestno kopališče v Novem mestu... Mnogi se vsak dan vozijo v službo po dvesto in več milj. Upoštevati je treba, da se milje v kilometre preračuna tako, da se jih pomnoži z 1,6. Ker so potovanja dolga, pazite, da za sopotnike izberete res le ljudi, ki imajo dejansko podobne interese, sicer se potovanje spremeni v nočno moro neskončnega prepira. Res pa je potovanje z ameriškim avtomobilom po tamkajšnjih cestah nekaj povsem drugega, kot pot po Alpah. Pogosto se cesta vleče stotine milj praktično povsem naravnost po neskončnih ravninah prerij, promet pa je v severnih državah ZDA tako redek, da ob bolj eksotičnih urah na šestpasovni avtocesti ne srečaš nikogar tudi po pol ure. Če k temu dodamo tempomat in avtomatski menjalnik, ni nič čudnega, če je v zadnjih letih največ nesreč zato, ker vozniki zaspijo za volanom. Ameriške avtoceste na sredi nimajo odbojne ograje, ampak nažagan rob asfalta



Mt. Rushmore: štirje predsedniki.

opazili kvečjemu za evropske pojme nenormalno razpoteženost večjih mest, saj vsako milijonsko mesto meri po nekaj deset kilometrov v premeru, da o dimenzijah megalopolisov, kot je Los Angeles, raje ne izgubljam besed. Vsekakor je pešačenje po njih od-

lih zelenih ne govorimo; kar je seveda vse bolj ali manj iz trte izvita znanstvena fantastika. Toda ZDA bodo prej ali slej doživele svoj konec, vsaj v obliki, kot jih poznamo danes. Ob tem velja zaradi v slovenskih javnih glasilih tako pogosto prisotne protiameriške in protinatovske histerije opozoriti, da so ZDA dvakrat reševale Evropo pred njenimi lastnimi norci in totalitarizmi. Kaj bo pomenilo, ko se bo za dalj časa ustavil industrijski stroj ZDA in si celil rane, si lahko komaj predstavljamo. Zanesljivo pa bo to katastrofa za ves svet.

Napis na vhodu v narodni park Yellowstone: "V užitek in korist vsega ljudstva" zveni kar nekam cinično vsakomur, ki ve, da pod prekrasno naravo Yellowstonea tikata najbolj uničevalen stroj, kar jih je na zemlji ustvarila mati narava. Celotni Yellowstone je namreč v resnici vulkanska kaldera. Za razumevanje pa bo to katastrofa za ves svet. Napisi na vhodu v narodni park Yellowstone: "V užitek in korist vsega ljudstva" zveni kar nekam cinično vsakomur, ki ve, da pod prekrasno naravo Yellowstonea tikata najbolj uničevalen stroj, kar jih je na zemlji ustvarila mati narava. Celotni Yellowstone je namreč v resnici vulkanska kaldera. Za razumevanje pa bo to katastrofa za ves svet.

Ko je izbruhnil Toba, je preživel po ocenah genetikov le nekaj tisoč ljudi (če niste vedeli - vsi smo v sorodu), pa je takrat v ozračje šlo "le" okoli 2800 kubičnih kilometrov lave v obliki prahu. Yellowstone jo lahko teoretično sprosti petkrat več. Najboljše

pa še pride: supervulkani izbruhnejo v zelo dolgih, a sorazmerno pravilnih periodah. Pri Yellowstoneu ta znaša 600.000 let; odstopanja pa praviloma niso večja kot pet odstotkov, kar bi v tem primeru pomenilo 30.000 let. Yellowstone je zadnjič izbruhnil pred 640.000 leti... Pred leti je prišlo do močnih premikov in dvigov osrednjega dela kaldera. Potem pa se je vse ustavilo in velikani spet spi. Do kdaj? Ob tem je potrebno



Cvetje in katedrala Salt Lake Cityja.

reči še to, da so podobni primeri še marsikje po ZDA. Slovenci, ki hodijo smučati in plezati v Yosemite ali Long Walley nimajo pojma, da je tik ob Yosemiteh ognjeniški sistem Mono - Inyo, celotna Long Walley pa je kaldera supervulkana. Po ocenah bi ta sprostila sicer "le" okoli 280 kubičnih kilometrov materiala, je pa po periodi še bližje izbruhu kot Yellowstone. Pred časom so se v tem sistemu že odpirale razpoke in na tihem je bil že sprožen alarm najvišje stopnje. Toda tudi tu se je vse umirilo. Američani pa modro molčijo. Biznis je biznis in panika bi mu škodila. Človek bi se lahko s sedanjo tehnologijo ubranil celo trčanje zemlje s kometom, ki bi se ga lahko preusmerilo s serijo eksplozij termionuklearnih bomb, pod pogojem, da bi grožnja iz vesolja pravočasno odkrili. Proti nakopičeni energiji supervulkana pa se ne da storiti prav ničesar. Lahko le občudujemo skrito moč narave.

Kultura bivanja na ameriškem podeželju

Amerika zagotovo ni "Amerika", ko gre za vprašanje kulture bivanja. Že v mestih se večina sti-

ska v majhnih stanovanjih (tudi stanovanja srednjega razreda so za naše pojme sorazmerno majhna, poleg tega so večinoma iz lesa). Na podeželju pa je še bolj zanimivo. Večina se stiska v majhnih hišicah, bolj rečeno lesenih lopah, mnogi pa uporabljajo kar bivalnike. V njih je resda čudo najnovejših tehnologij in aparatov, prostora pa ni nobenega. Toda hiša za Američane ni posebna vrednota, saj cenijo mobilnost. Slovensko domotožje, kjer večinoma od rojstva do smrti živimo v istem kraju, jim je nekaj nerazumnega. Geslo povprečnega Američana je: "Jutri je nov dan!"; dolgoročno planiranje, kaj bo na stara leta in podobno, pa v glavnem španska vas. Temu so prilagojene tudi vrednote. Pred vsako podrtijo, kolibo ali prikolico v še tako zakotni vasi zato praviloma stoji več novih avtomobilov, med katerimi bi v prtljajnik najmanjšega lahko parkirali povprečni evropski avtomobil. Bleščeči lak novih limuzin še bolj poudarja razpadajočo sivino naselij, ki jih z našimi očmi kar težko gledaš. Še zlasti zato, ker očitno v izogib stroškom starih avtomobilov iz bolj zakotnih vasi niti ne odvažajo, ampak jih imajo za rezervne dele za nova vozila. Malo stran od hiš zato velikokrat stoji cela vrsta nevoznih, včasih že povsem zarjavelih vozil, ki še dodatno kazijo "idilo" ameriškega podeželja. Poleg tega je



Temna plat Amerike: starši ponujajo nagrado za podatke o ugrabljeni hčerki.

spodnji zopet v isti smeri kot zgornji; evropski debeluh so proti njim videti kar nekam podhranjeni... praktično ni videti. Nasprotno. Ljudje so zelo urejeni in prijazni, ulice čiste in polne cvetja. Poleg tega so čez vse pošteti. Pozabljena sončna očala so na klopi v parku celo uro počakala na vrnitev lastnika. Kar poskusite nekaj takega v New Yorku ali katerem od drugih velikih mest... Čeprav je kriminalna tu sorazmerno manj kot drugje, pa se žal tudi v tej državi temni plati ameriškega vsakdana le niso mogli izogniti. Tudi tu je bilo namreč opaziti za Evropo skoraj nepredstavljivo, za ZDA pa povsem običajno prakso lepljenja plakatov s slikami izginulih, večinoma ugrabljenih otrok ali mladih žensk, za katerimi poizvedujejo obupani starši, ki velikokrat ponujajo ogromne zneske dolarjev za vsak podatek, čeprav se zavedajo, da je vse skoraj brez upanja na uspeh. Te plakate lepijo na javnih mestih, prometnih znakih; v vseh večjih trgovinah pa je prav temu namenjen ogromen pano ob vhodu, na kakršnih se v Evropi ponavadi lepi sporočila tipa "prodam rabljen avto, televizor..."

Amerika je pač drugačna, kot si jo večina predstavlja. ZDA in Kanada je lepo in zelo zanimivo obiskati, živeti pa si tam res ne bi želeli. Plače so visoke, dobesedno vse je ceneje kot v Sloveniji (ničesar ne nosite s sabo in vzemite samo denar, sicer vam bo žal!), kvaliteta življenja, razen če imate izjemno veliko denarja, pa je precej na psu. Že na primer hrana bi bila lahko neusahljiv vir idej za



Hudičev stolp, simbol države Wyoming, je jedro starega ognjenika.

Salt Lake City kot častna izjema

Ko prevoziš nekaj tisoč milj po osrednjih ZDA, imaš že kar precej oblikovano mnenje o tem, kaj lahko pričakuješ v naslednji zvezni državi. Vse pa se postavi na glavo, ko zapelješ v državo Utah. Dejstvo, da so državo ustanovili mormoni, zaradi česar so se v njej ohranile mnoge druge bolj ali manj pozabljene vrednote, je očitno na vsakem koraku. Tu stereotipnih Američanov in Američank posebne "fast food" postave (to je tista, pri kateri se med hojo oblikuje okoli telesa več masivnih obrobov toščice, od katerih se zgornji obroč giblje v eno smer, srednji rotira v nasprotno smer,

odlične filmske grozljivke. Dovolj zgovoren je podatek, da sem pred vrtnitvijo domov moral preiskati dve ogromni trgovini z bonboni, da sem našel ene same, ki so bili iz naravnih sestavin. Pri ostalih so bile edine sestavine umetna sladila, barve, arome in zgoščevalna sredstva ter kemično obdelana voda. Na vrečkah opozorila, da nekatere sestavine lahko poškodujejo gene ali povzročijo hude zastrupitve. Pa dober tek.

Na študiju v ZDA zelo hitro spoznaš, kako resnična je stara modrost, da je povsod lepo, a doma je najlepše. In tudi Slovenke so zagotovo najlepša dekleta na svetu. Če kdo dvomi o tem - kar pot pod noge in preverite!

Branko Grims



Neskončne prerije severne Amerike.

z dodatnim pasom; ropot, ki ga povzroči vožnja preko roba, daje zadnjo možnost, da bi se prebudil zaspane za volanom. Po dodatnem pasu sledi jarek zadostnih dimenzij, da prestreže tudi tovornjake, težke po deset in več ton. Nesreče so izredno redke, kadar pa se dogodijo...

Policija je izjemno učinkovita. Samo enkrat sem doživel, da je nekdo prehitel z očitno bistveno preveliko hitrostjo. Sredi puščave ni bilo nikjer nikogar, videlo se je desetine kilometrov naokrog. Toda že nekaj kilometrov naprej se je dobesedno iz nič s stranske ceste pojavil policijski avtomobil s sireno in sledila je

lična zabava za mazohiste. Od povprečja drastično izstopa le glavno mesto države Utah Salt Lake City. Etika mormonov je tam ohranila visoko stopnjo kulture in mesto je polno rož, urejeno, ljudje pa prijazni kot v severni Ameriki doživijo le malokje.

Pravo doživetje severne Amerike nudi le vsaj nekajdnevna pot z avtomobilom izven velikih mest. Kdor ni doživel njihovih prerij, modrega neba, ki je dejansko drugačne barve kot v Evropi; silovitih neviht, bizonov v naravi in se vsaj za hip zaustavil v enem od številnih naravnih rezervatov, preprosto ne more razumeti Amerike in njenih vrednot.



Autor ob Mamutskih vročih vrelcih v Yellowstoneu.

prav filmska aretacija očitno tudi nekoliko potrjenega Američana. Zadevo se je dalo v mejah racionalnega obrazložiti le tako, da je najbližjo patruljo obvestil tisti zgoraj. Policijski helikopter, da ne bo pomote.

Večina ljudi, ki se odpravi v ZDA, se zadovolji z ogledom velikih mest, zlasti New Yorka in Los Angelesa. Toda ameriška vele mesta so dolgočasna, brez duše in v glavnem brez rož, neurejena in - z izjemo najbogatejših četrti - dokaj umazana. Seveda pa se s takimi malenkostmi ne bodo obremenjevali tisti, ki jim je obisk trgovin in četrti rečnih luči glavni cilj potovanja. Ti bodo morda

Yellowstone kot konec ZDA

Eno od čudes sveta je skrito v narodnem parku Yellowstone na meji med Montano in Wyomingom. Vsakdo je že vsaj na televiziji videl neštete gejzire, blatne tople vrelce, nedotaknjeno naravo in smrekove gozdove (ki pa jih je požar pred leti žal precej poškodoval, zato, če boste potovali tja, po tej plati ne pričakujte preveč). Toda v prav nobenem vodiču ne boste izvedeli, kaj se skriva pod površjem. Američani so posneli že mnoge filme katastrof, kjer ZDA uničujejo meteoriti, poplave, Japonska izgine zaradi premika zemeljske skorje, da o raznih ma-



Gejziri med izbruhom.

Niko Kavčič, "oče" Ljubljanske banke

Slovenija potrebuje močno razvojno banko

Pisatelj Vladimir Kavčič je ob izidu knjige Pot v osamosvojitve avtorju Niku Kavčiču med drugim zapisal: "Na Slovenskem bi težko našli človeka, ki bi bil bolj poklican, da razmišlja o eksistencialnih vprašanjih človeštva, kot je to Niko Kavčič. Pred šestdesetimi leti, ko je nacizem začel uresničevati svojo namero, da nas izbriše iz evropskega zemljevida, se je zavestno odrekel perspektivni in udobni meščanski karieri ter svojo usodo nepreklicno povezal z odporniškim gibanjem. /.../ Ni ga opredeljevala nobena ekstremna ideološka pripadnost in ne socialna nuja, odločal se je načelno in svobodno, zato imajo njegova pričevanja še prav posebne moralne razsežnosti. /.../ tudi znotraj Službe državne varnosti je našel možnost za ustvarjanje naše gospodarske moči, tehnološkega razvoja in splošnega napredka. /.../ Večji del svojega delovnega časa pa je Niko Kavčič posvetil razvoju slovenskega bančništva /.../. Imel je moč, da se je že na začetku sedemdesetih let kritično uprl ideološkim konstruktom /.../. Karakterizira ga izredna načitanost, poznavanje domače in evropske zgodovine, politike in ekonomije /.../."

Dvojna narava tujega kapitala

Vas je prodaja 38-odstotnega lastniškega deleža nekdanje Ljubljanske banke tujemu kapitalu presenetila, da ne rečem razočarala?

"Ne eno ne drugo. Prodaja je že nekaj let visela v zraku. Vlada je z njo le odlašala. Nobene škode ne bi bilo, če bi tuj kapital prišel že prej, saj je lahko v določenem pogledu zelo koristen. Najmanj kar je, se vede racionalno; tudi kar se stroškov tiče. Poleg tega ima zahod ostrejša merila, kot jih imamo mi. Nedvomno bo bančna stroka s prihodom tujcev marsikaj pridobila. V primerjavi z zahodnimi bankirji so slovenski praviloma togi, neprilagodljivi, včasih pa tudi nekulturni. Prej ko slej bodo morali samoupravni vzorec razmišljanja zamenjati s sodobno psihologijo lastnine. To ne velja le za bankirje, ampak - recimo - tudi za člane nadzornih svetov, ki z upravo še vedno komunicirajo v rokavicah. Skratka, tuj kapital prinaša s seboj določene pozitivne spremembe. Seveda pa pri tem ne smemo prezreti dileme, ki je v razmerju med tujim in domačim kapitalom."

To je svetla stran medalje. Kaj pa temna stran? To je tista, ki je v procesu globalizacije evropskega kulturnega prostora povezana z nacionalnim interesom. Glede tega so mnenja diametralno nasprotna. Vladni predsednik Janez Drnovšek denimo meni, da z globalizacijo nacionalni interes izgine. Kakšno je vaše razumevanje sodobnih globalizacijskih procesov?



"Gre za dve različni teoriji, marksistično in kibernetično. Skladno s prvo nacionalni interesi v procesu globalizacije izgine, druga pa pravi, da je kristalizacija nacionalnega interesa spremljajoč pojav globalizacije. Vsekakor bi morali teoretični Liberalne demokracije Slovenije izjaviti vladnega predsednika Janeza Drnovška v filozofskem smislu izpeljati do konca oziroma jo razložiti. Sam menim, da z globalizacijo nacionalni interes ne izgine. Solidna socialna in zdravstvena varnost državljanov ter odprta delovna mesta so elementi, ki povezujejo obseg nacionalnega interesa. V tem pogledu nam bi lahko bili zgled Švedska ali Danska, kjer ne gre za razkošje, ampak za model skromnosti z visoko razvito tehnologijo. Teh izhodišč ne bi smeli zanemarjati. Sto tisoč brezposelnih in dvesto tisoč revnih pa so številke, zaradi katerih bi morala slovensko oblast boleti glava."



Bodo tuje kapitaliste zanimala vlaganja v tako imenovane nacionalne projekte? Denimo v izgradnjo drugega tira Divača - Koper in Savskih elektrarn, v posodobitev gospodarstva, v izobraževalni sistem in tako naprej.

"Za financiranje velikih nacionalnih projektov bodo tujci zainteresirani samo, če bodo večinski lastniki in če bodo imeli lastno akumulacijo. Ne smemo pozabiti, da je bilo v Kraljevini Jugoslaviji ogromno tujega kapitala, ki je vzdrževal tako infrastrukturo kot tudi rudnike in elektrarne. Po drugi strani pa je res tudi to, da tujce v prvi vrsti zanima dobiček. Vzemimo Belgijo, ki velja za tradicionalno kolonialno državo. Tako kot drugi, so tudi Belgijci v svojih kolonijah vladali izrazito izkoriščevalsko; brez posebnega občutka za tamkajšnje ljudi. Pri prihodu tujcev bo treba še zlasti pozorno spremljati lastninsko razmerje, naravo lastnika, pretakanje dobička, transferne cene, plačila davka od dobička in tako naprej. Pri tem bodo pomembno vlogo odigrali nadzorni sveti. Dobro bi bilo, če bi v neke manjšem slovenskem podjetju, ki je v večinski tuji lasti, izdelali analizo, ki bi pokazala, v katerih segmentih je tuj kapital slovenskim interesom nevaren."

V zvezi z belgijsko bančno-zavarovalniško skupino KBC, ki je kupila 34-odstotni lastniški delež NLB, je bilo slišati, naj bi bil v njej naložen albanski kapital.

"No, to je pa že obveščevalna analiza. Verjamem, da gre za star kapital. Za kapital, ki ga je Belgija ustvarila preko svojih kolonij. Sploh pa je čisto vseeno, čigav kapital je. Vsak želi dobiček."

Ko je leta 1931 avstrijska banka Creditanstalt zašla v krizo, je slovensko gospodarstvo popraskalo ves denar, da je odkupilo delnice Ljubljanskega kreditnega zavoda. Zakaj tokrat slovensko gospodarstvo ni bilo zainteresirano za odkup državnega deleža v NLB?

"Treba je dodati, da je takrat vlada spodbudila gospodarstvo za odkup delnic. O tem, zakaj slovenskega gospodarstva ni zanimal nakup delnic NLB, obstajata dve teoriji. Ena pravi, da domači kupec ne more biti hkrati komitent in lastnik banke, ker pride do križanja interesov. Istočasno pa zagovorniki te teorije trdijo, da domače gospodarstvo nima dovolj kapitala za tako visoko udeležbo, ne da bi se pri tem zadolžilo. Druga teorija, ki govori o prostem pretoku kapitala, pa je vezana na vseumogoče ugotovitve. Ne glede na to, kdo ima prav, je v tem trenutku najvažnejše, za kaj bo denar od kupnine porabljen. Če se

bo vlada držala zakona, bo porabljen za plačilo dolga. Torej za rehabilitacijo proračuna."

Tranzijski glavobol

Stanislav Kovač, novinar revije Mag, v svoji knjigi Zamolčane zgodbe trdi, da je v sedemdesetih letih prejšnjega stoletja takratna slovenska oblast združila banke pod okrilje Ljubljanske banke zato, da bi "združila finančne tokove in z ene točke nadzirala celoten slovenski gospodarski prostor". Prav tako po njegovem mnenju, se je z belgijskim nakupom delnic NLB zrušil še en pomemben mastodont samoupravnega socializma. Kakšen je vaš komentar?

"Ne vem, iz kakšnih nagibov se me določeni krogi "sposodijo" vedno, kadar se jim ponudi priložnost? Očitno pa trpijo za pomanjkanjem zgodovinskega spomina. Ljubljanska banka je bila ustanovljena iz enega samega vzroka: kot protiutež takratnim centralnim oblastem v Beogradu. Te so z grabežljivimi krepljivi posegale v strukturo slovenskega gospodarstva. Vse velike naložbe v kmetijstvo, infracstrukturo in tako naprej so šle čez beograjsko kmetijsko banko, Jugobanko in investicijsko banko. V šestdesetih letih sta imeli beograjska investicijska banka in Jugobanka v Ljubljani svoji podružnici. Za njuno protiutež smo ustanovili Splošno gospodarsko banko. Ni se ukvarjala s komercialnim kreditiranjem, ampak izključno z naložbami in skladno s slovenskim razvojnim programom. Šlo je za prve zametke samostojnega slovenskega bančništva po drugi svetovni vojni, iz katerega se je pozneje rodila LB. Res pa je, da je z osamosvojitvijo Slovenije LB tako rekoč čez noč zgubila vsako konkurenco. Od tod tudi zamisel o prodaji slovenskih bank tujcem. Naj ponovim, nič nimam proti, če pride v LB tuj kapital. Vprašanje je samo, na čigavi strani je večinski delež in v kateri banki? Mimogrede, zaradi prodaje banke v Koprno bo še glava bolela. Poleg tega bi morali prepoznati tista področja, ki nam zagotavljajo nadaljnji razvoj ali, če hočete, ohranitev narodne samobitnosti. Nobenega vprašanja pa ne bi smelo biti pri vzdrževanju in razvijanju ustanov na izobraževalnem področju."

Je mogoče, da so Belgijci "odkupili" tudi hipoteko, ki jo ima LB do hrvaških varčevalcev?

Prepričan sem, da so se pred njo zavarovali in jo bo država znotraj nekdanje jugoslovanske hipoteke še mukotrpno reševala. Mimo davkoplačevalcev in uradnega načela, ki ga je z zakonom o skuce-

siji zavzela vlada, bi morala LB problem rešiti znotraj lastnih bilančnih pozicij. Ne glede na to, kje hipoteka je; v Sloveniji ali na Hrvaškem. Pač zaradi svojih poslovnih interesov in zaupanja svojih varčevalcev. Tako pa hipoteka leži na dobrem imenu LB. Seveda bi tovrstna rešitev za banko pomenila velik notranji problem. Vendar bi ga z značilnim amortizacijskim programom uspela rešiti. Pri tem bi ji šlo na "roke" svojevrstno psihološko stanje varčevalcev, ki so ga preživljali v težkih vojnih razmerah. Ta moment bi morala LB izbrati. Na eni strani bi varčevalcem predstavljala rešitev problema že malenkostni znesek, na eni pa bi to povečalo zaupanje v banko. Prav zaupanje varčevalcev pa je za vsako banko elementarnega pomena. Včasih smo temu rekli popilarna varnost. Če bi se LB oprijela tega modela, bi imela na Hrvaškem zdaj odprta vrata."

V nekem pogovoru je bilo rečeno, da je v ozadju cirkusa okrog Zavarovalnice Triglav namen, da se zavarovalnica proda tujcem. Se vam zdi to mogoče? Nenazadnje je KBC v prvi vrsti zavarovalniška skupina.

"Da ima nekdo namen Zavarovalnico Triglav prodati tujcem, ne verjamem. Nobenega razloga ne vidim, da bi jo kdor koli prevzel. Triglav ima vse pogoje, da ostane samostojna. Z več kot milijon dvesto zavarovanci bo lahko vzdržala še marsikatero viharje. Zagotovo pa KBC testira teren, kako bo svoj zavarovalniški produkt prenesla na enote LB in ustvarjala svoj zavarovalniški interes. Oba subjekta se bosta srečala na terenu, kjer se bo demonstrirala kakovost, tveganost, cena in tako naprej. Konkurenca je že v zraku."

Kakšno vlogo je LB odigrala v slovenski osamosvojitvi?

"Na to vprašanje bom odgovoril posredno. Nekemu prijatelju sem v šali rekel, da bi finančnemu ministru Antonu Ropu poslal pismo z željo, da mi - zdaj, ko je postala prodaja LB osrednji slovenski problem - odstopi samo pol promile od deleža njene prodaje. Pač zato, ker smo jo na noge postavljali v najtežjih pogojih. S tem hočem reči, da smo ves čas, ko smo gradili LB imeli vizijo slovenskega razvoja. Približno tako, kot jo je imel leta 1900 Janez Evangelist Krek z zamislijo o kmečkih hranilnicah in Ivan Hribar, ki je ustanovil Ljubljansko kreditno banko. Konec šestdesetih let smo ustanovili tako trdno bančno organizacijo, da je ni mogel zamajati niti samoupravni tozdrovski režim."

Nekdanji ljubljanski župan Ivan Hribar je šel po kapital za ustanovitev prve slovenske banke na Češko. Drnovškova vlada je izbrala Belgijce. Koga bi izbrali vi, če bi odločali?

"Zagovarjam kombinacijo vzhodnega in zahodnega kapitala. Češki kapital je danes problematičen. Ni več tisto, kar je bil med obema vojnami, ko je bila Češka zaradi svojih gospodarskih virov še močna država. Čeprav preživljajo krizo, pa jim je vendar ostalo precej meščanskega duha. Sicer pa bi morala Slovenija preseči nekatere zamere in se bolj usmeriti na Bavarstvo. Kljub njeni katoliški usmerjenosti (v primerjavi s trenutno slovensko politično orientacijo), je po svojem značaju zgodovinsko vezana na prostor proti toplemu morju. Bavarski zo-

dovinski interes je dostop do morja, mi pa bi morali iz tega potegniti določene koristi; recimo sofinanciranje cest ali železnice. Z zemljepisnega vidika so lega Bavarke naša glavna vrata v Evropo. To so slovenska podjetja, ki so s svojimi izpostavami na tem tržišču močno navzoča, že zdavnaj dojela. Tudi Japonska, ki je na evropskem tržišču zelo angažirana, je lahko za nas zanimiv partner. Nič ne bi bilo narobe, če bi ji ponudili del luškega prostora z infrastrukturo. Za primerno koncesijo, seveda. Nasploh se aktualna



oblast premalo zaveda oziroma premalo izrablja geostrateški pomen Slovenije. Morda tudi zaradi "težkih" naložb, ki jih tako majhno gospodarstvo, kot je naše, težko prenese. Posledica pa je dolgoročno reševanje aktualnih problemov. Medtem pa gre sodobni evropski transport mimo nas. Ker postajamo združitveni del evropskega prostora, so mednarodne kapitalske povezave upravičene."

Krivi so nesposobneži

V koprski banki je italijanski kapital, v Slovenski kreditni banki francoski, v ljubljanski banki pa belgijski. Na čigavih računih se bo zbiral proračunski denar, denar paradržavnih skladov, zemljiška renta? Na čigavih računih se bo zbirala slovenska akumulacija?



"To je to, na kar že ves čas opozarjam, pa me nihče ne posluša. Na videz se zdi vprašanje banalno, vendar ni. Ne gre le za profesionalno znanje. Stvari so povezane z nekim globljim interesom, ki bi ga odločujoči faktorji morali imeti. Pa tudi odgovornost za vizijo nacionalnega razvoja in obstanka. Zahodnoevropske države očitno razumejo pasti globalizacije, saj imajo domala vse močne državne banke. Žal ni Slovenija po drugi svetovni vojni nikdar udejanila modela razvojne banke. V Nemčiji jih imajo celo posa-

mezne pokrajine. Vsakodnevno jamranje, ki ga poslušamo, je odsev dejstva, da stvari organizacijsko ne "stimajo". Namesto da bi se proračunska sredstva in ves ustvarjeni dolgoročni kapital zbirali v enem centru, imamo različne sklade, tako da vsak obdeluje svoj fevd."

Kdo naj bi v državni banki združil kapital in kaj bi bila njena funkcija?

"Po eni različici bi bili solastniki državne banke vlada, gospodarska zbornica in sindikati. Kapital bi združili zaradi skupnega razvojnega interesa. Pomembno je, da je akumulacija zbrana na enem mestu; da se iz enega mesta vodijo vsi projekti gospodarskega razvoja. Vloga razvojne banke bi bila v tem, da bi projekt zasnovala, napravila finančno konstrukcijo in pritegnila bodisi domač bodisi tuj kapital. Ne bi pa vodila operative. To bi prepustila izbrani komercialni banki. Seveda bi bila to povsem nova politika, nov koncept razvoja, ki bi za seboj potegnil reorganizacijo državne uprave."

Na slovenskem finančnem trgu so tradicionalno navzoče tudi hranilnice. Letošnje poletje sta propadli dve: Slovenska hranilnica in posojilnica Kranj ter HKS Sicura. Zakaj je po vašem mnenju do tega prišlo?

"Ne glede na njihovo poslovno moralo, je posredi veliko neznanje. Ljudje si knjigovodstvo in bilanco predstavljajo preveč preprosto. Pri hranilnicah, za katere so značilni majhni vlagatelji, je treba biti zelo pozoren. Ljudje mislijo, da lahko na široko kreditirajo; kar tja v tri dni nekomu. Tudi za hranilnice velja osnovno bančno pravilo: veliko je lahko tistih, ki denar zbirajo, zelo malo pa tistih, ki ga trošijo. Za to je treba biti strokovno usposobljen. Propad kranjske hranilnice in ljubljanske Sicure je rezultat nesposobnežev. Sploh ni treba, da gre za prevarante. Sicer pa se hranilnice ne bi smele spuščati v naložbe. To bi moral že zakon preprečiti. Tovrstne spekulacije dopušča neurejena zakonodaja."



Ste po desetih letih slovenske samostojnosti razočarani?

"Nisem razočaran. Na dogodke gledam realno, z vsemi napakami in slabostmi, ki se porajajo. Verjamem v mlade, ki prihajajo na površje. Polni so idej in dobrih zamisli. Tudi slovenski "tajkuni", ki so na hitro in protizakonito obogateli, bodo počasi prišli v klešče davčnih instrumentov. Tako da se bodo te stvari počasi normalizirale."

Hvala za pogovor, gospod Kavčič.

"Prosim."

Marjeta Smolnikar

Marinka Postrak, umetniška voditeljica Prešernovega gledališča v Kranju

Gledališki mlini meljejo počasi

Z gledališčem živi že petnajst let. Pravi, da je perfekcionista; česar se loti, hoče, da je dobro. Izkušnje so jo naučile, da gledališki mlini meljejo počasi; da se nič ne zgodi čez noč. Vsaj v gledališču, ne. Odločena je, da premakne stvari na bolje. Zaveda pa se, da se uspehi pokažejo s časovnim zamikom štirih ali petih let.

Štajerka na Gorenjskem

Ljudje se radi poosebimo z okoljem, v katerem živimo oziroma smo v njem odrasli. Rodili ste se v Mariboru, živite v Ljubljani, delate pa v Kranju. S katerim mestom "dihate"?

"Naj vas dopolnim, da sem vmes sedem let delala v celjskem gledališču. Vedno pa se identificiram z okoljem, v katerem delam. Trenutno je to Prešernovo gledališče v Kranju, ki mi predstavlja velik izziv. Samo z mariborskim gledališčem nisem imela veliko stika. Po vseh drugih slovenskih gledališčih sem se do zdaj več "motala", kot v rojstnem mestu."

Od vaše volje in presoje je odvisno, v čem bodo ljubitelji odrske umetnosti uživali prihodnjo sezono. Seveda pa se lahko tudi dolgočasijo. Kako uskladite pričakovanja gledalcev z lastnimi ambicijami ali, če hočete, estetskim okusom? Nenazadnje je finančno stanje gledališča odvisno tudi od števila prodanih sedežev.

"Res je, da sem nekako ves čas razpeta pri oblikovanju repertoarja med svojimi željami, torej svojim videjem gledališča in pričakovanjem javnosti. Sprva sem bila prepričana, da je moje videenje in čutenje v nekem trenutku obče; da večina gledalcev razmišlja podobno kot sama; da nas zanimajo isti problemi. Sčasoma se je seveda pokazalo, da gleda publika na stvari kdaj tudi drugače. Z nekimi drugimi izkušnjami. Zdaj poskušam biti zvesta najprej sebi. Predvsem, kar se estetik tiče. Seveda poskušam na neki način zavohati tudi publiko in odkriti naše skupne želje. Ker sem padla v prazen prostor, v okolje, ki ga nisem najbolj poznala, sem ugotovila, da lahko ljudi začutim le, če se z njimi družim in prisluhnem njihovega odzivu. Bodisi med predstavo ali po njej. V nasprotnem primeru bi prišla povratna informacija do mene šele čez dve ali tri leta. Takrat pa bi lahko bilo že prepozno."

Pravite, da ste s prihodom v Kranj padli v prazen prostor. Je Slovenija s svojo pregovorno majhnostjo res tako velika, da se štajerci in Gorenjci značajsko med seboj bistveno razlikujejo.

"Štajerci smo mogoče malce bolj temperamentni in neposredni kot Gorenjci. Slednji svojih čustev



ravno ne obežajo na veliki zvon, v skrajnem primeru pa jih zadržijo zase. Moram pa reči, da sem se v Celju veliko slabše počutila, kot se zdaj v Kranju. Nedvomno se Kranju pozna bližina Ljubljane. Ljudje so bolj odprti in pripravljeni sprejeti novosti. Mislim predvsem na gledališke novosti. Z mojim prihodom in seveda tudi s prihodom Boruta Veselka, so prišli v Kranj drugi režiserji in drugačen tip predstav. Lahko rečem, da je javnost spremembe dobro sprejela."

V kranjskem gledališču opravljate dve funkciji, dramaturginje in umetniške voditeljice. Se "vloži" dopolnjujeta ali jih opravljate, bom rekla, po sili razmer?

"Vsekakor gre za različni funkciji, ki pa se seveda zelo dopolnjujeta. Moram priznati, da me samo dramaturško delo ne bi več zadovoljilo, čeprav se je v zadnjem času precej spremenilo in je postalo ustvarjalnejše. Vsekakor pa da umetniški vodja gledališču močnejši pečat; njegova osebnost in kreativnost prideta bolj do izraza. Najbolj uživam, ko zbiram tekste in režiserje za predstavo. V lanske sezoni sem namerno izpostavila socialno problematiko, ki jo druga gledališča navadno prezrejo. Tudi zato, ker razumejo gledališče bolj kot svet zabave ali sebi zadostnega medija. Meni je bistveno, da gledališče utripa s časom in prostorom, v katerem je. Nedvomno smo z izborom socialne problematike tvegali, vendar so bili ljudje zadovoljni. V predstavah so se prepoznali, kar me je zelo spodbudilo."

Strah pred resnico

Ko ste omenili estetsko raven, sem dobila asociacijo na komercialne televizije, ki javnost bolj ali manj posiljujejo s cenanim ameriškim humorjem. Menite, da lahko to zniža mero dobrega okusa?

"Verjamem, da s cenanim ameriškim humorjem in španskimi sentimentalnimi televizijami javnost podcenjuje. Na neki način pa tudi kvari povprečni okus. Ljudje se na to zvrst komedije navadijo in jih vsaka višja raven preseneti. Razmišljali smo celo, da bi na "komercialni" ameriški humor in tako imenovane telenovele naredili parodijo. Če namreč zadevo pogledaš z določene razdalje, je pravzaprav zelo smešna."

Tip komedije, ki mi leži, dela Vito Taufer. S Tauferjem sva spoznala, da moraš dobro komedijo delati presneto resno. To velja tudi za igralce. Bolj ko igrajo zares, bolj so smešni. Smešnost človekovih napak pride do izraza šele, ko so zaigrane zelo življenjsko.

Z delom Kako sem se naučila voziti ste lani na mednarodnem gledališkem festivalu v Umagu doživeli velik uspeh. Delo obravnava problem pedofilije, ki je, žal, tudi v Sloveniji precej aktualen. Kako se je na predstavo odzvala domača javnost?

"Tega vprašanja sem zelo vesela, saj me zadeva žuli že dve leti. Ko je predstava nastajala, se je začel problem pedofilije odpirati tudi v slovenskih javnih občilih. Režiserka Mateja Koležnik se je teksta sprva celo nekoliko ustrašila. Zdelo se je namreč, da zaradi boleče problematike ljudje problema preprosto nočejo videti oziroma bi se mu raje izognili. Na neki način se je pozneje to tudi v resnici izkazalo. Ne glede na pomisleke je predstava prišla na oder in ljudje so bili nad njo navdušeni. Dejstvo pa je, da v širši javnosti in v medijih predstava ni doživela odmeva, ki sem ga sama pričakovala. Predstava nikakor ni bila morbidna, ampak je bila speljana preko komičnih situacij. Lik pedofila je bil prikazan iz vseh mogočih zornih kotov, kot tudi lik njegove žrtve. S tem hočem povedati, da predstava ni bila narejena črno belo ali zamorjeno. Kljub temu pa vodstva srednjih šol za-

njo niso pokazala zanimanja. Preprosto mi ni jasno, zakaj tolikšen strah, če ne celo odpor učiteljski krogov do predstave, ki bi jim lahko služila kot pomoč pri reševanju problema pedofilije. Drugo slabo izkušnjo z nagrajeno predstavo sem doživela z novinarko nekega slovenskega tednika, ki ga ne želim imenovati. Novinarka je bila nad predstavo tako navdušena, da si jo je večkrat ogledala. Vprašala sem jo, zakaj njihova revija, ki je problem pedofilije takrat izpostavila v domala vsaki številki, o predstavi ne objavi niti kratke novičke? Odgovor me je dobesedno šokiral. Menda uredništvo revije za objavo ni bilo zainteresirano. Če bi se bila ista predstava dogodila v Ljubljani, bi v neimenovani reviji zagotovo našli na odmev. Prepričana sem, da je to teza dejstva, da je Prešernovo gledališče v Kranju in ne v

ski časnik je uspeh kranjskega gledališča "pokril" samo s kratko notico, neki drugi pa je ob notici o nagradah, ki jih je dobilo kranjsko gledališče, objavil fotografijo iz predstave ljubljanske Drame, iz katere je nagrado dobila režiserka Meta Hočevar. Glede na to, da je naše gledališče na festivalu v Umagu pobralo tri nagrade, se mi zdi umestno, da bi bila ob novici objavljena fotografija iz naše predstave. Tolikšno prezrtje naših uspehov razumem kot neokusno ponižanje. Po drugi strani pa se mi zdi to ponižujoče tudi za samo novinarsko stroko."

Vsaj na videz ste precej samozavestni.

"A, res? Sama se počutim zmehčana kot na čistem začetku, vendar sem mogoče malce več samozavesti glede na izkušnje in uspehe naših predstav v zadnjem času res pridobila. Vendar je v mojem po-

Je tudi v gledališču navzoče sodobno vprašanje neenakopravnosti med moškimi in ženskimi? Obstajajo razlike med spoloma?

"Ne želim izpasti feministka, vendar razlika med moškimi in žensko absolutno obstaja tudi v gledališču. Najmanj kar je, gledališče navadno potrebuje več igralcev kot igralke. V nasprotju z igralci, je igralkam težje tudi zato, ker je večina tekstov pisanih bodisi za zelo mlade bodisi za starejše igralke. Skratka, gre za problem igralke srednje generacije, za katere zmanjka vlog. Od igralke se namreč pričakuje, da so poleg talenta tudi zmeraj lepe in dobro ohranjene. Igralci tega problema nimajo, saj lahko telesno pomanjkljivost premagajo s šarmom."

Sama sem bolj kot z leti v svojem poklicu obremenjena z moškim skepticizmom. Namreč s skepticizmom do ženske avtorite-



Ljubljani, kjer izhajajo najvplivnejši mediji, razumljeno kot provincialno. Kljub mednarodnim nagradam, ki smo jih dobili. Da se v svojem prepričanju ne motim, dokazuje naslednje dejstvo, ki me ni samo prizadelo, ampak tudi razjezilo. Tudi letos smo v Umagu ponovno dobili za predstavo Vera, ljubezen upanje grand prix za najboljšo predstavo v celoti, nagrado publike, igralka Darja Reichman pa nagrado za najboljšo žensko vlogo. Vplivni sloven-

klicu odločilnejša tenkočutnost. Če v ljudeh ne začutiš nekih psiholoških odtenkov, je težko delati predstav. Stvari se prenašajo iz vsakodnevnega življenja v gledališče in brez življenjske izkušnje pri praktičnem delu ne gre. Lahko imaš še toliko znanja, pa ti teorija veliko ne pomaga. Da preneseš resničnost na oder, je potrebna predvsem senzibilnost in občutljivost. Seveda je pomembno tudi to, da problem prepoznaš v trenutku, ko je aktualen."

Marjeta Smolnikar

Ko so se drugi vojskovali, so se Habsburžani ženili

Prvi pogled na milijonsko mesto Dunaj (z okolico šteje tri milijone prebivalcev) vržemo z donavskega stolpa, od koder se lepo vidi panorama cesarskega mesta tja do Schönbruna, najlepše pa je vidno veliko panoramsko kolo v Pratu. Habsburžani so si Prater omislili v 17. stoletju, namenili pa so ga svojim številnim otrokom, da so se igrali, medtem ko so odrasli lovili na Donavskem otoku, nekdanjem lovskem revirju. Habsburški rod je bil mnogoštevilen, imeli so veliko otrok, ki so jih potem poročali s kraljevimi potomci drugih držav in si tako množili svoja ozemlja. Naj se drugi vojskujejo, ti, srečna Avstrija, pa se poročaj, je veljalo za Habsburžane. Prater, kjer je danes zabavišče sodobnega tipa z električnimi avtomobilčki, bungee-jumpingom in podobnimi adrenalinskimi užitki, so v 19. stoletju odprli tudi za navadne smrtnike.

Habsburžani od Pratra do Kapucinske grobnice

Dunaj je razdeljen v 23 predelov, ki si sledijo po logiki urnega kazalca, najožje središče pa obkroža znameniti Ring, štirikilometrski notranja obvoznica, ob kateri lah-



Pogled na Schönbrun in njegov slikoviti park.

ko vidimo vrsto dunajskih znamenitosti. V središču Dunaja je cesarski dvor Hofburg, od koder so vladali Avstriji do leta 1918, potem pa so se preselili v Schönbrun. Včasih so potrebovali šest ur, da so se iz Hofburga s kočijo pripeljali v Schönbrun. Danes ne traja več toliko časa, dolgo pa lahko traja ogled tega zgodovinskega bisera, za katerega sta v največji meri zaslužna cesarica Marija Terezija in njen oče. Schönbrun se razteza na 90 hektarjih površin, razen dvorca je tu še ogromno spremljajočih stavb, živalski in botanični vrt, muzej kočij... Sam dvorec ima 1441 soban. Na vzpe-

tini nad njim se dviga Glorietta, kjer je Marija Terezija začela graditi dvorec za svojega sina, vendar ni bil nikoli končan in je še danes zgolj razgledna točka. Razen Habsburžanov so tu vladali še drugi, med ostalimi tudi Napoleon, ki je imel za ženo Avstrijko Marijo Luizo, njen edini sin pa je komaj dvajsetleten umrl prav v Schönbrunu. Od vladarjev so Dunaju največ dali Karel VI., njegova hči Marija Terezija in pozneje Franc Jožef, ki je vladal kar 68 let. Od vse cesarske noblesne se človeku kar zvrta v glavi, v tej rodovini pa je opaznejši še Franc Jožef I., ki je bil poročen z bavarsko prin-

ceso Elizabeto, ljubkovalno Sisi, izjemno lepotic. Njun zakon je bil eden redkih, sklenjenih iz ljubezni, cesarica Sisi pa je na dvoru uvedla višje higienske standarde in živel po načelih zdravega življenja (s fitnessom in ekstremnimi dietami). Na Habsburžane spet naletimo v Kapucinski grobnici, kjer so jih pokopavali, njihova srca pa v katedrali svetega Štefana. Zadnja je umrla cesarica Zita (mati še živečega Otta von Habsburga) leta 1989. Tudi njeno srce je pokopano v katedrali, poseg pa je po njeni smrti izvedel znameniti srčni kirurg, Američan dr. DeBakey. Ko že govorimo o znameniti Štefanovi katedrali: v njej je pokopan tudi Slovenec, škof Jurij Sladkovič, dvorni spovednik. Drugi Slovenec, ki ima v katedrali svoje mesto, pa je kamnosek Anton Pilgram, ki je v katedrali izdelal gotsko prižnico. To pa nista edina Slovence, povezana z Dunajem. Tu so prebivali še Valentin Vodnik, Ivan Cankar, Jurij Vega, Anton Janša, pa tudi arhitekta Jožef Plečnik in njegov učenec Fabiani. Na dunajski univerzi, največji germanski univerzi v Evropi, pa v samem vrhu tudi najdemo dva Slovence. Njena rektorja sta bila Jožef Stefan in Franc Miklošič.

Kajzerica, torta sacher, Dunajski dečki...

O Dunaju bi lahko še veliko napisali, a najštejmo le nekaj drobnih zanimivosti. Z Dunaja izvira kajzerica, hlebec s petimi zarezami. Izmisli si ga je Friderik II., ki je dal speči pecivo s svojim obrazom na vrhu, tega pa so po nedeljski maši zastoj delili meščanom, da bi bil med njimi bolj pri-



Kolesarja pred Štefanovo katedralo: kolo je mogoče na Dunaju najeti tako kot v Mercatorju voziček. V rezo vtakneš kovanec in se odpelješ.

ljubljen. Dunaj je tudi domovina kavarn, od tu je po Evropi prodrla turška kava, ki so jo prvokrat postregli v znameniti kavarni Modra steklenica. Še znamenitejša je čokoladna torta sacher z mareličnim nadevom, njen recept pa je že dolgo skrivnost. V hotelu Sacher (tudi pri dekoraciji te stavbe je imel prste zraven naš Plečnik) vam jo postrežejo za pregrešno drag denar. Na Dunaju so doma tudi dunajski dečki, ki izvirajo iz časov cesarja Maksimilijana. Ta je bil hudo pobožen in je želel pri maši slišati, kako pojejo angelci. Ustanovili so dečki zbor, ki od tedaj deluje ves čas, umolknil je le med 1. svetovno vojno. V resnici gre za tri zборе po 24 dečkov: eden gostuje po svetu, drugi snema, tretji pa ima svoje koncerte na Dunaju. Dunajska dečka sta bila tudi skladatelja Schubert in Haydn. Kaj ima Dunaj še slovenskega? Lipicance v sloviti španski jahalni šoli, vendar Slovenija ni omenjena v nobeni od številnih brošur za turiste. Omenjena je Lipica, bližina Trsta, poti, kamor se je širila ta plenita pasma, Jugoslavija, O Sloveniji pa nikjer niti besede.

Danica Zavrl Žlebir (se nadaljuje)

Stečaj Tekstilindusa se vendarle približuje h koncu

Stečajni postopek za kranjski Tekstilindus se je začel novembra leta 1991, tudi danes, po skoraj enajstih letih, še vedno ni končan, se pa vendarle približuje h koncu.

Kranj - "Čeprav postopek traja že dolgo, upniki zaradi tega niso utrpeli škode, prav tako ni mogoče enostavno zaključiti, da se ne utemeljeno vleče tako dolgo," pravi stečajni upravitelj Aljoša Drobnič in poudarja, da je to po vseh merilih eden večjih stečajnih postopkov, pri katerem je premoženje stečajnega dolžnika zadostovalo za 100-odstotno poplačilo terjatev, preostalo premoženje pa še za poplačilo obresti za čas od dneva sprejetih sklepov do dejanskih izplačil v treh glavnih delitvah stečajne mase do 1996. leta.

Kot je znano, so s prodajo premoženja na lokaciji nekdanje tovarne Tekstilindusa v treh delitvah stečajne mase 1994. in 1996. leta upnikom, med katerimi so največji Gorenjska banka, Zavarovalnica Triglav, Geoplin, Elektro Gorenjske in Občina Kranj, nakazali 2,2 milijarde tolarjev in s tem popolnoma poplačali njihove terjatve. Ker je del premoženja še

imetniki stanovanjske pravice niso odkupili po stanovanjskem zakonu, nekaj funkcionalnih zemljišč, pet apartmajev v Maredi in počitniško naselje Borov gaj v Pinedi pri Novigradu. Odtlej so bile še tri delitve stečajne mase. Ob koncu 1999. leta so upnikom iz stečajne mase poplačali 230 milijonov tolarjev obresti, enak znesek tudi leto kasneje, marca letos

ljene Smledniške in Savske ceste zavlekla, tako da so bili vsi pogoji za ureditev zemljiškoknjižnega stanja kompleksa Inteks oz. za vključbo lastninske pravice izpolnjeni šele lani. Doslej sta bili za kompleks dve javni dražbi, prva julija lani po izključni ceni 1,55 milijarde tolarjev in druga decembra za ceno 755 milijonov tolarjev. Obe sta bili neuspešni, v pripravi je tretja, ki bo predvidoma po še nižji ceni novembra letos. Vmes so se o morebitni prodaji pogovarjali s predstavniki občine, obrtnega združenja in podjetji, izvedli pa so tudi informativno zbiranje javnih ponudb za prodajo celotnega kompleksa ali posameznih delov. Odziv je bil bolj skromen, saj za nakup celote ni bilo niti ene ponudbe, za nakupe po delih pa so ponudbe "pokrile" komaj pet odstotkov celotne površine oz. trideset odstotkov zazidanih površin - to je poslovnih prostorov, ki jih zasedajo posamezni najemniki.

Težavna prodaja kompleksa Inteks

Kompleks Inteks namreč obsega 48.651 kvadratnih metrov, od tega 22.167 kvadratov zazidanih zemljišč. Poslovne prostore že nekaj let oddajajo v najem manjšim podjetjem in obrtnikom, pri tem pa sklepajo pogodbe za tri mesece z možnostjo podaljšanja in brez povrnitve vlaganj. V kompleksu je okrog sedemdeset najemnikov, ki s svojo dejavnostjo (proizvodnja, trgovina, skladiščenje in storitve) zasedajo približno 20 tisoč kvadratnih metrov prostorov. "Prodaja kompleksa Inteks, vključno z zemljiščem Farovška loka (Koreja) in deležem na t.i. Visoki stavbi, je zelo zahtevna in otežena. Površine zazidanih in nezazidanih stavbnih zemljišč so velike, objekti so dotrajani (leseni so v povprečju stari 45 let, zidani 60 let), cestni promet je otežen, kanalizacijsko omrežje in čistilne naprave neurejene, vodovodno in električno omrežje dotrajano... Prodaja kompleksa je povezana tudi s prodajo Farovške loke, kjer pa v barakah po naši oceni živi petnajst družin s 56 stanovalci," ugotavlja stečajni upravitelj Aljoša Drobnič in dodaja, da so za lažjo odločitev morebitnih kupcev kompleks razdelili na dvajset parcel in dosegli, da je občina v pros-



Stečajni upravitelj Aljoša Drobnič.

torskih planih namembnost iz proizvodne dejavnosti razširila tudi na trgovsko, obrtno, poslovno, servisno in druge dejavnosti. V okviru kompleksa Inteks prodajajo tudi 30-odstotni lastniški delež na Visoki stavbi oz. v objektu Triglava konfekcije. Na prvi javni dražbi je bila izključna cena za 2.545 kvadratnih metrov poslovnih prostorov 200 milijonov tolarjev, na drugi, ki je bila tako kot prva neuspešna, 150 milijonov, tretjič bodo poskusili novembra. Če bo tudi tretja javna dražba za celoten kompleks Inteks neuspešna, bodo ob soglasju z upniškim odborom razmislili o zakonski možnosti, da bi neoprodano premoženje izročili upnikom.

Tožarjenje z najemnikom

In kaj se dogaja z ostalim premoženjem? Od tridesetih stanovanj so prodali vsa, z izjemo dveh, za nakup manjših in za trg nezanimivih funkcionalnih zemljišč pa se dogovarjajo s kranjsko občino. Od petih apartmajev v Maredi so dva prodali lani. O prodaji še treh se odločajo danes, verjetno pa jih bodo tudi prodali, saj je varščino vplačalo precej več ponudnikov, kot je apartmajev. Po vseh zapletih so letos prodali počitniško naselje Borov gaj v Pinedi, bržkone pa se bodo še nekaj časa vlekli sodni spori. Zakaj? Potem, ko so naselje po odločitvi hrvaške oblasti najprej zasedli begunci, ki so ga po odhodu pustili

v precej slabem stanju, ga je že prejšnji stečajni upravitelj spričo formalnih ovir za prodajo dal za dve leti v najem podjetju TTC Umag. Ker najemnik ni izpolnjeval obveznosti, zlasti glede plačevanja najemnine, je Tekstilindus v stečaju zahteval vrnitev naselja s petdesetimi hišami v last in posest. To je po sodni poti in z izvršbo februarja letos tudi dosegel, ves čas od 1996. leta do letos pa je najemnik, kot navaja stečajni upravitelj, gospodaril z naseljem in oddajal počitniške hišice v nadaljnji najem, ne da bi za to Tekstilindus v stečaju plačeval najemnino. Podnajemniki in TTC Umag so hišice brez soglasja lastnika in upravnih dovoljenj tudi preurejali in jih koristili v času poletne sezone.

Mesto določilo kupca

Tekstilindus v stečaju, ki je bil v zemljiški knjigi vpisan kot imetnik pravice uporabe na nepremičninah v družbeni lastnini, je poskušal doseči vpis lastninske pravice, a ker premoženja ni pridobil na odplačni način, je sodišče v Bujah to zavrnilo, pri tem pa se je sklicevalo na meddržavni sporazum med Slovenijo in Hrvaško. Ko je okrožno sodišče v Kranju aprila letos objavilo javno zbiranje ponudb za prodajo Borovega gaja, je mesto Novigrad doseglo izdaje začasne prepovedi prodaje ali obremenitve premoženja. V takšnih okoliščinah so bila edini izhod iz težav pogajanja, ki so privedla do poravnave, po kateri je Tekstilindus lahko prodal naselje, vendar le kupcu, ki ga je določilo mesto. Tekstilindus v stečaju je aprila letos podpisal kupoprodajno pogodbo z družbo Medius Umag, ki je naselje do plačila kupnine oz. za letošnje turistično sezono tudi prevzela v najem. Kupnina znaša 409 tisoč evrov in je celo višja, kot je bila razpisana ob javni prodaji. Kupec je prvi del zneska poravnal pred sezono, drugi del pa do konca avgusta. Prodaja je s tem končana, vsi sodni postopki pa še ne. Medtem ko Tekstilindus v stečaju toži TTC za odškodnino in nekatere datjave, TTC zahteva po sodni poti doseči poplačilo svojih vlaganj.

Cveto Zaplotnik

www.gorenjskaonline.com



Del Inteksovega kompleksa, ki še čaka na prodajo. - Foto: Tina Dokl

ostal v stečajni masi, so ga po zakonodaji že hoteli izročiti občini, vendar se je Gorenjska banka kot največja upnica pritožila in z odločitvijo Višjega sodišča v Ljubljani dosegla, da se preostalo premoženje nameni za plačilo obresti za čas do izplačil v treh glavnih delitvah do 1996. leta. Tedanji stečajni upravitelj, zdaj že pokojni Janez Mlakar, je do odločitve sodišča 1998. leta skrbel, da preostalo premoženje ni propadalo in da je ohranjalo vrednost, postopek pa se je potem na zahtevo višjega sodišča nadaljeval pod novim stečajnim senatom in tudi z novim "stečajnikom", odvetnikom Aljošem Drobničem, ki je to nalogo po pokojnem Mlakarju prevzel februarja 1998. leta. Drobnič je takoj začel z dejavnostmi za nadaljnje unovčenje premoženja, ki je obsegalo kompleks Inteks, delež Tekstilindusa v Triglav konfekciji Kranj, trideset stanovanj, ki jih

pa še 170 milijonov tolarjev. Še ena, bržkone predzadnja delitev je predvidena ob koncu leta.

Dve dražbi neuspešni

Kot je povedal stečajni upravitelj Aljoša Drobnič, je bilo kompleks Inteks treba najprej "pripraviti" za prodajo, saj je bil obremenjen z zahtevkom bivših lastnikov za vrnitev, na osnovnem delu kompleksa, ki ga predstavlja 47.635 kvadratnih metrov velika parcela, pa je bila z 58-odstotnim lastninskim deležem vpisana Triglav konfekcija Kranj. Po pogajanjih z vodstvom Triglava konfekcije je bila o tem pred tremi leti dosežena sodna poravnava, po kateri je Tekstilindus v stečaju lahko vključil lastninsko pravico na preostalem delu parcele v izmeri 44.662 kvadratnih metrov. Geodetska odmera in parcelacija se je zaradi postopka odmere posodob-

Sava posluje z dobičkom

V prvem letošnjem polletju je ustvarila 835 milijonov tolarjev oz. nekaj več kot 3,7 milijona evrov dobička.

Kranj - Nadzorni svet kranjske Save se je na seji prejšnji četrtek seznanil s polletnim poročilom o poslovanju, poslovnimi rezultati v mesecih julij in avgust, z osnutkom prenovljenega dolgoročnega razvojnega načrta Poslovne skupine Sava in s smernicami za pripravo poslovnega načrta za prihodnje leto, obravnaval pa je tudi informacijo o naraščanju vrednosti Savine delnice in o uveljavljanju "metode dvajsetih ključev" kot načina za obvladovanje in upravljanje poslovnih procesov.

Sava je v prvem letošnjem polletju poslovala v skladu z ambiciozno zastavljenim poslovnim načrtom in je ustvarila 835 milijonov tolarjev oz. nekaj več kot 3,7 milijona evrov dobička. Poslovna skupina je v tem obdobju prodala za 22 milijard tolarjev izdelkov in storitev, to je šest odstotkov več kot v enakem lanskem obdobju, ustvarjena dodana vrednost pa je znašala šest milijard tolarjev in je bila skoraj za četrtno večja od lanske. Letošnji osem mesečni rezultati presegajo lanske, nekoliko pa zaostajajo za napovedanimi. Prodaja je bila sicer večja za 17 odstotkov, vendar je bila še vedno

za tri odstotke manjša od načrtovane. Ker so zadnji trije meseci poslovno najmočnejši del leta, bodo z dodatnimi napori uresničili letošnje načrte.

Živahno je bilo tudi na borznem trgu, kjer je tečaj Savine delnice v preteklih mesecih naraščal hitreje kot borzni indeks SBI 20. Tečaj delnice je 18. septembra znašal 26.799 tolarjev in je bil kar za 62 odstotkov višji kot na začetku leta. V lastninski sestavi družbe pa v zadnjih mesecih ni bilo velikih sprememb.

Nadzorni svet je podprl osnutek prenovljene dolgoročne razvojne strategije Poslovne skupine Sava,

o njej pa bo odločal, potem ko mu bo uprava predložila še načrte za gumarstvo, kemijo, trgovino, turizem, nepremičninske dejavnosti in naložbene finance. Strategija temelji na globalno konkurenčnih izdelkih in storitvah ter učinkovitem upravljanju družb v večinski lasti Save. Kot je znano, se je Sava kot obvladujoča družba poslovne skupine na začetku leta z izločitvijo gumarske proizvodnje v samostojno podjetje tudi formalno preoblikovala v holding, ki vključuje upravljanje in financiranje skupine ter nekatere naloge, značilne za koncern.

Iz smernic za pripravo poslovnega načrta za prihodnje leto izhaja, da bo poslovna skupina pomembno povečala dobiček in donosnost kapitala. Ob tem, ko povečuje dobiček iz redne dejavnosti, bodo še naprej pomemben vir tudi finančne naložbe, ki so že doslej prispevale dobršen del dobička.

Cveto Zaplotnik



Hiperaktivni čez vikend

PREKAJENI PRŠNI VRŠICKI
MIP, 1 kg 999,00 SIT

TUNINA RIO MARE
7 x 80 g 1.065,00 SIT

MEDENJAKI TAGO
obiti s čokolado, jagodni ali sadni, 225 g 129,00 SIT

NAPITEK CEDEVITA
okus tropskih sadežev, 200 g 229,00 SIT

TOALETNI PAPIR CARLINA
Paloma, roza, 10 rolc 219,00 SIT

V petek, 27. in v soboto, 28. septembra je na sporedu posebna ponudba, ki velja samo za izdelke v zalogi. Obiščite HIPERMARKET Črnuče, Pot k sejmišču 32 in HIPERMARKET Parnova, Parnova ulica 51 v Ljubljani, HIPERMARKET Cerklje, Slovenska cesta 10, Cerklje na Gorenjskem ter HIPERMARKET Tržič, Cesta Ste Marie aux Mines 4 v Tržiču.

SVEŽE URICE

v soboto, 28. SEPTEMBRA, od 9. do 14. ure:

PURANJI FILE
Pivka

GRENIVKE - 30 %

SADNA PITA
Kranjski kolaček

ŽIVILA

HIPERMARKET

Cerklje, Črnuče, Parnova, Tržič

ŽIVILA KRANJ, d. d. Cesta na Okroglo 3, 4202 Naklo

Učenje jezikov včeraj, danes, vedno

Odbor ministrov Sveta Evrope je 26. september razglasil za vsakoletni evropski dan jezikov. Letošnja tema je vseživljenjsko učenje jezikov.

Slovenci se dobro zavedamo dejstva, da je treba v današnjem času znati tuje jezike. Naš jezik pač govori le dva milijona ljudi, če pa se hočemo sporazumevati še s kom drugim zunaj meja domovine, se moramo naučiti vsaj enega ali dveh svetovnih jezikov. Zadnje desetletje so se razširile mnoge jezikovne šole, ki nam ponujajo to možnost, starši pa že majhne otroke vpisujejo na tečaje tujih jezikov, da jih bodo imeli "v ušesih" in jim pozneje ne bodo delali težav. Tuji jeziki so

tudi najbolj obiskani tečaji univerze za tretje življenjsko obdobje, smo slišali te dni, ko slednje spet vpisujejo svoje člane. Tudi v okviru rednih šolskih programov se učenje tujih jezikov pojavlja zgodneje kot nekdaj, že v osnovni šoli se otroci začnejo učiti drugi tuji jezik, v srednji pa celo tretjega. Veliko je možnosti prostovoljnega jezikovnega izobraževanja, tako znotraj šol kot tudi v komercialni ponudbi. Najmlajši in najstarejši, pa tudi vmesne generacije si pridobivajo jezikovne

veščine, da bi se lažje sporazumevali v globalnem svetu, to pa je povsem v duhu letošnjega evropskega dneva jezikov, ki se pod geslom "Včeraj, danes, vedno" zavzema za vseživljenjsko učenje jezikov.

Temeljne cilje evropskega dneva jezikov so povzeli po lanskem letu jezikov, gre pa za pospeševanje in uveljavljanje evropske jezikovne raznolikosti in bogastva kulturne dediščine posameznih jezikovnih okolij, spodbujanje vseživljenjskega učenja jezikov,

spodbujanje in uveljavljanje večjezičnosti državljanov Evrope, s pomočjo znanja tujih jezikov uveljavljanje skupnih elementov evropskega državljanstva in ustvarjanje možnosti za učenje več jezikov za vse državljane Evrope. Včerajšnji Evropski dan jezikov pa je bil tudi priložnost za promocijo slovenskega jezika na mednarodni ravni. Slovenci se z zaskrbljenostjo sprašujemo, kakšna bo usoda našega jezika in kulture, ko bomo del Evropske unije. Se bo izgubil med velikimi ali se bo uspel obdržati v pisani družini evropskih jezikov? Danes v Evropski uniji govorijo 11 uradnih jezikov, še enkrat toliko jih bodo, ko se bo Evropska skupnost razširila z novimi kandidatkami. Od nas samih je odvisno, ali bomo svoj jezik in kul-

turo v družini velikih obdržali, je prepričan tudi minister za evropske zadeve in glavni pogajalec Slovenije v EU dr. Janez Potočnik.

V Sloveniji so evropski dan jezikov, 26. september, zaznamovali številni dogodki, od jezikovnih prireditev, jezikovni forumi, tekmovanja in nagrade, povezane z jeziki, dan jezikov za učence, dijake, študente in odrasle, lokalne, nacionalne in mednarodne konference o jezikih (v Ljubljani od 26. do 28. septembra poteka mednarodna konferenca IATEFL), seminarji za uvajanje sredstev Sveta Evrope za pospeševanje jezikovnega izobraževanja in jezikovne raznolikosti. Večina dogodkov poudarja vseživljenjsko učenje jezikov, mednarodnih, sosedskih, manjšinskih

in jezikov, ki se manj učijo in počujejo, tudi znakovnega jezika za gluhe, torej promocija jezikovne raznolikosti. Na osrednji prireditvi v Domu španskih borcev v Ljubljani, ki jo je pod geslom Včeraj, danes, vedno organiziralo šolsko ministrstvo v sodelovanju z Gimnazijo Poljane, pa so prvič podelili tudi evropsko jezikovno priznanje, ki je ena izmed pobud Evropske zveze na področju učenja jezikov in prispeva k dvigu zavesti o pomenu jezikovne raznolikosti v Evropi. Od leta 1998 do 2002 so v tej pobudi sodelovale le institucije iz držav članic Evropske unije, Islandije in Norveške, od letos naprej pa se možnost sodelovanja odpira tudi pridruženim članicam.

Danica Zavrl Žlebir

Boljša infrastruktura, boljši časi za kolesarje

V Sloveniji večji delež potovanj naredimo z osebnimi avtomobili, 37 odstotkov, s kolesom pa prevozimo le 6,7 odstotka vseh poti. Direkcija RS za ceste pri ministrstvu za promet je izdelala strategijo razvoja slovenskega kolesarskega omrežja in spodbujanje uporabe kolesa kot prevoznega sredstva. O tem so govorili tudi na eni prvih evropskih sred v Centru Evropa.

Kolesarstvo je že sedaj med Slovenci priljubljena rekreacija in alternativa drugim oblikam prevoza, zelo koristna zlasti ob prometnih konicah v večjih mestih. Če k temu dodamo še zanemarljive vplive na okolje, varčevanje z energijo in krepitev človekovega zdravja, bi kazalo to obliko prevoza boljše izkoristiti. Strategija, ki jo je predstavila Polonca Andrejčič - Mušič, si je kot enega izmed ciljev zastavila ureditev in označitev vsaj 100 km javnih cest izven naselij, ki so primerne za kolesarjenje, pa tudi 25 km samostojnih kolesarskih poti. Z boljšo infrastrukturo se bo povečalo tudi število kolesarjev. Izgradnja kolesarskih poti



Motiv za otvoritve mednarodne kolesarske poti treh dežel.

pri nas deloma sofinancira Evropska komisija, in sicer v okviru programa Phare CBC (čezmejnega sodelovanja Slovenija - Avstrija). O tem sta na evropski sredi govorila tudi predstavnika občin Dravograd in Kranjska Gora, kjer že obstajajo take poti. Predstavnica občine Kranjska Gora Neda Kovačič je povedala, da je Phare CBC Slovenija - Avstrija omogočil tudi realizacijo mednarodnega projekta

Kolesarske poti treh dežel, ki je povezala Jesenice in Rateče v Sloveniji s Trbižem v Italiji in Beljakom v Avstriji. Slovenski odsek evropske kolesarske poti je dolg 14 kilometrov in izredno pomembna pridobitev za turistično ponudbo Kranjske Gore, je menila Neda Kovačič. Ob novi poti je že nastalo prvo počivališče z otroškim igriščem in gostinsko ponudbo.

Danica Zavrl Žlebir

Zakaj so mladi v šolah neuspešni

Ljudska univerza v Radovljici je letos gostiteljica mednarodnega srečanja evropskega programa Leonardo da Vinci "Drop outs back on the track".

Radovljica - Program je namenjen ugotavljanju stanja šolske neuspešnosti med mladimi, iskanju vzrokov zanjo, predvsem pa skuša najti metode dela z osipniki, ki so se v posameznih državah (Norveška, Španija, Ciper, Slovenija) izkazale za najuspešnejše.

Srečanje se je začelo včeraj in poteka še danes, poleg predstavnikov tujih držav pa sodelujejo tudi predstavniki šolskega ministrstva in zavoda za šolstvo, nacionalne agencije Leonardo da Vinci, Andragoškega centra RS, Produktivne šole Ljubljana, predstavniki lokalnih izobraževalnih ustanov, občine, centra za socialno delo ...

Skoraj tretjina mladih v vsaki generaciji zapusti šolo, ne da bi dosegli poklicno izobrazbo ali kako drugo kvalifikacijo. Zaposlitvenih možnosti za take ljudi skoraj ni, kar vodi v socialno izolacijo, pomeni breme za socialni sistem, zvišuje možnost pesimističnega vedenja, včasih vodi celo v družbeno nesprejemljiva dejanja, v kriminal. Pilotski projekt Evropske skupnosti Leonardo da Vinci "Drop Outs Back on the Track" želi razviti metode in modele dela z mlajšimi odraslimi, ki bodo zmanjšale osipništvo in pomagali tistim, ki so v izobraževanju "iztirili, spet postaviti nazaj na tire". Včeraj so predstavili najuspešnej-

še metode dela s temi ljudmi v posameznih državah, danes pa bodo udeleženci obiskali obe radovljiški srednji šoli. Na Srednji gostinski šoli Radovljica bodo prisluhnili predstavitvi Programa 5000, na Srednji ekonomsko-turistični šoli Radovljica pa programu organizirane učne pomoči kot obliki preventive pred osipništvom. V Radovljici obstaja tudi Projektno učenje za mlajše odrasle (PUM), ki ga bodo ob tej priložnosti prav tako predstavili, gre pa ravno za populacijo, ki je zapustila šolo in jo sedaj na drugem tiru pripravljajo na delo in življenje. Gostje si bodo ogledali tudi nekaj slovenskih znamenitosti.

D.Ž.

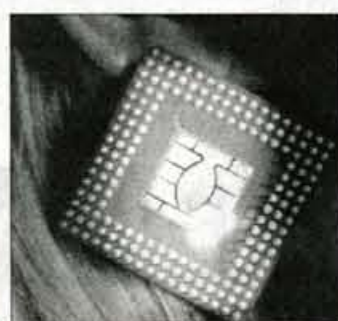
Sodobna elektronika v znamenju mobilnih telekomunikacij

V ponedeljek bodo na ljubljanskem Gospodarskem razstavišču odprli tradicionalni sejem Sodobna elektronika.

Ljubljana - Po krizi, ki jo je doživljala sejmarska dejavnost v Ljubljani in je bila v dobršni meri posledica lastniških nesporazumov in neurejenih odnosov med Ljubljanskim sejmom in Gospodarskim razstaviščem, na Ljubljanskem sejmu napovedujejo, da bo tradicionalni, že 49. sejem Sodobna elektronika zopet eden od "naj" sejmov, ki bo v prenovljenih prostorih ustavil upadanje števila obiskovalcev. Predstavilo se bo preko 400 podjetij iz 20 držav, pestra pa bo tudi obsejska dejavnost.

V ponedeljek, 30. septembra, ob 10. uri bodo na Gospodarskem razstavišču v Ljubljani odprli letos že 49. mednarodni sejem profesionalne elektronike, ki bo odprt od 9. ure 30 minut do 18. ure do petka 4., oktobra. Sejem industrijske avtomatizacije, telekomunikacij, proizvodne opreme in sestavnih delov, elektromateriala in avdio-video elektronike je eden najstarejših sejmov v Ljubljani, hkrati pa tudi eden najbolj mednarodnih, saj velja za največjega

v Jugovzhodni Evropi. Na sejmu napovedujejo na okoli 7 tisoč kvadratnih metrim preko 400 razstavljavcev, od tega jih bo približno polovica zastopanih neposredno, polovica pa preko zastopnikov. Prisotna bo večina najpomembnejših imen in blagovnih znamk v industrijski elektroniki, telekomunikacijah, audio in video elektroniki, komponentah in proizvodni opremi, v veliki meri pa tudi elektroinstalacije, kabelsko satelitska tehnika in pisarni-



ška avtomatizacija. Sejem Sodobna elektronika je seveda namenjen predvsem strokovni javnosti s področja elektrotehnike in elektronike, čeprav bodo zagotovo novosti s področij telekomunikacij in video ter audio tehnike privabile tudi širši krog obiskovalcev. Panoga telekomunikacij je še vedno tista, v kateri se poraja največ tehnoloških sprememb, zato bo največ novosti na sejmu spet na tem področju. Predstavili se bodo skoraj vsi operaterji, njihovi dobavitelji in partnerji. Največja pozornost velja hitremu razvoju brezžičnih tehnologij in mobilnosti na vseh področjih, od proizvodnje do končnega potrošnika. Poleg vodilnih svetovnih imen in blagovnih znamk se na sejmu ponovno predstavljajo najboljši slovenski proizvajalci in ponudniki storitev, ki dokazujejo visoko stopnjo slovenske tehnološke usposobljenosti in pomemben delež domačega znanja tudi pri najnovejših tehnologijah. Drugi najpomembnejši sklop na sejmu predstavljajo razstavljavci z industrijsko avtomatizacijo, kontrolno delovnih procesov in merilno elektroniko. To je zagotovo tisti del sejma, kjer je prikaz novosti

najpopolnejši, saj je udeležba proizvajalcev tudi tokrat vrhunska, tako da ne bo manjkalo skoraj nihče izmed najpomembnejših.

Kot vsako leto, bo na sejmu Sodobna elektronika tudi pestra obsejska dejavnost, saj Elektrotehniška zveza Slovenije pripravlja (3. in 4. oktobra) 10. mednarodni simpozij o elektroniški v prometu, letos pod naslovom "Varnost in ekologija v prometnih sistemih: Zdrženje za inženiring pri Gospodarski zbornici Slovenije strokovno posvetovanje "Sistemi inteligentne zgradbe, integralna infrastruktura naselij" (1. oktobra) ter podjetniški forum "Podjetja predstavljajo aktualne novosti v tehniki in izvedbi" (2. oktobra); Zdrženje za elektroindustrijo pri Gospodarski zbornici Slovenije pa Forum elektroindustrije Slovenije 2002 (1. oktobra) v okviru katerega bo okrogla miza na temo "Ponarejanje in posnemanje izdelkov" ter predavanja za strokovno in širšo javnost na temo "V tekmi s ponarejevalci in posnemovalci". Sodelovala bosta predstavnika Le-Tehnike d.o.o. iz Kranja, ki ima veliko težav s ponarejevalci njihovih izdelkov v svetu, ter Gorenjskega tiska, d.d., iz Kranja o zaščiti pred ponarejanjem s pomočjo potiskane embalaže.

Podrobnosti o sejmu Sodobna elektronika je mogoče prebrati tudi na spletu na naslovu www.ljubljanski-sejem.si, cena vstopnic bo 1.500 tolarjev, za učence, dijake, študente in upokojece pa 950 tolarjev, vendar le za popoldanski čas in zadnji dan ves dan.

Stefan Žargi

Pospešeni ADSL

Ljubljana - Iz SiOL-a, največjega slovenskega ponudnika internetnih storitev so sporočili, da so s prvim septembrom za vse ADSL naročnike uvedli nekaj pomembnih sprememb. Namesto doslej enotnega ADSL priključka s hitrostmi prenosa 512 kbit/s oz. 128 kbit/s so uvedli dve možnosti: Standardni ADSL paket, ki bo zamenjal obstoječega, vendar s hitrostmi prenosa 1024/128 kbit/s, ter komfortnega s hitrostmi 2.048/256 kbit/s. Pri prvem ne bo cenovnih sprememb, kar pomeni, da bo tudi v naprej mesečna naročnina za neomejeni dostop 8.067,22 tolarjev za fizične osebe oz. 12.705,88 tolarjev za pravne osebe, medtem ko bo naročnina za komfortni dostop 9.900 tolarjev za fizične in 15.600 tolarjev za pravne osebe. Poleg povečanih hitrosti prenosa podatkov oba paketa vsebujeta tudi možnost poštenega predala z 20 MB, možnost dveh psevdonimov, kot doslej, novosti pa so statični naslov internetnega protokola, 10 MB prostora na spletu za predstavitev in možnost uporabe klicnega dostopa. Do prostora za predstavitev na spletu je mogoče dostopati s pomočjo FTP-ja, protokola, ki omogoča računalnikom medsebojno komuniciranje. FTP programi so brezplačno dostopni na internetu.

Drugi ponudnik ADSL priključkov Medinet (zaenkrat le v Ljubljani) ponuja tri pakete s hitrostmi od 768/384 kbit/s do 3.072/768 kbit/s, možnost več IP naslovov in cenami od 24.850 do 49.850 tolarjev na mesec. Poznavalci ocenjujejo, da poleg večjih hitrosti ponuja tudi bogatejšo storitev, možnost izvajanja videokonferenc in hitrejših izmenjav podatkov v podjetjih z več enotami. Vsekakor pa je pojav drugega ponudnika širokopasovnega dostopa spodbudila konkurenčno tekmo, ki bo prinesla še nove storitve in možnosti.

Š. Ž.

Skoraj trikratna rast VEGE

Ljubljana - Družba Western Wireless International Slovenija je na včerajšnji novinarski konferenci predstavila rezultate, dosežene v prvem polletju 2002. Vega je v prvi polovici letošnjega leta pritegnila več kot 29.000 uporabnikov, od tega je približno 70 odstotkov uporabnikov predplačniškega sistema mega in 30 odstotkov naročnikov. Vega si je v dobrih šestih mesecih postavila trdne temelje, sedaj pa z najnižjimi cenami v Sloveniji, s pestro jezensko ponudbo in septembrom nadaljuje s pridobivanjem novih uporabnikov. V prvi polovici leta so Vegini uporabniki opravili več kot 9,3 milijona klicev in poslali več kot 4,7 milijona SMS sporočil. Število klicev v drugem četrtletju se je povečalo za več kot 350 odstotkov v primerjavi s prvim četrtletjem 2002. Z rezultati, ki so v skladu s poslovnim načrtom, so na Vega zelo zadovoljni, saj so dokazali, da je možno dosegati dobre rezultate tudi na tako zelo tekmovalnem trgu kot je slovenski. Še več, zaupanje v njihovo poslovanje je pokazal tudi konzorcij mednarodnih in domačih bank, ki je Vega v juniju odobril 120 milijonov evrov kredita za uresničitev zadanih ciljev. V letošnjem letu, ki so ga zaznamovali pretrsi na svetovnem telekomunikacijskem trgu je to eden od redkih kreditov odobrenih telekomunikacijski družbi. Pri Vega tudi pravijo, da je zanje v roku dveh ali treh let perspektiva tudi UMTS in da se bo Vega o tem pogovarjala tako z Agencijo za telekomunikacije kot tudi z ostalimi operaterji, saj zagovarjajo delitev omrežja tretje generacije ker so prepričani, da v Sloveniji ni prostora za tri UMTS infrastrukture.

Š. Ž.

Pomembno naročilo za Iskrateling v Bosni

Kranj - Iz podjetja Iskrateling iz Kranja so sporočili, da so v začetku septembra z Javnim podjetjem ELEKTRO PRIVREDA Bosna in Hercegovina podpisali pomembno pogodbo za prodajo telekomunikacijske opreme. Na javni razpis, ki ga je JP EP BiH objavilo v začetku leta 2002, se je prijavilo več ponudnikov. Razpisnim pogojem je ustrezalo le nekaj podjetij, samo Siemens, Ericsson in Iskrateling pa so v celoti izpolnjevali tehnične zahteve razpisa in prejeli zahtevek za pripravo cenovne ponudbe. Najugodnejšo ponudbo je pripravilo podjetje Iskrateling. Pogodba v vrednosti približno 500.000,00 EUR vključuje dobavo, montažo in spuščanje v obratovanje 10 telefonskih central SI2000 s pripadajočo opremo v Sarajevu, Zenici, Tuzli in Bihaću, pa tudi izlojanje tehničnega oseba, pripravo tehnične dokumentacije in izvedbenega projekta. S tako obsejnim in zahtevnim projektom podjetje Iskrateling utrjuje prisotnost v svetovnem vrhu šestih podjetij, ki gradijo korporacijska omrežja. Poslovna politika nenehnega vlaganja v izobraževanje in skrb za rast zaposlenih omogočata načrtovanje, izvedbo in vzdrževanje telekomunikacijskih sistemov tudi na tujih trgih, kot je Rusija, kjer so lani prodali več kot 100.000 priključkov.

Š.Ž.

Šiv za popravila in nova oblačila

Šiviljski servis Jožica Babič, s.p., ima pravo ime, saj v njem ne šivajo le novih oblačil, ampak poskrbijo tudi za vsakršna popravila oblačil. Tovrstni servisi so zadnja leta precejšnja redkost, v omenjenem šiviljskem servisu pa popravila so in bodo ostala stalnica.

Kranj - Šiviljstvo Babič deluje dobro leto, zato o tradiciji ne moremo govoriti, prepoznavnost si je ustvarilo s svojo dejavnostjo. Direktorica in lastnica podjetja Jožica Babič je začela s popravili oblačil in jim dodala še šivanje ženskih, moških in otroških oblačil ter prodajo blaga.

Ljudje so bili ob odprtju šiviljskega servisa prijetno presenečeni, saj jih zadnje čase niso vajeni in odločitev Babičeve, da bo poleg oblikovanja in šivanja novih oblačil nudila tudi raznovrstna popravila, se je izkazala za pravilno, poleg tega na tem področju konkurence skoraj nima, kajti šivilje in krojači se popravil prej otepajo, kot bi si jih pa želeli. Jožica Babič je v enem od gorenjskih podjetij več let delala kot šivilja, lani pa je odprla svoje podjetje, saj pravi, da dokaj enolično delo šivilje, ki ga je imela, zanjo ni bilo več izziv. "Začetek je bil težak in zelo negotov, vendar edina priložnost za moj strokovni razvoj," je dejala Babičeva. V trgovskem centru na Primskovem je lansko pomlad odprla šivalnico in prodajalno, pred tremi tedni pa je šivalni servis preselila v večje prostore. V podjetju so zaposlene štiri šivilje, ob šivalnici pa je tudi



Jožica Babič

prodajalna metrskega blaga in blaga na kilogram, dekorativnega blaga in pozamentarije. Polovica naročil je popravil, ostalo pa

izdelava novih oblačil. Šivajo tako moška in ženska oblačila kot tudi raznolika otroška oblačila. "Med naročili je veliko ženskih kostimov, moških oblek ter oblačil za dojenčke in otroke. Stranke prinašajo tudi oblačila, ki jih je treba popraviti, predelati ali zašiti. Pri novih oblačilih blago ob naročilu pogosto prinesejo s seboj, čeprav ga lahko izberejo tudi v naši prodajalni. Ne delam z veliko zalogo blaga, odločila sem se za franšizno prodajo blaga, saj je to zame ceneje, za kupce pa ugodnejše, na voljo imajo večjo in bolj raznoliko ponudbo," je povedala Babičeva.

V šiviljskem servisu strankam svetujejo, oblačilo narišejo in ukrojijo ter izdelajo. V enem letu so imeli okoli 400 naročil, zanje so porabili dober kilometer blaga, od februarja do maja so sešili veliko maturantskih oblek, med materiali pa po besedah Babičeve prevladujejo naravni materiali (lan, bombaž, volna) in jeans. Naročniki so večinoma z Gorenjske in iz Ljubljane, število naročil pa zadošča zmogljivostim šiviljstva Babič. In kako je Leščanka prista-



Štiristo naročil letno, kilometer blaga, poleg novih oblačil tudi popravila.

Zveza potrošnikov s prenovljenim portalom

Ljubljana - Zveza potrošnikov Slovenije (ZPS) je na novinarski konferenci predstavila prenovljen in bogatejši spletni portal, ki je več kot le nadgradnja spletnih strani, saj podrobno predstavlja njene dejavnosti ter različne informacije namenjene potrošnikom.

ZPS svojo dejavnost na spletnih straneh predstavlja že od leta 1998, po besedah njene predsednice Brede Kutin pa so se odločili, da prenovijo svoj spletni portal in ga obogatijo z novimi podatki. Prenovljeni portal predstavlja vse aktivnosti ZPS in Mednarodnega inštituta za potrošniške raziskave, potrošniki pa na njem najdejo tudi ostale koristne informacije in opozorila. V enem od opozoril ZPS opozarja na oglaševalsko ak-

cijo podjetja Rutar z naslovom Vsa Slovenija kupuje gratis, za katero ZPS meni, da je zavajajoča, saj trgovec kupcem obljublja brezplačni nakup, v resnici pa gre le za darilni bon v vrednosti nakupa, ki ga je kupec opravil na izbrani dan in ga lahko uporabi ob naslednjem nakupu, kar po mnenju predstavnikov ZPS pomeni, da gre le za popust, ne pa za brezplačni nakup. Ob tem so na novinarski konferenci opozorili tudi

na številna vprašanja zavarovancev povezanih z Zavarovalnico Triglav, ki jih dobivajo na ZPS. Na spletu so nasveti in odgovori na najpogostejša vprašanja potrošnikov, portal pa je namenjen tudi predstavitvi revije Vip, ki jo izdaja Mednarodni inštitut za potrošniške raziskave, predstavljeni so deli prispevkov ali prispevki v celoti, na spletu pa bodo napovedovali tudi novo številko revije. Na novinarski konferenci je bilo med drugim slišati tudi kritiko na račun države, ki za potrošnike zadnje čase slabo skrbi, ob tem pa je zanimivo, da je 2,5 milijona tolarjev za prenojo portala prispevalo veleposlaništvo Kraljevine Nizozemske.

Za potrošnike je dobrodošla novica, da ZPS od 17. septembra spet nudi brezplačno telefonsko in pisno svetovanje, končno pa je za svoje delovanje dobila tudi 6 milijonov tolarjev proračunskega denarja.

R. Š.

Teden obrti in podjetništva

Bled - Včeraj popoldne so v blejski Festivalni dvorani odprli 10. Teden obrti in podjetništva, ki ga je pripravila Območna obrtna zbornica Radovljica, namenjen pa je predstavitvi izdelkov in storitev blejskih, radovljiških ter bohinjskih podjetnikov in obrtnikov.

Na letošnji razstavi sodeluje 70 razstavljalcev, zastopana je večina dejavnosti, med katerimi prevladujejo oblikovalci kovin, grafiki, zasebniki, ki se ukvarjajo z umetnim kovaštvom ter umetnostno obrtjo in cvetličarji. Organizator bo v okviru tedna obrti in podjetništva poskrbel tudi za izobraževanje, danes popoldne bo pripravil izobraževalni dan za osnovnošolce. Udeležilo se ga bo 400 sedmošolcev in blejskih, bohinjskih in radovljiških šol, ogledali si bodo razstavo, strokovnjaki pa jim bodo predstavili posamezne poklice. Na zaključni prireditvi, ki bo jutri ob 19. uri, bodo najboljšim razstavljalcem podelili zlata in srebrna priznanja, uradnemu delu bo sledil koncert Slovenskega okteta, popoldne ob 15. uri pa bo promenadni koncert Godbe Gorje, ki mu bo v nedeljo sledil še koncert Godbe Bohinj. Razstava obrti in podjetništva bo danes odprta do 18. ure, jutri od 9. do 19. ure in v nedeljo, ko se bo 10. Teden obrti in podjetništva končal, od 9. do 18. ure.

R. Š.

Sedaj je čas za urejanje vrtov

Jesenski čas je najprimernejši za urejanje naših vrtov in krajine. V tem času je namreč na voljo večji izbor sadik, ki so hkrati tudi boljše kvalitete. Danes urejen vrt bo spomladi že začel cveteti.

Podjetje Flora iz Kranja se ukvarja z vrtnarsko in hortikulturno dejavnostjo že dobrih deset let. Njihova poslovna enota "parkovna služba" sadi, vzdržuje in načrtuje ureditev zasebnih in poslovnih vrtov oziroma prostorov. Med večje uspehe podjetja Flora spada tudi pogodba z Mestno občino Kranj za vzdrževanje javnih površin.

Pred kratkim so v podjetju zaposlili tudi krajinskega arhitekta, ki kupcem svetuje in načrtuje

ureditev vrtov in zunanjih površin. Na željo kupca naredi skico obstoječega stanja, nato pa se skupno dogovorita za ureditev. "Tako bo lahko nekje odstranil nasad rož, drugje dodal grmovnico, nasul novo potko in postavil vrtno uto," nam je povedal direktor Florine Matjaž Kumer. Po sprejetju načrta bo arhitekt poskrbel tudi za nadzor del, kasneje pa bo Flora skrbela za oskrbo in vzdrževanje.

Flora d.o.o. Kranj
Podjetje za vzgojo in distribucijo cvetja

Zg. Bitnje 133, 4209 Žabnica, tel.: 04 23 15 440, fax.: 04 23 15 441, e-mail: flora@siol.net

la v Kranju? Babičeva pravi, da povsem po naključju. V časopisu je opazila oglas za poslovni prostor, pogoji so ji ustrezali in odločila se je. V prihodnosti namerava kupiti svoje prostore, o širitvi dejavnosti pa zaenkrat ne premišljuje. Odkar so se preselili v nove, večje prostore, se je število naročil povečalo za 40 odstotkov. "Kot podjetnica finančnih spodbud nisem bila deležna, moram pa reči, da mi je na začetku, ko sem odpirala šivalnico zelo pomagal kranjski podjetnik Zoran Štular, ki mi je omogočil ugoden nakup šivalnih strojev in obročno odplačevanje. Ko je človek na začetku po-

slovne poti in nima na voljo velikega kapitala, je taka pomoč velika spodbuda. Za oceno poslovanja pa je eno leto prekratko obdobje, pravi rezultati se bodo pokazali po dveh ali treh letih. Čakalna doba pri nas je od 10 do 14 dni za nova oblačila, za popravila 2 do 3 dni, v prihodnje pa jo bomo še skrajšali in izboljšali našo ponudbo," je pojasnila Babičeva in dodala, da naj bi slednje dosegli s pogodbenim sodelovanjem zunanjih šivilj.

Velik del zaslužka Babičeva namenja nakupu opreme in materialov ter ureditvi poslovnih prostorov. Pravi, da je kupca moč pre-

pričati le s kakovostjo, najlepše pohvala za delo pa je stranka, ki se vrne z novim naročilom in takih v njenem šiviljskem servisu ni malo. Recept za dobro šiviljo pa je po mnenju Babičeve naslednji: znati mora dobro oceniti željo stranke, pomembna sta natančnost in dober občutek pri merjenju ter iznajdljivost in kreativnost v postopku od krojenja do šivanja, v vsak izdelek pa dobra šivilja prelije tudi del svoje domišljije. Zaščitni znak šiviljskega servisa Jožica Babič je škorpjon, oblačila pa so prepoznavna pod blagovno znamko ŠIV.

Renata Škrjanc, foto: R.Š.

prednost je v sistemu

JESENSKA AKCIJA BAUMIT FASADNEGA SISTEMA

STIROPOR - EPS

- Baumit lepilo KlebeSpachtel
- Baumit armirna mrežica TextilglasGitter
- Baumit zaključni sloj

LAMELNE PLOŠČE - LAMELE

- Baumit lepilo HaftMörtel
- Baumit armirna mrežica TextilglasGitter
- Baumit zaključni sloj

Baumit facade • ometi • malte

BAUMIT Gradbeni materiali d.o.o., Zagrebška ulica 1, 1000 Ljubljana, tel.: 01/236-37-55, www.baumit.si

Največ triodstotna provizija?

Slovenija bo kmalu dobila zakon o posredovanju v prometu z nepremičninami. V parlamentarni obravnavi sta dva predloga - Podobnikov in vladni, ki sta si v marsičem podobna, a tudi različna.

Kranj - Posredovanje v prometu z nepremičninami zdaj ureja obligacijski zakonik, vendar dosedanje izkušnje kažejo, da splošna pravila posredniške pogodbe niso vedno uporabna za nepremičninsko posredovanje in da je to dejavnost treba urediti s posebnim zakonom, v katerem bi upoštevali tudi nekatere slovenske posebnosti.

V Sloveniji je namreč v obdobju tranzicije in sprostitve zasebne gospodarske pobude nastalo veliko število gospodarskih družb, ki so se registrirale tudi za posredovanje v prometu z nepremičninami. Ker vsi posredniki nimajo potrebnih znanj in izkušenj, so njihove storitve včasih nekakovostne in pravno vprašljive, znani pa so tudi primeri, ko je bilo zlorabljeno zaupanje prodajalcev in kupcev. Ko je Zveza potrošnikov Slovenije pred petimi leti analizirala slovenski nepremičninski trg, je ugotavljala, da je za zaščito varstva potrošnikov in javnega interesa potrebna posebna zakonska ureditev nepremičninskega posredovanja, to pa so ugotavljali tudi sami posredniki. V okviru Združenja za poslovanje z nepremičninami pri Gospodarski zbornici Slovenije so sprejeli kodeks dobrih poslovnih običajev pri poslovanju z nepremičninami ter katalog nalog, kasneje pa so ustanovili tudi samostojno nepremičninsko zbornico in informacijsko borzo nepremičnin. Čeprav je to pomenilo napredek pri urejanju posredovanja v prometu z nepremičninami, pa

so bila pravila varnega in skrbnega poslovanja nepremičninskih agencij zavezujoča le za člane teh organizacij, ne pa tudi za vse druge, ki se ukvarjajo s prometom z nepremičninami. To je narokovalo potrebo po zakonski ureditvi.

Zbornica ali združenje?

Poslanec državnega zbora Janez Podobnik je marca letos vložil v parlamentarno obravnavo predlog zakona o posredovanju v prometu z nepremičninami, julija letos je to storila še vlada. Podobnik svojega predloga ne namerava umakniti iz parlamentarne obravnave, dopušča celo možnost, da bi glede na novi poslovnik hkrati obravnavali njegov in vladni predlog zakona. Predloga imata marsikaj skupnega, a tudi precej razlik, med drugim se razlikujeta v višini najvišjega plačila za posredovanje v prometu z nepremičninami ter v ustanovi, ki naj bi podeljevala licence in vodila imenik posrednikov. Medtem ko vladni predlog določa plačilo v višini največ treh odstotkov od vrednosti nepremični-

ne ter ustanovitev zbornice nepremičninskih posrednikov, ki bi imela tudi javna pooblastila, Podobnikov zakon odločitev o višini plačila za posredovanje prepušča nepremičninskim družbam in daje javna pooblastila nepremičninskemu združenju pri Gospodarski zbornici Slovenije. Med posredniki so o tem različna mnenja. V Društvu nepremičninskih posrednikov Slovenije se ne strinjajo z ustanavljanjem nove nepremičninske zbornice, ampak se zavzemajo za to, da bi jo ustanovili v okviru Gospodarske zbornice Slovenije.

Pogoj je najmanj višja šola

Po predlaganem vladnem zakonu nepremičninska družba lahko začne z delom, ko se izkaže, da ima nepremičninski posrednik za to potrebno licenco in je vpisan v imenik posrednikov pri Zbornici nepremičninskih posrednikov Slovenije. Za pridobitev licence je potrebna najmanj višja strokovna izobrazba ali priznana ustrezna poklicna kvalifikacija, uspešno opravljen izpit za nepremičninskega posrednika in eno leto delovnih izkušenj, pogoj pa je tudi to, da za kaznivo dejanje zoper premoženje oz. gospodarstvo ni bil obsojen na več kot trimesečno zaporno kazen. Predlagani zakon dopušča tudi izjemo, dovolj je, da ima nepremičninski posrednik končano srednjo šolo, če ima ob uveljavitvi zakona najmanj sedem let izkušenj pri poslovanju z nepremičninami. Licenca ni dana za zmeraj, odvzeti jo je možno v primerih, če posrednik daje nepopolne, napačne ali lažne podatke o nepremičnini, krši določila o najvišjem dovoljenem plačilu za posredovanje, opusti vodenje posredniškega dnevnika, se dopolnilno ne izobražuje vsakih pet let,

je obsojen na več kot tri meseca zapora ali mu je odvzeta poslovna sposobnost.

Pri oglaševanju obvezna cena

Nepremičninska družba se mora pred začetkom opravljanja dejavnosti zavarovati pred odgovornostjo za škodo, ki bi pri posredovanju utegnili nastati naročniku ali tretji osebi, ki jo posrednik poskuša spraviti v stik z naročnikom. Zavarovalna vsota ne sme biti nižja od 40 milijonov tolarjev za posamezni zavarovalni primer oz. 80 milijonov za vse primere v letu. Družba mora pred sklenitvijo pogodbe preveriti pravno in dejansko stanje nepremičnine ter naročnika seznaniti z vsemi okoliščinami, pomembnimi za sklenitev pogodbe. Pri tem mora zlasti razumljivo pojasniti tržne razmere, ki so pomembne za določitev cene, vsebino predpisov, ki so važni za veljavno sklenitev pogodbe, davčne obveznosti, stroške vpisa v zemljiško knjigo in druge stroške ter morebitna tveganja, povezana z neurejenim zemljiškoknjižnim stanjem, neurejenimi hipotekami in drugimi neurejenimi pravnimi razmerji. Pri oglaševanju mora navesti ceno, lokacijo in velikost nepremičnine in za posredovanje voditi posredniški dnevnik, ki vsebuje ponujeno in doseženo ceno, tehnične podatke o nepremičnini ter finančne in druge pogoje. Posredniki se obvezno združujejo v zbornico, ki ima javna pooblastila: daje in odvzema licenco, vodi imenik posrednikov, določa program, pogoje in postopek opravljanja strokovnega izpita za posrednike ter oblikuje in vodi javne evidence o posredovanju prometa z nepremičninami. Posredniki morajo opraviti strokovni izpit v dveh letih od začetka delovanja zbornice.

Cveto Zaplottnik

KOLIKO JE VREDEN TOLAR - 27. 9. 2002

	nakupni/prodajni	nakupni/prodajni	nakupni/prodajni
MENJALNICA	1 CHF	1 USD	1 EUR
HRANILNICA LON, d.d. Kranj	155,00 157,00	228,00 232,00	227,90 228,70
HIDA - tržnica Ljubljana	155,60 156,30	228,90 230,10	228,10 228,55
ILIRIKA Jesenice	154,90 156,90	227,70 231,50	227,80 228,70
ILIRIKA Kranj	154,90 156,90	227,70 231,50	227,80 228,70
INVEST Škofja Loka	155,20 156,80	228,70 231,00	227,70 228,70
KREKOVA BANKA Kranj, Šk. Loka	154,99 156,84	228,64 231,39	227,38 228,70
KOVAČ (na Radovljaki izšči)	155,00 156,60	228,60 231,00	227,70 228,60
ŠUM Kranj		236 26 00	
VOLKSBANK-LJUD. BANKA d.d. Kranj	155,01 156,81	228,68 231,09	227,42 228,74
PBS D.D. (na vseh poštah)	154,39 155,99	227,78 229,95	227,42 228,63
TALON Škofja Loka	154,90 156,60	227,50 230,90	227,90 228,60
WILFAN Jesenice supermarket Union		586 26 96	
WILFAN Kranj		236 02 60	
WILFAN Radovljica, Grajski dvor		530 40 40 (8.h - 13.h, 13.45h - 18h)	
povprečni tečaj	154,99 156,68	228,22 231,04	227,71 228,66

S petimi delnicami dve tretjini prometa

Ljubljana - Na Ljubljanski borzi je bilo avgusta za 38 milijard tolarjev prometa, kar je dve milijardi manj kot julija in 19 milijard več kot v enakem lanskem mesecu. Kar 70 odstotkov vsega prometa je bilo z delnicami navadnih družb, 17 odstotkov z obveznicami, 12,6 odstotka z delnicami investicijskih skladov, ostalo pa s pokojninskimi boni. Skoraj dve tretjini celotnega borznega prometa je bilo z delnicami Krke, Leka, Mercatorja, Petrola in Etola. Med obveznicami je bilo največ prometa z obveznicami 2. izdaje Slovenske odškodninske družbe, sledili pa sta ji obveznica Republike Slovenije 32. in 29. izdaje. Med delnicami investicijskih skladov je bilo največ zanimanja za delnice Triglav steber 1

in NFD 1, med delnicami pooblaščenih investicijskih družb pa največ za delnice Zvon 1 in Maksima 1.

Avgusta se je vrednost vseh treh vodilnih delniških indeksov na Ljubljanski borzi zvišala, v primerjavi z lanskim avgustom pa so vsi porasli za več kot 40 odstotkov. Indeks SBI20 je avgusta pridobil na vrednosti dobrih 13 odstotkov, od konca lanskega avgusta pa 60 odstotkov. Vrednost indeksa prostega trga IPT se je avgusta povečala za 5,2 odstotka, v enem letu pa za 41 odstotkov. Indeks (pooblaščenih) investicijskih skladov PIX je prejšnji mesec pridobil dobro desetino svoje vrednosti, v enem letu pa 65 odstotkov.

C.Z.

www.gorenjskaonline.com

DAVČNI URAD KRANJ SPOROČA Informiranje davčnih zavezancev

Informiranje davčnih zavezancev in širše javnosti je med prioritarnimi nalogami Davčne uprave Republike Slovenije. Davčnim zavezancem so informacije na voljo osebno v času uradnih ur na davčnih uradih in po telefonu, pisno odgovarjamo na vprašanja, ki jih prejmemo po navadni ali elektronski pošti. Informiranje poteka redno tudi prek tiskanih in elektronskih medijev. Na spletni strani davčne uprave objavljamo splošne informacije o različnih davkih, navajamo predpise in navodila, zavezance seznanjamo o postopkih registracije in drugih davčnih postopkih, o načinu plačevanja davkov, obveščamo jih o novostih v predpisih in opozarjamo na pomembne datume. Davčna uprava izdaja tudi uradno glasilo Davčni bilten, v katerem zavezance obvešča o delu in načinu dela davčne uprave, objavlja pojasnila s področja davčne zakonodaje, predstavlja posamezne vrste davkov, obvešča o nepravilnostih, ki jih davčni inšpektorji odkrivajo pri inšpiciranju, napoveduje izobraževanje zavezancev in predstavlja zanimive primere iz davčne prakse. Bilten je namenjen davčnim zavezancem, strokovni in širši javnosti, skratka vsem, ki se zavedajo, da je prava informacija osnova dobrega razumevanja. Več o biltenu lahko preberete na spletni strani davčne uprave <http://www.sigov.si/durs>.

Cilka Habjan,
direktorica

Podražitev ravnanja z odpadki

Ljubljana - Vlada je na torkovi dopisni seji na predlog ministrstva za gospodarstvo sprejela več sklepov k povišanju cen storitev ravnanja s komunalnimi odpadki v občinah. Med drugim je izdala sklepe k 2,22-odstotnemu povišanju povprečne cene ravnanja z odpadki s 1. oktobrom v občini Trzin ter k 10-odstotnemu povišanju s 1. novembrom v občinah Cerklje na Gori in Idrija.

C.Z.



Radio Triglav®
Pri glas Gorenjske® Pri glas Gorenjske®
Radio Triglav Jesenice, d.o.o., Trig Toneta Čutarja 4, 4270 Jesenice
STEREO, RDS na frekvencah: 96,0 GORENJSKA
89,8 - Jesenice, 101,5 - Kranjska Gora, 101,1 - Bohinj

Hofer obvešča

	EUR	SIT		EUR	SIT
Medena srca polnjena, 300 g	0,99	226	Nürnberger mešanica peciva, 500 g	1,79	409
Medenjaki čokoladni, 500 g	1,29	295	Čokoladno pecivo 450 g	1,79	409
Suho sadje različno, 250 g	2,99	682	Medene praline 200 g	2,59	591
Aachener Auslese 600 g	4,99	1.138	Kruh s kandiranim sadjem, 500 g	1,59	363
Butterspekulatius masleni piškoti, 275 g	1,09	249	Masleni kolač 600 g	1,59	363
Mandelspekulatius piškoti z mandlji, 250 g	1,09	249	Nürnberger medenjaki, 600 g	2,99	682
Confiserie Präsent praline, 600 g	7,49	1.708	Medenjaki s sadjem, 450 g	1,79	409
Marcipan/čokolada krožniki, 150 g	1,29	295	Dateljini 200 g	0,69	158
Marcipan/čokolada ploščice, 100 g	0,69	158	Arašidi celi, 400 g	0,69	158
Slive z rumom 200 g	2,39	545	Orehi in mandlji drobljeni, 125 g	1,49	340

Ponudbe veljajo do odprodaje zalog. Cene vsebujejo vse davke. Cene v SIT so informativne in odvisne od valutnih razmer. Tiskovne napake niso izključene.



www.hofer.at



Klagenfurt
Celovec

Villach
Beljak

Völkermarkt
Velikovec

Eberndorf
Dobrla vas

Odprto
tudi ob sobotah
od 8. do 17. ure



LJUDSKA UNIVERZA RADOVLJICA

Vabimo vas k vpisu v naslednje izobraževalne programe za odrasle za šolsko leto 2002/03:

SREDNJEŠOLSKO POKLICNO IZOBRAŽEVANJE:

- Trgovec (1., 2. in 3. letnik)
- Trgovec - prekvalifikacija

SREDNJEŠOLSKO TEHNIŠKO IZOBRAŽEVANJE:

- Ekonomski tehnik
 - Ekonomsko - komercialni tehnik (samo 4. letnik)
 - Turistični tehnik
- Zahtevajte informacije o možnosti delno povrnjene šolnine.

Univerza za tretje življenjsko obdobje:

angleščina,
nemščina,
italijansščina,
računalništvo, zeliščarstvo, joga, masaža, dekorativno risanje

Jezikovni tečaji

(stopenjski, obnovitveni, konverzijski, poslovna korespondenca):
nemščina, angleščina, italijansščina, francoščina, španščina, ruščina

Odprta glasbena šola:

kitara, električne klaviature

Programi usposabljanja in izpopolnjevanja:

- Knjigovodska in računovodska dela
- Vodenje računovodskih servisov
- Turistični vodnik

VSEM NAŠIM UDELEŽENCEM NUDIMO BREZPLAČNO UČNO POMOČ

Informacije in vpis: Kranjska cesta 4, Radovljica
Tel.: 04/53 72 400
Elektronska pošta: info@lu-r.si

27. september, svetovni dan turizma

Kranjska Gora in Bohinj uspešnejša od Bleda

Na Bledu so letos zabeležili padec obiska, zato po besedah generalnega direktorja Slovenske turistične organizacije Bojana Medena morajo "še mnogo napraviti v smislu pravega turističnega produkta". V nasprotju z Bledom so v Kranjski Gori našli več gostov kot lani, prav tako tudi v Bohinju. Rekordna sezona za zdravilišča.

Kranj - Danes je 27. september, svetovni dan turizma. To priložnost so izkoristili na Slovenski turistični organizaciji (STO), Ministrstvu za gospodarstvo in Turistični zvezi Slovenije, da so na skupni novinarski konferenci v začetku tedna predstavili, kaj se dogaja na področju turizma v Sloveniji. Za začetek morda nekaj podatkov o uspešnosti letošnje sezone: v osmih mesecih je po še neuradnih podatkih Slovenija gostila za štiri odstotke več gostov kot lani v istem času, ki so ustvarili za dva odstotka več nočitev. Sezona je bila torej zadovoljiva, je povedal generalni direktor STO Bojan Meden.

Najboljše rezultate so zabeležili v zdraviliščih, ki so bila rekordno zasedena. Zlasti dobri so avgustovski rezultati, ko se je obisk glede na lani povečal za 7,5 odstotka. Povečalo se je število tujih gostov, zlasti Italijanov, Avstrijcev, Hrvatov, Nizozemcev in Rusov. Vse pa tudi kaže, je dejal Bojan Meden, da bo dobra tudi jesenska sezona, nenazadnje tudi na račun številnih naložb in po-pestritve ponudbe v večini zdravilišč.

Na Obali, zlasti v Portorožu, je na začetku sezone kazalo bolj slabo, zlasti zaradi julijske "luknje", ko so našli kar za osem odstotkov manj nočitev. Tudi avgusta je bilo nočitev manj, in sicer za dva odstotka, vendar pa naj bi se v jesenskih mesecih obisk izboljšal, tako da naj bi leto zaključili s približno takšnim številom nočitev kot lani.

Kakšna pa je bila sezona na Gorenjskem? Po Medenovi besedah so na Bledu zabeležili padec obis-

ka; podatki namreč kažejo, da so v prvih osmih mesecih lani našli več kot 332 tisoč nočitev, letos pa le slabih 315 tisoč. V zvezi s tem je Meden dejal, da na Bledu "morajo še mnogo napraviti v smislu pravega turističnega produkta". V nasprotju z Bledom pa se z dobro sezono lahko pohvalijo v Kranjski Gori, kjer so v osmih mesecih zabeležili za sedem odstotkov več nočitev kot lani. Tudi v Bohinju je bila sezona dobra, zabeležili so za sedem odstotkov

boljši obisk v hotelih in penzionih, za štiri odstotke v zasebnih sobah in kar za 15 odstotkov boljši obisk v kampih. Toda kot je ob teh podatkih poudaril generalni direktor STO, se prava učinkovitost sezone meri predvsem po indeksu prihodkov na turista oziroma njegovi potrošnji, zato bomo v prihodnje to morali bolj upoštevati.

Novo strategijo trženja turizma izdeluje Avstrijec

Sicer pa na STO v teh dneh pripravljajo novo strategijo trženja slovenskega turizma za obdobje od 2003-2006. Izdelavo so zaupali marketinškemu turističnemu strokovnjaku z Dunaja dr. Helmutu Zollesu. V strategiji naj bi po Medenovi besedah upoštevali svetovne trende turizma in konkurenčne prednosti slovenskega tu-

rizma. Po novi strategiji naj bi STO dobila drugačno, dejavnost vlogo, njeno delovanje naj bi se premaknilo s področja promocije tudi na področje oblikovanja novih produktov. Pri tem naj bi uporabili celo vrsto novih, kreativnih rešitev, je napovedal Meden. Nujen bo obsežen investicijski cikel, hkrati pa bo treba povečati tudi sredstva za promocijo. Trenutno za to pri nas namenimo okrog pet milijonov evrov letno, kar je manj kot pol odstotka deviznega priliva iz naslova turizma. Dr. Zolles pa meni, da bi za promocijo morali nameniti vsaj dva odstotka, kar bi znašalo 24 milijonov evrov. V zvezi z novo strategijo trženja pa je zanimiva tudi izjava predsednika Turistične zveze Slovenije dr. Marjana Rožiča, da je pri tem najbolj pomembno, da iz strategije idej preidemo na strategijo dejanj.

Urša Peternel, foto: Tina Dokl

Gradili bi, a so brez dokumentov



In kakšne so dejavnosti vlade na področju turizma? Kot je povedala državna podsekretarka za turizem na gospodarskem ministrstvu Darja Radič, bo odslej osnovni dokument letna turistična politika, ki jo bo vlada sprejemala vsako leto. Prvo letno politiko za leto 2003 tako že intenzivno pripravljajo, z njo pa naj bi predvsem povečali prepoznavnost slovenskega turizma v tujini ter spodbudili investicije. Na ministrstvu so tako že pripravili seznam načrtovanih investicij v turizmu. Dobili so 302 projekta iz vse Slovenije, od tega so jih 69 izločili, ker nimajo večje povezave s turizmom, tako da je ostalo 233 projektov, katerih skupna načrtovana vrednost je 1,5 milijarde evrov. Največ naložb je predvidenih v goriški regiji, sledita obalno-kraška in pomurska regija. Največja vlaganja so predvidena na področju igralništva, nastanitvenih kapacitet, term in zdravilišč in žičnic ter dodatnega zasneževanja. Vendar se je pokazalo, da več polovica projektov še nima ustreznih prostorskih dokumentacij, je dejala Radičeva. Prav nepravilna prostorska dokumentacija je glavna težava in ovira za načrtovane naložbe, zato so se na ministrstvu odločili, da bodo spodbudili občine k pripravi omenjenih dokumentov, pri tem pa bodo skupaj z okoljskim ministrstvom sofinancirali del stroškov. Po napovedi Radičeve naj bi bil delež sofinanciranja vsaj 30 odstotkov.

Vodni park v Bohinju zdaj zares

Gradnja naj bi se prihodnji teden vendarle začela, vodni park naj bi poskusno odprl svoja vrata že maja prihodnje leto, redno pa junija.

Bohinjska Bistrica - Po dolgotrajnem pridobivanju vseh potrebnih soglasij in odlaganju začetka gradnje bodo prihodnji teden v Bohinjski Bistrici vendarle začeli z gradnjo vodnega parka. Prvo lopato bodo po napovedih zasadi v četrtek, dela pa naj bi nato hitro stekla, tako da naj bi vodni park prve obiskovalce poskusno sprejel že maja prihodnje leto.

atrakcijami, otroški bazen s toboganom in drugimi zanimivostmi ter dva whirlpoola. V njem bodo tudi različne savne, terasa za sončenje, v kleti pa bosta dnevni bar in nočni klub z lastnim vhomom. To je šele prva faza, saj v prihodnje načrtujejo gradnjo zunanjih bazenov in drugih rekreacijskih objektov, na koncu pa tudi prenočitvenega objekta.

Gradnja vodnega parka je največji razvojni projekt na področju turizma v Bohinju in po besedah podžupanja Evgenije Kegl Korošec bo bistveno pripomogel k uresničevanju vizij iz programa razvoja turizma, ki so ga sprejeli pred petimi leti. Upošteva se nekatere druge načrte, lahko po besedah Evgenije Kegl Korošec v Bohinju rečejo, da se je končno le premaknilo na bolje in morda se bo izkazalo, da je bilo prav letošnje leto prelomno v razvoju bohinjskega turizma.

U.P.

Bled pričakuje več kot 500 barmanov

Bled - Na Bledu bo od 9. do 14. oktobra potekalo Svetovno prvenstvo v mešanju pijač in 51. svetovni kongres mednarodnega združenja barmanov. Doslej se je prijavilo že več kot 500 udeležencev iz 48 držav, za obiskovalce pa bodo zagotovo najbolj zanimiva tekmovanja v pripravi mešanih pijač. Letos bodo tekmovali v "long-drink-u", nato pa še v prostem programu. Kot so sporočili iz Turizma Bled, bodo barmani ob tem zbrali igrače z vsega sveta, mednarodno združenje bar-



manov pa bo poklonilo ček v vrednosti deset tisoč evrov v dobrodelne namene. Da priprave na srečanje že potekajo, dokazuje tudi nedavno srečanje predstavnikov Združenja barmanov Slovenije z nekaterimi predstavniki iz tujine v hotelu Golf.

U.P., foto: Janez Pipan

Tri dežele - ene počitnice

Kranj - Počitnice brez meja na turističnih kmetijah od Alp do Jadrana se imenuje nov projekt, ki nastaja v sodelovanju med Slovenijo, Avstrijo in Italijo. V njegovem okviru naj bi partnerji iz treh dežel oblikovali turistične programe Tri dežele - ene počitnice, katerih cilj je zagotoviti večjo zasedenost turističnih kmetij v Sloveniji, Furlaniji-Juljski Krajini in avstrijski Koroški. Pripravili naj bi zanimive enodnevne programe s poudarkom na odlični kulinariki in vinu, med drugim pa bodo gostom ponudili tudi blok kuponov Počitnice brez meja, ki bodo zagotavljali popuste pri vstopninah za ogled turističnih zanimivosti treh dežel in ugodnosti na turističnih kmetijah. Prav popusti naj bi bili za goste pomemben motiv za izlet čez mejo, obenem pa naj bi kuponi prinašali informacije o tem, katere turistične zanimivosti so vredne ogleda, je povedala Vesna Čuček, specialistka za razvoj podeželja na Kmetijsko gozdarski zbornici Slovenije, ki skupaj z Združenjem turističnih kme-



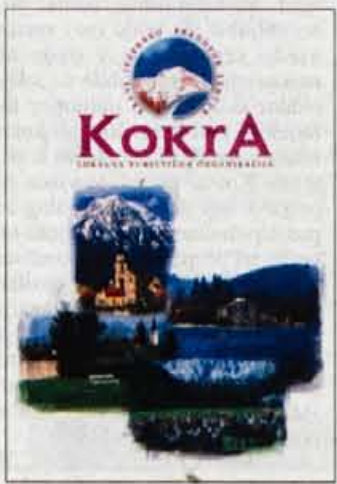
tij Slovenije sodeluje v projektu. S projektom naj bi nenazadnje vplivali tudi na ohranjanje delovnih mest na podeželju v obmejnih regijah. Kot je še povedala Vesna Čuček, naj bi spomladi izšel poseben katalog, medtem ko so predstavljene zloženke v nemškem, italijanskem, angleškem in slovenskem jeziku že izšle.

U.P.

Štiri nove zgibanke Kranja in okolice

Kranj - Lokalna turistična organizacija Kokra je ob svetovnem dnevu turizma izdala tri nove kulturnozgodovinske zgibanke z motivi iz kranjskega življenja, v katerih so predstavljene Mestna hiša, Prešernova hiša in Župnijska cerkev sv. Kancijana. Po besedah v.d. direktorja LTO Roberta Baumana s tem nadaljujejo že pričetno delo izdaje razglednic mesta Kranja. Ob tem pa so izdali tudi novo skupno splošno zgibanko področja LTO Kokra, v katero so vključene občine Kranj, Jezersko, Predvdor in Šenčur. Najprej je predstavljeno mesto Kranj kot Prešernovo mesto, kjer si je vredno ogledati zlasti staro mestno jedro in stalno arheološko razstavo Železna nit. V Šenčur vabijo obiskovalce na rekreativno sproščanje v naravi in na kulinarčne dobrote, v Predvdor pa vabi čudovita pokrajina, Storžič in jezero Črnava. Sledi še Jezersko, kjer že sama lega kraja vzame sapo. Potepanje po hribovju, kolesarjenje med vasicami, lov in ribolov, čudoviti slapovi, za konec pa še polet s padalom - vse to vabi v omenjene kraje.

U.P.



Škalce

- naravni park s 85 ha vinogradov
- vinsko turistična cesta
- igrišče za golf Zlati grič

Panoramski ogled zlatih gričev vinorodnih Škalc po dogovoru obogati pokušina z okusom odličnosti izbranih vin.

RAKUNIJADA 2002, 3. - 6. 10. 2002
Društvo Rakun v sodelovanju z vrtnarskim centrom Polegek pripravlja razstavo ptic gojiteljev Slovenije. V Vrtnarskem centru Polegek že od junija za vas pripravljamo resničen **DEŽEVNI GOZD**, v katerem boste videli žive živali, bujno rastlinje eksotičnih krajev, velik slap, doživeli boste grmenje strele in dež. Druga atrakcija je **MEHIŠKA PUŠČAVA**. V njej vas čakajo veliki in mali kuščarji, veliko raznovrstnih kač in velikanjski pitomi, ... čakajo vas kaktusi in Mehičani.

MARTINOVANJE 2002
Zbiramo tudi ponudbe za **MARTINOVANJE**, ki bo predvidoma 9. 11. 2002. Prijazno vabljeni v najlepše kraje. Da bi vam olajšali odločitev, vam radi povemo še več. Lahko s pismom, še raje s pogovorom. Sprejeli vas bomo v turistično informativni pisarni v Slov. Konjicah, Stari trg 27, kjer imamo tel. številko 03 759 31 10, GSM: 031 411 080, 031 219 233, komuniciramo tudi z elektronsko pošto: gis.sk@siol.net in svojo stranjo v svetovnem spletu: www.slovenskekonjice.si.

**DA PRIJATELJ BO VEDNO S TEBOJ,
POPOTNIK V SLOVENSKIH KONJICAH POSTOJI!**



Koruzza izpodriva že tudi krompir

Gorenjska, ki je bila nekdanj v slovenskem in celo jugoslovanskem merilu znana po pridelavi jedilnega in tudi semenskega krompirja, je vse manj "krompirjeva dežela". Nekdanje površine, posajene s krompirjem, vse bolj zaseda koruza za siliranje.

Kranj - Še pred dobrimi desetimi leti je krompir zasedal tri tisoč hektarjev gorenjskih njiv, letos ga je bilo po oceni kmetijske svetovne službe od devetsto do tisoč hektarjev, morda še celo nekoliko manj. Ker za pridelavo krompirja za razliko od žit, sladkorne pese in nekaterih drugih poljščin ni možno uveljavljati državnih denarnih podpor oz. neposrednih hektarskih plačil, tudi ni točnih podatkov o obsegu pridelave. Ugotavlja Marija Kalan, specialistka za rastlinsko pridelavo v kranjskem kmetijsko gozdarskem zavodu.

Kakšni so razlogi za zmanjševanje pridelave krompirja?

"Za to je več vzrokov, glavni pa so cena, ki je tudi pri krompirju postala evropska, izguba dobršnega dela trga po razpadu nekdanje Jugoslavije ter pojav krompirjevih boleznih (virus Y). Opuščanje krompirja se je v zadnjih letih umirilo in tudi v prihodnje ni pričakovati, da bi se pridelava še bistveno zmanjšala. S krompirjem se namreč vse bolj ukvarjajo večje, specializirane kmetije, med njimi imajo nekatere že tudi svoje naprave za pakiranje."

Katera poljščina je zasedla nekdanje krompirjeve površine?

"Večino krompirjevih in tudi del žitnih površin je zasedla koruzna silaža, s tem pa se je močno okrepila govedoreja, še zlasti prireja mleka. Na Gorenjskem je letos deset tisoč hektarjev koruze ali še celo več, kar pomeni, da zaseda več kot štiri petine njivskih površin."

Je ob tolikšni površini ene poljščine še možno kolobariti?

"Kolobarjenje je zelo težko, potrebno pa je predvsem zato, da bi ohranili rodovitnost in zdrava tla. Če na istih površinah pridelujemo eno poljščino, se slej ko prej pojavi bolezen ali škodljivec. Tako se je že zgodilo s krompirjem. Ko ga je bila v kolobarju polovica, se je pojavila viroza. Podobno se lahko primeri tudi s koruzo. V bližini Slovenije je že precej nevarni koruzni hrošč, letos pa se je močneje kot druga leta pojavila tudi koruzna bulova snet."

Kakšne so bili letos razmere za pridelovanje? Veliko je bilo dežja, moče...

"Na splošno so bili pogoji skoraj idealni, le zaščita nasadov je bila zaradi vremenskih razmer zelo težka. Ko se je že zelo zgodaj v velikem obsegu pojavila krompir-

jeva plesen, smo v kmetijski svetovni službi obveščali pridelovalce o pravih postopkih za varstvo nasadov, pri tem pa nam je v drugi polovici junija šlo na roke toplo vreme, ki je bolezen zaustavilo. Pidelovalci, ki so dosledno upoštevali strokovna priporočila, nimajo večjih izgub pridelka, več škoda pa je na manjših kmetijah, kjer je zaradi slabše zaščite precej pridelka propadlo. V razmerah, ko je bilo deževje zelo pogosto, so ponekod krompirjeve nasade škropili šestkrat ali še večkrat, saj so bili še julija in avgusta idealni pogoji za razvoj plesni."

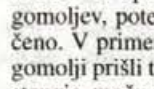
Kolikšen je letos pridelek?

"Pridelek je dokaj dober. Povprečje je okrog 30 ton tržnega krompirja na hektar, pri večjih pridelovalcih verjetno še več, od 40 do 60 ton, nekaj krompirja pa je zaradi plesni tudi zgnilo."

Se bo gnitje nadaljevalo v skladiščih?

"Običajno je ob visokem pridelku tudi več izmeta, več gnitja. Če pri izkopu ni bilo več opaziti rjavih, nagnitih gomoljev, potem je gnitje zaključeno. V primeru, da bodo nagniti gomolji prišli tudi v skladišče, postanejo možna žarišča za širitev gnitja in s tem tudi za večji izpad pridelka. Vsem, ki so imeli probleme s plesnijo oz. gnitjem, priporočamo, da krompirja ne spravijo v zaprta ali slabo zračna skladišča, ampak je bolje, če ga pustijo v gajbah in "boks paletah", da se tam najprej presuši."

Marija Kalan



"So pri sortah opazne kakšne spremembe? Katere je bilo letos največ?"



"Ocenjujem, da je bilo največ desiraja. Čeprav je to sorta v opuščenju, je med pridelovalci še vedno priljubljena, saj je dokaj odporna zoper bolezen in dobro poznana in uveljavljena na trgu. Tudi nekatere novejšje sorte so zelo dobre, kmetje so jih pripravili pridelovati, vendar pa je pri tem treba upoštevati tudi to, kako jih sprejemajo porabniki oz. kupci na trgu."

Kakšno je razmerje med zgodnjim in poznim krompirjem?

"V celotnem pridelku je od 40 do 50 odstotkov zgodnjega. Ta delež je velik, že celo prevelik. Na kmetijah, kjer so se usmerili v pridelovanje vrtnin, po pravilu zgodnjega krompirja pridelujejo na istih površinah še zelje ali drugo poljščino. Če to po eni strani pomeni boljše izkoriščenost in zaslužek, je po drugi strani slabše, da neprodani zgodnji krompir zbija ceno poznemu. Prav zato je običajno začetna

cena krompirja za ozimnico zelo nizka."

Odbor za krompir pri Kmetijsko gozdarski zbornici Slovenije priporoča pridelovalcem, da krompirja ne prodajajo pod 30 tolarji za kilogram. Kako ste doleteli to ceno?

"Ceno smo oblikovali na podlagi informacij o letošnjem pridelku, ocene Kmetijskega inštituta Slovenije o pridelovalnih stroških in zadružnih podatkov o trenutni

tržni ceni. Na inštitutu so izračunali, da je lastna cena krompirja 28,32 tolarja za kilogram, odbor se je odločil za malo višjo ceno. Na kmetijah ga za ozimnico prodajajo posamičnim kupcem po 40 tolarjev za kilogram. Zadruga se bodo glede na tržne razmere poskušale prilagoditi priporočeni ceni, je pa res, da ceno določajo veliki trgovci."

Kupci so vse bolj izbirični in zahtevajo opran krompir, pakiran v manjše količine. Se pridelovalci oz. odkupovalci krompirja temu že prilagajajo?

"Na Gorenjskem je že sedem linij za pakiranje krompirja v manjših količinah - po dva, pet, deset kilogramov... Te naprave uporabljajo tudi za pakiranje čebule in korenja."

Gorenjska je bila nekdanj znana tudi po pridelavi semenskega krompirja. Koliko je še tovrstne pridelave?

"Nekaj jo ima še KŽK, na kmetijah pa je ni več. Ob tem, ko je velika ponudba uvoženega semena, je pri domači pridelavi problem, ker jo je težko izolirati pred okužbami iz okoliških nasadov."

Je na Gorenjskem že tudi kaj ekološke pridelave krompirja?

"Na nekaterih kmetijah, ki kmetujejo ekološko in so vključene v kontrolo, pridelujejo tudi krompir, vendar so to še majhne količine, ki večinoma zadostujejo le za domače potrebe."

Cveto Zaplotnik

Pred jesensko setvijo žit

Letos ponovno ugotavljamo, da je bilo v zasebnem sektorju manj žit kot v preteklih letih.

Marsikateri tržni pridelovalec pšenice je zaradi cene in vse večje zahteve po kakovosti zmanjšal pridelavo. Zaradi strahu pred sušo pa so kmetje marsikje posejali več koruze, da bi zagotovili dovolj krme za svoje živali. Po naših ocenah smo letos na Gorenjskem ozimno pšenico pridelovali na približno tisoč hektarjih njivskih površin, kar je od 5 do 10 odstotkov manj kot lani. Letina je bila sicer nekoliko slabša kot lani, slabša pa je bila tudi kvaliteta zrnja. Vzrok temu je bilo zlasti neugodno vreme v času žetve.

Za letošnjo jesensko setev predvidevamo, da bo verjetno posejan enak obseg površin kot lani. Za setev bodo pridelovalcem na voljo sorte, ki so se v zadnjem letu izkazale kot dobre po pridelku in po parametrih kakovosti (vsebnost beljakovin, padno število, hektolirska teža in sedimentacija) in so vpisane v sortno listo oz. v listo priporočenih sort za jesensko setev. V sodelovanju z M-KŽK smo na Sorskem polju izvajali tudi poskus z 22 sortami pšenice, v katerem je bil dosežen povprečen pridelek suhega zrnja 6,056 kg/ha. Sorte, ki so vpisane na listo priporočenih sort in so se tudi v poskusu dale dobre rezultate, so: žitar-

ka, lenta, lara, superžitarka, ki so srednje zgodnje sorte z nižjo slamo. Pri poznih sortah s srednje visoko in visoko slamo pa so nam po količini pridelka najboljše rezultate dale sorte: profit, pegassos, soissons (resnica), justus, brutus, renan in ornica. Zaradi pozne žetve, ki je bila zaradi slabega vremena šele 1. avgusta, je zrnje doseglo v povprečju 12,5 odstotka beljakovin, kar še vedno ustreza A razredu, t. j. kvalitetna krušna pšenica. Sorte, ki pa so vsebnost beljakovin obdržale nad 13 odstotki in so vpisane v sortno listo, so: žitarka, brutus in lenta. V poskus sta bili vključeni še sorti ludwig in sideral, ki ju še ni na



listi priporočenih sort, sta pa v slovenski sortni listi in sta tudi dali dobre rezultate. Dobri pridelki so bili doseženi tudi pri jarih pšenicah (egon, nandu, leguan in munc), kjer je bil povprečen pridelek 5.800 kg/ha, presevena (sejana lahko jeseni ali spomladi) sorta xenox pa je dala v povprečju 5.100 kg/ha. V dne, ki so pred nami, se bomo že ozirali po primernih sortah za setev ozimnih žit. Če nimate dovolj informacij o

posamezni sorti, vam priporočam, da se obračate na kmetijsko svetovalno službo, kjer boste dobili potrebne informacije. Ne glede na to, ali žita sejemo za prodajo ali ne, je pomembno, da jih v kolobarju ohranjamo, kajti z ohranjanjem kolobarja na naših njivah ohranjamo tudi naravno rodovitnost tal.

Marija Kalan, univ. dipl. ing. kmet. KGZS - zavod Kranj

Kako do gradbenega dovoljenja in veterinarske številke

Stara Fužina - Kmetijska svetovalna služba bo v torek popoldne (z začetkom ob pol štiri) pripravila v kulturnem domu v Stari Fužini pogovor o postopkih pridobivanja gradbene dokumentacije in veterinarske registrske številke obrata. Za tak pogovor so se odločili zato, ker imajo na kmetijah težave z registracijo dejavnosti in ker so nekatere prejele odločbe, da morajo do 25. novembra letos skladno s predpisi urediti mlekarice, zbiralnice, sirarne in druge objekte, pri tem pa tudi ne bo šlo brez dovoljenj. Na pogovor so povabili predstavnike ravnateljice upravne enote in veterinarskega inšpektorja. C.Z.

Za stoječo koruzo 200.000 tolarjev

Ljubljana - Na oddelku za ekonomiko kmetijstva pri Kmetijskem inštitutu Slovenije vsako leto na osnovi modela ocenijo stroške pridelave koruzne silaže, ki vključujejo tudi stroške spravila z enovrstnim priključnim kombajnom ter siliranja v koritastem silosu.

Po cenah ob koncu avgusta so letos stroški pridelave znašali 339.219 tolarjev za hektar, ob upoštevanju neposrednega plačila na hektar v znesku 42.000 tolarjev pa 297.219 tolarjev oz. 6,32 tolarja za kilogram. Na inštitutu so pri tem izhajali iz modela, ki med drugim predpostavlja pridelavo na en hektar veliki njivi, ki je od kmetije oddaljena en kilometer, neto pridelek (v silosu) 47 ton na hektar, nadpovprečno produktivnost in status kmetije kot davčne zavezanke. Letošnji stroški so za 6,4 odstotka višji od lanskih in so zaostali za inflacijo (ta je bila 7,3-odstotna), zaradi 40-odstotnega povišanja neposrednega plačila na hektar pa se je lastna cena koruzne silaže povečala le za slabe tri odstotke.

Na kmetijskem inštitutu so tudi ocenili, da se letos cena za "stoje-



čo" koruzo, torej brez stroškov spravila in siliranja, giblje okrog 200 tisoč tolarjev za hektar.

C.Z.

Pravila za ravnanje z divjadjo in divjačino

Kranj - Minister za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano mag. Franc But je zaradi zaščite zdravja ljudi in živali izdal pravilnik, s katerim določa pravila ravnanja z divjadjo od uplenitve, zbiranja in veterinarskega pregleda do priprave mesa divjadi za oddajo v promet.

Pravilnik določa higiensko tehnične pogoje za zbiralnice in obrate za obdelavo divjadi, notranjo kontrolo v obratih, postopke ravnanja z divjadjo po odstrelu ter strokovno usposobljenost lovskih preglednikov in lovskih veterinarskih pomočnikov. Določbe pravilnika ne veljajo za divjad, ki jo lovci odkupijo za lastno domačo porabo, prav tako ne za trofeje ali za divjad, ki jo potniki prevažajo v svojih vozilih, a le, če gre za majhno število male divjadi ali za eno veliko divjad in okoliščine kažejo, da meso divjadi ni namenjeno za oddajo v promet ali komercialno uporabo. Pravilnik tudi ne velja za majhno število divjadi v koži, neoskubljen divje perut-

nine ter malih živali, ki jih lovski organizacija neposredno odda končnemu porabniku, trgovcu na drobno ali gostinskemu obratu, za majhne količine mesa divjadi, oddane v promet neposredno končnemu porabniku, ter za razkosanje in skladiščenje mesa divjadi v trgovinah na drobno ali v prostori neposredno ob prodajnih mestih. Obstoječi obrati za obdelavo, razsek in pakiranje mesa divjadi se morajo uskladiti z določbami pravilnika do 25. novembra letos. Dokler se lovski veterinarski pomočniki ne bodo strokovno usposobili, bodo trupe in organe divjadi lahko pregledovali le uradni veterinarji republiške veterinarske uprave. C.Z.

Veterinarji niso uresničili grožnje

Kranj - Zasebne veterinarske organizacije, ki na podlagi koncesije, sklenjene z ministrstvom za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano oz. republiško veterinarsko upravo, opravljajo javno veterinarsko službo, so napovedale, da bodo s torkom prenehale z delom, če jim država do ponedeljka popoldne ne bo nakazala 578 milijonov tolarjev zapadlih plačil za opravljeno delo v obdobju od začetka aprila do konca junija. Čeprav do ponedeljka niso dobile plačila, pa je upravni odbor sekcije zasebnih veterinarjev na podlagi pisnega zagotovila ministra za kmetijstvo mag. Franca Buta o poravnavi dolga napoved o prenehanju dela prestavil na 3. oktober,

ko se bo odločil o nadaljnjih korakih. Minister jim je namreč pisno obljubil, da bodo (so) veterinarske organizacije v sredo ali najkasneje včeraj dobile na svoje račune skupno 578 milijonov tolarjev, še preostalih 300 milijonov tolarjev pa naj bi prejele do 3. oktobra. Kot je znano, je vlada na petkovi seji potrdila predlog za prerazporeditev 670,6 milijona tolarjev na 36 postavkah proračuna ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano. Večina denarja je namenjena za poravnavo dolga veterinarskim organizacijam, ostalo pa nacionalnemu veterinarskemu inštitutu za plačilo testiranja goved na bolezen BSE.

C.Z.

VRTIMO GLOBUS

Luciano Pavarotti
bo postal očka

Pavarottijeva predstavnica za javnost je v nedeljo potrdila govorice in ugibanja, da bo 66-letni operni pevec Luciano Pavarotti postal očka in da njegova izbranka 33-letna Nicoletta Mantovani pričakuje dvojčka. Povedala je, da je Mantovanijeva v četrtem mesecu nosečnosti in da bosta zanj to prvi in drugi otrok, medtem ko ima Pavarotti že tri hčerke z nekdanjo ženo. Spol dvojčkov še ni znan.

Nagrade emmy

V nedeljo so v Los Angelesu podelili nagrade emmy za najboljše televizijske dosežke. Za najboljšo dramo so že tretjič zapored izbrali "Zahodno krilo", nanizan-

ka "Priatelji" pa je bila nagrajena kot najboljša komedija. Med drugimi pomembnimi kategorijami



je potrebno omeniti pogovorno oddajo "Late show" z voditeljem Davidom Lettermanom, komedijo "Vsi imajo radi Raymonda", "Seks v mestu", "Šest čevljev pod rušo" in "The Shields". Spomnili pa so se tudi 11. septembra, za najboljšo glasbo je bil izbran doboledni koncert za žrtve terorističnih napadov z naslovom "America: a Tribute to Heroes".

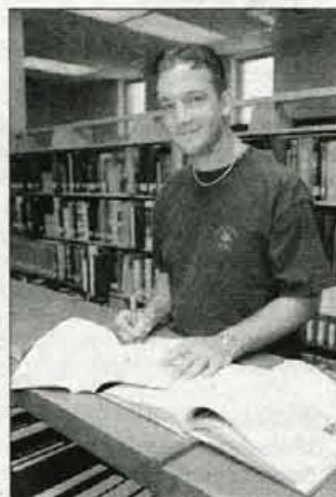
Pred cepljenjem se dobro
naspite

Ameriški znanstveniki ugotavljajo, da je vsakoletno cepljenje proti gripi bolj učinkovito pri tistih ljudeh, ki se pred cepljenjem dobro naspijo. Avtor raziskave Dr. Eve Van Cauter iz Univerze v Chicagu poudarja že dolgo znano dejstvo, da ima pomanjkanje spanja neugodne posledice na člove-

kovo zdravje. Ljudje, ki premalo spijo, so bolj nagnjeni k prehladom in drugim boleznim. Zdravniki priporočajo, da se vsaj teden dni pred cepljenjem dobro naspite, tako se bo vaš imunski sistem na cepljenje odzval boljše in vam omogočil boljšo zaščito pred gripo.

Bolje pozno kot nikoli

Vztrajnost se je izplačala Abdul Samad Moosa iz Združenih arabskih emiratov. Po 17 neuspešnih poskusih je 42-letni bolničar končno uspel maturirati, izpite je vedno opravljal skupaj s 17- in 18-letnimi učenci, a mu jih do letos ni uspelo narediti. Maturiral je iz angleščine in matematike, sedaj pa razmišlja o vpisu na fakulteto, kjer bi rad študiral informacijsko tehnologijo.

Andraž
KalamarNa Gorenjskem
pred 100 leti

Povzetki člankov o Gorenjski in Gorenjcih
od 21. do 28. septembra 1902

Električna razsvetljava v Kamniku

Kamnik, 21. september 1902

Kamniški občinski odbor je na včerajšnji seji soglasno potrdil gradnjo električne razsvetljave v mestu. Ulice in trgi, ki so bile do sedaj brez moderne razsvetljave bodo sedaj postale veliko bolj privlačne ob temnih večerih in nočeh. Električno razsvetljavo bo dobavljala narodna trdka Habat in Sax, s katero bo mesto v kratkem podpisalo pogodbo. Ta družba je tudi objavila, da namerava v Kamniku zgraditi večjo papirnico, kar bi bilo za kamniško območje velika gospodarska pridobitev.

Železnica do Škofje Loke

Škofja Loka, 27. september 1902

Še vedno pa nič znano o izgradnji tako imenovanega podaljška železnice do Škofje Loke. Izvedeli pa smo, da bodo o tem razpravljali na sedežu državne železnice na Dunaju. Razlog tega projekta naj bi bila gradnja kamniškega predora, kamenje za predor naj bi namreč vozili iz škofješkega kamnoloma Kamnitnik in najlažje bi ga bilo prevažati po železnici direktno, brez dodatnega pretovarjanja na sedanjo postajo na Trati.

Dijaška kuhinja v Kranju

Kranj, 21. september 1902

Dijaška kuhinja v Kranju deluje že osmo leto in prostovoljno društvo, ki organizira to humano dejavnost, si zasluži vse pohvale. V lanskem šolskem letu je pri njih dobivalo brezplačno prehrano 95 dijakov, od tega je bilo kar 22 odličnjakov. Lačnim šolarjem so samo lani razdelili kar 18.243 kosil in 17.752 večerij.

Dezertiral domov na češplje

Kranj, 27. september 1902

Vojak brambovec Anton Šme je izgleda velik ljubitelj sadja, še posebno češenj in sliv, saj je zaradi njih že dvakrat dezertiral. Spomladi, v času zorenja češenj je ušel iz vojašnice in ko so ga ujeli se je izgovoril, da je šel domov na češnje. Sedaj v času zorenja sliv pa je spet pobegnil in orožniki so ga včeraj popoldne našli doma, sedaj pa pravi da odšel domov na češplje. Ujeli so ga in odpeljali nazaj v vojašnico, a glej ga zlomka, še isti večer mu je spet uspelo pobegniti in ga še vedno iščejo.

Razjarjeni bik ušel iz vagona

Kranj, 28. september 1902

Na kranjski železniški postaji je včeraj popoldne ušel iz vagona razjarjen in podivjan bik in začel preganjati ljudi po postaji. Nedolžno čakajoči potniki so se razbežali po okolici in plezali na varno, kamorkoli je bilo mogoče, kmalu so bili vsi kozolci in drevesa polni prestrašenih ljudi. Uslužbenci na postaji so ga s težavo ujeli in ga zvezanega z vrvmi spravili nazaj na vlak, k sreči se je vse končalo brez poškodbanih.

SVET PRED STO LETI

Bogate nagrade za izumitelje, mirovnike in hribolazce

Stockholm - Švedski bogataš Edmond Nielsen je obljubil doživljenjsko letno rento v višini 60000 mark mirovnemu posredniku, ki bi zedinil velesile Avstro-Ogrsko, Rusijo, Anglijo, Nemčijo, Italijo in Francijo. Vse velesile bi morale skleniti večno premirje in razpustiti vse vojaštvo, razen vladarske telesne straže. Šved je ogromno glavni- co denarja že položil v Angleško banko in čaka na nemogoče.

New York - Nagrado za verjetno bolj izvedljivo dejanje pa obljublja ameriški podjetnik Melton Payne, 240.000 mark nagrade ponuja izumitelju, ki bi izumil zrakoplov ki bi ga bilo mogoče ročno in zanesljivo voditi in z njim varno leteti.

London - Pa tudi za hribolazce obljublajo bogate nagrade, Anglež Henry Sandmore ki je umrl pred dvema letoma, je v svoji oporoki zapustil 100.000 mark plezalcu ki bo prvi splezal na najvišji vrh Himalaje, 8840 metrov visoki Gavriskankar.

Priseljevanje v Ameriko vedno večje

New York - Ameriška pisarna za priseljevanje je objavila najnovejše podatke o številu novih priseljencev v letošnjem letu. Do tega meseca se je v obljubljeni deželo priselilo že 648.743 ljudi, kar je kar za 160.825 več kot v istem obdobju lanskega leta. Največ priseljencev je prišlo iz Italije, kar 178.385 oseb, takoj za njimi smo državljani Avstro-Ogrske s 171.989 izseljenci. Sledijo pa naslednje države: Rusija z 107.347, Švedska s 30.894, Irska z 29.138, Nemčija 28.304 in Japonska z 14.270 izseljenci. Kljub ogromnemu številu novih delavcev pa v Ameriki sprejemajo nove in nove priselence. Tudi iz naših krajev odhaja čez luže veliko ljudi, saj ne mine dan, da se ne bi večja skupina naših ljudi odpeljala v Ameriko iskat lepše življenje.

VIR: Gorenjec in Slovenski narod (september 1902)



ČESTITAMO MLADOPOROČENCEM

Škofja Loka, 21. septembra - UROŠ JENKO in ŠPELCA BERTONCELJ; BOŠTJAN PINTAR in MARIJA KAVČIČ.

Jesenice, 7. septembra - JANI NOVAK in DANICA ŠIREC, oba z Jesenic, C. maršala Tita 71; BOJAN ŠKRJANC iz Kočne 44a in SABINA POLONČIČ iz Breznice 14.

Gorenjski glas vsem mladoporočencem priskrbo čestita in jim s čestitko, prejeto na Matičnem uradu, podarja polletno naročnino časopisa.

HOROSKOP

TANJA in MARICA - 090 43 77

ALEMARS s.p., 252,10 SIT/min



Oven (21.3. - 21.4.)

Namesto da bi se prepek ustrašili in zbežali kot marsikdo, se boste uprli in skratka delovali kot pravi oven. Na račun izkušenj se učimo, čeprav je tisti trenutek težko, je potem toliko lepše, ko se veselite zmage.



Bik (22.4. - 20.5.)

Ker niste poravnali starih računov, oziroma obljub, ki ste jih dali, si lahko nakopljete zamero prijateljev. Dobro veste, da bo to čisto razumljivo, saj so na vas računali, vi pa ste jih pustili na cedilu. Lepa beseda, lepo mesto najde - potrudite se in se opravičite.



Dvojčka (21.5. - 21.6.)

Zopet se boste obtoževali zaradi starih izgubljenih priložnosti in ravno v takšnem obupu vas bo našel nekdo, ki vam bo pomagal tako za naprej kot za nazaj. Ljubezen bo za vas še vedno odprto vprašanje in zaenkrat še ne boste našli odgovorov - to pa ne pomeni, da jih boste nehal iskati.



Rak (22.6. - 22.7.)

Družba s prijatelji oziroma sorodniki vam bo sicer dobro dela, a počasi se boste vsega skupaj naveličali in si samo želeli miru in tišine. Tega bo lahko še veliko, zato se boste kljub vsemu poskušali sprostiti in uživati. Poslovno se boste malo poleenili, zato se nikar ne čudite, ko vas bodo na to opozorili.



Lev (23.7. - 23.8.)

Prijetno boste presenečeni nad razpletom dogodkov, ki jih boste komaj sproti dohajali. Pozitivne spremembe boste imeli prav povsod, zato nikakor ne smete odlašati pri mamljivih ponudbah. Res, da bo veliko začudenja s strani okolice, a kaj zato.



Devica (24.8. - 23.9.)

Čeprav ste že pred kratkim dobro izpraznili svojo denarnico, vam še ne bo dalo miru pri kasnejšem zapravljanju. Ker se boste pri tem zelo dobro počutili, se ne boste obremenjevali z mislijo, da vam prihrankov lahko zmanjka. Prav imate - živi se za danes.



Tehtnica (24.9. - 23.10.)

Zavedali se boste, da bodo zaradi vaših podrtih planov, trpeli vsi v vaši bližnji okolici, a tolažili se boste s tem, da ne morete iz svoje kože. Dokler boste vedno našli opravičilo za svojo slabo voljo, se ne boste mogli spremeniti, niti se tega ne boste želeli.



Škorpion (24.10. - 22.11.)

Ljubezen vas lovi in vas bo končno tudi ujela ter omrežila. Lahko se zgodi, da bo ravno tista prava, zato ne odlašajte in se ne izmikajte, saj veste, da je ravno ljubezen tista, ki vam v življenju največ pomeni. V prijateljeve zadeve se ne vtikajte, ker boste potegnili krajši konec.



Strelec (23.11. - 21.12.)

Na delovnem področju boste malo popustili, vendar to ne pomeni, da ne boste sposobni sprejemati nove izzive. Utruja vas čakanje, saj ste človek akcije. Vse ob svojem času in prav nič drugega vam ne bo preostalo kot čakanje. Sporočilo bo pozitivno.



Kozorog (22.12. - 20.1.)

Ponudila se vam bo izvrstna priložnost za zamenjavo delovnega mesta oziroma službe. Nasvetov prijateljev raje ne poslušajte, saj bodo samo še bolj omajali vašo odločitve. Kaj si želite in kakšni so vaši cilji veste samo vi, zato naj bo odločitev samo vaša.



Vodnar (21.1. - 19.2.)

Enkrat bi, a zopet drugič ne bi. Takšnega vas tudi drugi sprejemajo. Nikar se potem ne čudite, da vas imajo včasih za neresne in nes-tanovitne. V službi se pripravite na plaz besed - najprej poslušajte, nato spregovorite.



Ribi (20.2. - 20.3.)

V lastnem domu se boste počutili ujeti kot ptica v zlati kletki. Prišel bo čas, ko se boste morali resno vprašati, kako naprej. Kaj je tisto, kar vas dopolnjuje in vam predstavlja osebno srečo. Zavest, da poti nazaj več ni, vam bo pomagala narediti korak naprej, vse do cilja.

TANJA ODGOVARJA NA VAŠA VPRAŠANJA V PRILOGI
GORENJSKEGA GLASA - GREGORI

JODLGATOR

Življenje gre naprej

Žalostna zgodba. Zgodba, kakršne piše življenje. Nejc, mladi pevec skupine Bepop je žal ostal na začetku svojih sanj. Skupina je bila na vrhuncu priljubljenosti, še preden je prejšnji teden izšla cd plošča, najstniški pevci in pevke so očarali vso Slovenijo... A so stvari, na katere ne moremo vplivati. Življenje gre naprej in plošča skupine Bepop bo bržkone doživela prodajni rekord, vsaj po trenutnem povpraševanju sodeč. Ni torej naključje, da je bilo prav zadnje vprašanje v naši rubriki namenjeno skupini... Vprašanje, katera pesem je njihov prvi hit, ima en odgovor, gre namreč za pesem **Moje sonce... Pa pojdemo kar k žrebu**. Nagradico dobi: **Nina Janša, Stagne 7, 4260 Bled**. Čestitke, pride dopis, z njim pa v Muziko Aligator v Kranj po lepo nagradico...

Novosti

Tuje: Bon Jovi - Bounce, Bee-nie Man - Tropical Storm, Catatonia - Greatest hits, Avril Lavigne - Let go, Lagwagon - Let's talk about Leftove, KKS-ONE - The Mix Tape, Status Quo - Heavy Traffic, India Arie - Voyage to India, Al Jarreau - All I got, Mino Cinelu - Quest Journey; SLO: Mirko Šlibar s prijatelji - Malo po

moje, Ansambel Nagelj - Zavriskaj in zapoj, Ljudski godci, 12. nasprotje - modri album, Tanja Zajc Zupan - Vse je lepše, ker te ljubim, Oto Pestner - Spomin na Elvisa; Ex Yu: Dražen Zečić - Žujan, Zlatne trube Dragačeva 2002; VHS: Pošasti iz omare (Disney), Mojster Miha - Dreje se zabava;

TOP...

1. Bodi zvezda - Bepop

Koncerti inu vstopnice

24.10. - ZZ Top, Dom sportova v Zagrebu (6300 sitov), 31.10. - Cranberries, Dom sportova v Zagrebu (6300 sitov) in vstopnice za vse prireditve v Cankarjevem domu.

In še nagradno vprašanje
505:

V katerem Quartetu poje Oto Pestner? Odgovore na dopisnicah pošljite do srede, 2. oktobra, na naslov Gorenjski glas, pripis Jodlgator, Zoisova 1, 4000 Kranj. Nagrada je lepa (kaseta, cd pa te zadeve). Še to: naša najljubša domača stran je www.aligator.si, naš najljubši e-mail pa Aligator@siol.net.

Z glasbo proti drogam

Projekt *Pop/rock brez drog* je po leto in še kaj te dni dočakal svoj izid na dvojnem cedaju. Namreč Urad Vlade RS za droge je že leta 2000 sofinanciral videospot za skladbo Poglej se v oči, skupine Sausages in na ta način že nekako vstopil na glasbeno področje. Dober odziv jih je spodbudil, da pripravijo še konkretnjši glasbeni projekt, ploščo z mladimi manj uveljavljenimi skupinami. V razpisu lani septembra so objavili javni natečaj za izbiro pop/rock skladb z besedilom na temo preprečevanja uporabe iz zlorabe dovoljenih in prepovedanih drog. Odziv glasbenikov in tekstopiscev je bil velik, da so v urad prejeli kar 44 skladb. Komisija v sestavi Jani Kovačič (pedagog na Gimnaziji Bežigrad in glasbenik), Alenka Turk (svetovalka direktorja Urada vlade RS za droge), Domen Novak (Društvo za pomoč zasvojenecem in njihovim svojcem Up, Ljubljana) in Matej Košir (višji svetovalec na Uradu Vlade RS za droge) je izbrala 22 skladb, ki so te dni ugledale luč na dvojni cd plošči. Nekaj skladb je bilo posnetih letos pomladi v studiu Martina Šibernika v Šmarju - Sap, ostale pa so na javni natečaj prišle še kot studijski posnetki, ki so jih skupine že same posnele v različnih studijih po Sloveniji. Plošči tako prinašata že nekaj uveljavljenih glasbenih imen kot Sausages, Panda, Lara Baruca, Babewatch, predvsem pa številne skupine in naključne sestave, ki jih glasbeni uspeh morda še čaka.

Komisija je tri najboljše skladbe tudi simbolično nagradila, za najboljšo pa je bila izbrana skladba *Ne!* skupine Aquamarine iz Maribora. Po besedah direktorja Urada Vlade RS za droge Milana Kreka, je prav glasba skupaj z mladimi skupinami in izvajalci tista, ki ima med mlado populacijo odmerjen zelo velik prostor. Zakaj potem ne bi prav glasba mlade nagovala, da droga nima smisla... Dvojni cd ima tudi knjižico z besedili vseh skladb, ovitek pa je brezplačno izdelal Sebastian Peršolja iz Gorice.

HALO - HALO GORENJSKI GLAS TEL.: 04/201-42-00

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 04/201-42-00, faksu 04/201-42-13 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do ponedeljka in četrta do 13.00 ure! Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.

ROZMAN BUS
Rozman Janez, s.p.
tel: 04/53-15-249,
Šenčur: 251-18-87

Trst 1.10. in 15.10.; Madžarske toplice 28.11. do 1.12.2002; Gardaland 28.9.; Lenti 5.10.; Energetske točke Dobrovnik 29.9; Prevoz: možnost plačila na čeke.

Komorni pevski
zbor LOKA
ŠKOFJA LOKA

Komorni pevski zbor LOKA iz Škofje Loke vabi nove pevce in pevke k sodelovanju. Za vse informacije pokličite na tel. št. 041 330 017, Darka Poljanec ali 041 802 424, Janez Jocič.

AVTOBUSNI PREVOZI
DRINOVEC PAVEL, s.p.

Trst: 3.10. in 17.10. 2002; Lenti: 12.10.2002
Tel.: 533-10-50, 041/74-41-60

LOŠKI ODER
ŠKOFJA LOKA
Tel.: 51-20-850

Prešernovo
gledališče
Kranj

Glavni trg 6, Kranj
tel.: 202 26 81

27. 9. ob 19.30 uri Ivo Brešan: **VELIKI MANEVRI V TESNIH ULICAH**, komedija, režija: Matija Milčinski, gostuje **GLEDALIŠČE TONETA ČUFARJA JESENICE**, za abonma MODRI
28. 9. ob 19.30 uri Ivo Brešan: **VELIKI MANEVRI V TESNIH ULICAH**, komedija, režija: Matija Milčinski, gostuje **GLEDALIŠČE TONETA ČUFARJA JESENICE**, za abonma RDEČI

ABONMAJSKA PONUDBA SEZONE 2002/2003

Na sporedu bodo tri predstave Prešernovega gledališča: Jorge Acame: **BENETKE**, komedija, režija: Omar Viale; Harold Pinter: **ZABA-VA ZA ROJSTNI DAN**, kriminalka, režija Vito Taufer; Rokgre: **BLOK**, komedija, režija Matjaž Latin in dve predstavi gostujočih gledališč: Zoran Hočevar: **'M TE UBU**, (PDG Nova Gorica), črna komedija, režija Matjaž Latin; Martin McDonagh: **SAMOTNI ZAHOD** (Gledališče Koper), črna komedija, režija Boris Cavazza

OTROŠKA PREDSTAVA

Janez Vencelj: **ZGODBA O JANKU IN METKI**, otroška predstava, režija Lojze Domajnko. Podaljšan vpis danes od 10. do 12. ure in od 16. do 18. ure in jutri samo dopoldan. Tel.: 04/2022681

TALES

IZOBRAŽEVALNI CENTER
GALETOVA 7
tel.: 04 2045 419
www.tales-kranj.si

DA TUJI JEZIKI NE BODO VEČ TUJI

ANGLEŠKI, NEMŠKI, FRANCOŠKI, ŠPANSKI

Nagrajenci nagradnega žrebanja:

1. nagrada - kolo: LEA JOSIPOVIČ, OŠ Simon Jenko
2. nagrada - šolnina: LUKA ŠOLAR, OŠ Podblica
3. nagrada - rolka: ANŽE CUNK, OŠ Franceta Prešerna

GLASOV KAŽIPOT**Prireditve**

Rudnik urana Žirovski vrh - danes in nikoli več

Gorenja vas - Območna organizacija ZLSD Škofja Loka in Občinska organizacija ZLSD Gorenja vas - Poljane ter svetniki občin Gorenja vas - Poljane, Škofja Loka, Žiri in Železniki vabijo na strokovno in drugo zainteresirano javnost na okroglo mizo z naslovom: Rudnik urana Žirovski vrh - danes in nikoli več. Okrogla miza bo v ponedeljek, 30. septembra, ob 18. uri v Galeriji Krivina, Poljanska c. 7, Gorenja vas.

70 let Čebelarkega društva Naklo

Naklo - Čebelarstvo društvo Naklo praznuje 70 let. Ob tej priložnosti vas vabijo na kulturno prireditve in odprte čebelarke razstave na temo Čebelarstvo kot dodatna dejavnost. Prireditve, na kateri bodo nastopili šolski otroci, bo danes, v petek, 27. septembra, ob 17. uri v Osnovni šoli Naklo. Razstava bo odprta do srede, 2. oktobra, vsak dan od 10. do 17. ure. V soboto in nedeljo, ob 10.30 in 15. uri bo organizirano vodstvo čebelarja ob ogledu.

1. dan kolesarjenja v občini Šenčur

Šenčur - Kolesarsko društvo Šenčur, kot prireditelj in Občina Šenčur, kot pokrovitelj, vabita vse tiste prebivalce občine Šenčur, ki želijo na kolesu spoznati svojo občino, na 1. dan kolesarjenja v občini Šenčur, ki bo jutri, v soboto, 28. septembra, od 13. do 16. ure, s startom in ciljem pred športno dvorano v Šenčurju. Prireditve je povsem rekreativnega značaja in je namenjena vsem, to je udeležencem obeh spolov in vseh starosti, posameznikom in družinam, saj predvideni čas omogoča vsakomur prevoziti zahtevano traso.

Otvoritev Prešernove hiše

Vrba - Ministrstvo za kulturo RS in Gornjesavski muzej Jesenice vas vabita na svečano otvoritev prenovljene Prešernove rojstne hiše, ki bo v nedeljo, 29. septembra, ob 11. uri na vrtu ob pesnikovi rojstni hiši v Vrbi. Slavnostna govornica bo ministrica za kulturo gospa Andreja Rihter. Kulturni program, v katerem se vam bodo predstavili družinska skupina ljudskih godcev Volk folk, pevka in pravljica Ljo-

ba Jenče ter pesnik Miklavž Komelj, bo povezovala dramska igralka Alenka Bole Vrabec.

Krajevna skupnost Sava praznuje

Jesenice - Krajevna skupnost Sava iz Jesenic vas v okviru praznovanja KS vabi danes, v petek, 27. septembra, ob 10. uri na otroški Živ - žav s karakami (Čufarjev trg); ob 18. uri pa bo osrednja slovesnost v dvorani Kina Železar s podelitvijo priznanj KS Sava. Jutri, v soboto, 28. septembra, ob 8. uri bo pohod od kopališča na Ukovi do planinske koče na Črnem vrhu, ob 10. uri pa bo družabno srečanje pri koči na Črnem vrhu.

Mihelov semenj

Dovje - V nedeljo, 29. septembra, med 13. in 19. uro, vas Razvojna zadruga Dovje s TD Dovje - Mojstrana vabi na Mihelov semenj na Dovje, kjer vam bodo sredi vasi "Pr' Katr" skupaj z domačini in razstavljavci od drugod, predstavili na ogled in za nakup dobrote s kmetij, pa veliko ročno narejenih izdelkov. V kulturnem programu bodo poleg domačih muzikantov sodelovali mojstranski šolarji, v goste pa bo prišla tudi znana slovenska ljudska pevka Ljuba Jenče.

Spominska slovesnost

Črnivec - Jutri, v soboto, 28. septembra, ob 11. uri bo na Črnicu, na prehodu s Kamniškega proti Gornjemu Gradu spominska slovesnost ob 60. obletnici napada in zavzetja nemške postojanke na Črnicu in ob 60. obletnici Kamniškega bataljona, ustanovljenega v maju 1942. Borce in udeležence NOB, svojce padlih in žrtev okupatorja, mladino in vse druge državljanke na spominsko slovesnost vabijo Občina in ZB NOV Kamnik in Gornji Grad. Prireditve bo v vsakem vremenu.

Prireditve v Trziču

Trzič - Danes, v petek, 27. septembra, bo pri Zakrašniku vikend seminar, ki ga organizira Društvo diabetikov Trzič. Otvoritev razstave ob 10-obletnici planinskih taborov Cicibanov planincev in predstavitev zbornika Srečno, ciciban planinec. Prireditve bo v vrtcu Deteljica, ob 18. uri. Jutri, v soboto, 28. septembra, bo zaključni turnir sezone za dvojice v tenisu - Relax klub Podljudbelj. V nedeljo, 29. septembra, pa bo

pred vrtcem Deteljica, ob 14. uri - Ciciban dober dan. Delavnica za starše in otroke.

Zbudimo in oživimo staro mestno jedro

Kranj - V okviru akcije Zbudimo in oživimo staro mestno jedro bo vsako drugo soboto v Kranju potekal boljši sejem, in sicer na Glavnem trgu in Prešernovi ulici. Sejma bosta še 12. in 29. oktobra.

Zabavno plesne prireditve

Kranj - Gostilna Mayr v centru Kranja s 4. oktobrom začena z zabavnimi - plesnimi prireditvami, in sicer vsak petek, soboto in nedeljo v prenovljeni restavraciji v I. nadstropju. Vabijo glasbenike, ansamble, pevce, humoriste, povezovalce programa in ostale potencialne nastopajoče, da se s svojo ponudbo oglasite v gostilni Mayr, za vse informacije pa lahko pokličete: 041/299-761.

Lomografsko druženje

Ljubljana - Moderna galerija Ljubljana vas vabi na lomografsko druženje, ki bo ob skorajšnjem zaključku razstave Reality Check, ki bo v petek, 4. oktobra, ob 18. do 22. ure, v Informacijskem centru Moderne galerije Ljubljana. Dogodek bo rezultat delavnice, ki bo potekala in se zaključila v prvih dneh oktobra. Priložnost bodo izkoristili tudi za predstavitev lomografije - načina fotografiranja, katerega moto je "don't think, just shoot".

Blagoslovitev novih zvonov

Spodnje Gorje - Župnija Gorje pri Bledu vabi na blagoslovitev novih bronastih zvonov v podružbo cerkev sv. Ožbalta v Spodnjih Gorjah, ki bo v nedeljo, 6. oktobra, z začetkom ob 14. uri.

Hoja na 2 km

Žirovnica - Društvo upokojencev Žirovnica vabi svoje člane in druge občane, da se udeležijo preizkusa hoje na 2 km dolgi poti, ki ga društvo organizira v sodelovanju z Zdravstvenim domom Jesenice. Preizkus hoje bo potekal v torek, 1. oktobra, z začetkom ob 17. uri po stari Cesarski cesti pri Vrbi. Udeležencem bo na voljo zdravniška ekipa, ki bo v skladu z navodili programa CINDI ugotavljala telesno pripravljenost posameznika.

Izleti**PD Radovljica vabi na izlet**

Radovljica - Planinsko društvo Radovljica vabi v soboto, 5. oktobra, na planinski izlet na vrh pod

kočo nad Jezerskim. Tura je primerna za planince z dobro kondicijo, hoje bo za približno 5 ur. Prijave v sredo in četrtek od 18. do 19.30 ure, po tel.: 531-55-44.

Rekreativni pohod

Preddvor - DU Preddvor vabi svoje člane na rekreativni pohod, ki bo v četrtek, 3. oktobra. Zbor pohodnikov bo na parkirnem prostoru pri hotelu Bor, nato boste peš odšli skozi Potoče, povratek pa bo preko Pristave v Podak. Pohodnikom se lahko pridružite tudi v Podaku.

Izlet na Dleskovsko planoto

Kranj - PD Iskra Kranj organizira v soboto, 5. oktobra, z odhodom ob 5. uri izpred hotela Creina, planinski izlet na odmaknjeno in prostrano Dleskovsko planoto - Vežo. Predviden čas hoje je 9 do 10 ur. Potrebna je planinska obutev in oblačila, baterijska svetilka ter pohodne palice. Prijave z vplačili in informacije: Milena Pavlin, Iskra ISD, tel.: 207-67-03 ali ob sredah od 17. do 18. ure v pisarni društva. Rok za prijave je sredo, 2. oktober.

Kolesarski izlet

Škofja Loka - DU Škofja Loka - Kolesarska sekcija vabi na kolesarski izlet na Golo brdo do gostilne Bormes. Izlet bo jutri, v soboto, 28. septembra, z odhodom ob 9. uri izpred DU na Partizanski c. 1. V primeru slabega vremena izlet odpade.

Na Grmado in Tošč

Žabnica, Bitnje - DU Žabnica - Bitnje vabi vse ljubitelje gora na planinski izlet v Polhograjsko hribovje. Vaš cilj bosta Grmada - 899 m in Tošč - 1021 m. Izlet bo v sredo, 16. oktobra, z odhodom ob 8. uri iz Sv. Duha in s postanki na vseh avtobusnih postajališčih do Kranja. Prijave z obveznim vplačilom sprejemajo po tel.: 231-22-88 do zasedbe na avtobusu.

Nakupovalni izlet v Lenti

Žabnica, Bitnje - DU Žabnica - Bitnje vabi člane društva in druge zainteresirane na nakupovalni izlet v Lenti na Madžarskem, ki bo v soboto, 26. oktobra, z odhodom ob 2. uri iz vseh avtobusnih postaj od Sv. Duha do Kranja. Dodatne informacije in prijave sprejemajo poverjeniki društva.

Vandranje v neznanu

Žabnica, Bitnje - Društvo upokojencev Žabnica - Bitnje vabi člane društva in druge zainteresirane na vandranje v neznanu, ki bo v četrtek, 10. oktobra, z odhodom ob 7. uri iz vseh avtobusnih postaj od Sv. Duha do Stražišča. Izlet boste izkoristili za potepanje na sončni strani Karavank in se ustavili ob nekaj kulturno - zgodovinskih zanimivostih. Prijave z vplačili sprejemajo vsi poverjeniki društva.

Frata - Golobinjek - Mirna peč

Kranj - Planinska sekcija pri DU Kranj vabi člane in nečlane društva na zelo zanimivo turo po delu Suhe krajine. Izlet bo v četrtek, 3. oktobra, z odhodom ob 7. uri izpred hotela Creina. Dodatne informacije ter prijave zbirajo v pisarni društva do srede, 2. oktobra do 12. ure.

Pohod okoli Ljubljane

Kranj - Pohodna sekcija pri DU Kranj vabi ljubitelje daljših pohodov na jesenski pohod "Pohod okoli Ljubljane", ki bo v soboto, 5. oktobra. Zbrali se boste ob 7. uri na avtobusni postaji Kranj in se z rednim avtobusom odpeljali v Ljubljano. Pohod je dolg 35 km, 15 km pa je dolga krajša proga.

Na Kepo

Javornik - Koroška Bela - Planinsko društvo Javornik - Koroška Bela organizira izlet v nedeljo, 29. septembra, na vrh vzhodnih Julijcih. Odhod bo ob 7. uri izpred Turista na Slovenskem Javorniku. Prevoz je organiziran. Obvezne prijave do petka, 27. septembra, po tel.: 041/209-176, Dušan Fifot.

Nakup in izlet

Naklo - Društvo upokojencev Naklo vabi svoje člane na nakup v Lenti 12. oktobra in na zanimiv iz-

let po Gornjesavski dolini, preko Vršiča, v dolino Soče, ki bo v torek, 22. oktobra. Prijave zbirajo poverjenice.

Kopalni izlet in martinovanje

Kranj - Medobčinsko društvo invalidov Kanj obvešča člane, da že sprejema vplačila za enodnevni kopalni izlet v Moravske toplice in Lenti, ki bo v četrtek, 10. oktobra, in za martinovanje, ki bo v soboto, 9. novembra, v kraju Žice na Štajerskem. Vplačila sprejemajo vsak ponedeljek od 9. do 11. ure in vsak torek ter četrtek od 15. do 17. ure v pisarni društva v Kranju, Begunjska 10, tel.: 2023-433.

V Ljutomer

Škofja Loka - Društvo upokojencev Škofja Loka vas vabi na izlet v Ljutomer - srce in prestolnico Preleke. Izlet bo v sredo, 2. oktobra, z odhodom ob 6. uri izpred avtobusne postaje Škofja Loka. Prijave zbirajo v pisarni DU Škofja Loka do zasedbe avtobusa.

Nakupovalni izlet v Lenti

Škofja Loka - Društvo upokojencev Škofja Loka organizira nakupovalni izlet v Lenti, ki bo 3. oktobra, z odhodom ob 3. uri zjutraj izpred avtobusne postaje Škofja Loka. Prijave zbirajo v pisarni društva, vsako sredo in petek od 8. do 12. ure, do zasedbe avtobusa.

Obvestila**Športna urica za otroke in starše**

Gorenja vas - ŠD Blegoš obvešča, da se bo v petek, 4. oktobra, ob 17.30 uri pričela organizirana športna vadba za malčke stare od 2. do 4. leta. Vadba bo potekala skupaj s starši. Srečevali se boste vsak petek, med 17.30 in 18.30 uro, v telovadnici Osnovne šole Ivana Tavčarja v Gorenji vasi. Dodatne informacije so vam na voljo po tel.: 041/375-447.

Ekološka tržnica

Naklo - Društvo Svetlin obvešča, da bo odslej ekološka tržnica v Naklem ob torkih odprta od 17. do 18.30 ure. Vabijo vas na nakup zdrave ozimnice.

AMD Škofja Loka obvešča

Škofja Loka - Upravni odbor Avto moto društva Škofja Loka obvešča člane, da s 1. oktobrom do nadaljnjega spreminja uradne ure v prostorih društva, in sicer bo pisarna odprta: torek, sredo in petek popoldan med 15. in 18. uro ter sredo dopoldan med 10. in 12. uro. V času uradnih ur dobite informacije po tel.: 515-04-40, izven uradnih ur pa 041/350-592.

Vpis v študijske krožke

Kranj - V OZ RK Kranj že 18. leto v okviru Univerze za tretje življenjsko obdobje potekajo naslednji študijski krožki: angleščina, nemščina, umetnostna zgodovina, likovni krožek, zgodovina z etnologijo, klekljarski - čipkarski krožek, krožek zdravilnih rastlin. Z delom bodo ponovno začeli prvi teden v oktobru in študijsko leto zaključili konec maja 2003. Vse, ki se želijo vključiti v delo študijskih skupin, obveščajo, da je vpis do 30. septembra v pisarni OZ RK Kranj na Tomšičevi ul. 4 (v stavbi Društva upokojencev Kranj), vsak dan, razen srede, od 8. do 11. ure. Dodatne informacije dobite po tel.: 20-11-150.

Hujšajmo skupaj

Kranj - Hujšate lahko vsak torek, ob 18. uri v mali telovadnici Osnovne šole Staneta Žagarja. Dodatne informacije po tel.: 040/281-098.

Vadba za dojenčke

Bled - Plavalni klub Radovljica organizira vadbo za dojenčke od 4 meseca starosti dalje, ki bo v hotelu Jelovica na Bledu. Pričetek vadbe bo 1. in 2. oktobra. Prijave in informacije po tel.: 041/873-341 ali 031/446-249.

Društvo invalidov Radovljica obvešča

Radovljica - Društvo invalidov Radovljica obvešča svoje člane, da zaradi obširnih gradbenih del na Linhartovem trgu v Radovljici, kjer ima društvo svojo pisarno, do nadaljnjega v njej ne morejo delovati. Pisarna bo zaprta, vse dotlej, dokler ne bodo končana dela na Linhartovem trgu. Do tedaj pa prosijo, da zadeve urejate preko predsednice po tel.: 531-50-30 dopoldan ali zvečer. Hkrati pa sporočajo, da že sprejemajo telefonske prijave za martinovanje v novembru. V naslednjih tednih pa vse do konca januarja 2003, bodo preko telefona sprejemali prijave za koriščenje objektov Zveze delovnih invalidov Slovenije za ohranjanje zdravja za prihodnje leto. Zato tiste člane, ki so zainteresirani za koriščenje razpoložljivih terminov prosijo, da pokličejo za nadaljnje informacije.

Kolesarsko tekmovanje

Škofja Loka - Avto moto društvo Škofja Loka in Svet za preventivo in vzgojo v cestnem prometu občine Škofja Loka organizirata v soboto, 5. oktobra, kolesarsko tekmovanje za učence osnovnih šol Upravne enote Škofja Loka pod imenom Loka kolo 2002, z začetkom ob 9. uri. Tekmovanje bo potekalo od zgradbe AMD Škofja Loka z vožnjo v smeri Puštal - Suha - Plevna - Kapucinska cerkev - do Mestnega trga, kjer bo potekala spretnostna vožnja in izbira kolesarja za nastop na državnem prvenstvu. Tekmovanje so bo odvijalo v normalnem prometu.

Rekreativno plavanje

Kranj - Društvo upokojencev Kranj - plavalna sekcija obvešča vse, ki se udeležujete rekreativnega plavanja ob ponedeljkih v pokritem bazenu v Kranju, da je začetek plavanja v ponedeljek, 30. septembra, ob 8.30 uri.

Alpinistična šola

Jesenice - Alpinistični odsek Planinskega društva Jesenice vabi v alpinistično šolo, ki bo organizirana v sejni sobi, Cesta železarjev 1 (v stavbi TVD Partizan). Pričetek šole bo 3. oktobra, ob 19. uri. Udeleženci AŠ bodo osvajali teoretično in praktično znanje iz vrne tehnike, plezanja v letnih in zimskih razmerah, plezanja po slapovih in turnega smučanja. Vse dodatne informacije dobite pri Petru Ramušu, tel.: 041/318-413, po 18. uri.

Delavnice na Jesenicah

Jesenice - Občinska knjižnica Jesenice - Otroški oddelček vam predstavlja dejavnosti, ki se bodo odvijale od oktobra 2002 do maja 2003: ob ponedeljkih, od 15. do 16.45 ure bodo potekale ustvarjalne delavnice - rišimo skupaj, od 18. do 18.45 uri pa bo fotografska delavnica. Torki bodo namenjeni angleškimi uricam, med 16. in 18.45 uro. Ustvarjalne delavnice - veselo s šivanko bodo potekale ob sredah med 15. in 16.45 uro. Ob četrkih med 17. in 17.45 uro bodo ure pravljic, med 18. in 18.45 uro pa lepo je biti bralec (vsak zadnji četrtek v mesecu). Ob petkih bodo potekale ustvarjalne delavnice - družabne igre, in sicer od 15. do 16.45 ure, klekljali pa boste med 17. in 18. uro. Prijava je potrebna za fotografsko delavnico, angleške urice in klekljanje. Prijave se osebno v otroški knjižnici ali po tel.: 58-34-201 do 1. oktobra.

Tečaj angleščine in nemščine

Dovje - Mojstrana - Društvo upokojencev in Turistično društvo Dovje - Mojstrana organizirata tečaje tujih jezikov: angleščine in nemščine. Tečaja bosta v zimskem času s pričetkom v mesecu novembru, v klubskih prostorih DU Dovje - Mojstrana. Prijave se lahko pri Zinki Erjavec, Dovje, tel.: 5891-245, v klubu društva ali v TD Dovje - Mojstrana, tel.: 5891-320.

Triglavski narodni park obvešča

Bled - Triglavski narodni park obvešča, da je Pocarjeva domačija v

Zgornji Radovni odslej odprta le po dogovoru z najavljenimi skupinami po tel.: 57-80-200. Ogledate si lahko muzejsko urejeno stanovanjsko hišo in gospodarsko poslopje ene nastarejših domačin v parku, kjer je tudi informacijska točka Triglavskega narodnega parka.

PD Javornik - Koroška Bela obvešča

Javornik - Koroška Bela - Planinsko društvo Javornik - Koroška Bela obvešča vse planince, da bosta planinski postojanki Prešernova koča na Stolu in Kovinarska koča v Krmi zaradi ugodne planinske sezone odprti do konca septembra (Prešernova koča do 29.9., Kovinarska koča do 30.9.). Staničev dom pod Triglavom pa je že zaprt.

PD Radovljica obvešča

Radovljica - Planinsko društvo Radovljica sporoča o odprtosti postojank: Pogačnikov dom na Krških podih bo redno oskrbovan do 29. septembra. Po temu datumu pa bo odprta zimska soba (20 ležišč). Roblekov dom na Begunjsčici bo redno oskrbovan do 29. septembra, kasneje bo odprt ob vikendih, če bo lepo vreme. Valvazorjev dom pod Stolom bo tudi redno oskrbovan do 29. septembra, nato pa ob vikendih in praznikih.

Ples in glasba

Kranj - Če imate radi ples in glasbo, ste vabljeni v Gasilski dom v Britofu pri Kranju, kjer se pričenejo tečaji družabnega plesa za mladino in odrasle. Mladoporočenci pa so vabljeni v tečaje, ki so prirejani taki priložnosti. Tečajniki bodo lahko brezplačno zaplesali na plesnih večerih, kjer ne bo manjkalo ne dobre volje ne glasbe. Začenjajo se tudi tečaji kitare za vse starosti. Vpisi in informacije so od ponedeljka do petka, od 18. do 19. ure v Britofu, ali po tel.: 041/820-485.

Kozmična življenjska šola

Kranj - Prakristjani v Univerzalnem življenju vabijo vse iskalce Boga v Kozmično življenjsko šolo, ki je vsako nedeljo dopoldan ob 10. uri in vsak torek ob 19.30 uri v gradu Khislstein, Tomšičeva 44, Kranj.

Razstave

S fotoaparatom v naravo

Bled - Foto klub Triglavski narodni park in hotel Astoria Bled vabita na razstavo barvnih fotografij in predavanj diaprojektivov z naslovom S fotoaparatom v naravo, avtorja Draga Vogrinca. Ob otvoritvi bo Ivana Pogačar recitala svoje pesmi. Odprtje razstave bo v sredo, 2. oktobra, ob 19. uri v hotelu Astoria in bo na ogled do 6. novembra.

Slikarska dela Marka Butine

Ljubljana - Zavod za varstvo kulturne dediščine Slovenije vas vabi na otvoritev razstave slikarskih del Marka Butine, ki bo v torek, 1. oktobra, ob 19. uri, v prostorih Spomeniškega centra na Trgu francoske revolucije 3 v Ljubljani. Razstava bo odprta do 15. oktobra.

Jože Peternej - Mausar

Begunje - Danes, v petek, 27. septembra, ob 18. uri bo v Galeriji Avsenik v Begunjah otvoritev razstave slik Jožeta Peterneja - Mausarja. V krajšem kulturnem programu bo nastopila citarka Tanja Kokalj.

Razstava del Boža Kosa

Kranj - Mestna občina Kranj vas vabi na otvoritev razstave del karikatrista in ilustratorja Boža Kosa, ki bo v torek, 1. oktobra, ob 17. uri v Galeriji Mestne občine Kranj, Slovenski trg 1, I. nadstropje. Poleg odličnih karikatur bo za razpoloženjski del otvoritve razstave poskrbel znani slovenski kantavtor Adi Smolar.

Janez Knez razstavlja

Kamnik - Društvo ljubiteljev starega mestnega jedra, umetnosti in kulturne dediščine Kamnik vas vabi na otvoritev slikarske razstave aka-

demskega slikarja Janeza Kneza, ki bo danes, v petek, 27. septembra, ob 19. uri v Hramu Lužar v Kamniku. V glasbenem programu bosta nastopila Marko Zaletel - kitara in Nina Perunovič - vokal.

Šutna 2002

Kamnik - Danes, v petek, 27. septembra, ob 19. uri bo v Hramu Lužar zaključek srečanja Šutna 2002. Predstavili bodo katalog sodelujočih slikarjev na kamniški Šutni 2002; Alojz Berlec, Blaž Degleria, Dušan Lipovec, Karel Pečko, Janez Knez, Boštjan Jurečič, Veljko Toman in Nataša Prestor, sledila bo otvoritev razstave Janeza Kneza in glasbeni večer - jazz; Marko Zaletel in Nina Perunovič.

Triglav, Bled, Kozolec - slovenski simboli

Ljubljana - Galerija Lek vas vabi na ogled razstave slik likovne kolonije slovenskih slikarjev z naslovom Triglav, Bled, Kozolec - slovenski simboli. Razstavo si lahko ogledate v Galeriji Lek na Verovškovi 57 v Ljubljani do 8. oktobra.

Ilustracije Kostje Gatnika

Ljubljana - V galeriji avle NLB, Trg republike 2, v Ljubljani si do 18. oktobra lahko ogledate razstavo ilustracij Kostje Gatnika. Razstavo je pripravila revija Emzin.

Vesna Gabersčič vabi

Ljubljana - Vabljeni ste na otvoritev razstave v Jakopičevo galerijo v Ljubljano na Slovenski 9, v sredo, 2. oktobra, ob 18. uri. Svoje oblikovalske dosežke zadnjih 30 let bo predstavila oblikovalka Vesna Gabersčič. Razstavo bo odprla likovna kritičarka Maja Kržišnik. Odprtja bo do 30. oktobra.

Galerija Krvina vabi

Gorenja vas - Ob Svetovnem dnevu turizma vas Galerija Krvina vabi na razstavo likovnih del slikarja Franca Skerbineka iz Slovenskih Konjic, ob njegovi 60-letnici, in na razstavo likovnih del slovenskih slikarjev "Freisinsko območje v podobi in sliki". Prireditev bo danes, v petek, 27. septembra, ob 18. uri v Galeriji Krvina, Poljanska cesta 7, Gorenja vas. Likovni razstavi bo odprl Maks Brdečko, predsednik uprave odbora STO. O slikarju in likovnih delih bo spregovorila Polona Škodič, umetnostna zgodovinarica. V kulturnem programu bodo sodelovali: Marjan Beton, citrar, Maks Kadivec, klarinetist, Milenko Arnejšek in Matej Kolakovič, duo harmonik ter Jože Logar, dramski igralec, ki bo program tudi povezoval.

Slike Črtomirja Freliha

Kranj - Vabljeni ste na otvoritev slikarske razstave akademskega slikarja mag. Črtomirja Freliha, ki bo v četrtek, 3. oktobra, ob 14. uri v Galeriji Elektra, v avli poslovne stavbe Elektra Gorenjske, Ul. Mirka Vadnova 3a v Kranju. Ob otvoritvi bo krajši kulturni program.

Računalniške podobe

Strunjan - Galerija Krka - Zdravilišče Strunjan vas vabi na odprtje razstave "računalniških podob" Bogdana Sobana iz Nove Gorice, ki bo v sredo, 2. oktobra, ob 20. uri. Razstavo si lahko ogledate do 6. novembra.

Likovna razstava

Jesenice - Razstavni salon Dolik Jesenice vas vabi na otvoritev razstave, ki bo danes, v petek, 27. septembra, ob 18. uri. Likovna dela bo predstavila Lea Dežman. Razstava bo na ogled do 16. oktobra vsak dan, razen sobot popoldne, nedelj in praznikov, od 9. do 12. ure in od 16. do 19. ure. Na otvoritvi bo nastopila plesalka Irena Ivanuša. Dela pa bo predstavil mag. Damir Globočnik.

Grafike iz Albertine

Škofja Loka - Na predvečer odprtja Doma na Fari in 200 let sekularizacije ste vabljeni na razstavo Grafike iz Albertine iz zapuščine dr. Janeza Veiderjama, ki bo da-

nes, v petek, 27. septembra, ob 19.30 uri, v Stari Loki 67 (ob farni cerkvi sv. Jurija).

Velika razstava gob

Kranj - Gobarsko društvo Kranj pripravlja veliko razstavo gob v avli OŠ Jakoba Aljaža v Kranju - poleg Športne dvorane na Planini. Razstava bo odprta od 2. do 4. oktobra, vsak dan od 8. do 19. ure. Organizirano bo strokovno vodenje po razstavi in svetovanje. Obiskovalci lahko prinesejo s seboj sveže primerke neznanih in malo manj znanih gob, ki bi jih radi bolje spoznali.

Razstave v Tržiču

Tržič - V prostorih Centra za socialno delo Tržič razstavljajo člani Slovenskega združenja za duševno zdravljenje - ŠENTGOR. Izdelki so nastali v okviru programa delovnega centra in delovnega usposabljanja in si jih lahko ogledate vsak dan do 13. ure, ob sredah pa do 18. ure. V galeriji atrija Občine Tržič je na ogled likovna razstava Jelendolsko - Dolinski šopek, slikarke Darje Zupan. Razstavo si lahko ogledate od ponedeljka do petka med 8. in 12. uro ter 14. in 18. uro, ob sobotah pa med 8. in 12. uro, in sicer do 2. oktobra. V Domu Petra Uzarja v Bistrici pri Tržiču si do 20. oktobra lahko ogledate razstavo keramičnih figur narodnih noš na Slovenskem, avtorice Ladine Korbar.

Fotografije Roberta Klančarja

Bohinjska Bistrica - Foto klub Bohinj in avtor vas vabita na ogled razstave barvnih fotografij Bohinj - Julijske Alpe. Avtor je Robert Klančar, član kluba Foto kluba Bohinj. Razstavo si lahko ogledate še do 29. septembra, in sicer vsak dan od 9. do 18. ure, v soboto in nedeljo pa je ogled možen iz lokala Urška.

Razstave na Bledu

Bled - V 1. nadstropju Občine Bled: razstavlja Društvo ljubiteljev Triglavske likovne galerije. Hotel Krim: prodajna razstava - g. Vogel - nik (olja in akril) in prodajna razstava slikark Jožice Serasin in Donie Strehar. Hotel Park: na ogled je razstava avtorja Toneta Kavčiča na temo: Motivi iz Kamne Gorice in okolice. Kavarna hotela Astoria: prodajna razstava likovnih del v oljni tehniki avtorice Nade Kobentar. Hotel Astoria: razstava Foto kluba TNP - avtor Niko Rupel. Vila Prešeren: razstava unikatnih izdelkov iz Steklarne Rogaška. Trg Bled: likovna razstava slikarja Ivana Prešerna - Žana ter razstava lesene plastike, katere avtor je Jože Piber. Galerija Vila Nana: prodajne razstave v hotelu Jelovica in hotelu Kompas ter v TD Bled. Fundacija Jože Ciuha: razstava grafičnih listov klasikov 20-tega stoletja iz beneške grafične delavnice Fallani iz Benetk. Galerija Deva Puri (levo ob vhodu v Casino): stalna slikarska razstava.

Vabilo na ogled razstav

Kranj - Gorenjski muzej Kranj, ob dnevu kulturne dediščine, 27. septembra, vas vabi na ogled razstav v Mestno in Prešernovo hišo v Kranju, Muzej Tomaža Godca v Bohinjski Bistrici, Planšarski muzej v Stari Fužini in Oplenovo hišo v Studorju. Še posebej ste vabljeni v Prešernov spominski muzej, saj te dni poteka eno leto od odprtja prenovljene stalne razstave. Danes, 27. septembra, bo v vseh omenjenih muzejih prost vstop.

Fotografije Igorja Pustovrha

Kranj - Gorenjski muzej Kranj vas vabi na ogled razstave fotografij Igorja Pustovrha. Fotografije bodo na ogled v Galeriji Prešernove hiše, Galeriji Mestne hiše in Mali galeriji.

Predavanja

Življenje in delo škofa dr. Jerneja Vidmarja

Stražišče - Vabljeni ste na predavanje prof. Marinke Stare z naslovom Življenje in delo škofa dr. Jerneja Vidmarja, ki bo danes, v pet-

ek, 27. septembra, ob 20. uri v dvorani župnišča. Predavanju bo sledilo odprtje razstave mašnih plaščev, listin in svetih posod spoštovanega someščana z glasbenim nastopom mladega, nadarjenega violinista Matjaža Bogataja.

Program Alpha

Kranj - Evangelijski center Kranj vabi na trimesečni program Alpha, ki je mednarodni praktični program za predstavnike osebnega odnosa z Bogom. Vsako srečanje se začne s hrano in uvodnim pogovorom. Sledila bo pesem ali kaj drugega, zatem pa kratko predavanje. Nato se boste odprto pogovorili o vprašanih, ki so vzniknili ob predavanju. Srečanja so enkrat tedensko, prvo srečanje bo v petek, 11. oktobra, ob 18. uri v Dijaškem domu Kranj, Kidričeva 53. Dodatne informacije lahko dobite po tel.: 25-12-023 ali 041/246-431.

Dojenje

Škofja Loka - Mednarodna zveza za dojenje LLL vabi na srečanje, ki bo v torek, 1. oktobra, ob 16.30 uri v prostorih Gasilske zveze Škofja Loka na Trati. Tema srečanja bo Z novorojenčkom doma. Vabljeni bodoče, doječe in druge matere ter očetje, dobrodošli tudi dojenčki in malčki. Informacije po tel.: 510-8001, Irena.

Misionsko potovanje v Indijo

Jesenice - Krščanska adventistična cerkev vabi jutri, v soboto, 28. septembra, ob 19. uri v dvorano KAC, Kejžarjeva 15, Jesenice na drugi del slikovnega prikaza stika z ljudmi, ki so v 3. tisočletju prvič videli belega človeka in se prvič srečali s krščanstvom v jugovzhodnem delu Indije z naslovom Misijonsko potovanje v Indijo. Predaval bo Gregor Česnik, svetovni popotnik, ki bo predavanje popestril tudi z glasbo.

Osteoporoza tiha epidemija

Cerklje - Društvo bolnikov z osteoporozo Kranj organizira v prostorih Osnovne šole Davorin Jenko v Cerkljah predavanje, ki bo v ponedeljek, 30. septembra, ob 19. uri z naslovom Osteoporoza tiha epidemija. Predavala bo Ksenija Šimnovec, spec. ortopedije.

Koncerti

Na koncert v Kamnik

Kamnik - Javni sklad RS za kulturne dejavnosti - Območna izpostava Kamnik vas vabi na prvi koncert v dvanajsti sezoni, kjer bosta nastopila Michael Grube - violina in Igor Dekleva - klavir. Koncert bo jutri, v soboto, 28. septembra, ob 20. uri v Galeriji Veronika.

Nastop ansambla Njegoš iz Cetinja

Kranj - Folklorna skupina Sava iz Kranja sprejema v goste 40-članski ansambl Njegoš iz Cetinja, ki se bo predstavil s črnogorskimi plesi in plesi narodov, ki mejijo na njihovo domovino. Njihova koncerta bosta še: danes, v petek, 27. septembra, v Domu španskih borcev v Ljubljani in jutri, v soboto, 29. septembra, v Kulturnem domu na Primskovem. Oba koncerta bosta ob 19.30 uri.

KPZ Osti jarej

Kranj - KPZ Osti jarej iz Kranja vabi k sodelovanju nove pevke in pevce. Če bi radi (in lepo) pojele in bi se nam želeli pridružiti, pokličete po tel.: 041/946-886 - Katja ali 041/647-426 - Aleš, kjer boste dobili več informacij o delovanju zbora in razporedu avdicij za nove pevce.

Predstave

Traviata

Jesenice - Eno najlepših klasičnih opernih predstav Verdijevo Traviata bodo danes v petek, 27. septembra, ob 19.30 uri uprizorili v Gledališču Toneta Čufarja na Jesenicah - za glasbeni abonma in za izven. V predstavi Traviata nastopajo: sopranista Milena Morača, tenorist Jurij Reja, baritonist Jaka Jeraša, pianist Marjan

Fajdiga, v vlogi Aleksandra Dumaša - avtorja "Dame s kamelijami" pa igralec Jurij Souček.

Trije vaški svetniki

Škofja Loka - Lokalna turistična organizacija - Zavod za pospeševanje turizma Blegoš in DPD Svoboda Žiri vas vabita na ogled komedije Maksa Reala in Maksa Fernerja "Trije vaški svetniki". Predstava bo jutri, v soboto, 28. septembra, ob 19. uri v Kulturnem domu pri Svetem Duhu.

Županova Micka

Gorenja vas - Klub študentov Poljanske doline in Kranjski komedi-

janti vas vabijo na ogled slovenske komedije A.T. Linhart: Županova Micka, ki bo v danes, petek, 27. septembra, ob 20. uri v dvorani Partizan v Gorenji vasi.

Veliki manevri v tesnih ulicah

Škofja Loka - Gledališče Loški oder vas vabi na ogled komedije Veliki manevri v tesnih ulicah - gostije Gledališče Toneta Čufarja Jesenice. Predstavi bosta danes, v petek, 27. septembra, ob 19.30 uri - za abonma modri in v soboto, 28. septembra, ob 19.30 uri - za abonma rdeči.



OBČINA RADOVLJICA

Na podlagi 37. in 38. člena zakona o urejanju naselij in drugih posegov v prostor (Uradni list SRS, št. 18/84, 37/85, 29/86 in Uradni list RS, 26/90, 18/93, 47/93 in 57/93) in na podlagi 3. člena zakona o planiranju in urejanju prostora v prehodnem obdobju (Uradni list RS, št. 48/90) ter na podlagi 36. člena statuta Občine Radovljica je župan Občine Radovljica sprejel

SKLEP O JAVNI RAZGRNITVI OSNUTKA ZAZIDALNEGA NAČRTA ZA STANOVANJSKO OBMOČJE "LANGUSOVA 2" V RADOVLJICI

1.

Z dnem objave tega sklepa v Gorenjskem glasu se za 30 dni javno razgrne OSNUTEK ZAZIDALNEGA NAČRTA ZA STANOVANJSKO OBMOČJE "LANGUSOVA 2" V RADOVLJICI.

2.

Javne razgrnitve se izvede v prostorih Občine Radovljica, v času razgrnitve Občinska uprava organizira javno obravnavo, točen termin bo objavljen naknadno v Gorenjskem glasu.

3.

Pisne pripombe, ki naj se nanašajo na razgrnjeno gradivo, lahko vpišete v knjigo pripomb na obeh krajih javne razgrnitve ali jih posredujete na naslov: Občina Radovljica, Občinska uprava, Gorenjska cesta 19, 4240 RADOVLJICA. Rok za posredovanje pripomb poteče z zadnjim dnem javne razgrnitve.

4.

Sklep začne veljati z dnem objave v Gorenjskem glasu.

Št. 352 - 10/02
Radovljica, 20.9. 2002

ŽUPAN
Janko S. STUŠEK, l.r.



CENTER SLEPIH IN SLABOVIDNIH
Stara Loka 31, Škofja Loka

V skladu s 5. členom Kolektivne pogodbe zavoda direktor objavlja prosta delovna mesta

1. VIŠJA MEDICINSKA SESTRA 2. ZDRAVSTVENI TEHNIK 3. BOLNIČAR

Pogoji pod tč. 1.:

- VI. ali VII. st. strokovne izobrazbe zdravstvene smeri
- strokovni izpit
- najmanj 2 leti delovnih izkušenj na zdravstveno negovalnem področju
- znanje s področja gerontologije

Pogoji pod tč. 2.:

- V. st. strok. izob. zdravstvene smeri - zdravstveni tehnik
- opravljen strokovni izpit
- najmanj 1 leto delovnih izkušenj na zdravstveno negovalnem področju

Pogoji pod tč. 3.:

- III. ali IV. st. strok. izob. zdravstvene smeri - bolničar

Z izbranim kandidatom bomo sklenili delovno razmerje:

- pod točko 1 za nedoločen čas s 4-mesečnim poskusnim delom
- pod točko 2 za določen čas nadomeščanja delavke na porodniškem dopustu, z dvomesečnim poskusnim delom
- pod tč. 3 za določen čas 6 mesecev in en mesec poskusnega dela, lahko pripravnik

Poleg navedenih pogojev morajo kandidati obvladati aktivno znanje slovenskega jezika in imeti slovensko državljanstvo. Kandidati naj potrdila o izpolnjevanju razpisnih pogojev, opis dosedanjih izkušenj in kratek življenjepis pošljejo v roku 8 dni od objave na gornji naslov. **Prijav brez ustreznih dokazil ne bomo upoštevali.**



Alta propadanding, d.o.o.
Kranjska cesta 4
4240 Radovljica

objavlja prosto delovno mesto

SAMOSTOJNEGA KOMERCIALISTA

za promocijska danila

Pogoji: VI. stopnja izobrazbe ekonomske smeri, najmanj 5 let delovnih izkušenj izključno na področju prodaje, aktivno znanje angleškega jezika, poznavanje dela z računalnikom, komunikativnost, ažurnost in natančnost, vozniški izpit B kategorije, starost od 30 do 35 let, komercialne sposobnosti in samoiniciativnost. Delovno razmerje bomo sklenili za nedoločen čas, s 3-mesečnim poskusnim delom.

Če izpolnjujete pogoje in ste zainteresirani za tako delo, nam pošljite prijavo z dokazili o izpolnjevanju zahtevanih pogojev ter kratkim življenjepisom in opisom dosedanjega dela v 8 dneh po objavi na zgornji naslov.

MALI OGLASI

☎201-42-47

☎201-42-48

☎201-42-49

fax:201-42-13

APARTMA - PRIKOLICE

Prodam CAMP PRIKOLICI 3+2 ali 2+2+2+1 ležišče, l. 91, kot novi. ☎ 041/78-28-55

APARATI STROJI

Zelo ugodno prodam KAMIN. ☎ 041/523-782

Prirobni stroj Elan št. 2, nov, prodam. ☎ 2046-527

TRAKTOR NIBI 4x4 prodam. ☎ 041/841-835

Prodam HLADILNIK Gorenje samostojno, po zelo ugodni ceni. ☎ 232-50-11

Prodam EKSCENTRIČNO STISKALNICO 25 t z avtomatskim pomikom 100x200 in KOMPRESOR. ☎ 5121-406, 031/475-460

Prodam IZKOPALNIK KROMPIRJA NA TRESALA. ☎ 514-11-11

Prodam TRAKTOR PASQUALI 32 KM, toge izvedba, rabljen samo 147 delovnih ur z enobrazdnim plugom, vse primerno za strme terene. ☎ 031/262-046, 04/596-11-69

Prodam komplet VOLAN ZA TV 730 ali 830. ☎ 514-12-97

Ugodno prodam POMIVALNI STROJ Industri, potreben manjšega popravila. ☎ 031/484-782

Ugodno prodam malo rabljen ŠTEDIŠNIK na trda goriva bele barve. ☎ 252-30-94

PRALNI STROJ, star 8 let, brezhiben, prodam. ☎ 041/878-494

Zelo ugodno prodam novo VENTILACIJSKO PEČICO Hardi 55.000 SIT ter novo PLOŠČO Gorenje 3 plin, 1 električni, vse iz inoxa. Cena 90.000 SIT (vse skupaj), lahko tudi posebej. ☎ 041/468-826, po 14. uri

GARAŽE

Oddam GARAŽO na Kidričevu- Zlato Polje, kasneje možen odkup. ☎ 23-52-570 12442

V Kranju pri nebotičniku oddam GARAŽO v najem. Garaža ima pralnico. ☎ 252-30-94 ali 031/827-094

RADOVLJICA: garažni boks v Prešernovi ulici oddamo, možen tudi odkup ALPDOM, d.d. Radovljica, Tel. 04 537 45 00, 04 537 45 16, www.alpdom.si

GR. MATERIAL

MARMORNE ELEKTRIČNE RADIATORJE ugodno prodajamo in montiramo. EL-TERM, Sarajevska ul. 5 a, Maribor, 02/480-11-17, 041/639-146

Prodam POBJON DILCE, PUNTE IN SMREKOVE PLOHE. ☎ 031/312-332

Prodam suh žagan LES smreke 2,5 cm in 5 cm, li. kvaliteta in hrastov suh les 3 cm+5 cm. ☎ 5122-775



Hotel Grajski dvor, Kranjska c. 2, 4240 Radovljica, tel.: 04/531-44-24, 031/322-246, 041/703-839

Prodam ŠPIROVCE desne, opaž in umetno suhe plohe. ☎ 041/637-100

Prodam betonsko paličico ŽELEZO fi 10 mm dol. 6 m, 50% ceneje. ☎ 23245-08

Prodam COLARICE, II. klasa. ☎ 5188-166

Prodam 10 m3 SUHIH COLARIC. ☎ 5330-755

Prodam NOVO ŽELEZNO ZAPORNIKO za cesto, parkirni prostor ali dvorišče. ☎ 041/602-395

HIŠE KUPIMO

HIŠE KUPIMO KRANJ, ŠK. LOKA, RADOVLJICA kupimo manjšo hišo z vrtom ali sadovnjakom, lahko starejšo. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222

KRANJ - OŽJA OKOLICA kupimo novejšo dvodružinsko hišo z velikim vrtom, za znano stranko. Cena do 55 mio SIT. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

V ŠKOFJI LOKI in MEDVODAH ali okolici kupimo hišo z nekaj vrta, lahko novejša ali potrebna obnove ali za nadomestno gradnjo. REAL KARANJ, nepremičnine, Škofja Loka, tel.: 04 512 74 74 ali 031 577 732

HIŠE ODDAMO

ŠKOFJA LOKA Podlubnik oddamo v najem delno opremljeno vrstno stanovanjsko hišo z vrtom. Z vsi priključki. LOKA NEPREMIČNINE, 50-60-300



loman d.o.o., mladinska ulica 2., 4000 Kranj, tel. 04 236 28 90, 04 236 28 91, gsm: 041 347 323 e-mail: loman@volja.net

HIŠE PROdamO

HIŠE PROdamO: KRANJ Miaka samostojno, lahko dvostanovanjsko hišo na parceli 1033 m2, cca 350 m2 uporabne površine, 2 garaži, 63 mio SIT, RADOVLJICA atrijsko hišo v mirnem okolju na parceli 520 m2, 325 m2 uporabne površine, lahko dvostanovanjska, 53 mio SIT, vredno ogleda, ŠKOFJA LOKA okolica (1 km) na robu naselja, v idiličnem okolju ob robu gozda novejšo, poslovno stan. hišo na parceli 2150 m2, uporabne površine 390 m2, 130 m2 v etaži x 3, cena 66 mio SIT oz. dogovor, vredno ogleda. LUŽE ob zelenem pasu prodamo polovico hiše (11x9), cca 180 m2 uporabne površine in del vrta za 22,1 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222,

HIŠE PROdamO: TRŽIČ okolica pod Dobro starejšo, delno obnovljeno, enonadstropno hišo, cca 11x6 v etaži, neizdelana mansarda, parcela 1500 m2, cena 17 mio SIT, vseljava takoj, TRŽIČ prodamo obnovljeno mansardo hiše, 68 m2 uporabne površine, 465 m2 vrta, lasten vhod, 15,5 mio SIT, PODLJUBELJ zgornjo etažo hiše in neizdelano mansardo, cca 130 m2+mansarda, 2 garaži, vrt 506 m2, CK olje, cena 15,8 mio SIT oz. dogovor. DOM NEPREMIČNINE 202-33-00, 041/333-222

Na Dolenjskem prodamo POSESTVO HIŠO, poslopje, ribnik, travniki in gozdovi vel. 5,3 ha. ☎ 040/585-379

ŠKOFJA LOKA Sp. Luša prodamo enonadstropno hišo, cca 11x6 v etaži, neizdelana mansarda, parcela 1500 m2, cena 17 mio SIT, vseljava takoj, TRŽIČ prodamo obnovljeno mansardo hiše, 68 m2 uporabne površine, 465 m2 vrta, lasten vhod, 15,5 mio SIT, PODLJUBELJ zgornjo etažo hiše in neizdelano mansardo, cca 130 m2+mansarda, 2 garaži, vrt 506 m2, CK olje, cena 15,8 mio SIT oz. dogovor. DOM NEPREMIČNINE 202-33-00, 041/333-222

Na Dolenjskem prodamo POSESTVO HIŠO, poslopje, ribnik, travniki in gozdovi vel. 5,3 ha. ☎ 040/585-379

ŠKOFJA LOKA Sp. Luša prodamo enonadstropno hišo, cca 11x6 v etaži, neizdelana mansarda, parcela 1500 m2, cena 17 mio SIT, vseljava takoj, TRŽIČ prodamo obnovljeno mansardo hiše, 68 m2 uporabne površine, 465 m2 vrta, lasten vhod, 15,5 mio SIT, PODLJUBELJ zgornjo etažo hiše in neizdelano mansardo, cca 130 m2+mansarda, 2 garaži, vrt 506 m2, CK olje, cena 15,8 mio SIT oz. dogovor. DOM NEPREMIČNINE 202-33-00, 041/333-222

KRANJ - BUŽINA ZDRAVSTVENEGA DOMA, prodamo adaptirano enodružinsko vilo, stara cca 63 let, na 753 m2 zemljišča, podkletena, bivalno pritičje in prva etaža, CK - olje, vsi priključki, vseljava in cena po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ - STRUŽEVO, prodamo visokopritlično hišo v fazi adaptacije in nadgradnje, dimenzij 10,5 x 11,5 m, cca 780 m2 zemljišča, polovica hiše podkletena, bivalno pritičje in prva etaža, vsi priključki, prevzem možen po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

STRUŽEVO pri KRANJU, prodamo novejšo hišo, možnost poslovne dejavnosti, vsi priključki, centralna kurjava lastna (olje) VOGOPROM nepremičnine d.o.o. 04/513-82-40; 04/513-82-41

ŠKOFJA LOKA prodamo v celoti obnovljeno hišo 240m2 bivalne površine, možnost ločenih stanovanjskih prostorov VOGO-PROM nepremičnine d.o.o. 04/513-82-40; 04/513-82-41

GORJE PRI BLEDU, STANOVANJSKA HIŠA, 75 m2 stan. pov. masivna gradnja, uporaba manjšega kosa zemljišča, sončna, razgledna lega. CENA: 11.752.000,00 SIT Inf.: MAKLER BLED d.o.o. 04 576 7600, www.makler-bled.si

BOHINJSKA BISTRICA, STANOVANJSKA HIŠA, odlična lega, 200 m2 stan. površine in 560 m2 zemljišča. CENA: 20.884.000,00 SIT Inf.: MAKLER BLED d.o.o. 04 576 7600, www.makler-bled.si

ŽIROVNICA, STANOVANJSKA HIŠA, 180 m2 stan. površine in 452 m2 zemljišča, objekt je v fazi obnove. CENA: 16.798.000,00 SIT Inf.: MAKLER BLED d.o.o. 04 576 7600, www.makler-bled.si

BLED, STANOVANJSKA HIŠA, (lahko pocitniška) ki obsega 175 m2 stanov. površine, zemljišče pa meri 569 m2. Odlična lega. CENA: 52.210.000,00 SIT Inf.: MAKLER BLED d.o.o. 04 576 7600, www.makler-bled.si

BOHINJSKA BELA, STAREJŠA HIŠA - dve stanovanji, skupaj 147 m2, zemljišča okrog 400 m2, lepa lega. CENA: 16.026.200,00 SIT Inf.: MAKLER BLED d.o.o. 04 576 7600, www.makler-bled.si

BOHINJSKA BELA, STAREJŠA HIŠA - dve stanovanji, skupaj 147 m2, zemljišča okrog 400 m2, lepa lega. CENA: 16.026.200,00 SIT Inf.: MAKLER BLED d.o.o. 04 576 7600, www.makler-bled.si

BOHINJSKA BELA, STAREJŠA HIŠA - dve stanovanji, skupaj 147 m2, zemljišča okrog 400 m2, lepa lega. CENA: 16.026.200,00 SIT Inf.: MAKLER BLED d.o.o. 04 576 7600, www.makler-bled.si



GORENJSKA, KVALITETNA DVOSTANOVANJSKA HIŠA, na sončnem griču nad naseljem. Obsega 335 m2 stanovanjske površine. Zemljišča 800 m2. IZREDNA LOKACIJA. CENA: 62.425.000,00 SIT Inf.: MAKLER BLED d.o.o. 04 576 7600, www.makler-bled.si

KRANJ: prodamo NOVO dokončano hišo, parcela 600 m2, cena 55 mio FRASST, d.o.o. 041/ 734 198, 04/ 234 40 80

KRANJ- prodamo polovico hiše z zemljiščem, cena 17 mio FRASST nepremičnine 041/ 734 198, 04/ 234 40 80

KRANJ- smer Predvor: prodamo hišo v 3 gradbeni fazi, parcela 487 m2, cena 23 mio FRASST nepremičnine 041/ 734 198, 04/ 234 40 80

NAKLO: prodamo poslovnostanovanjski objekt primeren za obrtno dejavnost, parcela cca 2000m2, cena po dogovoru. FRASST nepremičnine 041/ 626 581, 04/ 234 40 80

KRANJ - nedokončana hiša v bližini mesta na parceli 995 m2 prodamo, mirna lokacija, krajna lega ob gozdu, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66



KRANJ - na Primskem poslovno-stanovanjsko hišo ob glavni cesti, parcela 1.100 m2, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

KRANJ, bližina - 1/2 stan.hiše (nadstropje in mansarda), stara 30 let, lastna CK, cena = 20,8 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

MOŠNJE - na mirni lokaciji prodamo starejšo stan.hišo vel. 8 x 8 m (3 etaže) in poleg hiša v III.gr.fazi, skupaj parcela 918 m2, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

RADOVLJICA - poslovno-stanovanjsko hišo ob glavni cesti, klet, pritičje in mansarda, parcela 650 m2, primerno za neživilsko dejavnost, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

DUPLJE - stan.hiša z gosp.posl. primerna tudi za gostinsko dejavnost, parcela 1.200 m2, klet, pritič., nad., podstrešje, hiša obnovljena, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

STRAŽIŠČE - hiša delno obnovljena na parceli 1530 m2, poleg starejša hiša na parceli 524 m2, primerna tudi za poslovno dejavnost, prodaja v kompletu, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

KRANJ, bližina - dvostanovanjska hiša z ločenim vhodom, stara 4 leta, parcela 500 m2, vsaka etaža 110 m2, ugodno, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

HIŠE NAJAMEMO

NA RELACIJI KRANJ - LJUBLJANA v mirni okolici, najamemo mlajšo, čisto, neopremljeno- popolnoma prazno enodružinsko hišo z najmanj tremi spalnicami (vsaj 150 m2 stanovanjske površine brez kleti), obvezno podkleteno-večja klet z garažo ali zunanjim nadstreškom za dva avtomobila, z vsemi priključki, ISDN linijo, enostavnim dostopom do avtoceste, za poslovanje iz tujine. Najem s pričetkom leta, za obdobje najmanj 3 let, do 230.000 sit mesečno. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

IZOBRAŽEVANJE

MATEMATIKA, FIZIKA, priprave na izpite, instrukcije. Enačba - izobraževanje, Resnik s.p., Milje 67, Visoko, 041/564-991, 25-31-145

ELEKTRO SETNIKAR, elektroinstalacije, Setnikar Srečko s.p., Kamna gorica 108 razpisuje ŠTIPENDIJO za Ekonomsko gimnazijo.

KUPIM

ODKUPUJEMO SMREKOVO HLODOVINO IN CELULOZNI LES. Les prevzamemo tudi na panju. Brazda,d.o.o., Poljska pri Podnartu 6, ☎ 530-65-55, 041/680-925

ODKUPUJEMO HLODOVINO SMREKE in JELKE. Plačilni rok 20 dni. KGZ z.o.o., Šk. Loka, ☎ 51-60-341, dopoldan

Kupim starejši TRAKTOR. ☎ 041/743-866

Kupim 12 bal kvalitetnega SENA. ☎ 233-20-36

Kupim rabljen STREŠNIK FOLC (55 M2). ☎ 533-6448

LOKAL ODDAM

KRANJ okolica prodamo nov poslovni prostor, 100 m2/PR z lastnim parkiriščem 100 m2, 25 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222

Oddamo LOKAL na Tavčarjevi 25 v Kranju, velikosti cca 50 m2, primerno za trgovino ali pisarno. MAK, Škofjeloška 20, Kranj



Prodaja ali oddaja poslovnih prostorov v obrtni coni Senčur

Prostori so primerni za pisarniško, storitveno ali trgovsko dejavnost. Nudimo možnost najema ali financiranja nakupa v 3 letih.

Informacije: PROTIM Ržinik & Perc d.o.o., Delavska cesta 24, Senčur, tel. (04) 279 18 00, faks (04) 279 18 25, www.rzinik-perc.si, e-mail: protim@rzinik-perc.si

ODDAMO popolnoma opremljeno GOSTILNO v središču Šk. Loke. Pogoj odkup inventarja. ☎ 041/635-162

KRANJ center oddamo večji trgovski lokal z izločbami, cca 180 m2/PR. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222

ODDAM SKLADIŠČE 100 m2 v najem. Dostop s kamionom. Najemnina 20.000 SIT/mesečno. ☎ 041/232-180

LOKAL PROdam

LOKALE PROdam KRANJ bližnja okolica prodamo nov trgovski lokal, cca 100 m2/PR, 25 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222

ŠKOFJA LOKA, na prometnem križišču oddamo dva poslovna prostora po 30m2 z parkirnimi mesti VOGOPROM nepremičnine d.o.o. 04/513-82-40; 04/513-82-41

Škofja LOKA, PODLUBNIK oddamo poslovni prostor z parkirnimi mesti VOGOPROM nepremičnine d.o.o. 04/513-82-40; 04/513-82-41

KRANJ - prodamo bife in pizzerijo. FRASST, nepremičnine. 041/ 626 581, 04/ 234 40 80

LESCE, SKLADIŠČNI PROSTORI, ob cesti Bled-Radovljica, izmera 250 m2, takoj vseljiv. Inf.: MAKLER BLEED d.o.o. 04 576 7600, www.makler-bled.si

KRANJ - poslovni prostor 52 m2 ali 100 m2 z izločbo, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

JESENICE, restavracijo 150 m2 in gost. lokal 50 m2 prodamo. Ugodni plačilni pogoji. J&T, 04-531 44 24, 041-322 246.



KRANJ - na Planini prodamo poslovni prostor 25 m2 v pritličju objekta, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

JESENICE - poslovno-stanovanjski objekt vel. 358 m2, od tega 48 m2 kleti, pritičje 154 m2 in mansarda 154 m2 (poseben vhod), ugodna cena, center mesta, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

ŠMARJEŠKE TOPLICE - v bližini zdravilišča prodamo več apartmajev različnih velikosti v novi apartmajski hiši, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

OBLAČILA

MOŠKO NARODNO NOŠO št. 50, prodam. Cena 50.000 SIT. ☎ 031/358-654

ZENSKA BARETE dvojine in otroške kape dobite. ☎ 531-50-50

Prodam žensko usnjeno JAKNO, velikost M (38-40) rjave barve. ☎ 031/242-388

OTR. OPREMA

Prodam nov kombiniran OTROŠKI VOZIČEK HAUCH, temno moder z medvedki, ročaj nastavljen v obe smeri, priložena košara za nošenje dojenčca in zimsko pregrinjalo, cena 40.000 SIT. ☎ 031/334-732

Prodam otroško posteljo, jogli, avtosedež Romer, kombiniran otroški voziček Inglesina. ☎ 2312-494

OSTALO

LESTVE iz lesa vseh vrst in dolžin dobite Zbilje 22, 01/3611-078

Pletem po naročilu iz vaše ali svoje volne. ☎ 5313-967

Želite PREZIMITI AVTODOM, POČITNIŠKO PRIKOLICO ALI ČOLN? Nudimo POKRITA in VAROVANA PARKIRNA MESTA. ☎ 041/640-790

Ugodno prodam LESENE BRIKETE za kurjavo. ☎ 53-31-648, 040/56-11-79

Ugodno prodam 990I KAD za namakanje. Skodlar Jože, Podbrezje 67, 4202 Naklo

ČEBELNJAK (lahko opuščen) vzajem v najem v Cerkljah ali okolici. ☎ 25-22-423, 031/813-389

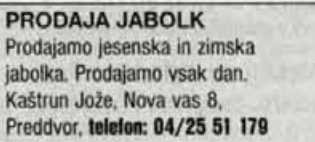
Prodam nov JUŠNI SERVIS. ☎ 512-11-04

Nudimo VSE VRSTE KVALITETNIH PREŠITIH ODEJ, VZGLAVNIKOV IN POSTELJNEGA PERILA, PO ZELO UGODNIH CENAH. Dostavimo tudi na dom. ☎ 041/559-558, Rajterič Viktorija

PRIDELKI

Sočna JABOLKA gala in elstar že lahko dobite pri MARKUTI, v Čadovljah 3 pri Golniku. ☎ 256-00-48

Na Pesarjevi kmetiji lahko dobite JABOLKA za ozimnico in predelavo. ☎ 031/504-658



Prodam KROMPIR za ozimnico, možna dostava. ☎ 041/969-095

KOROTAN, d.o.o. Kranj v Struževem 20 prodaja MAČEHE vseh barv po ceni 80,00 SIT za kos. Na zalogi tudi RESE in KRIZAN-TEME. VABLIJENI!

Stoječo koruzno SILAŽO 0,8 ha, v Britofu, prodam. ☎ 041/721-713 Janez

Prodam SILAŽNO KORUZO, jedlini in krmilni krompir. ☎ 2522-770

Prodaja JABOLK za ozimnico sort: jonatan, jonagold, idared, boskop, voščenska pri Prosen, Strahinj 10, ☎ 257-11-03

Sedaj je pravi čas za sojenje živih mej. Kvalitetne SADIKE domače vzgoje dobite v Drevesnici Tušek, Vodice. Odprto ponedeljek, sredo, petek - ves dan; tel.: 01/832-41-86

Prodam DOMAČE ŽGANJE. ☎ 231-23-98

Prodam JABOLKA, JABOLČNI SOK, ZELJE in SLAMO v balah. Jerala, Podbrezje 218, ☎ 530-66-44

Prodam KRMILNI krompir. ☎ 2531-255

Prodam J

Prodaj večjo količino MEŠANIH IN BUKOVH DRV po ceni 4500 do 6500 SIT. ☎ 51-22-856, 040/511-553, zvečer 12532

Prodaj suha trda DRVA. Podbrezje 218, ☎ 530-66-44 12725

Prodaj DRVA za centralno (Poljanska dolina) po 4000 SIT. ☎ 51-22-418 12756

Prodaj nov CINKANI KONTEJNER velik 220 l, močnejše izdelave, kvalitetno izdelan, prodaj tudi uležen HLEVSKI GNOJ. ☎ 232-64-26 12794

Prodaj starejše ŽENSKO KOLO Rog športno, dobro ohranjeno in OKNO z roletto 60x105. ☎ 2522-369 12904

Prodaj DRVA - trda, ugodno. ☎ 5185-325 12942

Loka nepremičnine
promet z nepremičninami

Kapucinski trg 13,
(nad avtobusno postajo) Škofja Loka,
tel.: 04/50-60-300, 041/647-547

Prodaj 15 m brezovih DRV. ☎ 518-60-47 12873

Prodaj SUH HRASTOV LES, deb. 9 cm in 5 cm, PLOHI. Cena po dogovoru. Ugodno prodaj tudi rabljen OLJNI GORILEC. ☎ 232-46-38 12899

STANOVANJA ODDAMO

STANOVANJA ODDAMO KRANJ Planina 1, obnovljeno 2 ss+k, 66 m²/III., delno opremljeno, 68000 SIT/mes+varščina, KRANJ Vodovodni stolp, 3 ss, 74 m²/III. delno opremljeno, klasično ogrevanje, 57000 SIT/mesečno, varščina, CERKLJE okolica oddamo opremljeno 1ss, cca 30 m², 50.000 SIT/mes, stroški tekočega vzdrževanja vključeni v ceno najema, KRANJ Vodovodni stolp, 2 ss, 60 m²/I., neopremljeno, 50.000 SIT, varščina. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222 11032

RADOVLJICA: 2ss v Cankarjevi ulici oddamo, pritličje, shramba, balkon, klet, opremljeno, vseljivo takoj, trimesečno predplačilo, za eno leto z možnostjo podaljšanja. ALPDOM, d.d. Radovljica, Tel. 04 537 45 00, 04 537 45 16, www.alpdom.si

RADOVLJICA: 48,7 m², 2ss na Gorenjski c. oddamo, 3. nadstropje, balkon, ogrevanje po porabi (števce - plin), opremljeno, vseljivo takoj, predplačilo 2 meseca. ALPDOM, d.d. Radovljica, Tel. 04 537 45 00, 04 537 45 16, www.alpdom.si

BLED: 35 m², apartma v pritličju stanovanjske hiše, vsa oprema, mirna sončna lokacija, oddamo poslovenzu ali urejeni osebi z rednimi dohodki, trimesečno predplačilo, za eno leto z možnostjo podaljšanja. ALPDOM, d.d. Radovljica, Tel. 04 537 45 00, 04 537 45 16, www.alpdom.si

ODDAMO: Vodovodni stolp - GARSONJERO, TRISOBNNO, Planina: ENOSOBNO, DVOINPOLSOBNNO IN ŠTIRISOBNNO stanovanje. FRASST, nepremičnine, 041/734 198, 04/234 40 80

LESCE, oddamo v najem gost. lokal, ugodna lokacija. J&T, 04-531 44 24, 031-322 246.

Kranj, Planina - 1 SS 40 m², 2 K z opremo, 2 K + 2 S brez opreme, Stražišče - mansardno stanovanje v celoti opremljeno, Golnik - 3 SS v hiši, Predvor - hiša v dveh etažah na zemljišču 2.300 m², mirna lokacija, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

STANOVANJA ODDAMO podnart OKOLICA - ODDAMO 3 SS v NOVI HIŠI, cca 100 m², souporaba vrta, CK olje, 70.000 SIT/mes+varščina. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222 12372

ODDAMO lepo, delno opremljeno, 4 sobno STANOVANJE v širšem centru Kranja. ☎ 201-21-55 ali 040/716-432, popoldan 12775

Na Planini ODDAM 1,5 sobno STANOVANJE (50 m²), opremljeno. ☎ 031/510-214 12819

Oddam opremljeno 1 SS - PLANINA - CK, KATV, 230 EUR, trimesečno predplačilo ☎ 041/555-477 ali 040/831-869 12826

RADOVLJICA 4 ss z garažo oddamo, predplačilo. ☎ 041/528-647 12936

LESCE-HRAŠE oddam pritlično GARSONJERO v izmeri 20 m² z lastnim vhodom. Polietilno predplačilo. Najemnina 35000 SIT/mes. ☎ 040/322-569 12840

ODDAMO v najem enosobno STANOVANJE s centralnim ogrevanjem v okolici Nakla. ☎ 5331-328 12849

RADOVLJICA - ODDAM 2 ss, center, CK lastni števec, delno obnovljeno. ☎ 2025-176, 041/978-775 12861

ODDAMO 1 sobno STANOVANJE na Posavcu. ☎ 041/816-603, popoldan 12852

NEPI
nepremičnine, d.o.o.
Pod Plevno 42, Šk. Loka, tel.: 511-04-20, 041/425-380

ŠKOFJA LOKA Partizanska, GARSONJERA 20 m², 8. nad., opremljena, najemnina 40.000 SIT, ODDAM ☎ 23 15 600, 040/200-662, 041/774-101 PIANOVA NEPREMIČNINE 12868

STRAŽIŠČE, pritličje hiše, obnovljeno, opremljeno, najemnina 69.000 SIT, 6 mesecev predplačila. ☎ 23 15 600, 040/200-662, 041/774 101 PIANOVA NEPREMIČNINE 12869

STANOVANJA KUPIMO

STANOVANJA KUPIMO: KRANJ, ŠK. LOKA, RADOVLJICA kupimo več manjših stanovanj za znane kupce. KRANJ Planina II kupimo 3 ss v nizkem bloku ali menjamo za 2 ss z doplačilom. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222 10121

ŠKOFJA LOKA za znano stranko kupimo dvosobno stanovanje s kabineto v Podlubniku in enosobno v Groh. naselju ali na Partizanski cesti. LOKA NEPREMIČNINE, 50-60-300 12883

KRANJ, kupimo enosobno stanovanje do 10 mio SIT. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

Kranj-bližina vodovodnega stolpa, Šortljevo naselje, bližina bazena kupimo dvosobno stanovanje obrnjeno na jugozahodno stran, v prvem ali drugem nadstropju, do 13. MIO SIT. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

ŠKOFJA LOKA, Partizanska, takoj kupimo 1-sobno stanovanje za znano stranko. Plačilo takoj. REAL KARANT, nepremičnine, Škofja Loka, tel: 04 512 74 74 ali 031 577 732

V ŠKOFJI LOKI kupimo ali najamemo več stanovanj različnih kvadratov in cenovnih razredov. REAL KARANT, nepremičnine, Škofja Loka, tel: 04 512 74 74 ali 031 577 732

Kranj - Vodovodni stolp, Zlato polje: takoj kupimo 3ss. FRASST nepremičnine 041/734 198; 04/234 40 80

ŠKOFJA LOKA- kupimo 3ss, za stranko z gotovino. FRASST nepremičnine 041/734 198; 04/234 40 80

Škofja Loka: iščemo enosobno stanovanje za znano gospo. FRASST nepremičnine 041/734 198, 04/234 40 80

STAN. OPREMA

Prodaj dobro ohranjeno SPALNICO. ☎ 594-00-20, 041/862-238 12738

Oddam spalnico. ☎ 515-16-70 12894

ŠPORT

Prodaj lepe, stare SMUČI s palicami in čevlji stare okoli 60 let. ☎ 595-75-83 12748

STORITVE

TESNENJE OKEN in VRAT, uvožena tesnila, do 30 % prihranka pri ogrevanju. Prepiha in prahu ni več! Zmnanjšan hrup, 10 let garancije. ☎ 041/694-229, 01/83-15-057, BE&MA, d.o.o., Ekslerjeva 6, Kamnik 1306

STROJNI ESTRIHI
TEL: 04/233-01-42, GSM: 041/688-244
DJAKOVIČ STANKO s.p., J. Platiše 1, Kranj

SENČILA ASTERIKS, Rozman Peter, s.p., Senično 7, Krize, ☎ 5955-170, 041/733-709, ŽALUŽNJE, ROLETE, LAMELNE ZAVESE, PLISE ZAVESE, KOMARNIKI, ROLJII, MARKIZE, PVC KARNISE, TENDE! Sestavni in nadomestni deli za rolete in žaluzije, izdelovanje, svetovanje, montaža in servis. Dobava v najkrajšem času. 5% popust! 4228

SERVIS PEN - PRIDEMO TAKOJ! Popravila pralnih, pomivalnih, sušilnih strojev, štedilnikov, bojlerjev. ☎ 2042-037, 041/691-221, Rogelj Matjaž, s.p., Krašnova ul.13, Kranj 11129

TABER
d.o.o.
Britof 152, Kranj, Tel.: 040 633 702
STROJNI OMETI
NOTRANJNH STEN IN STROPOV
KVALITETNO • UGODNO • HITRO

Prednosti:
S pomočjo pripravljenih suhih ometov, katerim dodamo le vodo, dobimo optimalno in homogeno malto.

Odpornost proti obrabi.
Odlična podlaga za premaze in obloge.

SELITVE, AVTOVLEKE, PREVOZI DOM IN V TUJINI, ODVOZ STAREGA POHIŠTVA, PRENOS KLAVIRJEV, TREZORJEV - HITRO IN UGODNO. Matelj 041/35 80 55, Tadej 041/737-245, Prevozi in selitve, C. J. Platiše 11, Kranj 11292

Izdelava podstrešnih STANOVANJ - ugodno! Planinšek Vilma s.p., Hotenmaže 25, Predvor ☎ 253-16-73 ali 040/645-855

RAČUNOVODSKE STORITVE OPRAVLJAMO STROKOVNO IN AZURNO. IMAMO DOLGOLETNE IZKUŠNJE. KOB d.o.o., Kranj, Mlaška c. 14, Kranj, 204-53-66 11547

Asfaltiranje in tlakovanje dvorišč, dovoznih poti in parkirišč, polaganje robnikov ter pralnih plošč. Izdelava betonskih in krmalnih škarp, izkopi, nasipi ter odvoz materiala na deponijo. ADROVIČ & CO d.o.o., Jelovška 10, Kamnik ☎ 041/680-751, 01/839-46-14 11589

STROJNO IZDELOVANJE estrihov
Klemenc, Pokopalška 10, Naklo
tel.: 04/25 718-13
041/632-047

Izvajamo vsa GRADBENA DELA OD TEMELJEV DO STREHE, notranji ometi, predelne stene, ometi fasad, kamnite škarpe, adaptacije, urejanje in tlakovanje z vašim ali našim materialom. Gradbenik Flex-ho in ostali, Adergas 13, Cerklje, 041/589-996 11601

ITD+ nepremičnine
Slovenski trg 8, 4000 Kranj
tel./fax 2366-670, 2366-677
GSM: 041/755-296
E-MAIL: itd.nepremicnine@siol.net
PRI NAS SE MAKSIMALNO POTRUDIMO ZA VAŠE DELAMO ZANESLJIVO, HITRO IN UGODNO.

SLO-DOM ZAKLJUČNA DELA stropi in stene Knauf, Rigips, Armstrong, izdelava celotnih podstrešnih ter adaptacije stanovanj, laminati, okna, vrata in strešna okna Velux. Markotič Slavko, s.p., Suška c. 28, Šk. Loka, ☎ 513-40-83, 041/806-751 11621

ŠKORC vodovodne instalacije in ogrevanje - izdelava in montaža vodovodnih in centralnih instalacij, adaptiranje kopalnic, vključno s keramiko. Zajamčena kvaliteta in ugodne cene. ☎ 041/941-067, 595-83-60, Aleš Škerjanc, s.p., Žiganja vas 70, Krize 11632

MIZARSI SERVIS: izdelava, montaža, popravlja vseh vrst pohištva. Montaža lesnih oblog, gips plošč. Polaganje laminatov itd. Jazbec Marko, s.p., Trojarjeva ul. 20, Kranj, 231-4811, 041/438-028 11636

Žaluzije, screen senčila, harmonika vrata (PVC in lesena) izdelujemo in montiramo. na zalogi motorji za senčila. RONO SENČILA, Mavsarjeva c. 46, Not. gorice, 01/365-12-47, 041/334-247 11672

NAČRTOVANJE, ZASADITVE IN VZDRŽEVANJE VRTOV, GROBOV IN OSTALIH ZELENH POVRŠIH, SVETOVANJE. ☎ 231-27-22, 031/729-003, Larix, Matajčeva ul. 1, Kranj 11842

Prevzajamo ZIDARSKO DELO od temeljev do strehe, tudi fasade in zunanje ureditve, tlakovanje dvorišč, hitro in poceni. ☎ 041/593-492, Bytyqi oče in sin, d.n.o. Cegelnica 48 B, Naklo 11961

STOJNI OMETI - notranji sten in stropov - hitro in po ugodni ceni. ☎ 041/642-097, 01/832-71-90, Umar, d.o.o., Zakal 15, Stahovica 12298

Izvajamo VSA GRADBENA DELA od temeljev do strehe, notranje omete, adaptacije, omete fasad, predelne stene, urejanje in tlakovanje. ☎ 041/561-838, Bytyqi-Bene in ostali, Struževo 3 A, Kranj 12378

Sprejemamo VSA ZIDARSKO-FASADERSKA DELA. ☎ 031/656-389, Zidarstvo-Fasaderstvo, Paradiž 7, Tržič, ☎ 031/656-389 12419

ZIDARSTVO IN FASADERSTVO izvaja vsa gradbena dela - notranje omete, vse vrste fasad, adaptacije z materialom ali brez. ☎ 2027-031, 041/760-614, Bytyqi Halim, s.p., Glavni trg 14, Kranj 12482

KROVSKO-KLEPARSKA DELA z električnim dvigalom, obnova dimnikov, barvanje na puščev, fasad. Prekrivamo z BRAMAC, ESAL TONDACH, CREATON, GERARD, DECRA, S METAL, ARMATERM (2 cm izolacije). Možen ugoden kredit TOM+2 do 5 let. Gostič Krovstvo, Tržaška c. 2, 01/4344-885, 031/875-222 12765

MIZARSKI SERVIS ŠVEGELJ, Hrašte 235, Kranj - izdelava montažnih objektov in pregradnih sten, vgradnja pohištva, servis pohištva, menjava okovja in pulov, oblaganje sten in stropov, zaključna dela in servis. ☎ 041/986-945 12820

STANOVANJA PRODAMO

STANOVANJA PRODAMO: Tržič Bistrica 1 ss, 48 m²/I., klasično ogrevanje, 8 mio SIT, TRŽIČ Bistrica 1 ss, 41,67 m²/IV, vsi priključki, 9 mio SIT, KRANJ Zlato polje 1 ss+k, 41,40 m²/III, delno obnovljeno, plin do vrat, 11,1 mio SIT, KRANJ Center 2 ss, 55m²/PR, vsi priklj., ni balkona, 12,4 mio SIT, KRANJ Šortljevo nas, 2 ss, 54,13 m²/IV, vsi priklj., 15 mio SIT, KRANJ Planina II 2 ss, 68,30 m², vsi priklj., nizki blok, 16,7 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222 10119

STANOVANJA PRODAMO: KRANJ Planina I 2 ss+k, 54,80 m²/IX, vsi priklj., 12,88 mio SIT, KRANJ Vodovodni stolp 3 ss, 90 m²/I, etažna CK olje, obnovljeno, 15,6 mio SI, KRANJ Vodovodni stolp, lepo, obnovljeno 3 ss, 73,80 m²/III, vsi priklj., 18 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222 10120

LESCE GARSONJERO, 28,4 m²/IV., vsi priključki, balkon, nadstrešek za avto, 8 mio SIT oz. po dogovoru, KRANJ Planina I 3 ss, 77,70 m²/VIII, vsi priklj., lega S.V.J., 16 mio SIT, KRANJ Zlato polje 2 ss, 50 m²/IV, lastno parkirišče, 13,6 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222 10543

nepremičnine DOM
Kranj, Stritarjeva 4
04 202 33 00
041 333 222

KRANJ - ČIRČE, prodamo popolnoma obnovljeno stanovanje v prvi etaži, z vsemi priključki, lastnim parkirnim prostorom, vseljivo oktobra letos, v izmeri 89,90 m². Pri nakupu ni provizije. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ - MLAKA - v novem poslovnostanovanjskem objektu je na voljo še enosobno stanovanje s kabineto 64,60 m², v pritličju. Stanovanje je vseljivo takoj in opremljeno z vsemi priključki, POUŠT PRI GOTOVINI. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ-CENTER v popolnoma obnovljeni staromeščanski hiši ugodno prodamo enosobno stanovanje 55,80 m² v mansardi, prevzem možen takoj. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ - UL. JANEZA PUHARJA, prodamo garsonjero 27,40 m², 1.nadstropje, balkon, vsi priključki, vseljivo takoj, cena 8,5 MIO SIT. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ - CENTER, prodamo komplet opremljeno garsonjero 30,20 m², mansarda, vseljivo konec novembra 2002. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ - CENTER, v staromeščanski hiši prodamo enosobno stanovanje, 39,58 m², 1. nadstropje, brez balkona in brez CK, vseljivost in cena po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

alpdom
4240 Radovljica
Cankarjeva 1
Tel.: 04/537-45-00
Fax: 04/531-42-11

NEPREMIČNINSKO POSLOVANJE

KRANJ - UL. JANEZA PUHARJA, prodamo enosobno stanovanje z opremljeno kuhinjo 33,40 m², pritličje, balkon, vsi priključki. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ - UL. TUGA VIDMARJA, prodamo zelo lepo enosobno stanovanje 48,26 m², 2. nadstropje, balkon, opremljena kuhinja, vsi priključki, vseljivo novembra 2002. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

IDA z IBN licenco
NEPREMIČNINE
sedaj tudi na internetu
tel.: 04-2361-880
Stritarjeva ulica 5
4000 Kranj
fax: 04-2361-881
GSM: 041-331-886

KRANJ - PLANINA I, prodamo dvosobno stanovanje 60,70 m², 2. nadstropje/nizkega bloka, balkon, vsi priključki, vseljivost in cena po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ - PLANINA III, prodamo dvosobno stanovanje, 62,50 m², 6.nadstropje, balkona, vsi priključki, vseljivo takoj, cena po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ - VODOVODNI STOLP, prodamo dvosobno stanovanje 52 m², visoko pritličje/nizkega bloka, opremljena kuhinja, brez balkona, vsi priključki, vseljivost in cena po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ - PLANINA III, UGODNO prodamo dvosobno stanovanje s kabineto, 75,60 m², 1. nadstropje, vsi priključki, vseljivost in cena po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KERN
NEPREMIČNINE
Tel.: 2021-353
Fax: 2022-566
Mistrotov trg 12
4000 Kranj

KRANJ - ZLATO POLJE, prodamo trisobno stanovanje 61,85 m², 4.nadstropje nizkega bloka, balkon, brez CK, vseljivost in cena po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ - PLANINA III, prodamo zelo lepo dvosobno stanovanje s kabineto, 75,40 m², 6.nadstropje, balkon, vsi priključki, vseljivost in cena po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

UGODNO! KRANJ - STRAŽIŠČE, v fazi adaptacije prodamo 1/4 stanovanjske hiše, trisobno stanovanje, 75,50 m² stanovanjske površine, 20 m² parkirnega prostora, možnost prevzema takoj, cena 14,5 mio. SIT. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

Primo
Promet z nepremičninami
Trg Svobode 6, 4290 Tržič, Slovenija
tel.: 5964-550, 5924-300
primo.trzic@siol.net, http://agencija-primo.si

KRANJ Planina 1 prodamo 2SS z 2 kabineto, 91m², vsi priključki, balkon zastekljen VOGOPROM nepremičnine d.o.o. 04/513-82-40; 04/513-82-41

KRANJ, PLANINA 3 prodamo 46,8 m² 1SS VOGOPROM nepremičnine d.o.o. 04/513-82-40; 04/513-82-41

KRANJ PLANINA1, prodamo 2SS vsi priključki VOGOPROM nepremičnine d.o.o. 04/513-82-40; 04/513-82-41

KRANJ PANINA 3, prodamo 2SS 63m², vsi priključki VOGOPROM nepremičnine d.o.o. 04/513-82-40; 04/513-82-41

ŽELEZNIKI oddamo dva stanovanja 100m² in 110 m² - opremljena VOGOPROM nepremičnine d.o.o. 04/513-82-40; 04/513-82-41

ŠKOFJA LOKA, Partizanska, prodamo lepo, 2-sobno stanovanje, 60,61 m², vsi priključki, balkon, obnovljena kopalnica, 3. nadstropje, dvigalo vseljivo maja 2003. REAL KARANT, nepremičnine, Škofja Loka, tel. 04 512 74 74 ali 031 577 732

ŠKOFJA LOKA, Frankovo, prodamo 2-sobno stanovanje s kabineto 69,70 m², vsi priključki, balkon, lep razgled, vseljivo po izplačilu. REAL KARANT, nepremičnine, Škofja Loka, tel: 04 512 74 74 ali 031 577 732

GORENJSKE IN GORENJSKI POSLUŠAMO

Radio 041 944 944
top 94.4 Mhz



Gorazd Sinik

Gorenjski Nominator¹⁰

10. Deset. Deset kozarcev za večjo družbo ni veliko. Za enega zna biti preveč. Prav tako deset steklenic za manjšo družbo skoraj preveč, za poroko, na primer, občutno premalo. Deset let je veliko obdobje. Za vsakogar, tudi za državo. Očitki, da ni dovolj postorjeno, znajo biti relativni kot velikost poroke in kakovost svatov na njej. Da se država po desetih letih še vpleta v lastninske nedorečene zgodbe, zagotovo ni odlika. In, da imamo premalo dogovorjene odnose z neposrednimi sosedi, nam ne more biti v čast. Pišem deseti nominator in razmišljam, kaj in koga smo v tej rubriki že gostili. Razmišljam, koliko je še do sto - do stotega in bolje mi bo, če razmislim o enajstem.



Jože Jerman - Jeri, Jon in Jelka

Zagotovo gre za sluzga, da rubrika živi, kar nekaj ljudem. OK. Predvsem mojim šefom. Na vsak način pa novinarju Večera, **Jožetu Jermanu**. Pred časom sta z mojo direktorico **Marijo Volčjak** skupaj potovala v Split. Službeno seveda. Prav na tej poti se je rodila ideja, da bi v Gorenjskem glasu imeli več "družabne kronike". Od ideje k izzivu in zdaj veselo sprejemam kritiko in vabila na raznovrstne dogodivščine. Tudi **Jože Jerman**, za nas kar **Jeri**, izvrstno piše podobne stvari. Za mene je v tej vrstvi novinarstva med najboljšimi in zagotovo z največ informacijami in praviimi znanstvi. Jože je Primorec iz okolice Kopra, dolga leta je preživel v Mariboru, zdaj pa že šesto leto piše za **Večer** iz Ljubljane, kjer imajo številno, 17-člansko dopisništvo. Čeprav ima s spremljevalko **Jelko** mladega sina **Jona**, je Jože zelo dejaven med novinarji smučarji. Kot izjemno zanesljiv organizator, tekmovalac in ljubitelj belih strmin. Tudi Jelka rada smuča, celo zelo dobro in sina Jona že navdušujeta nad zimsko radostjo. **Pepita**, ženska revija, pa je marketinški izziv za Jelko, sestro znane novinarko **Alenke Arko**, urednice "preverjenega" na POP TV. Novinarji bomo tudi letos tekmovali in smučali. Tokrat prav na Gorenjskem, v Kranjski Gori. Jeri že dela, saj vse bolj diši po zimi. In Gorenjski glas bo zaven.



Tajnik nadškofa, župnik Franci Šenk in dr. Stanislav Hočevnar

Če so imeli minuli teden v Piranu Beograd, so ga v nedeljo za drobec imeli tudi v **Goričah**. Na posvetitev ob 150-letnici farne



Matjaž Pust, direktor Rašice

cerkve sv. Andreja, je prišel dr. **Stanislav Hočevnar**, beograjski nadškof. Je drugi slovenski nadškof v Beogradu, po dr. **Francu Perku**, ki je vernikom in uradni politiki v Srbiji ostal v lepem spominu. Dr. Stanislav Hočevnar že drugo leto živi in dela na območju, kjer je pravoslavna vera v veliki večini. Po beseda nadškofa je vse več "odkritih" pripadnikov kršćanske cerkve in tudi kakovost življenja v Beogradu se počasi popravlja. Mladostni in prijetno razpoložen dr. Hočevnar je v Goričah prišel na povabilo župnika **Lojzeta Zupana**. Oba sta namreč pripadnika salezijanskega reda. Red salezijancev ima dom za ostarele na bližnjem Trsteniku, največ svoje skrbi pa salezijanci posvečajo mladim. Župnik **Lojze Zupan** prihaja iz šentpeterske fare, iz Škocijana na Dolenjskem nadškof Hočevnar, njegov osebni tajnik, župnik **Franci Šenk**, pa iz Britofa pri Kranju.

Po maši v Goričah, so domačini pripravili zanimiv "semenj", škofova konferenca v Subotici pa je nadškofa in tajnika Francija Šenka obvezala na hitro vrnitev. Za pot proti domu naj bi potrebovala dobrih pet ur, boljše potovalne pogoje jima omogoča slovenski diplomatski potni list. Na jugoslovanski meji so po besedah tajnika Šenka, zelo uvidevni in prijazni. Več o delu nadškofa dr. Hočevnarja in Francija Šenka, ko ju obišče mo v Beogradu.

Območje nekdanje YU je za slovensko gospodarstvo tudi danes izredno zanimivo. Mnoga podjetja niso potrebovala deset let, da so se uspešno vrnila s svojimi blagovnimi znamkami. Nekateri tudi niso čakali uradnega "žegnja" država, kam in kako. Zdej se nekateri celo radi pohvalijo, da dobro delajo in prodajajo, na primer, v Zagrebu, Splitu, Beogradu. Tudi Rašica. Tista **Rašica**, ki je v preteklosti oblekla mnogo "reprezentanc", tistih pravih, športnih, in malo manj športnih. Političnih, sponzorskih. Tudi slovensko ekipo novinarjev smučarjev. **Rač**.

In, ko sem pred mnogimi leti v eni izmed takih ekip smučal na Japonskem, sem na Ginza streetu, bogati in popularni tokijski ulici, v izlozbi šminkerske športne trgovine opazil **Matejo Svet**, lutko se-

mednarodnim spremljevalkam in znanec, novinarjem seveda, kdo je Svetova in od kod je Rašica. Zdej se v Rašici lahko pohvalijo kar sami. Točno na **55. rojstni dan**, 23. septembra, so v centru Ljubljane odprli novo trgovino. Direktor družbe, **Matjaž Pust**, je povedal, da s 180 m² veliko trgovino v centru Ljubljane, dobivajo svojo najpomembnejšo izlozbo in prvi lastni "flagship store", reprezentativno imidž trgovino svoje blagovne znamke. Direktor Pust je zagotovil, da bodo tu prikazovali najboljše, kar zmorejmo in dokazovali, da ima Rašica upravičeno visok ugled. S celovito in prepoznavno ponudbo se nameravajo približati kupcem in nam s konceptom "weekend wear" - oblačil za preživetje konec tedna, ponujati sproščen življenjski slog, osvobojen tedenske rutine. Še vedno bo na voljo nekaj uglajenih oblikovalskih rešitev, ki bodo primerne tudi za v službo. Vse več pa nas je, ki se tudi za v službo oblačimo sproščeno in dinamično. **Matjaž Pust**, ki je pred zaposlitvijo v **Rašici**, deset let preživel v tujini: Švici, Avstriji, Alžiru, Franciji in govori pet tujih jezikov, je še povedal, da so stene nove trgovine prebarvali s toplimi barvami, ki izražajo veliko dobre energije. Zato, ker navkljub težjim časom v slovenski oblačilni industriji, gledajo v prihodnost z optimizmom. Še vabilo k odprtju in večerni zabavi, v francoščini in zadonel je šanson **Zorana Predina**, ki je pošteno sodil k vzuđuju. Moda, pletenine, simpatični modeli, gostje. Kot, da nismo z Rašico v Ljubljani. Pa smo bili. V "nedrjih" glavnega



Dare Simončič in Nina Gazibara

mesta, kot se je slikovito izrazil direktor Pust. Predin pove, da je pred 19 leti z **Lačnimi Franzi** posnel spot v neskončno modernih pulijih Rašice. Da se tega prijetno spominja. Tako nekako, kot se mi njegove pesmi "Šal za zaljubljenec".

Zvedavo sem opazoval, kdo vse časti tako staro in tako slovensko blagovno znamko. Ja, brez nekaterih, stalnih, moda pri nas gre. **Nina Gazibara**, manekenka, ki je zaznamovala pozna sedemdeseta, osemdeseta leta, je bila vsem na očeh. Še vedno s svojo prepoznavno frizuro in zelo dobrega izgleda. Prava "mačka" v enem od pulijev slavljencev. Brez Daret gre v Ljubljani bolj malo

stvari mimo. **Dare Simončič**, gostinec, športno elegantni "šminker". Začel je pred mnogimi leti v znanem Kavalu in z Napoleonom v Jelsi na Hvaru. Kar kulni **Marco Polo** za mnoge nepozabni, mladostni lokal, dalmatinski Krpan in pred časom kar zgodovinski ljubljanski Figovec. Vmes cel kup prireditev in zabave. Celo nekaj neuspehov. Stopoteka, disko klub v hotelu Park na Bledu, ki ga je želel pred leti obnoviti in odpreti, je neuspeh poskus. Žal tudi za nas, Gorenjce. No, zdaj se zelo naglas "sušlja", da je šel še v skupni posel z **Jurijem Schollmayerjem**. Ni kaj.

Opazujem naprej. V enem od kotov trgovine se glasno smejejo in čeblijo francosko. Pravi ljudje, obleka, stil, visoki kozarci. Vau!

Bernard Coursat, bivši predsednik uprave Revoza. Tom Pleterski, tudi on iz Revoza. Nekaj ljudi iz diplomacije. Zaboga, kaj delajo tu?



Bernard Coursat, spremljevalka Dara in Zoran Predin

Pred dobrimi štirimi leti je prav gospod Coursat ustanovil klub francosko-slovenskega prijateljstva "Club des Ilyriens". Evo, pa so prišli. Matjaž Pust jih je povabil, tudi član, včasih poslovnež v Franciji. Lepo. **Bernard Coursat** je prvič prišel k nam v Slovenijo leta 66 in ostal do leta 1970, se kalil drugod posvetu in se ponovno vrnil leta 1990 ter ostal do upokojitve. Bil naj bi glavni krivec, da imamo tovarno vozil in stabilni Revoz s toliko dela. Prihaja iz centralne Francije, iz pokrajine **Coreze**, majhne vasice in je skoraj sosed francoskega predsednika **Chiraca**. Pri nas se je kar dobro naučil našega jezika, spoznal ljudi in pokrajino in čeprav je v pokoju, veliko časa s svojo spremljevalko **Drago** ostaja v Sloveniji. Ker Francozi o vinu vedo veliko, si je potrebno zapomniti njegovo ugotovitev, da je eviček morda dober, ni pa vino. Kaj, a?

Francosko je čeblijal tudi **Tom Pleterski** z ženo **Nikico**. Jezika se je učil še kot mladenič v francoski Gvineji, kjer je bila njegova mati na službovanju. Začenjal je v novinarstvo, na Delu in v Avtomagazinu. Odšel je v Italijo, v Torino k **Lanci**, kjer je bil deset let direktor oddelka za odnose z mednarodnimi novinarji in komunikacijo. Z družino se je vrni in se zaposlil v Revozu. Spet kot direktor oddelka za odnose z novinarji na področju jugovzhodne Evrope. Zdej pa že tri mesece uživa zaslužno "penzijo", a pravi, da še vedno miga. Prav te dni odhaja na avto salon v Pariz. Žena



Tom Pleterski z ženo Nikico

Nikica pa z italijansko skupino umetnikov razstavlja v Istanbul. Slikarstva se je nalezla že doma v

Kamniku. Oče **Nikice**, **Nikolaj Sadnikar**, znan veterinar, je pred mnogimi leti odkril slikarja **Maksima Gasparija** in mu bil mecen. Znana kamniška familija. Ljubezen do umetnosti je **Nikico** zagrabila med bivanjem v Torinu. Zdej že uspešno razstavlja po Evropi. Pred kratkim je zaprla zelo odmevno razstavo v Bariju.

Ko smo odhajali iz rojstnega dneva Rašice, smo dobili šal. Šal za zaljubljenec. Prijeten spomin.

Joj, telefon. Kako me to zbega. "Kaj je Rudi. Delam. Kaj bi?"

"Kje si? Ajde gremo. Se boš kaj naučil. Ne jamraj! Te že čakam. Imam šerjo. Gremo!"

V glavi mi zvonijo: "Joj ne, Gorazd. Oddati je treba. Pazi se še fof."

Vseeno grem.

Iz popolnoma zalitega in mokrega Kranja že "drvimo" proti Primorski. **Vipavska dolina**, manj mokra, z oblaki, ki po besedah domačinov, nosijo burjo. Drugačen vonj. Ja, boljše je. **Vrh-**

polje, mala vipavska vasica, že ob vhodu da vedeti, da je bilo tukaj precej trdo in težko živeti. Vonj po trti, lesu, obdelane površine in zanemaren vojaški objekt. Groza.

Stisk roke človeka, ki si ga bom zapomnil za vse večne čase. **Lojze Škrli**. Preprost, strog in skromen. Vse obenem. Ob pokušini mladega mošta pove, da ni nič novega, da penzije niso šle nič gor. Gledam, kje smo. Veliko pločevi-



Lojze Škrli in Bogdan Makovec

naste posode, kar nekaj vina, mladostni **Lojze Škrli** pa pravi, da niso ne vem kakšni vinogradniki. Zatem se razgovori. Že od 67 leta se ukvarjajo z izdelavo kovinskih, pločevinastih posod. V začetku za kmetovalce, zdaj pretežno za vinarje. Trije sinovi vodijo kar veliko družinsko podjetje in samo 10% proizvodnje prodajo domačim, slovenskim vinarjem. Vse ostalo v slovenske bogate dežele. Italija, Francija, Amerika, Avstralija. Gledam in ne morem verjeti skromnosti in ljubeznivi razlagi. Ob moštu se nam pridruži **Jurij**, si pravi, da je enolog in, da rad in dobro kuha. Ha, pa ga imam. In kako je kaj pri vas z joto. Mojo najljubšo jed na žlico. Vsak dan bi jo.

Smeš. Izpadem skoraj malo navihen. "Poslušaj", zavzemi melodični naglas. "Pri nas imamo **Akademijo kuhane repe**". Kaj? In že imam akademski material z naslovom z **Repo** v tretje tisočlet-

je. Brastica rappa var. Rappa 2001/2002, kontrolirano gorenjsko poreklo, kisano v tropinah cabernet sauvignona. Dol padeš. Repo so uvozili z Gorenjskega. Ko bo pri nas februarja kulturni praznik, bom jaz zagotovo na akademiji repa kuhana, po naše kar jota. Madona, bo moral biti okusno. Lojze Škrli že priganja, naj si ogledamo še sosednji breg. Se peljemo in ugotovim, da sem tu že bil v gosteh. **Mansus Makovec** ali posestov Bogdana Makovca, njegove žene Daromire, sina Boštjana in hčere Leje. **Brje na Vipavskem**, 338 nad morje. Cesta strma, zavita, ozka in vedno se sprašujem kaj žene te ljudi k tako velikim investicijam in obnovam. Kako lahko tu živijo. Vasica je bila po drugi vojni podrt, požgana. Še vedno ima osem zaselskov in **Mansus Makovec**, posest je zdaj v **Cinkih**, na drugem koncu vasi. Steče pogovor, gospodar "šraufa flašo" in ne ponudi mošta. Žena poltiho prinese nekaj "ftek" pršuta in sir. Ne moti debate o vinu, poslu, trendih. Z dokaj močnim potrkavanjem po mizi, z roko zaznamovano s trdim delom, Makovec pove, da se pri njih pije vino iz steklenice. Preveč trdega celoletnega dela je vložil, da bo imel končni potrošnik, ljubitelj vina, kakovostni izdelek. Ne da ga pokvariti v vrče. Naj imamo lepo steklenico in vrhunsko vino. Tako prepričljivo pove, da sem v hipu razumel njihov trud. Njegov zanos me je spreletel in prvič se zavem, da sem zaljubljen v vino. Stopimo pred hišo. Brez dežja, celo mavrica se je kazala nad hribom **Vipavski križ** in naprej v Vipavsko dolino. Nisem ne vem kako "cerkven". Celo kako pretirano zvočenje me utegne motiti. A cerkva s samostanom na Vipavskem Križu mi je nekaj najlepšega. Patri **Franciškan** dajejo še poseben pridih. Sploh gvardijan gospod **Božič**, s svojim čvrstim duhom in širokim srcem, kot ga označijo domačini. In se vprašam: "Zakaj je tukaj tako, tako drugače?" Saj nismo pili cerkveno vino. Naj ga tudi ima, cerkev vino, saj so si ga skozi zgodovino kar nekako prisvojili in tudi ne-

kdo od njih naj bi ga naredil prvi. Še celo tisti, ki jim je ušel iz križa. Hec. Ja, mogoče ima zato država raje peneči zvarek v zeleno rdečih pločevinkah. Je manj dela in večja RVC. Pa še oba, cerkev in država vina ne moreta imeti hkrati. Se je pa vseeno lepo postavljati ob raznih diplomatskih feštah tudi z vinom. Pa še pijejo ga radi. Ima pa država pivovarno in cel kup heca, celo "pivovarsko vojno". Pa Zavarovalnico, banko, Lek, SOD, Kad....

Joj kako veliko dela. Le kako v the krajih, daleč, uspešno delati dobro vino.

Tako stran od Ljubljane.

Tokrat sem domov prinesel "glaž" z gorenjsko repo. Za joto, Lepo se imejte pivci tega ali onega.

Vmes dobim še prijateljev e-mail iz Amerike. Pravi: "G, si že kupil olje? Bush bo ziher naredu pizdario."

Imejmo se vsi lepo!

BLEJ, NOVO VEČSOBNO STANOVANJE v centru, s pogledi na Bleski grad, jezero, Alpe, dostop tudi z dvigalom. Obsega 136,2 m² stan., površine. CENA: 42.676.000,00 SIT inf.: MAKLER BLEJ d.o.o. 04 576 7600, www.makler-blej.si

PLANINA 2: prodamo 3ss, 89 m², cena 17,5 mio FRAST nepremičnine 041/ 734 198; 04/234 40 80

PLANINA 2: prodamo garsonjero, 29 m². FRAST nepremičnine 041/ 734 198, 04/234 40 80

PLANINA 1: prodamo 1ss, 45 m², cena 11,5 mio, FRAST nepremičnine 041/ 734 198, 04/234 40 80



PLANINA 3: prodamo 2ss, 62 m², cena 15 mio FRAST nepremičnine 041/ 734 198, 04/234 40 80

LESCJE: Oddamo opremljeno garsonjero v l. nadst. V izmeri 20 m². CENA: 41.000 SIT+str. K.R. NEPREMIČNINE, Lesce d.o.o., tel.: 04 / 53 17 460, 031/370-460

LESCJE: Prodamo trisobno stanovanje v izmeri 81 m² v l. nadst. Vsi priključki, velik balkon, nadstrešnica za avto. K.R. NEPREMIČNINE, Lesce d.o.o., tel.: 04 / 53 17 460, 031/370-460

JESENICE: Prodamo zgornji del starejše hiše v izmeri 100 m² in oca. 300 m² zemljišča. CENA: 13.000.000 SIT K.R. NEPREMIČNINE, Lesce d.o.o., tel.: 04 / 53 17 460, 031/370-460

RADOVLJICA: Na mirni lokaciji v manjšem bloku prodamo trisobno stanovanje v izmeri 64 m². Vsi priključki, lastna C.K. CENA: 13.700.000 SIT K.R. NEPREMIČNINE, Lesce d.o.o., tel.: 04 / 53 17 460, 031/370-460

RADOVLJICA, Gradnikova, prodamo 2 ss v podpriljučju in 21/2 ss v 4. nadst. Ugodno! J&T, 04-531 44 24, 031-322 246.

KAMNA GORICA, stanovanje 120 m² v stan. hiši, zelo lepo, prodamo. J&T, 04-531 44 24, 031-322 246.

KRANJ, mestno jedro- 2 SS 41,60 m² v 2.nad. K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

KRANJ, Planina II - 2 SS 62,50 m² v 6.nad. in 2 SS 62,80 m² v 2. nad., K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

KRANJ, Planina I - 1 G 29,6 m² v 3.nad. za 9,2 mio SIT, 1 G 30 m² v priljučju za 9,0 mio SIT; 2 SS + K 65,3 m² v 5.nad. za 14,9 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

KRANJ, Huje - 3 SS (2.nad.) vel. 74,5 m², vsi priključki, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

KRANJ, Zlato polje - 2 SS 41,60 m² v 4.nad., K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

KRANJ, Planina III - 2 SS 62 m² v 7.nad., 2 SS 68 m² v 6.nad., K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

KRANJ, center - 94 m² + terasa 40 m², 1.nad., prenovljeno stanovanje in 99 m², samostojen vhod, tudi za poslovno dejavnost ali 2 sobno 61 m² v 1.nadstropju po ugodni ceni, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

TRŽIČ: 1 SS 38,00 m² v 1. nad., prodamo. K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

KRANJ Planina I, garsonjero, 28,70 m²/VI, zaprt balkon, vsi priključki, vsejlo tako, 8,7 mio SIT, KRANJ Planina II, 2 ss, 62,50 m²/VI, vsi priključki, 15 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222

STANOVANJA PRODAMO KRANJ Planina III, 3 ss, 62,80 m²/II., nizek blok, vsi priključki, 15,7 m², KRANJ Center, starejša 2 ss, 52 m²/II, CK olje, delno obnovljeno, 9,5 mio SIT, KRANJ Zlato polje prodamo garažni boks, 1.350.000 SIT, TRŽIČ Bistrica obnovljeno 3 ss+del vrta, 83,71 m²/I., klasično ogrevanje, 11 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222

Prodamo 3 ss v Medvodah, 86 m², s pokrito teraso, lepa okolica, bližina primestnega prometa. ☎ 041/367-854

VODICE - NOVOGRADNJE: prodamo STANOVANJA različnih velikosti. ☎ 041/367-854

V Radovljici menjam 100m² novejša STANOVANJE, (možna mirna gospod. dejavnost) za hišo (del hiše) z nekaj vrta. ☎ 040/611-016, popoldan

V mestu Kranj prodamo novo komfortno GARSONJERO z vsemi pripadajočimi prostori v izmeri 35,34 m², cena 339.000 SIT/m². ☎ 2041-385

V mestu Kranj prodamo novo komfortno GARSONJERO z vsemi pripadajočimi prostori v izmeri 41,36 m². Cena 339.000 SIT/m². ☎ 2041-385

V mestu Kranj prodamo novo komfortno enosobno STANOVANJE z vsemi pripadajočimi prostori v izmeri 48,94 m². Cena 339.000 SIT/m². ☎ 2041-385

PLANINA I enosobno stanovanje, 3. nad/4, balkon, priključki, obnovljeno, ugodno prodam. ☎ 23 15 600, 040/200-662, 041/774-101 PANOVA NEPREMIČNINE

Škofja Loka Podlubnik prodamo 2 ss z balkonom 60 m² v 8. nadstropju, vsi priključki, cena ugodna. LOKA NEPREMIČNINE, 50-60-300

ŠKOFJA LOKA Novi svet prodamo manjše dvosobno 45 m² v pritličju ali menjamo za enosobno na območju Škofje Loke. LOKA NEPREMIČNINE, 50-60-300

ŠKOFJA LOKA Frankovo naselje prodamo 4 ss mansardno 105 m², 3. nads., vsi priključki. LOKA NEPREMIČNINE, 50-60-300

VIKENDI

Na mirnem sončnem kraju v bližini PODČETRKA in ČATEŽA prodamo bivalni vikend v velikosti 7x5 z 1300 m² zemlje, asfalt, elektrika, voda, garaža, VOGOPROM nepremičnine d.o.o. 04/513-82-40; 04/513-82-41

BOH, BISTRICA: Prodamo brunarico 3x5 m in 4900 m² kmetijskega zemljišča. Zanimiva sončna lokacija - ob smučišču Kobla. Brunarica - kiosk je namenjena sezonski gostinski ponudbi (nov-april). ALPDOM, d.d. Radovljica, Tel. 04 537 45 00, 04 537 45 16, www.alpdom.si

STORITVE Z AVTODVIGALI 20 T IN 45 T, STORITVE Z VILIČARJEM 12,5 T

MUŠIČ - MENGEŠ s.p.



Tel.: 01/7230-400,
fax: 01/7230-405,

e-mail:
music.menges@siol.net

Loka, Testenova 47, 1234 Mengeš

GOZD MARTULJEK, POČITNIŠKA HIŠA, sončna lega, razgled, 102 m² stan. površine, 625 m² zemljišča, kletni del zaseden. CENA: 20.884.000,00 SIT inf.: MAKLER BLEJ d.o.o. 04 576 7600, www.makler-blej.si

VOZILA DELI

VLEČNE KLJUKE, PRIKOLICE, MONTAŽA in VPIS. Drole Boris s.p., Zg. Bitnje 312, Žabnica ☎ 041/896-134

AVTOODPAD CITROEN rabljeni in novi rezervni deli, odkup avtomobilov. ☎ 50-50-500

Zimske in letne PNEVMATIKE, SAVA in Hankook ter antifriz 100% prodam ugodno. ☎ 510-7660

Prodram TRAKTORSKO PRIKOLICO domače izdelave, nosilnost do 3 t. ☎ 041/941-223

Prodram PLATIŠČE z gumo 185-60-14 za Polo limuzino. ☎ 234-24-80

Podarimo AVTOMOBILSKO PRIKOLICO brez ATESTA. ☎ 513-36-86

Prodram 4 kom. zimske gume, komplet z obroči za KORSO, eno zimno rabljene, cena po dogovoru. ☎ 231-11-82

VOZILO KUPIM

NAJUGODNEJŠI ODKUP KARAMBOLIRANIH VOZIL od l. 94 dalje. ☎ 01/4261-315, 041/614-013, Super finish,d.o.o., Tržaška 2, Ljubljana

NAJBOLEJŠI ODKUP POŠKODOVANIH VOZIL. Takojšnje plačilo, odvoz, prepis. ☎ 041/643-054

KARAMBOLIRANO VOZILO ali VOZILO z okvaro motorja od l. 92 dalje, kupimo. Najboljše možno plačilo, uredimo prepis in prevoz. ☎ 031/343-965

Najugodnejši odkup poškodovanih in celih vozil od l.90 dalje. Avto Jakša, Orehovje 15a, Kraj, ☎ 20-41-168, 041/730-939

Kupim R CLIO, FIAT PUNTO, VW POLO ali podobno vozilo. Sem resen kupec. ☎ 041/725-225

VOZILA

ODKUP RABLJENIH VOZIL od l. 1992, plačilo v gotovini, uredimo prenos lastništva. ADRIA AVTO,d.o.o., Partizanska c. 1, Škofja Loka (bivša vojašnica), ☎ 5134-148, 041/632-577

ODKUP, PRODAJA IN PREPIS rabljenih vozil, gotovinsko plačilo. AVTO KRANJ,d.o.o., Savska c. 34, ☎ 201-14-13

VSE ZA VAŠO STREHO, ŠKRILJ KREDITNA S TOLETO TRADICIJO, TONDACH, CREATON, BRAMAC, STROKOVNA MONTAŽA IZDELKOV VELUX SONJA BLEJ, d.o.o., Jamova 14, BLEJ, tel. 04 57 66 130, mob.: 041 662 127, e-mail: sonja.blej@siol.net

TONDACH - ZAREZNI BOBROVEC
AKCIJSKI POPUST 18 %

ODKUP-PRODAJA, PREPIS VOZIL-gotovinsko plačilo. MEPAX,d.o.o., 2323-298, 041/773-772

ROVER 214 SI, l. 99, srebrne barve, kot nov. ☎ 041/227-338

CITROEN ZX 95 14 i Reflex, dobro ohranjen, ugodno naprodaj. ☎ 041/824-843

ŠKODA, OCTAVIA 1.6 GLX,LET 97, 74.000 KM, ZELENA, 2X AIR BAG, EL OPREMA, AR, SERVISNA, 1.670.000 SIT,AVTO LESCE D.O.O.,TEL: 04-5319-118

GORFIN Kranjska c. 4 Radovljica
POTROŠNIŠKI KREDITI
gsm: 040/633-903, tel.: 04/531-58-64
uradne ure: torek, sredo, četrtek, od 12.00 do 16.00
Za upokojece realizacija takoj!

ALFA 156 1,9 JTD SW, LETNIK 2002, M. MODRA, 9.500 km, VSA OPREMA, CENA: 4.990.000,00 KREDIT DO 5 LET, AVTO MLAKAR PODBORŠEK, LJUBLJANSKA C.30, KRANJ, TEL: 04/20 19 308

FIAT BRAVA 1,4 SX, LETNIK 1996, METALIK SREBRNA, ABS, STREŠNO OKNO, 1. LASTNIK, SERVISNA KNJIGA, CZ, ES, SERVO, 84.000 KM. CENA: 1.070.000,00 SIT KREDIT DO 5 LETI AVTO MLAKAR PODBORŠEK, LJUBLJANSKA C.30, KRANJ, TEL: 04-20 19 308

FIAT PUNTO 1.2 ACTIVE, LETNIK 2002, M.SREBRN, 5V, KLIMA, CZ, ES... CENA: 1.830.000,00. KREDIT DO 5 LET. AVTO MLAKAR PODBORŠEK, LJUBLJANSKA C.30, KRANJ, TEL: 04/20 19 308

RENAULT MEGANE 1,9 DTI KARAVAN, LETNIK 2000, 60.000KM, METALIK GRAFITNA BARVA, KLIMA, SERVO VOLAN, ES, DCZ, CENA: 2.290.000,00 SIT UREDIMO KREDIT NA POLOŽNICE AVTO MLAKAR PODBORŠEK, LJUBLJANSKA C.30, KRANJ, TEL: 04/20 19 308

FIAT DOBLO 1,9 JTD, LETNIK 2002, 9.000KM, SREBRNE BARVE, KLIMA, DVIZNA ZADNJA VRATA, ZDRSNA VRATA, POT. RAČUNALNIK, DCZ, ES, CENA: 2.990.000,00. UREDIMO KREDIT NA POLOŽNICE AVTO MLAKAR PODBORŠEK, LJUBLJANSKA C.30, KRANJ, TEL: 04/20 19 308

MONDEO 2.0 KARAVAN,LET 97, MET MODER, AVT KLIMA, ABS, EL OPREMA, AR, ROLO, SANI, MEG., 1.690.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL: 04-5319-118

AGANTAR Bratov Praprotnik 10, NAKLO
Tel./fax: 04/2576052
PRODAJA IN MONTAŽA IZPUŠNIH SISTEMOV TER AVTOMOBILSKIH BLAZILCEV

NISSAN, PRIMERA 1.8,LET 2001, MET SREBRNA, 46.000 KM, AVTOMATSKA KLIMA, EL OPREMA, ABS, KOT NOVA, 2.590.000 SIT AVTO LESCE D.O.O., TEL: 04-5319-118

XANTIA 2.0 HDI BREAK,LET 99, MET SREBRNA, AVT KLIMA, 4X AIR BAG, EL OPREMA, OHRANJENA, 2.690.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL: 04-5319-118

KANGOO 1.4 FURGON,LET 98, BEL, 81.000 KM, AIR BAG, SERVO, DCZ, AR, OHRANJEN, 990.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL 04-6319-118

LAGUNA 2.0,LET 95, BELA, ALU, EL OPREMA,AIR BAG, OHRANJENA, 1.190.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL 04-5319-118

A4 1.8,LET 2000, MET MODER, AVT KLIMA, 4X AIR BAG, ALU, EL OPREMA, OHRANJEN, 3.470.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL: 04-5319-118

Auto 3
HAFNER
AVTOTRI, d.o.o., Rupa 38,
4000 KRANJ, Tel.: 04/20 19 380
TRGOVINA

NISSAN, PRIMERA 1.8,LET 2001, MET MODRA, 33.000 KM, AVT KLIMA, ABS, RADIO, EL OPREMA, KOT NOVA, 2.640.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL.: 04-5319-118

SAFRANE 2.0,LET 97, NOV MODEL, AVT KLIMA, SERVISNA, ZELO OHRANJEN, 1.750.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL.: 04-5319-118

VOLVO S40 1.9 TD,LET 99, SREBRN, KLIMA, 3X AIR BAG, LES, AR, EL OPREMA, 2.590.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL.: 04-5319-118

MONDEO 2.0 SI,LET 94, MET SIV, 5V, KLIMA, ABS, AIR BAG, REG 6/03, ALU, OHRANJEN, 990.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL.: 04-5319-118

OPEL, ASTRA 1.6 KARAVAN,LET 98, NOV MODEL, KLIMA, ABS, 4X AIR BAG, 1.880.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL.: 04-5319-118

GALAXY 2.3 GHIA,LET 97, 74.000 KM, MET RDEČ, SERVISNA, REG 9/03, AVT KLIMA, ALU, 6 SEDEŽEV, EL OPREMA, KOT NOV, 2.790.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL.: 04-5319-118

LAGUNA 1.9 DTI BREAK,LET 2000, MET TEMNO ZELENA, AVT KLIMA, ABS, 4X AIR BAG, REG 3/03, AR, ROLO, SANI, MEG., EL OPREMA, 2.780.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL.: 04-5319-118

GOLF III 1.4 CL,LET 93, RDEČ, 3V, REG 5/03, 720.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL.: 04-5319-118

OPEL, ASTRA 2.0 DT KARAVAN,LET 99, 4X AIR BAG, KLIMA, ABS, EL OPREMA, 2.190.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL.: 04-5319-118

ASTRA 1.6 IGL,LET 94, SREBRNA, 3V, CZ, AR, 620.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL.: 04-5319-118

KANGOO 1.4 RT,LET 98, MET SIV, 5 SEDEŽEV, AIR BAG, EL OPREMA, MEGLENKE, 1.390.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL.: 04-5319-118

MEGANE 1.6 COUPE,LET 98, 63.000 KM, RUMEN, SERVISNA, 4XES, 2X AIR BAG, 1.690.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL.: 04-5319-118

A6 2.8 QUATTRO,LET 2000, MET SREBRN, SERVISNA, XENON, ALU, OPREMA,5.750.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL.: 04-5319-118

XSARA 1.4 I,LET 97, MET SVETLO MODRA, 1.LASTNIK, SERVISNA, 5V, AIR BAG, ALARM, SERVO, 1.090.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL.: 04-5319-118

MAKLER BLEJ d.o.o.
PRODAJA NEPREMIČNIN
4260 Bled, Ljubljanska cesta 3,
tel.: 5767-600, 041/647-974

OGLEJTE SI VSO NAŠO PONUDBO VOZIL NA INTERNET STRANI WWW.AVTO-LESCE.SI

NAKUP NA POLOŽNICE, Z MINIMALNIM POLOGOM, SAMO Z OSEBNO IZKAZNICO TER DAVČNO ŠTEVILKO, POKUČITE AVTO LESCE D.O.O., TEL.: 04-5319-118

RODAJA VOZIL, PREPISI VOZIL, ODKUP VOZIL, MENJAJA, CENITVE VOZIL VSAK DAN 8-18, SOBOTA 8-12, AVTO LESCE D.O.O., TEL: 04-5319-118

Prodram AUDI A 4 QUATRO, sive barve, z vso dodatno opremo, letnik 1999, prevoženih 80.000 km, vse ostalo po dogovoru. ☎ 040/305-999, popoldan

Prodram AUDI 80 2.0 E, l. 93, reg. do decembra, srebrne barve, ohranjen. ☎ 040/62-33-77

Prodram XARA 1.4 IX, l. 98/03, 80.000 km, kovinska srebrna barva, 5 vrat, servo volan, AIRBAG, centralno zaklepanje, radio, 1. lastnik, garaziran, lepo ohranjen, cena 1.330.000 SIT. ☎ 2334-308

R5 five, letnik 95, srebrne barve, 87000 km, cena 450.000 SIT. ☎ 041/978-766

Prodram Z 126 P GT, l. 88, reg. april, dobro ohranjena, rdeče oranžna barva, cenat 60.000 SIT. ☎ 041/427-749

FORD MONDEO CLX, l. 93, lepo ohranjen, ugodno prodam. ☎ 041/438-323

PAJERO 2.5 B terensko vozilo, l. 86, registriran, prodam, 500.000 SIT. ☎ 5743-100, popoldan

Prodram R 4, l. 1989, gume 4 kos, 185-65 R 14 M+S, 2 obrobe nove za BMW 316. ☎ 041/404-035

LEGANZA 2.0 CDX, l. 98/99, klima, ABS, vsa ostala oprema, 65000 km, prvi lastnik. ☎ 041/662-698

Prodram ŠKODO OCTAVIA, l. 97, reg. 8/03, cena 1,5 mio SIT. ☎ 041/588-639

Prodram R 19, l. 89 in FIAT PANDA l. 90. ☎ 031/265-242

Prodram ROVER 214 SI, l. 95., reg. do sept. 03, 65.000 km, kot nov. ☎ 040/543-122

Kupim R 5 ali ŠKODO FELICIA l.95 -96. ☎ 514-12-07

Ljudska univerza
Škofja Loka
Podlubnik 1a
4220 Škofja Loka
tel.:04/506-13-00
fax: 04/512-08-88

Vabimo vas v tečaje

ANGLEŠKEGA,
NEMŠKEGA,
ITALIJANSKEGA,
FRANCOSKEGA,
ŠPANSKEGA
IN RUSKEGA JEZIKA

vseh stopenj za odrasle, dijake,
učence in predšolske otroke.

Potekali bodo v popoldanskem
in večernem času.

Začetek vseh stopenj bo prvi teden
v oktobru.

Organiziramo tudi tečaje poslovne
angleščine in nemščine, tečaje slovnice in
konverzacije, instrukcije, konzultacijske
ure in prevajamo tekste.

Prijave in informacije: 04 506 13 13
www.lu-skofjaloka.si

L
U
LJUDSKA UNIVERZA
ŠKOFJA LOKA

CLIO 1.2 RT, l. 2002, ugodno prodam. ☎ 041/731-843

R MEGAN 1

Bogata in zanimiva razstava

Ermanovec - V nedeljo so pri koči na Ermanovcu člani Planinskega društva Sovodenj skupaj z Gobarškim društvom Škofja Loka kljub slabemu vremenu pripravili napovedano zanimivo in bogato razstavo gob. Obiskovalcem, ki so bili presenečeni nad več kot sto vrstami razstavljenih gob, so posamezne vrste in skupine predstavljali člani društva in prepoznavalec iz Ljubljane. Razstavo so si ogledali številni obiskovalci Ermanovca, kjer so tako sklenili letošnje tradicionalne prireditve, med katerimi so še posebej priljubljene šport, glasba, ples in srečanje citarjev ter Gorenj in Gorenjcev meseca.

Predsednik planinskega društva Lovro Telban je bil nad letošnjo sezono prireditev in obiskov planinske kočice na Ermanovcu minulo nedeljo zadovoljen, čeprav je napovedano srečanje harmonikarjev in ansambla Kiki band zaradi slabega vremena odpadlo. "Poznana in priljubljena srečanja bomo nadaljevali spet prihodnje leto," je napovedal Lovro Telban. **A.Ž.**

Z glavo na zabavo

Kamnik - Fundacija Z glavo na zabavo je bila spomladi ustanovljena zaradi zagotavljanja pogojev za redno izvajanje različnih medijsko podprtih projektov tako imenovane primarne preventive v okoljih, kjer se srečujejo in zabavajo mladi. V jesenskem delu bo po Sloveniji več različnih aktivnosti v nekaterih lokalih. Tako se je v program le-teh poleg slovenskih občin vključil tudi Poslovni sistem Mercator s Svetom za preventivo in vzgojo v cestnem prometu. Različne aktivnosti so minulo soboto potekale v Mercatorjevem centru v Kamniku, jutri, v soboto, od 9. ure naprej pa bodo na programu tudi v Mercatorjevem centru v Kranju. **A.Ž.**



Spet iščemo najtežji grozd

Trgatev bo na Šmarjetni gori.

V petek, 4. oktobra, bo v vinogradu na Šmarjetni gori trgatev. V programu, ki ga tudi tokrat pripravljajo v hotelu Bellevue, sklenili pa ga bodo z zabavo in plesom do zgodnjih jutranjih ur, bodo izbirali tudi najtežji grozd. Zato vabijo obiskovalce, da prinesejo v petek čim težje grozde. Vabljeni so tudi bralci in bralke Gorenjskega glasa. Pogoji se seveda, da na Šmarjetno prihodnji petek prinesete čim težji užiten grozd. Prinašalec najtežjega grozda bo dobil darilo, izmed vseh sodelujočih pa bomo izžrebali tudi tolažilne nagrade. O najtežjem grozdu na trgatevi na Šmarjetni gori bomo pisali tudi prihodnji teden.

NAJTEŽJI GROZD

na Šmarjetni gori 5. 4. oktobra

Ime in priimek.....



Naslov.....

Kupon oddajte ob tehtanju grozda.

Začenja se 10. Mihaelov sejem

Različne prireditve, jutri tudi program Gorenjskega glasa, v nedeljo največja povorka doslej.

Mengeš - Z nastopom ženske klope Stonke, moške klope Subrenum in godbe iz Stona se bo nocoj praznično začel program letošnjega 10. Mihaelovega sejma v Mengšu, ki je tokrat v goste povabil tudi prijatelje iz Dalmacije. Zasluge za ta obisk imata predvsem Mengšanka Teja Barovič - Čepon, ki se je iz Mengša preselila v Ston pri Dubrovniku in Franc Jerič, direktor podjetja Hit-Fit Mengeš, ki je Mengeš predstavil s komedijskim odskim žanrom v kulturnem domu slovenskemu občinstvu. Sicer pa bodo potem



Pevka Tjaša Križnar

dva dni trajale prireditve na letošnjem desetem Mihaelovem sejmu, na katerem bo tudi tokrat glavni medijski pokrovitelj Gorenjski glas.

Uradna dvodnevna sejemski prireditve se bo začela jutri, v soboto, 28. septembra, ob 9. uri z nastopom Mengeške godbe, častna občana Slavko Pišek in Franc Blejc pa bosta dvignila sejemsko zastavo.

Po nastopu najmlajših, harmonikarjev mengeških izdelovalcev harmonik in vlečenju vrvi bomo v soboto med 16.30 in 19. uro program z glasbenimi skupinami in posamezniki pripravili tudi v Gorenjskem glasu, saj z Društvom Mihaelov sejem sodelujemo že od začetku.

Nastopili bodo med drugim kvintet Ajda, mengeška otroška folklorna skupina, ki jo spremlja Robert Osolnik iz Suhadol, Tanja Zajc Zupan, pevka Tjaša Križnar in pevec Valentin Antonijo, ansambel Slamnik, povabili smo harmonikarskega virtuozna večkratnega prvaka in ljubljence občinstva iz Besnice ter svetovnega prvaka Matjaža Kokalja iz Ovsiš nad Podnartom, ljubljenco občinstva na različnih slovenskih tekmovanjih in prireditvah Kristino Pahor, ansambel Tulipan, Kranjske muzikante, ansambel Vito,



Ansambel Slamnik

Uspelo srečanje v Pokljuški soteski

Gorje - Krajevna skupnost Gorje, kulturno in turistično društvo iz Gorij so tudi letos pripravili tradicionalno srečanje pevcev v Pokljuški soteski. V krajevni skupnosti s predsednikom Alojzom Poklukarjem so se še posebej potrudili, da so srečanje pripravili kljub slabemu vremenu. V izrednem naravnem in akustičnem prostoru so namreč zaradi slabega vremena postavili šotor in tako ohranili tradicijo srečanj za naprej. Na srečanju so nastopili Mešani pevski zbor Anton Tomaž Linhart iz Radovljice, zbor Vaška dekleta iz Nemškega Rutha, Mešani pevski zbor dr. France Prešeren iz Žirovnice in Gorjanski fantje. **A.Ž.**

KOVINSKA BLED, D.D.

4260 Bled, Seliška c. 4B, Slovenija

Smo podjetje, ki izdeluje kovinske izdelke po naročilih. Že sedaj prodamo več kot polovico proizvodnje na mednarodnem tržišču. Načrtujemo povečanje obsega poslovanja. Zato vabimo k sodelovanju za področje trženja in proizvodnje nove sodelavce.

Potrebujemo:

- dva inženirja ali diplomirana inženirja strojništva.

Pričakujemo:

- diplomante ustreznega visokošolskega ali univerzitetnega študija z znanjem nemškega ali angleškega jezika,
- osnovno poznavanje računalniških programov,
- pripravljenost za dodatno strokovno usposabljanje.

Nudimo:

- dinamično in samostojno delo,
- v primeru pričakovanih rezultatov po obdobju šestih mesecev zaposlitev za nedoločeno dobo.

Kandidate vabimo, da pošljejo prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev ter kontaktno telefonsko številko v 8 dneh po objavi na gornji naslov. Podrobnejše informacije lahko dobite po telefonu 04 5741177 - g. Srečo Vernig. O izbiri bomo kandidate obvestili v 30 dneh po končanem postopku.



Letošnja povorka v nedeljo bo še posebej bogata.

Slamnik in druge. Prepričani smo, da bo tudi tokrat ob jubileju sodelovanja Gorenjskega glasa s



Tanja Zajc Zupan

prireditelji jubilejnega Mihaelovega sejma veselo... Po našem programu pa bo pod šotorom nastopil ansambel Štajerskih sedem. V nedeljo pa bo osrednja prireditev povorka skozi Mengeš, ki se bo začela ob 15. uri. Nastopil bo tudi pihalni orkester iz Laškega z mažoretkami, podelili bodo priznanja najlepšim stojnicam, za razpoloženje pa bodo igrali od šestih naprej Poljanški. Sicer pa bodo vse prireditve pod velikim šotorom, na okrog osemdesetih stojnicah pa bo zanimiva ponudba najrazličnejših izdelkov.

Danes objavljamo še predzadnji nagradni kupon za ocenjevanje najlepše stojnice. Kupone skrbno shranite, da nam jih boste po končanem sejmu poslali na Gorenjski glas. **Andrej Žalar**



HITRA DOSTAVA - KONKURENČNE CENE
KURILNEGA OLJA
Možnost plačila na obroke

Dobeno 75, 1234 Mengeš

Telefon : 01 / 723 09 00 www.hp-commerce.si

AKROL
ROLETE
ŽALUZIJE
MARKIZE
ROLO VRATA

ALOJZ KOSEC, s.p.
Prešernova 8, 1234 Mengeš

Tel.: 01/7237 284

Fax: 01/ 7230 053

GSM: 041/662-483

E-mail: alozj.kosec@siol.net

IZDELAVA - MONTAŽA - SERVIS

MARKIZE, LAMELNE ZAVESE, ALU ROLETE, BRIZGANJE PLASTIKE, ROLO GARAŽNA VRATA

Agent Kranj Tavčarjeva 22, 4000 Kranj, telefon: 04 2365 360, 04 2380 430, nepremicnine.net/agentkranj

RAZMIŠLJATE O NAKUPU ALI PRODAJI NEPREMIČNINE

Iz našega širokega spektra ponudbe vam ponujamo tisto, kar iščete. Za kupce bogat spekter vseh vrst nepremičnin, za prodajalce, kupci vpisani v register.

Provizija: pri prodaji in nakupu 2 %.
Pri prodaji novih stanovanj PROVIZIJE NII

NE RAZMIŠLJAJTE PREDOLGO, UJEMITE PRILOŽNOST ZDAJ!!!

Delovni čas: od ponedeljka do petka od 8. - 17. ure

Stanovanjski kredit na klic



Ljubljana: **01 23-06-360, 53-07-590**
Celje: **03 42-87-802**
Kranj: **04 20-13-884**
Koper: **05 66-34-862**

Pokličite in vse o našem stanovanjskem kreditu vam bomo zaupali na štiri oči. Nakup ali obnova hiše, stanovanja, vikenda, so pač preveč pomembne odločitve, da se ne bi oglasili pri nas.

www.volksbank.si
e-mail: stanovanje@volksbank.si

Volksbank - ljudska banka d.d., Dunajska 128 a, Ljubljana

Ko zebe, je hitrost pomembna!



Petrol zagotavlja najhitrejšo dostavo ekstra lahkega kurilnega olja.

Najhitrejša dostava ekstra lahkega kurilnega olja!

080 22 66

brezplačna številka za hitra in enostavna naročila!

Možnost plačila na 6 obrokov in prihranek pri plačilu z Magna kartico!

PETROL

OBJAVA URADNIH UR IN DEŽURSTEV POGREBNIH SLUŽB

AKRIS, d.o.o., Nova vas 17, Radovljica
tel.: 04/533-33-65, Šk. Loka; 04/5123-076
MOBITEL: 041/631-107

KOMUNALA KRANJ - DE Pogrebne storitve

URADNE URE: od 6. do 14. ure, od ponedeljka do petka, Tel.: 04/28-11-391, dežurna služba neprekinjeno 24 ur,
mob.: 041/638-561, fax: 28-11-392

NAVČEK, d.o.o., Pogrebne storitve

tel.: 04/253-15-90, MOB.: 041/628-940

JEKO - IN, Pogrebna služba

Blejska Dobrava

URADNE URE: od 7. do 15. ure
od ponedeljka - petka, tel.: 5874-222
Dežurna služba popoldan do 20. ure
tel.: 5874-222 ali neprekinjeno 24 ur.

POGREBNIK Dvorje

tel.: 25-214-24, 041/614-528, 041/624-685

POGREBNE STORITVE NOVAK

Anton Novak, s.p. Hraše 19, Lesce
Dežurna služba:
04/53-33-412, 041/655-987
031/203-737

LOŠKA KOMUNALA, d.d., ŠKOFJA LOKA

Kidričeva c. 43/a, Škofja Loka
od ponedeljka do petka od 7. do 14. ure,
tel.: 50-23-500, 041/648-963
Dežurna služba od
14. do 7. ure zjutraj naslednjega dne
041/648-963
041/357-976

POGREBNE STORITVE HIPNOS D.O.O.

Barletova cesta, Preska - Medvode,
tel/fax.: 01/3613 - 589
dežurni: 050/ 620-699

ZA OBJAVO OSMRTNICE ALI

ZAHVALE V GORENJSKEM GLASU DOBITE OBRAZCE PRI VSEH DEŽURNIH SLUŽBAH.

Takoj redno zaposlimo STROJNEGA TEHNIKA

ali oblikovalca kovin (orodjar) mlajšega iz okolice Škofje Loke.

Rotoplast, d.o.o., Kidričeva 9,
Škofja Loka, tel.: 041/32-78-78

Delo dobi POMOŽNI DELAVEC za krovsko in tesarska dela. ☎ 041/713-110, Pogačar Andrej s.p., Copova 25, Lesce 12897

Zaposlimo TRGOVCA za mešanje barv in delo v trgovini z barvami in laki. Pisne prijave: Brelih, d.o.o., Suha 29, Škofja Loka, ☎ 515-34-00 12724

Zaposlimo KV ali priučenega SLIKO-PLESKARJA ☎ 041/624-523, Gradbeništvo in posredovalni, Orehovlje 2 a, Kranj 12741

Komunikativnim osebam nudimo redno zaposlitev za delo na terenu (ni prodaja). Pokličite na ☎ 041/604-413 ali 04/59-57-995, Svet knjige, Slovenska c. 29, Ljubljana 12787

ŠPELA BAR v Trzinu išče zanesljivo NATAKARICO ☎ 596-39-00, Mister Gregor, d.o.o., Češnjek 10, Cerklje 12784

Za terensko prodajo vabimo k sodelovanju 5 zastopnikov iz okolice Trziča! ☎ 040/847-404, 031/450-042, Geox, d.o.o., C. Kokr. odreda 24, Križe 12787

Pogodbeno zaposlimo mlajšo delavko ZA POMOČ V DELAVNICI (Hotemaže). MIVI d.o.o., Kolodvorska 3, Kranj 040/274-795

HONORARNO DELO NUDIMO IZKUŠENIM KOMERCIJALISTOM: Prijave na E-mail: INFO.afnaPIAR-KLUB.COM ali Klub ekonomistov Kranj, Valjavečeva 12. Več informacij na WWW.PIAR-KLUB.COM 12807

Zaposlimo STROJNEGA TEHNIKA - pripravnika, po možnosti iz okolice Kranja. ☎ 235-20-40, Klimatske instalacije Belehar, Hrašče 74, Kranj 12811

Iščemo osebo za ČIŠČENJE skupnih prostorov na Valjavečevi 11, Kranj. ☎ 2026-452

ZAPOSILITEV IŠČE

Zaposlitev išče HARMONIKAR - duo ali trio Bonsaj, igranje na obojih in zabavah. ☎ 2521-498, 031/595-163 12070

Iščem delo duo ali trio igra na oboji, obletnicah, ugodno. ☎ 533-10-15 12455

Iščem dopoldansko delo: pomoč v administraciji ali gostinstvu, okolica Radovljice ali Bleda. ☎ 041/275-494 12780

Iščem službo. Imam srednjo poklicno šolo in leto dni izkušenj v trgovski smeri. Akvizitativno izključeno. ☎ 041/527-914 12850

Iščem redno zaposlitev v gostinstvu - strežba. ☎ 041/347-389 12850

ŽIVALI

PRAŠICE od 25 - 150 kg prodam. Dostava na dom. ☎ 041/724-144 12534

PIŠČANCE BELE za nadaljno rejo prodajamo. Vsak delavnik od 8-17 ure, sobota do 13. ure. Perutninarstvo Gasperlin, Moste 99 pri Komendi. ☎ 01/83-43-586 12625

Sprejemamo naročila za ENODNEVNE PIŠČANCE BROJLERJE. KOROTAN, d.o.o., Kranj, Struževo 20 12652

Prodajam KRAVO simentalco drugič brejo 7 mesecev. ☎ 25-26-912 12722

Prodajam 7 dni starega TELETA simentalca. ☎ 5801-624 12731

Prodajam 70 kg težko TELIČKO simentalco. ☎ 2522-720 12732

Prodajam JARKICE v začetku nesnosti. ☎ 2551-487 12737

Prodajam 3 tedne staro TELIČKO simentalco. ☎ 231-76-30 12741

BOKSE za konje z izpustom in popolno oskrbo oddam. Možnost jahanja v maneži in na terenu. ☎ 040/577-503 12747

Prodajam 8 mesecev brejo KRAVO simentalco ter TELIČKE lisate in frizijske. ☎ 5725-042 12749

Prodajam TELIČKO simentalco, težko 370 kg za nadaljno rejo ali zakol. ☎ 041/603-163 12755

BOKSER z rodovnikom, star 8 tednov, cepjen in tetoviran, naprodaj. ☎ 041/583-246 12765

Prodajam PRAŠICE za zakol. ☎ 20-28-381 12803

Prodajam BIKCA čb, star en teden. ☎ 01/8323-387 12803

Prodajam brejo KOBILO Norik z zrebeto ali brez. ☎ 5741-624 12817

Zamenjam jalovo KRAVO za kravo z mlekom. ☎ 25-61-691 12830

KRAVO simentalco po drugi telitvi prodam. ☎ 572-15-16 12835

Prodajam domače ročno strojene OVČJE KOŽE ter neme race in plemenske KUNCE. ☎ 041/980-520 12838

Prodajam PAPIGE (rozele, skobčveke). ☎ 20-46-640 12850

Prodajam SIMENTALCO, 2 breje 5 mesecev. ☎ 041/350-411 12862

Prodajam BIKCA SIMENTALCA, starega 7 dni. Sajovic, Mlaška c. 99, Kranj 12865

Prodajam domače ZAJCE za zakol ali nadaljno rejo. ☎ 531-86-64 12900

Prodajam PRAŠICE 60 - 100 kg težke, Bohinc, Zg. Brnik 57/a, Cerklje 12801

Brejo TELIČKO in KRAVO ter metrska DRVA, prodam. ☎ 514-11-14 12903

ŽIVALI KUPIM

Kupim BIKCE simentalce, šarole, belgijsko plavi do 14 dni. ☎ 25-31-312 12750

Kupim TELIČKO simentalco, staro 7 dni. ☎ 533-02-80 12809

Kupim BIKCA simentalca, starega do 20 dni. ☎ 259-1269 12818

Kupim BIKCA simentalca, starega 10 dni. ☎ 5120-493 12841

Kupim BIKCA simentalca, starega 10 dni in prodaj VARAŽDINSKO ZELJE. ☎ 031/785-779, 2571-183 12874

Kupim KRAVO sivko. ☎ 031/657-467

SPOROČILO O SMRTI

Svojo življenjsko pot je sklenila naša dolgoletna sodelavka iz SAVATECH

MARIJA LIČAN

rojena 1948

Od nje smo se poslovili v soboto, 21. septembra 2002, ob 16. uri na pokopališču v njenem domačem kraju Podgraje - Ilirska Bistrica. Ohranili jo bomo v trajnem spominu.

KOLEKTIV SAVA

ZAHVALA

*Zaprla trudne si oči,
upehana od težke poti
in spokojno si zaspala,
a z nami vedno boš ostala.*



V 79. letu je sklenila svojo življenjsko pot naša draga mama, babica, prababica in tašča

MARIJA ROBLJEK

roj. Tavčar

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki ste nam v teh žalostnih dneh stali ob strani. Posebna zahvala osebju Bolnice Golnik, Lepošovim, Štularjevim, Bogatajevi, sodelavcem Remonta, Društvu upokojencev in invalidov. Iskreno se zahvaljujemo predsedniku ZB Kokrice g. Omanu za poslovilne besede ter g. župniku s Kokrice za lep poslovilni obred, pevcem in pogrebni službi Navček. Vsem imenovanim in neimenovanim, iskrena hvala.

VSJ NJENI
Mlaka, 20. septembra 2002

ZAHVALA

*Bila bolezen je močnejša od življenja,
tebe, ata, smrt rešila je trpljenja.*



V 74. letu nas je zapustil dragi mož, oče, stari oče, tast, brat, stric in bratranec

JOŽE JAGODIC

p.d. Sirčev ata

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem in našim sodelavcem, ki ste sočustvovali z nami, izrazili ustna in pisna sožalja, darovali cvetje, sveče, sv. maše in ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti. Še posebej se zahvaljujemo zdravstvenemu osebju za nego in lajšanje bolečin, gospodu župniku Mihi Lavrinu za lepo opravljeni pogrebni obred s sv. mašo, cerkvenim pevcem iz Preddvora, zvonarjem, nosačem, pogrebni službi Navček in g. Gučku. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat hvala.

Žalujoči: žena Marija, sin Jože, hčerke Milica, Marta, Vera in Anica z družinami ter ostalo sorodstvo
Hraše pri Preddvoru, 25. septembra 2002

ZAHVALA

Ob boleči izgubi dragega moža, očeta, starega očeta, brata in strica

**MARJANA PRAPROTNIKA**

iz Žirov, rojen 1927 v Hotovlji pri Poljanah

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, znancem in prijateljem za darovano cvetje, sveče, dar za sv. maše in cerkev ter izrečena sožalja. Posebna zahvala sosedom za nesebično pomoč v teh težkih trenutkih. Hvala kolektivoma Etiketa in M - Sora ter čevljarskemu cehu iz Škofje Loke za darovano cvetje in sveče. Hvala dr. Sedeju in zdravstvenemu osebju Golnik. Zahvala g. župniku Stržaju za opravljen obred, pevcem Alpine za zapete žalostinke, g. Rejcu za zaigrano Tišino ter g. Eniku za poslovilni govor. Še enkrat hvala vsem, ki ste z nami sočustvovali in ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti.

Žalujoča žena Marija, sinova Marjan in Tomaž z Jernejo in Anžetom, sestri Zalka in Marica ter ostalo sorodstvo
Žiri, Hotovlja, Škofja Loka, Ljubljana, 22. septembra 2002

ZAHVALA

*Kako bi dihala rada, poslušala,
gledala, sedela med vami, katero vmes
povedala - pa me tišči steptan nad
mano grob, da s čelom butam ob ta nizki
strop.*



V 81. letu starosti nas je za vedno zapustila naša draga mama, stara mama, tašča, sestra in teta

MARIJANA DOBNIKAR

p.d. Pekelnova mama

Iskreno se zahvaljujemo dobrim sosedom, sorodnikom, znancem in prijateljem za pomoč, izrečena sožalja, darovane sveče in svete maše. Zahvala velja tudi dr. Beleharju, Inštitutu Golnik, g. župniku za lepo opravljeni pogrebni obred, pevcem za lepo petje in pogrebni g. Jeriču. Vsem imenovanim in neimenovanim, ki ste nam pomagali in se ji poklonili ter jo pospremili v tako velikem številu na njeni zadnji poti, še enkrat iskrena hvala.

Žalujoči: sinova Jože, Frane in hčerka Ani z družinami ter ostalo sorodstvo
Zg. Brnik, 18. septembra 2002

ZAHVALA

*Kako je prazen dom, dvorišče
naše oko zaman te išče,
ni več tvojega smehljaja
le trud in delo tvojih rok
za vedno nam ostaja.*



Ob boleči izgubi naše drage žene, mame in stare mame

LJUDMILE KRAJNIK

roj. Mur, iz Škofje Loke

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem in sodelavcem, ki ste jo pospremili na njeni zadnji poti, ji darovali cvetje in sveče ter nam v težkih trenutkih stali ob strani ali kakorkoli pomagali. Hvala zdravstvenemu osebju ZD Škofja Loka in negovalkam z Zavoda za socialno delo za pomoč v času njene bolezni, hvala g. župniku za lepo opravljen obred, pevcem ter delavcem Komunalnega podjetja Škofja Loka.

Hvala vsem, ki ste našo mamo v tako velikem številu pospremili na njeni zadnji poti, ki ste jo imeli radi in jo boste ohranili v lepem spominu. Vsem imenovanim in neimenovanim, še enkrat iskrena hvala.

Njeni: mož Lojze, sin Primož in hčerka Darja z družinami
Škofja Loka, 17. septembra 2002

EKO - RPM, d.o.o.,
Lesce, Begunjska c. 21

vabi k sodelovanju za čas 6 mesecev

1. EKONOMSKEGA TEHNIKA - KOMERCIALISTA

Od kandidatov pričakujemo V. ali VI. stopnjo ekonomske ali druge ustrezne smeri

- aktivno znanje angleščine
- starost do 30 let
- poznavanje dela z računalnikom v okolju Windows
- urejenost, vestnost in smisel za natančno delo
- zaželeno so izkušnje na primerljivih delovnih mestih
- lahko je tudi pripravnik
- možnost zaposlitve za nedoločen čas

Prijave z življenjepisom in dokazili o izpolnjevanju pogojev pričakujemo v roku 8 dni po objavi na naslov: **EKO-RPM, d.o.o., Lesce, Begunjska c. 21.**



OBČINA RADOVLJICA

Gorenjska cesta 19, 4240 Radovljica,
tel.: 386(0)4 537 23 00, 537 23 13, fax 531 46 84

Sklep o vsebinski zasnovi izredne volilne številke Deželnih novic, glasila občine Radovljica (pravila izrabe objavnega prostora)

1. V času volilne kampanje izideta redna in izredna številka Deželnih novic, glasila občine Radovljica.
2. Redna številka izide dne 8. 10. 2002 in naj bo nevtralna. Stranke, ki nastopajo na volitvah v našem volilnem okraju, imajo možnost komercialnega oglaševanja, vendar ne na prvi in zadnji strani.
3. Izredna številka Deželnih novic izide dne 29. oktobra 2002 v obsegu osem strani.
4. Vse potrjene kandidatne liste in candidature za župana imajo v izredni številki pravico do **brezplačne predstavitve**.
5. Za izredno številko Deželnih novic se po vrstnem redu, ki je določen na občinski volilni komisiji predstavijo kandidati za župana, stranke in njihove kandidatke oziroma kandidati ter samostojne liste, ne glede na to, ali je stranka oziroma lista že zastopana v občinskem svetu ali ne. Vsi imajo na razpolago **enak obseg prostora**.

Prispevke z oznako "Za objavo v Deželnih novicah" je treba **najkasneje do vključno 24. oktobra 2002**, v elektronski obliki, dostaviti (kasneje prejetih gradiv ne bomo upoštevali) na uredništvo: Občina Radovljica, Gorenjska cesta 19, 4240 Radovljica.

E-pošta: jelica@bukve.net, ali pokličite Jelico Žalig Grce 041/984-371, 04/5320-502, 04/5320-505.

6. Prispevki vsebujejo predstavitve kandidatov, programov posamezne stranke, brez ocenjevanja oziroma vmešavanja v programe drugih strank, ki kandidirajo na volitvah.
7. Prva in zadnja stran sta nevtralni: uredništvo objavi prispevke, namenjene seznanjanju volivca z volitvami.
8. Plačanih objav v izredni volilni številki Deželnih novic dne 29.10.2002 ni.
9. O morebitni zavrnitvi objave posameznih predstavitev se smiselno uporabljajo pravila, ki veljajo na Radiu Slovenija in Televiziji Slovenija.

Janko S. Stušek
župan

(Sporočilo je bilo objavljeno na Radiu Triglav 26. septembra 2002.)



V Domu na Joštu vam poleg lepega razgleda nudimo tudi domačo hrano. O tem se lahko prepričate vsak dan, razen ponedeljka, od 8. do 20. ure. Od torka do petka so vam od 12. ure naprej na voljo razne jedi na žlico (golaž, vampi, ješprenj, kisló mleko, žganci), zelenjavne plošče, narezki in domače sladice.

Ob koncu tedna, od 8. ure dalje poleg omenjenega pripravimo tudi dobra kosila in pizze.

Sprejemamo rezervacije za manjše skupine.

tel.: 04/201-21-28

DOBRODOŠLI!

Nagrade:

1. nagrada:
dve nedeljski kosili
2. nagrada:
dve pizze po izbiri
(sobota in nedelja)
3. nagrada:
dve majici "JOŠT"

Tri nagrade tudi tokrat prispeva Gorenjski glas.

Rešitve križanke (nagradno geslo, sestavljeno iz črk z oštevilčenih polj in vpisano v kupon iz križanke) pošljite na dopisnicah do srede, 9. oktobra 2002, na Gorenjski glas, Zoisova 1, 4001 Kranj ali pa oddajte v turističnih društvih Bled, Bohinj, Dovje - Mojstrana, Jesenice, Kranjska Gora, Radovljica, Škofja Loka, Tržič ali v Turistični agenciji Meridian na Jesenicah, TA Veronika v Kamniku, TA Meridian, Alpska 62, Lesce ali v malooglasni službi Gorenjskega glasa v avli poslovnega stolpča, Zoisova 1.

REŠITVE NAGRADNE KRIŽANKE LES 3

Trgovina LES 3 ponuja pestro izbiro talnih oblog in z veseljem pričakuje vaš obisk.
Delovni čas: pon. - pet. 7.30 - 12.00, 14.00 - 19.00, sobota 8.00 - 13.00.
Izmed več kot 1000 prispelih rešitvam je žreb srečo naklonil:

1. nagrado:
nakup v vrednosti 10.000 sit prejme **NATAŠA PAVLIN**, Senično 34, Krize

2. nagrado:
nakup v vrednosti 7.000 sit prejme **MARA ŽUGEČIČ**, Juleta Gabrovska 21, Kranj

3. nagrado:
nakup v vrednosti 5.000 sit prejme **FRANČIŠKA IGLIČ**, Drolčevo naselje 37, Kranj

Tri nagrade Gorenjskega glasa prejmejo **ZVONIMIRA TRILAR**, Zasavska cesta 58, Kranj; **MILICA TERAN**, Zg. Duplje 4, Duplje in **ANGELCA KOKALJ**, Ševlje 34, Selca.



GORENJSKI GLAS	POLOŽAJ PREDMETA	UNITARIST	OTROŠKA DRŠNA NAPRAVA	NACE SIMONČIČ	ŽIVAL Z BODICAMI	KANTAVTOR SMOLAR
GLASBILLO S STRUNAMI					14	
BOB Z ENIM SEDEZEM						
PREMIK TELES, KRETNJA	25			ZARKO IGNA TOVIČ		
EGIPČANSKI BOG SONCA				NEKO PAPEŽEVA KRONA		MADŽ MOSKO IME
PADEC	LIK IZ VIŠOŠKE KRONIKE ATA (NARECNO)		1			
GORENJSKI GLAS	BORDEL	GLAVNO MESTO MONGO-LJE	KURIR	TOMISLAV NERALIČ	x	NAVJE
REDKO ŽENSKO IME					6	
NAŠA PEVKA			23			28
POJAV NA VODI				SESTRIN MOŽ		
NICK NOLTE		7	NAJVIŠJI VRH V PIRENEJH	PRIJAVA ZA TISK: MEDIJART	PROGASTA AFRISKA ŽIVAL	OLIVER (KRAJŠE)
GROBO DOMAČE SUKNO				NAŠ KANTAVTOR		4
ORIENTALSKA KRCMA				RAZTEGLJIVA VRVICA		19
KEMIČNI ELEMENT (Yb)			9			
PLATNENA "HIŠA"				13	KARTA PRI TAROKU	
PRIJETEN VONJ		2			PAS PRI KIMONU	



GORENJSKI GLAS	POLOŽAJ PREDMETA	UNITARIST	OTROŠKA DRŠNA NAPRAVA	NACE SIMONČIČ	ŽIVAL Z BODICAMI	KANTAVTOR SMOLAR
GLASBILLO S STRUNAMI					14	
BOB Z ENIM SEDEZEM						
PREMIK TELES, KRETNJA	25			ZARKO IGNA TOVIČ		
EGIPČANSKI BOG SONCA				NEKO PAPEŽEVA KRONA		MADŽ MOSKO IME
PADEC	LIK IZ VIŠOŠKE KRONIKE ATA (NARECNO)		1			
GORENJSKI GLAS	BORDEL	GLAVNO MESTO MONGO-LJE	KURIR	TOMISLAV NERALIČ	x	NAVJE
REDKO ŽENSKO IME					6	
NAŠA PEVKA			23			28
POJAV NA VODI				SESTRIN MOŽ		
NICK NOLTE		7	NAJVIŠJI VRH V PIRENEJH	PRIJAVA ZA TISK: MEDIJART	PROGASTA AFRISKA ŽIVAL	OLIVER (KRAJŠE)
GROBO DOMAČE SUKNO				NAŠ KANTAVTOR		4
ORIENTALSKA KRCMA				RAZTEGLJIVA VRVICA		19
KEMIČNI ELEMENT (Yb)			9			
PLATNENA "HIŠA"				13	KARTA PRI TAROKU	
PRIJETEN VONJ		2			PAS PRI KIMONU	
IME PISATELJICE PEROCI						
IGRALEC NA CITRE						
LUKA OB ERUSKEM JEZERU V ZDA						
NAJETA DELAVKA NA KMETIJI						
SAMPION						
NATAŠA URBANČIČ						
ZANI-MANJE						
VEČJA VOKALNA SKLADBA						
1	2	3	4	5	6	7
11	12	13	14	15	16	17
21	22	23	24	25	26	27

RADIO OGNIŠČE

Jure Sešek,
dobitnik
gonca popularnosti
2001/2002

Radio Ognjst, Trig Brolo 11, Koper

Imamo najboljšega

www.gorenjskaonline.com

99.5 MHz | 100.2 MHz | 104.8 MHz

rgl

dajte na glas

www.rgl.si
radio glas ljubljane

RADIO DMEV

90.9, 97.2, 99.5, 103.7 MHz
UKV, STEREO, RDS

Mazda 323F

POPUST DO 468.400 SIT

SERIJSKA OPREMA:
klimatska naprava, ABS, 4 varnostne blazine, električni pomik stekel, daljinsko centralno zaklepanje, električni pomik zunanjih ogledal MAZDINA mobilna pomoč, 3 leta garancije /100.000 km

AVTO MOČNIK, d.o.o., KRANJ,
KRANJ: Britof 162, 04 20 41 696
RADOVLJICA: Cankarjeva 62, 04/531 01 13

V SPOMIN

*Žalostna leta minevajo...*

26. septembra je minilo sedem žalostnih let, odkar te ni med nami, draga žena, mama, stara mama, babica, teta, sosedka in prijateljica

IVANKA SUŠNIK

Jezerska c. 43, Kranj-Primskovo

Hvala vsem, ki se je še spominjate ob njenem preranem grobu.

VSI TVOJI

OSMRTNICA



Sporočamo žalostno vest, da je umrl naš dragi mož, oče, stari oče, brat in stric

JOŽE KATRAŠNIK

iz Podblice 20

Od njega se bomo poslovili v petek, 27. septembra 2002, ob 16. uri na pokopališču v Zgornji Besnici. Do pogreba leži v mrliški vežici na tamkajšnjem pokopališču.

ŽALUJOČI VSI NJEGOVI

Podblica, 25. septembra 2002

V SPOMIN



Danes, 27. septembra 2002, mineva žalostno leto, odkar nas je zapustil naš dragi mož, oče, dedek, pradedek in tast

RUDOLF PFAIFAR

Hvala vsem, ki se ga spominjate in prižigate sveče ob njegovem grobu.

VSI NJEGOVI

BRANETU V SPOMIN

*Utihi je tvoj glas,
obstalo je tvoje srce,
ostali so sledovi pridnih rok
in kruto spoznanje,
da se ne vrneš več.*

29. septembra 2002 bo minilo pet let, odkar nas je za vedno zapustil naš

BRANE JERALA

Hvala vsem, ki se ga radi spominjate, mu prižigate sveče in postojite ob njegovem preranem grobu.

VSI NJEGOVI

ZAHVALA

*Solze nam po licih
teko
nič več jih ne vidi
tvoje oko...*

Ob izgubi moje zlate mame

FRANČIŠKE SALMIČ
roj. Kokalj

se iskreno zahvaljujem vsem sosedom, sorodnikom, znancem in prijateljem, ki ste jo pospremili na njeni zadnji poti do groba. Hvala pevcem, g. župniku, organizaciji ZB. Hvala za izrečena sožalja, svečke in cvetje. Posebej se zahvaljujem vsem sosedom za izkazano pomoč in dobroto družinam: Janžekovič, Mervič, Udovič, Sajovic, Zupančič. Knezovi mami za molitev. Vsem, ki ste mami krajšali urice v času bolezni.

Hčerka Hilda z družino

ZAHVALA

Utonilo je sonce...

13. septembra 2002 je tragično preminula moja hčerka

AJDA KELVIŠAR

25.5.1991 - 13.9.2002

Ob boleči izgubi moje Ajde se zahvaljujem vsem, ki so z menoj delili bolečino in mi stali ob strani. Hvala Ruži Urbas in njeni družini. Iskrena hvala O.Š. Polde Stražišar in Zavodu Matevža Langusa v Radovljici za vso skrb ob njenem usposabljanju. Še enkrat hvala za vso pomoč pri šolanju in ureditev varstva Centru za socialno delo Jesenice. Hvala za vsa pisna sožalja. Posebej se zahvaljujem vsem policistom PP Kranjska Gora, PP Jesenice in PU Kranj.

Hvala za vse cvetje in svečke ob grobu moje Ajde.

Njena mama Mojca

V SPOMIN



V sredo, 25. septembra 2002, je minilo žalostno leto, odkar ni več med nami naše drage mamice, žene, hčerke in sestrične

SILVE SKODLAR
roj. Česen

Hvala vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, ki se je spominjate ter postojite ob njenem preranem grobu in prižigate sveče.

VSI NJENI

ZAHVALA

Ob boleči izgubi naše drage mame, stare mame in tašče

**MANCE GALE**
iz Kranja, Gosposvetska 19

se iskreno zahvaljujem vsem sorodnikom, sosedom, članom TD Kokrica, prijateljem in znancem, ki ste nam pomagali in stali ob strani v teh težkih trenutkih. Hvala za ustne in pisne izraze sožalja, darovano cvetje in sveče. Najlepša hvala vsem, ki ste se v tako velikem številu poklonili njenemu spominu in jo pospremili na zadnji poti. Posebna zahvala g. župniku Kovačiču za lepo opravljen pogrebni obred in sveto mašo. Zahvaljujemo se tudi pogrebni službi Navček, pevcem okteta Klas iz Predoselj in g. Praprotniku za lepo zaigrano Tišino.

Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat prisrčna hvala.

Žalujoči: hčerka Ivanka z možem in vnuk Matej s Katjo
Kranj - Kokrica, 19. septembra 2002

ZAHVALA

*Zapustila dom in svoje drage si,
na tvojem grobu roža le cveti,
ki grenka solza jo rosi.**Kako je prazen dom, dvorišče,
naše oko zaman te išče.
Ni več toplega smehljaja,
le trud in delo tvojih rok ostaja.*

Ob boleči izgubi drage žene, mami, babice, tašče, sestre in tete

BRIGITE ERŽEN
iz Kranja

se iskreno zahvaljujem vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem in sodelavcem za izrečene misli in sočustvovanje, za darovano cvetje in sveče. Hvala dežurni službi Kranj, osebju bolnišnice Golnik, gospodu župniku za lepo opravljen pogrebni obred in sveto mašo, pevcem iz Naklega in podjetju Komunala Kranj. Prav lepa hvala vsem, ki ste našo mami spremili na zadnji poti, ki ste jo imeli radi in jo boste ohranili v lepem spominu.

Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala.

VSI NJENI
Primskovo, september 2002

ZAHVALA

Ob smrti našega dragega moža, očeta, brata, starega očeta

FRANCA BOGATAJA
iz Sestranske vasi 45

se iskreno zahvaljujem vsem sorodnikom, sosedom, dr. Šubičevi, g. župniku Alojziju Oražmu, cerkvenemu pevskeemu zboru, vsem nekdanjim sodelavcem, vsem darovalcem cvetja in sveč, sovaščanom in vsem, ki ste se poklonili njegovemu spominu.

Žalujoči: žena Marica, sinova Janez, Franci in hčerka Marija z družino
Gorenja vas, Kranj, Zg. Lipnica

ZAHVALA

*Blagor mu, ki se spočije,
v črni zemlji v Bogu spi,
lepše sonce njemu sije,
lepša zarja rumeni.*

V 71. letu nas je nenadoma zapustil dragi brat in stric

STANISLAV JERALA

Najlepše se zahvaljujem vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem, dr. Koselju, g. župniku Šavsu za lep pogrebni obred, pevcem Rožmarin za lepo petje. Hvala za izrečeno sožalje, delo ob pogrebu, kar ste darovali v ta namen.

Hvala vsem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti.

VSI NJEGOVI
Mavčiče, 17. septembra 2002

JAKA POKORA



VREMENSKA NAPOVED ZA GORENJSKO

AGENCIJA RS ZA OKOLJE, Urad za meteorologijo



PETEK	ŠOBOTA	NEDELJA
od 5 °C do 13 °C	od 4 °C do 13 °C	od 0 °C do 13 °C

Danes, v petek, bo zmerno do pretežno oblačno, a suho vreme. Jutri, v soboto, se bo postopno zjasnilo, v nedeljo bo jasno. Zjutraj bo v izpostavljenih legah nevarnost slane, ponekod po nižinah bo megleno.

Orlovo gnezdo še vedno stoji

Franci Stroj je objekt, v katerem izvaja poskusno izrabo alternativnih virov energije (sonce in veter), postavil na črno, zato ga bodo podrli. Počakati bo treba na lepo vreme.

Dobruča - Podjetnik **Franci Stroj** iz Dvorske vasi pri Begunjah je pred dobrim letom preživel helikoptersko nesrečo, po njej pa se je pred "vsiljivimi" novinarji zatekel v svoje zatočišče pod Dobručo na nadmorski višini 1216 metrov. Leto dni kasneje je njegovo "Orlovo gnezdo" celo tema razpravljanj v državnem zboru.

urbanistična inšpektorica **Irena Bidovec**, v spremstvu z radovljiško policijo. Franci Stroj, ki so mu v oporo stali tudi njegovi delavci, jih je spustil skozi vrata, ko pa je želel vstopiti še predstavnik velenjskega podjetja Veko, ki naj bi odstranitev objekta opravilo, pa je zaklenil vrata. "Nimate vstopa!" mu je zabrusil. Sledil je pol-

jo je zavrnilo tudi Vrhovno sodišče. Njegov dolgoletni odvetnik **Zdravko Stare** ob tem pripominja, da je v tem primeru sporno lastništvo zemljišča, saj sta prava lastnika zakonca **Franc in Stan-ka Stiglic** z Ljubnega ob Savinji, ki sta Stroju dovolila postavitev objekta. "Zaradi tega smo pred dnevi vložili lastninsko tožbo. Po



Franci Stroj je odločen braniti svoje gnezdo do konca.

pravljen plačati. Moti pa me, da je samo na območju Dobruče petnajst nelegalnih objektov, večinoma lovskih in gozdarskih, pa se nihče ne obregne vanje. V mojem primeru gre za raziskovalni objekt, vendar tega nihče noče slišati. Celo predsednik Planinske zveze Slovenije **Franc Ekar** ima na črno postavljen vikend v desetkrat večjem obsegu, pa se nič ne zgodi. Ko bo zakon za vse enak, bom objekt odstranil tudi sam. Dotlej pa ga bom branil, četudi fizično," je dejal Franci Stroj, ki pod Dobručo s svojimi delavci straži že vse od nedelje, v svojem gnezdu pa bo ostal še naprej, dokler znova ne pridejo rušilci.

Simon Šubic



Za svojega šefa so se zavzeli tudi delavci.

Objekt je namreč črna gradnja in ga je potrebno odstraniti, je odločil urbanistični inšpektor, in ker podjetnik tega ni storil vse od leta 1999, ko je bila izdana prva odločba, bodo sedaj opravili prisilna odstranitev. Opraviti bi jo morali minulo sredo, a je slabo vreme odstranitev (zaenkrat) preprečilo.

V težko dostopen objekt na skalnem previsu pod Dobručo je prišla

drugo uro dolg razgovor za zaprtimi vrati, nato pa je urbanistična inšpektorica povedala, da odstranitev objekta tokrat ni možna: "Pri postopku prisilne izvršbe nas ovira vreme, imamo težave, ampak bomo poskusili, kolikor daleč bomo lahko prišli."

Franci Stroj se je zoper odločbo o odstranitvi objekta večkrat pritožil, vendar neuspešno, nazadnje

Petsto cvetov v Šenčurju



Na sliki dature, ki cvetijo pred hišo Marinke Štirn na Mlakarjevi ulici v Šenčurju. Največja datura ima več kot 500 cvetov.

Šenčur - Pred stanovanjsko hišo Marinke Štirn v Mlakarjevi ulici v Šenčurju cveti pet datur, kraljevih trobent cebrovk oziroma kristovcev. Rumena datura ima več kot 500 cvetov. Datura je stara dve leti. V času cvetenja jo je po besedah Marinke Štirn potrebno zalivati dvakrat dnevno po sedem litrov po cvetličnem loncu.

Dature so trajne ali letne rastline, drevesa, grmi ali zelike z veli-

kimi temno zelenimi enostavnimi listi, ki so po robu pogosto nazobčani. Cvetovi datur so pogosto dehteči, posamični in veliki, pokončni ali poveseni, z venčnimi listi v obliki trobente. Cvetijo od poletja do jeseni, odvisno od vrste so cvetovi različnih barv v beli, roza in rdeči barvi.

Datura ima lepe cvetove in liste, ki pa so zelo strupeni, prav tako pa tudi plodovi.

J. Kuhar

Popravek

V prispevku o Hiši eksperimentov na Trubarjevi 39 v Ljubljani - **Plešča tekočina, človek v zraku, obraz, ki te gleda povsod**, - ki je bil objavljen na zadnji strani 66. številke Gorenjskega glasa v torek, 27. avgusta, je prišlo do napake. Ustanovitelji **Hiše eksperimentov** so Gospodarska Zbornica SL, Inštitut Jozef Stefan, Kemijski inštitut, MED-EX, MOP, MŠZŠ, Založba Modrijan, SAZU, Univerza v Ljubljani, SZF in trije posamezniki, njen direktor pa je Miha Kos. Za nespornost se iskreno opravičujemo.

Uredništvo

Mladi na naravoslovnem taboru



Bistrica pri Trzinu - Učenci treh šestih razredov iz OŠ Bistrica so ob začetku šolskega leta odšli na naravoslovni tabor v Piranu. Kaj so tam videli in doživeli, sta za naše bralce zapisala **Mark in Matic Hudobivnik**. Proti morju so se odpeljali 9. septembra zjutraj. Ustavili so se v Luki Koper, v Sečovljah so si ogledali soline in videli tudi hišo Joška Jorasa, po nastanitvi v hotelu Val pa so si privoščili kopel v morju in večerni sprehod po mestu. Drugi dan so ob vajah v orientaciji z učiteljem Mihaelom spoznavali okolico Pirana in se okopali v Fiesi.

Tretji dan so se prelevili v biologe in raziskovali vse živo v morju in na obali; Mark in Matic sta med potapljanjem z učiteljem Petrom ujela veliko hobotnico. Četrtek je minil ob zanimivem prehodu po Piranu od ene do druge zgodovinske znamenitosti z učiteljico Marto. Ker se je bližal dan slovesa, so zvečer priredili imenitno zabavo. V petek so se pred vrnitvijo domov skupali v morju in se poslovili od gostoljubnih lastnikov hotela. Za spomin so posneli tudi skupno sliko ob spomeniku glasbeniku Tartiniju.

S.S.

Danes izšli:



Bohinjske novice

Brezplačno za občanke in občane občine Bohinj

Jesenice
Občinske novice

Brezplačno za občanke in občane občine Jesenice



Novice izpod Krvavca



Novice izpod Krvavca

Brezplačno za občanke in občane občine Cerklje

Zgornjesav'c

Brezplačno za občanke in občane občine Kranjska Gora

